Pioneer *sound.vision.soul*

DVD recorder

DVR-630H-S
DVR-530H-S

Gebruiksaanwijzing

RW COMPATIBLE

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Pioneer product.
Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door zodat u het apparaat op de juiste wijze kunt bedienen. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor het geval u deze in de toekomst nogmaals nodig heeft.

BELANGRIJK

De lichtflash met pijlpuntsymbool in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de aandacht van de gebruikers te trekken op een niet geïsoleerde “gevaarlijke spanning” in het toestel, welke voldoende kan zijn om bij aanraking een elektrische shock te veroorzaken.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

WAARSCHUWING:
OM HET GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SHOCK TE VOORKOMEN, DEKSEL (OF RUG) NIET VERWIJDEREN. AAN DE BINNENZIJDE BEVINDEN ZICH GEEN ELEMENTEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN BEDIEND WORDEN. ENKEL DOOR GEKWALIFICEERD PERSONEEL TE BEDIENEN.

Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de aandacht van de gebruiker te trekken op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de handleiding bij dit toestel.

D3-4-2-1-1_Du

WAARSCHUWING

Dit apparaat is niet waterdicht. Om brand of een elektrische schok te voorkomen, mag u geen voorwerp dat vloeistof bevat in de buurt van het apparaat zetten (bijvoorbeeld een bloemenvaas) of het apparaat op andere wijze blootstellen aan waterdruppels, opspattend water, regen of vocht.

D3-4-2-1-3_A_Du

WAARSCHUWING

Lees zorgvuldig de volgende informatie voordat u de stekker de eerste maal in het stopcontact steekt.

De bedrijfsspanning van het apparaat verschilt afhankelijk van het land waar het apparaat wordt verkocht. Zorg dat de netspanning in het land waar het apparaat wordt gebruikt overeenkomt met de bedrijfsspanning (bijv. 230 V of 120 V) aangegeven op de achterkant van het apparaat. D3-4-2-1-4_A_Du

LET OP
Dit apparaat is een klasse 1 laserproduct, maar het bevat een laserdiode van een hogere klasse dan 1.
Om veiligheidsredenen mogen geen panelen worden verwijderd of de ombouw van het apparaat op andere wijze worden geopend.
Laat alle reparaties over aan bevoegd onderhoudspersoneel.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
クラス1レーザ 製品

Op uw apparaat is het onderstaande waarschuwingslabel aangebracht.
Plaats: Binnenin het apparaat

CAUTION	**CLASS 3B VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN, AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.**
ATTENTION	**RADIATIONS LASER VISIBLES ET INVISIBLES DE CLASSE 3B QUAND OUVERT. ÉVITEZ TOUT EXPOSITION AU FAISCEAU.**
ADVARSEL	**KLASSE 3B SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.**
VARNING	**KLASS 3B SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. UNDVIK ATT UTSÄTTA DIG FÖR STRÅLEN.**
VORSICHT	**BEI GEÖFFNETER ABDECKUNG IST SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG DER KLASSE 3B IM GERÄTEINNEREN VORHANDEN. AUGEN NICHT DEM LASERSTRAHLAUSSETZEN!**
PRECAUCIAÓN	**CUANDO SE ABRE HAY RADIACIÓN LÁSER DE CLASE 3B VISIBLE E INVISIBLE. EVITE LA EXPOSICIÓN A LOS RAYOS LÁSER.**
VARO!	**AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄLLE JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LUOKAN 3B LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.**
注意	ここを開くと CLASS 3B の可視レーザ光及び不可視レーザ光が出ます。ビームを直接見たり、触れたりしないこと。

DRW2247 - A

D3-4-2-1-8_A_Du

Dit product voldoet aan de laagspanningsrichtlijn (73/23/EEG, gewijzigd bij 93/68/EEG), EMC-richtlijnen (89/336/EEG, gewijzigd bij 92/31/EEG en 93/68/EEG). D3-4-2-1-9a_Du

LET OP
De STANDBY/ON schakelaar van dit apparaat koppelt het apparaat niet volledig los van het lichtnet. Aangezien er na het uitschakelen van het apparaat nog een kleine hoeveelheid stroom blijft lopen, moet u de stekker uit het stopcontact halen om het apparaat volledig van het lichtnet los te koppelen. Plaats het apparaat zodanig dat de stekker in een noodgeval gemakkelijk uit het stopcontact kan worden gehaald. Om brand te voorkomen, moet u de stekker uit het stopcontact halen wanneer u het apparaat langere tijd niet denkt te gebruiken (bijv. wanneer u op vakantie gaat). **D3-4-2-2-2a_A_Du**

WAARSCHUWING
Om brand te voorkomen, mag u geen open vuur (zoals een brandende kaars) op de apparatuur zetten. **D3-4-2-1-7a_A_Du**

Gebruiksomgeving
Temperatuur en vochtigheidsgraad op de plaats van gebruik:
+5° – +35°C, minder dan 85% RH (ventilatieopeningen niet afgedekt)
Zet het apparaat niet op een slecht geventileerde plaats en stel het apparaat ook niet bloot aan hoge vochtigheid of direct zonlicht (of sterke kunstmatige verlichting). **D3-4-2-1-7c_A_Du**

BELANGRIJKE INFORMATIE BETREFFENDE DE VENTILATIE
Let er bij het installeren van het apparaat op dat er voldoende vrije ruimte rondom het apparaat is om een goede doorstroming van lucht te waarborgen (tenminste 10 cm boven, 10 cm achter en 10 cm aan de zijkanten van het apparaat).

WAARSCHUWING
De gleuven en openingen in de behuizing van het apparaat zijn aangebracht voor de ventilatie, zodat een betrouwbare werking van het apparaat wordt verkregen en oververhitting wordt voorkomen. Om brand te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat deze openingen nooit geblokkeerd worden of dat ze afgedekt worden door voorwerpen (kranten, tafelkleed, gordijn e.d.) of door gebruik van het apparaat op een dik tapijt of een bed. **D3-4-2-1-7b_A_Du**

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

D3-4-2-4-2_Du

Als de netstekker van dit apparaat niet geschikt is voor het stopcontact dat u wilt gebruiken, moet u de stekker verwijderen en een geschikte stekker aanbrengen. Laat het vervangen en aanbrengen van een nieuwe netstekker over aan vakkundig onderhoudspersoneel. Als de verwijderde stekker per ongeluk in een stopcontact zou worden gestoken, kan dit resulteren in een ernstige elektrische schok. Zorg er daarom voor dat de oude stekker na het verwijderen op de juiste wijze wordt weggegooid.
Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact wanneer u het apparaat geruime tijd niet denkt te gebruiken (bijv. wanneer u op vakantie gaat).
D3-4-2-2-1a_A_Du

Dit toestel maakt gebruik van een techniek ter bescherming van auteursrechten die op zijn beurt weer is beschermd door methodeclaims onder bepaalde Amerikaanse patenten en andere intellectuele eigendommen in het bezit van Macrovision Corporation en andere rechtmatige eigenaars. Gebruik van deze techniek ter bescherming van auteursrechten vereist de autorisatie van Macrovision Corporation en is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en weergave voor een gelimiteerd publiek tenzij ander zijds toestemming van Macrovision Corporation is verkregen. Het demonteren van het toestel of uitelkaar halen en weer inelkaar zetten is verboden

Dit apparaat is bestemd voor normaal huishoudelijk gebruik. Indien het apparaat voor andere doeleinden of op andere plaatsen wordt gebruikt (bijvoorbeeld langdurig gebruik in een restaurant voor zakelijke doeleinden, of gebruik in een auto of boot) en als gevolg hiervan defekt zou raken, zullen de reparaties in rekening gebracht worden, ook als het apparaat nog in de garantieperiode is. **K041_Du**

Dit product bevat FontAvenue®-lettertypen gelicentieerd door NEC Corporation.
FontAvenue is een gedeponeerd handelsmerk van NEC Corporation.

WAARSCHUWING NETSNOER
Pak het netsnoer beet bij de stekker. Trek de stekker er niet uit door aan het snoer te trekken en trek nooit aan het netsnoer met natte handen aangezien dit kortsluiting of een elektrische schok tot gevolg kan hebben. Plaats geen toestel, meubelstuk o.i.d. op het netsnoer, en klem het niet vast. Maak er nooit een knoop in en en verbind het evenmin met andere snoeren. De netsnoeren dienen zo te worden geleid dat er niet per ongeluk iemand op gaat staan. Een beschadigd netsnoer kan brand of een elektrische schok veroorzaken. Kontroleer het netsnoer af en toe. Wanneer u de indruk krijgt dat het beschadigd is, dient u bij uw dichtstbijzijnde erkende PIONEER onderhoudscentrum of uw dealer een nieuw snoer te kopen. **S002_Du**

Inhoudsopgave

01 Voordat u begint

Kenmerken 6
Inhoud van de doos 8
Aanbrengen van de batterijen in de afstandsbediening 8
Gebruik van de afstandsbediening 8
Disc / materiaalformaat compatibiliteit 9
Betreffende de interne vaste schijf 11

02 Aansluitingen

Aansluitingen op het achterpaneel 12
Aansluitingen op het voorpaneel 12
Extra voorzieningen voor gebruik met geschikte TV's 13
Gemakkelijke aansluitingen 14
Gebruik van andere audio/video-uitgangen 15
Aansluiten op een kabelbox, satellietreceiver of digitale terrestrische receiver 16
Aansluiten van een externe decoder (1) 17
Aansluiten van een externe decoder (2) 18
Aansluiten op een AV-versterker/receiver 19
Aansluiten van andere AV-bronnen 20
Aansluiten van het netsnoer 20

03 Bedieningsorganen en display-aanduidingen

Voorpaneel 21
Afstandsbediening 22
Display 24

04 Aan de slag

Inschakelen en begin-instellingen 25
Instellen van het GUIDE Plus+™ systeem 27
Kiezen van de vaste schijf of de DVD voor afspelen en opnemen 30
Uw eerste opname maken 30
Gebruik van de ingebouwde TV-tuner 31
Voornaamste afspeelfuncties 32
Gebruik van het Home Menu 35
Weergeven van de discinformatie op het beeldscherm 36

05 Gebruik van de GUIDE Plus+™ elektronische programmagids

Het GUIDE Plus+™ systeem 39
Gebruik van het GUIDE Plus+™ systeem 39
Gebieden 41
Vaak gestelde vragen en problemen verhelpen voor GUIDE Plus+™ 48

06 Opnemen

Betreffende opnemen op DVD's 50
Betreffende opnemen op de vaste schijf (HDD) 50
Opnametijd en beeldkwaliteit 51
Opgenomen audio 51
Beperkingen bij video-opnamen 51
Instellen van de beeldkwaliteit/opnametijd 52
Basisbediening voor opnemen vanaf de TV 52
Instellen van een timeropname 54
Vragen/antwoorden betreffende timeropname 57
Gelijktijdig opnemen en afspelen 57
Opnemen vanaf een extern apparaat 58
Opnemen vanaf een DV-camcorder 59
Afspelen van uw opnamen op andere DVD-spelers 60
Initialiseren van een opname-DVD 61

07 Afspelen

Inleiding 62
Door de discs en de vaste schijf navigeren 62
Gebruik van de Disc Navigator om door de inhoud van een disc te bladeren 63
Discs snel doorzoeken 65
Vertraagde weergave 65
Beeld-voor-beeld vooruitgaan/teruggaan 66
Het Play Mode menu 66
Weergeven van de ondertiteling en kiezen van de ondertitelingstaal 69
Kiezen van het DVD-geluidsspoor 69
Kiezen van de audiokanalen 70
Kiezen van de camerahoek 70

08 Kopiëren en backup

Inleiding 71
Één-toets kopieerfunctie 71
Gebruik van kopieerlijsten (Copy List) 72
Gebruik van de disc-backupfunctie 79

09 Bewerken

Het Disc Navigator scherm **81**
Opties in het opdrachten-menupaneel. **82**
Nauwkeurigheid bij bewerken **82**
Genres op de vaste schijf **82**

10 Gebruik van de jukebox

Kopiëren van CD's naar de vaste schijf **90**
Afspelen van de muziek van de jukebox. **91**
Bewerken van jukebox-albums. **91**

11 Het PhotoViewer scherm

Weergave van een diashow **93**

12 Het menu voor de disc-instellingen

Inleiding **95**
Instellingen voor Basic **95**
Instellingen voor Initialize **95**
Instellingen voor Finalize **96**
Optimize HDD **96**
Initialize HDD **96**

13 Het menu voor de audio/ video-instellingen

Instellen van de beeldkwaliteit voor de TV en de externe ingangen **97**
Instellen van de beeldkwaliteit voor disc-weergave **98**
Audio DRC. **99**

14 Het menu voor de begin-instellingen

Gebruik van het Initial Setup menu **100**

15 Extra informatie

Terugstellen van de recorder **109**
Instellen van de afstandsbediening voor gebruik met uw TV **109**
Beeldverhoudingen en discformaten. **110**
Kortste kopieertijden **111**
Verhelpen van storingen **112**
Vaak gestelde vragen. **115**
Betreffende DV **116**
Handmatige opnamefunctie **117**
Taalcodelijst **118**
Land/gebiedcodelijst **118**
Aanduidingen op het beeldscherm en de recorder. **119**
Behandeling van de discs **120**
Reinigen van de lens **121**
Condensatie **121**
Hints voor de opstelling van de recorder **121**
Woordenlijst **121**
Technische gegevens **124**

Index

Hoofdstuk 1
Voordat u begint

Kenmerken

- **Ingebouwde GUIDE Plus+™ elektronische programmagids**

Het GUIDE Plus+ ™ systeem is een interactieve TV-programmagids die op het beeldscherm wordt weergegeven. U kunt zien wat er vandaag en de volgende week op de TV is of de aangekondigde TV-programma's doorzoeken op een bepaalde categorie of programma via het invoeren van een sleutelwoord. Tevens kan de recorder via het indrukken van een enkele toets worden ingesteld voor het opnemen van een gewenst programma.

- **Opnemen van de vaste schijf (HDD)** HDD

Kan maximaal 711 uur video (in de MN1-modus) op de interne 250 GB (gigabyte) vaste schijf (HDD) van de DVR-630H-S opnemen. (Maximaal 455 uur op de 160 GB vaste schijf van de DVR-530H-S.)

Met een opname-DVD en een hoge-capaciteit vaste schijf in dezelfde recorder kunt u de opnamen vastleggen op de vaste schijf zodat deze steeds snel toegankelijk zijn of u neemt het materiaal op een DVD op om dit apart te bewaren of op een andere DVD-speler af te spelen.

- **Kopiëren tussen vaste schijf (HDD) en DVD**

U kunt snel en gemakkelijk opnamen tussen de vaste schijf en de DVD kopiëren. Bij het kopiëren naar een DVD is gewoonlijk de hoge-snelheid kopieerfunctie beschikbaar, waarmee u één uur video in minder dan één minuut kunt kopiëren (wanneer het materiaal in de SEP-modus op een DVD-R Ver. 2.0 / 2.1 (16x) disc is opgenomen).

Indien gewenst, kunt u het materiaal ook met een andere opnamekwaliteit kopiëren dan het origineel. Het is bijvoorbeeld mogelijk om een XP-modus (hoogste kwaliteit) opname op de vaste schijf met SP (standaard speelduur) kwaliteit naar een DVD te kopiëren zodat u ook nog andere opnamen op dezelfde disc kunt maken.

- **Eén-toets kopieerfunctie**

Met de één-toets kopieerfunctie gebeurt het kopiëren van de huidige titel van de vaste schijf naar de DVD, of van de DVD naar de vaste schijf, door middel van het indrukken van een enkele toets.

- **Met hoge kwaliteit op normale snelheid (real-time) kopiëren**

Bij het opnemen op de vaste schijf worden tevens de beeldkwaliteitgegevens opgeslagen zodat de beeldkwaliteit geoptimaliseerd kan worden wanneer naderhand real-time kopieën naar een DVD gemaakt worden.

(Dit geldt alleen voor MN16–32 opnamen op de vaste schijf (Video-modust Uit) of MN12–32 / XP+ opnamen (Video-modus Aan).)

- **Chase Play weergavefunctie** VR mode HDD

Met de Chase Play weergavefunctie kunt u starten met de weergave van een opname terwijl u gewoon blijft doorgaan met opnemen. U kunt bijvoorbeeld een timeropname instellen voor een programma waarvan u de eerste 15 minuten gaat missen en dan naar de opname gaan kijken terwijl de recorder het programma 15 minuten voor u uit aan het opnemen is.

- **Gelijktijdig opnemen en afspelen**

VR mode HDD

De weergave en opname van de vaste schijf en de DVD zijn volledig onafhankelijk. U kunt bijvoorbeeld een televisie-uitzending op een opname-DVD opnemen terwijl u tegelijkertijd naar een andere opname kijkt die u al op dezelfde DVD hebt opgenomen.

- **Helpinformatie op het beeldscherm**

Gebruik de **HELP** toets op de afstandsbediening om een helpscherm voor de huidige bediening weer te geven.

- **Disc Navigator**

De Disc Navigator is bijzonder handig om snel te weten te komen wat waar op de disc of op de vaste schijf staat. Wanneer de inhoud van een opname-DVD of de vaste schijf wordt getoond, zijn er bovendien bewegende miniatuurafbeeldingen om het opzoeken van het gewenste gedeelte te vergemakkelijken. De Disc Nagivator is ook de plaats waar u de opnamen kunt bewerken die op de vaste schijf en de DVD zijn.

- **Home Menu functie**

Het Home Menu geeft u vanaf een enkel menu op het beeldscherm toegang tot alle recorderfuncties, vanaf het maken van de begininstellingen voor de recorder tot het programmeren van een timeropname en het bewerken van gemaakte opnamen.

- **Geschikt voor progressive-scan video**

In vergelijking met standaard interlaced video, wordt bij progressive-scan video de effectieve hoeveelheid video-informatie die naar uw TV of videomonitor wordt gevoerd verdubbeld. Het resultaat is een stabiel en flikkervrij beeld. (Controleer of uw TV/videomonitor geschikt is voor gebruik van deze functie.)

- **Bioscooptheater-surroundsound in uw eigen huiskamer**

Wanneer deze recorder op een Dolby Digital en/of DTS-compatibele AV-versterker/receiver wordt aangesloten, kunt u ten volle genieten van de geluidseffecten van Dolby Digital en DTS DVD-discs.

- **Easy Timer Recording functie**

Met het Easy Timer Recording scherm is het instellen van de recorder voor het maken van een timeropname bijzonder eenvoudig. U kiest het kanaal waarvan moet worden opgenomen en de opnamekwaliteit en stelt dan grafisch de begin- en eindtijd van de opname in. Dat is alles!

- **Programmeren van in totaal 32 timeropnamen**

U kunt de recorder tot 1 maand vooruit programmeren voor het opnemen van maximaal 32 programma's. Behalve afzonderlijke televisieprogramma's is het ook mogelijk om een dagelijkse of wekelijkse timeropname in te stellen. Deze recorder is ook geschikt voor VPS/PDC systemen, die ervoor zorgen dat de timeropname ook gemaakt wordt wanneer de uitzending later begint dan aangekondigd e.d.

- **Één-toets opnamesysteem**

Gebruik het één-toets opnamesysteem om meteen te beginnen met opnemen in blokken van 30 minuten. Telkens wanneer u op de ● **REC** toets drukt, wordt de opnametijd met 30 minuten verlengd, tot maximaal zes uur.

- **Optimized Rec functie**

De opnamekwaliteit kan automatisch optimaal worden ingesteld als een timeropname niet op de disc past met de instellingen die u gekozen hebt.

- **Opnamen op de vaste schijf van zeer hoge kwaliteit** HDD

Met de **XP+** opnamemodus kunt u video-opnamen van zeer hoge kwaliteit op de vaste schijf maken (met een gegevensoverdrachtsnelheid van ongeveer 15 Mbps).

- **Topkwaliteit 16-bit lineaire PCM-audio**

In de **LPCM** opnamemodus wordt de audio in niet-gecomprimeerd 16-bit lineair PCM-formaat opgenomen. U kunt dan genieten van een subliem geluid bij uw hoge beeldkwaliteit.

- **Voorzieningen voor het instellen van de beeldkwaliteit**

Tijdens afspelen kunt u diverse eigenschappen van het beeld instellen om een optimaal beeld te verkrijgen. U kunt ook de kwaliteit van het opnamebeeld instellen. Als u bijvoorbeeld een DVD-kopie wilt maken van een oude videoband, kunt u eerst de beeldkwaliteit optimaliseren voordat u het beeld naar de disc overbrengt.

- **Ga snel en gemakkelijk naar het gedeelte dat u wilt weergeven**

In tegenstelling tot een videoband die naar de juiste plaats gespoeld moet worden, kunt u rechtstreeks naar het punt op de DVD-disc of de vaste schijf gaan waar u wilt beginnen met afspelen. U kunt een titel, hoofdstuk of tijdpunt opgeven als het punt waar gestart moet worden.

- **Handmatige opnemen**

In aanvulling op zes vaste opnamekwaliteitmodi is er een handmatige opnamemodus waarmee u de beschikking hebt over 34 verschillende opnamekwaliteit/tijdinstellingen om de gewenste opname-eigenschappen nauwkeurig in te stellen.

- **Opnemen vanaf een DV-camcorder**

Deze recorder heeft een ingebouwde DV (digitale video) ingang voor aansluiting op een DV-camcorder. Dit biedt de mogelijkheid opnamen vanaf de camcorder naar een DVD of de vaste schijf over te spelen waar deze bewerkt kunnen worden.

- **Veilige bewerkingsfuncties** VR mode

Wanneer u de Play List inhoud bewerkt, zullen de opnamen die op de disc zijn (de Original inhoud) niet gewijzigd worden. De bewerkte versie (de Play List inhoud) verwijst enkel naar bepaalde gedeelten in de Original inhoud.

- **Afspelen van Video-modus opnamen op een normale DVD-speler** Video mode

Discs die zijn opgenomen in de Video-modus kunnen op een normale DVD-speler worden afgespeeld, inclusief computer DVD-stations die compatibel zijn met DVD-Video weergave*.

** 'DVD-Video formaat' opname: Gebruik van het DVD-Video formaat voor het opnemen op DVD-R en DVD-RW discs wordt bij DVD-recorders van Pioneer aangeduid als opnemen in de 'Video-modus'. Ondersteuning voor weergave van DVD-R / DVD-RW discs is optioneel voor fabrikanten van DVD-weergaveapparatuur en er bestaat DVD-weergaveapparatuur die geen DVD-R of DVD-RW discs kan afspelen die opgenomen zijn in het DVD-Video formaat.*

Opmerking: 'Finalisatie' is vereist.

- **Afspelen van WMA, MP3 en JPEG-bestanden**

Deze recorder kan WMA en MP3-audiobestanden en JPEG-beeldbestanden afspelen die op CD-R, CD-RW of CD-ROM discs zijn opgenomen.

- **Disc-backup**

Met de disc-backupfunctie kunt u op gemakkelijke wijze van belangrijk materiaal dat op een gefinaliseerde Video-modus DVD is opgenomen een reservekopie maken op een andere opname-DVD. Het materiaal wordt eerst naar de vaste schijf gekopieerd en dan naar de tweede DVD-disc.

- **Wisselopname** HDD

Wanneer een timeropname is ingesteld voor gebruik van de DVD, maar de disc die geplaatst is wanneer de opname wordt gemaakt niet geschikt is voor opnemen, zal het programma automatisch op de vaste schijf worden opgenomen.

- **Automatische vervangingsopname** HDD

Deze functie wordt gebruikt voor regelmatig terugkerende timeropnamen van een TV-programma die u niet wilt bewaren nadat u ze hebt bekeken. Telkens wanneer het programma wordt opgenomen, zal dit over het programma heen worden opgenomen dat reeds op de vaste schijf is vastgelegd. U hoeft het programma dus niet telkens handmatig te wissen.

Opmerking betreffende kopiëren:
Deze opnameapparatuur mag alleen gebruikt worden voor het maken van legale kopieën en u dient daarom nauwgezet alle wettelijke bepalingen in acht te nemen die gelden in het land waar u de kopie maakt. Het kopiëren van materiaal waarop auteursrechten rusten, zoals speelfilms of muziek, is niet toegestaan, tenzij het een uitzonderingsgeval betreft of u de vereiste toestemming hebt verkregen van de eigenaars van de auteursrechten.

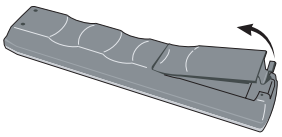
Inhoud van de doos

Controleer of de volgende accessoires in de doos zitten.

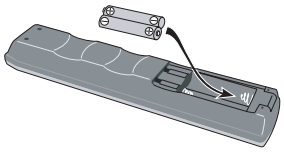
- Afstandsbediening
- AA/R6P droge batterijen x2
- Audio/videokabel (rood/wit/geel)
- G-LINK™ kabel
- RF-antennekabel
- Netsnoer
- Gebruiksaanwijzing
- Garantiebewijs

Aanbrengen van de batterijen in de afstandsbediening

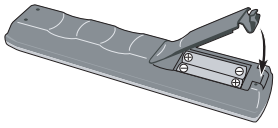
1 Open het deksel van de batterijhouder aan de achterkant van de afstandsbediening.



2 Plaats twee AA/R6P batterijen in de batterijhouder overeenkomstig de aanduidingen (⊕, ⊖) die u in de batterijhouder ziet.



3 Sluit het deksel.



Belangrijk

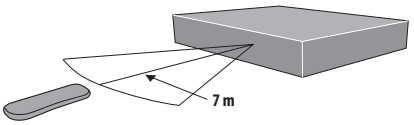
Verkeerd gebruik van de batterijen kan resulteren in een gevaarlijke situatie zoals lekkage en ontploffing. Neem de volgende punten in acht:

- Gebruik geen nieuwe en oude batterijen door elkaar.
- Gebruik niet tegelijk verschillende soorten batterijen—hoewel ze er misschien hetzelfde uitzien, kunnen ze toch verschillende voltages hebben.
- Zorg dat de plus- en min-kant van de batterijen overeenkomt met de aanduidingen in de batterijhouder.
- Haal batterijen uit apparatuur die een maand of langer niet gebruikt gaat worden.
- Bij het weggooien van gebruikte batterijen dient u altijd de landelijke milieuwetten en eventuele plaatselijke voorschriften op te volgen.

Gebruik van de afstandsbediening

Neem de volgende punten in acht bij gebruik van de afstandsbediening:

- Zorg dat er geen obstakels zijn tussen de afstandsbediening en de afstandsbedieningssensor die op het apparaat is.
- Het is mogelijk dat de afstandsbediening niet goed werkt als er zonlicht of het licht van een tl-lamp op de afstandsbedieningssensor van het apparaat valt.
- Afstandsbedieningen van andere apparatuur kunnen storing veroorzaken. Vermijd het gebruik van afstandsbedieningen voor apparatuur die in de buurt van dit apparaat is opgesteld.
- Vervang de batterijen wanneer het bereik van de afstandsbediening aanzienlijk korter is geworden.
- Als de batterijen uitgeput raken of als u de batterijen vervangt, zullen de afstandsbedieningsmodus en de TV bedieningscodes automatisch teruggesteld worden. Zie *Remote Control Mode* op pagina 107 en *Instellen van de afstandsbediening voor gebruik met uw TV* op pagina 109 om deze weer in te stellen.
- Gebruik binnen het bedieningsbereik van de afstandsbedieningssensor op het voorpaneel, zoals afgebeeld.



- Wanneer de **CONTROL IN** aansluiting op het achterpaneel wordt gebruikt, kunt u deze recorder ook via de afstandsbedieningssensor van een ander Pioneer apparaat bedienen. Zie *Aansluitingen op het achterpaneel* op pagina 12 voor verdere informatie.

Disc / materiaalformaat compatibiliteit

Algemene disc-compatibiliteit

Deze recorder is compatibel met een groot aantal soorten discs (media) en formaten. De discs die afgespeeld kunnen worden, zijn gewoonlijk voorzien van een van de volgende logo's op de disc en/of de verpakking van de disc. Het is mogelijk dat sommige disctypen, zoals opneembare CD's en DVD's, in een formaat zijn opgenomen dat niet afgespeeld kan worden—zie hieronder voor verdere informatie betreffende de compatibiliteit.

- Tevens compatibel met KODAK Picture CD
- *is een handelsmerk van DVD Format/Logo Licensing Corporation.*
- *is een handelsmerk van Fuji Photo Film Co. Ltd.*

Deze recorder ondersteunt ook de IEC Super VCD norm. In vergelijking met de Video CD norm biedt Super VCD een superieure beeldkwaliteit en kunnen er tevens twee geluidssporen worden opgenomen. Super VCD ondersteunt bovendien het breedbeeldformaat.

Super Video CD (Super VCD)

Compatibiliteit met DVD-R/RW

Deze recorder kan DVD-R/RW discs afspelen en hierop opnemen.

Compatibele media:

- DVD-RW Ver. 1.1, Ver. 1.1 / 2x, Ver. 1.2 / 2–4x, en Ver. 1.2 / 2–6x
- DVD-R Ver. 2.0 en Ver. 2.0 / 4x / 8x / 16x, en Ver. 2.1 / 1–8x / 1–16x

Opnameformaten:

- DVD-R/RW: Video Recording (VR) formaat en DVD-Video formaat (Video-modus)

Leesbare formaten:

- DVD-R/RW: Video Recording (VR) formaat en DVD-Video formaat (Video-modus)

Merk op dat sommige oudere modellen DVD-recorders en DVD-writers de DVD-RW Ver. 1.2 discs niet kunnen gebruiken en/of de gegevens op de disc beschadigen. Als u uw DVD-RW discs op deze recorder en op een oudere recorder/writer wilt gebruiken, raden wij u aan Ver. 1.1 discs te gebruiken.

De volgende tabel toont de beperkte compatibiliteit van de oudere modellen Pioneer DVD-recorders met DVD-RW Ver. 1.2 discs.

Model	Afspelen	Opnemen
DVR-7000	Ja[1,2,3]	Nee
DVR-3100/ DVR-5100H	Ja[1]	Nee

[1] De discs moeten voor het afspelen in deze recorder gefinaliseerd worden. Niet gefinaliseerde VR-modus en Video-modus discs kunnen mogelijk niet worden afgespeeld.

[2] **Cannot read the CPRM information** *wordt in het display aangegeven wanneer u een disc plaatst. Dit heeft echter geen invloed op het afspelen.*

[3] Disctitels beveiligd met het kenmerk 'eenmaal kopiëren' kunnen niet worden afgespeeld.

Compatibiliteit met CD-R/RW

Deze recorder kan niet op CD-R of CD-RW discs opnemen.

- Leesbare formaten: CD-Audio, Video CD/Super VCD, ISO 9660 CD-ROM* die MP3, WMA of JPEG-bestanden bevat
  ** Moet voldoen aan ISO 9660 niveau 1 of 2. Fysiek formaat van CD: Mode1, Mode2 XA Form1. De Romeo en Joliet bestandssystemen zijn beide geschikt voor deze recorder.*
- Multisessie weergave: Ja (behalve CD-Audio en Video CD/Super VCD)
- Afspelen van niet gefinaliseerde discs: Alleen CD-Audio

Compatibiliteit met gecomprimeerde audio

- Compatibele media: CD-ROM, CD-R, CD-RW
- Compatibele formaten: MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3), Windows Media Audio (WMA)
- Bemonsteringsfrequenties: 44,1 of 48kHz
- Bitrates: Elke bitrate (128Kbps of hoger wordt aanbevolen)
- Afspelen van variabele bitrate (VBR) MP3: Ja
- Afspelen van VBR WMA: Nee
- Compatibiliteit met WMA-codeerapparaat: Windows Media Codec 8 *(bestanden gecodeerd met Windows Media Codec 9 kunnen mogelijk worden afgespeeld, maar sommige gedeelten van de specificaties worden niet ondersteund; in het bijzonder, Pro, Lossless, Voice en VBR)*
- Afspelen van DRM (Digital Rights Management) bestanden: Nee (zie ook DRM in de *Woordenlijst* op pagina 121)
- Bestandsextensies: .mp3, .wma (deze moeten gebruikt worden zodat de recorder MP3 en WMA-bestanden herkent – gebruik niet voor andere bestandstypen)
- Bestandsstructuur: Maximaal 99 mappen / 999 bestanden (als deze limieten worden overschreden, kunnen de bestanden en mappen tot deze limieten worden afgespeeld)

Compatibiliteit met WMA (Windows Media Audio)

Het Windows Media® logo dat op de doos staat, geeft aan dat deze recorder Windows Media Audio gegevens kan afspelen.
WMA is het acroniem voor Windows Media Audio; dit is een audiocompressie-technologie die ontwikkeld is door Microsoft Corporation. WMA-gegevens kunnen gecodeerd worden met Windows Media® Player voor Windows® XP, Windows Media® Player 9 of de Windows Media® Player 10 serie.
Microsoft, Windows Media en het Windows-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of in andere landen.

Compatibiliteit met JPEG-bestanden

- Compatibele formaten: Baseline JPEG en EXIF 2.2* stilbeeldbestanden
  **Een bestandsformaat dat door digitale fotocamera's wordt gebruikt*
- Bemonsteringsverhoudingen: 4:4:4, 4:2:2, 4:2:0
- Horizontale resolutie: 160 – 5120 pixels
- Verticale resuolutie: 120 – 3840 pixels
- Geschikt voor Progressive JPEG: Nee
- Bestandsextensies: .jpg, .jpeg, .jif, .jfif (moet gebruikt worden zodat de recorder JPEG-bestanden herkent – gebruik niet voor andere bestandstypen)
- Bestandsstructuur: De recorder kan maximaal 99 mappen / 999 bestanden tegelijk laden *(als er meer bestanden/mappen dan die aantallen op de disc zijn, kunnen deze naderhand geladen worden)*

Compatibiliteit met discs gemaakt op een PC

Het is mogelijk dat discs die op een personal computer zijn gemaakt niet op dit apparaat afgespeeld kunnen worden als gevolg van de instellingen van de toepassingssoftware die gebruikt werd voor het maken van de disc. Neem contact op met de softwarefabrikant voor nadere bijzonderheden.
Discs die zijn opgenomen in de packet-write modus (UDF-formaat) zijn niet compatibel met deze recorder.
De verpakkingen van de DVD-R/RW en CD-R/RW discs bevatten ook informatie over de compatibiliteit.

Vaak gestelde vragen

- *Wat is het verschil tussen een DVD-R een DVD-RW?*

  Het belangrijkste verschil tussen een DVD-R en een DVD-RW is dat er maar een keer op een DVD-R kan worden opgenomen, terwijl de opnamen op een DVD-RW gewist kunnen worden waarna er opnieuw op de disc kan worden opgenomen. U kunt ongeveer 1.000 keer de opnamen op een DVD-RW disc wissen en weer opnieuw op de disc opnemen.

  Zie voor verdere informatie *Betreffende opnemen op DVD's* op pagina 50.
- *Wat is de VR-modus?*

  De VR (Video Recording) modus is een speciale modus die ontwikkeld is voor het maken van DVD-opnamen thuis. Deze modus biedt een zeer flexibele bewerking van het opgenomen materiaal in vergelijking met de 'Video-modus'. Van de andere kant zijn Video-modus discs meer compatibel met andere DVD-spelers.
- *Hoe kan ik het formaat van een disc veranderen?*

  DVD-R en DVD-RW discs kunnen geïnitialiseerd worden voor Video-modus of VR-modus opname. DVD-R discs zijn reeds gereed voor Video-modus opname wanneer u deze de eerste maal in de recorder plaatst. U kunt de discs echter via het Disc Setup menu voor VR-modus opname initialiseren.
  DVD-RW discs kunnen op elk moment opnieuw geïnitialiseerd worden voor een van beide modi (bij het initialiseren worden wel alle gegevens op de disc gewist).
- *Kan ik de opgenomen discs in een normale DVD-speler afspelen?*

  Over het algemeen kunnen DVD-R discs en DVD-RW discs die in de Video-modus* zijn opgenomen in een standaard DVD-speler worden afgespeeld, maar de discs moeten dan eerst 'gefinaliseerd' worden.
  Bij finaliseren wordt de inhoud van de disc zodanig bewerkt dat deze door andere DVD-spelers als DVD-Video discs gelezen kunnen worden.
  DVD-R discs die zijn opgenomen in de VR-modus kunnen niet in een standaard DVD-speler worden afgespeeld, maar wel in andere DVD-recorders en DVD-ROM stations (in geval van een DVD-ROM station moet de disc dan eerst gefinaliseerd worden).
  DVD-RW discs die zijn opgenomen in de VR-modus kunnen in sommige spelers en recorders worden afgespeeld.
  Het is echter mogelijk dat de discs niet afgespeeld kunnen worden als gevolg van de opname- of disc-eigenschappen, of als gevolg van vuil op de disc of pickuplens enz.

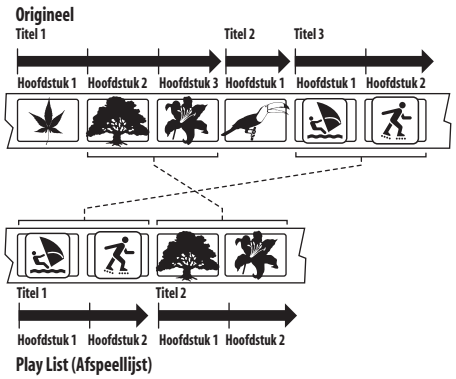
  RW COMPATIBLE Dit symbool geeft aan dat het product DVD-RW discs kan afspelen die in de VR-modus (Video Recording formaat) zijn opgenomen. Discs die echter zijn opgenomen met een "eenmaal opnemen toegestaan" kopieerbeveiliging, kunnen alleen worden afgespeeld op CPRM-compatibele apparatuur.
  Pioneer kan niet garanderen dat discs die met deze recorder zijn opgenomen in andere spelers kunnen worden afgepeeld.

  * *'DVD-Video formaat' opname: Gebruik van het DVD-Video formaat voor het opnemen op DVD-R en DVD-RW discs wordt bij DVD-recorders van Pioneer aangeduid als opnemen in de 'Video-modus'. Ondersteuning voor weergave van DVD-R / DVD-RW discs is optioneel voor fabrikanten van DVD-weergaveapparatuur en er bestaat*

DVD-weergaveapparatuur die geen DVD-R of DVD-RW discs kan afspelen die opgenomen zijn in het DVD-Video formaat.
Opmerking: 'Finalisatie' is vereist.
Deze recorder ondersteunt het opnemen van 'Eenmaal kopiëren' uitzendingen die het CPRM kopieerbeveiligingssysteem gebruiken (zie CPRM op pagina 51) in de VR-modus op discs die aan CPRM voldoen. CPRM opnamen kunnen alleen worden afgespeeld op spelers die geschikt zijn voor CPRM.

- *Heb ik twee DVD-recorders nodig om opnamen te bewerken? Welke bewerkingen zijn mogelijk?*

  In tegenstelling tot het bewerken van videobanden hebt u maar één DVD-recorder nodig om de opnamen op de disc te bewerken. Bij VR-modus discs kunt u bewerken door een 'Afspeellijst' te maken van wat u wilt afspelen en wanneer u het wilt afspelen. De recorder zal dan de disc afspelen overeenkomstig de inhoud van de Play List.



  In deze gebruiksaanwijzing worden vaak de woorden Original en Play List gebruikt voor het aangeven van de feitelijke inhoud van de disc en de bewerkte versie.

- **Original** verwijst naar hetgeen er feitelijk op de disc is opgenomen.
- **Play List** verwijst naar de bewerkte versie van de disc—dit wil zeggen de wijze waarop de Original inhoud wordt afgespeeld.

Betreffende de interne vaste schijf

De interne vaste schijf (HDD) is een precisie-vervaardigd onderdeel. Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden of bij onzorgvuldig gebruik is het mogelijk dat de opgenomen inhoud beschadigd wordt of volledig verloren gaat, of dat normaal afspelen en opnemen niet mogelijk zijn. Wanneer de vaste schijf of de hiermee verband houdende componenten gerepareerd of vervangen moeten worden, zullen alle opnamen op de vaste schijf verloren gaan.
Volg de onderstaande richtlijnen bij het gebruik van de recorder om een defect van de vaste schijf te voorkomen.

De vaste schijf mag niet beschouwd worden als een plaats om de opnamen permanent op te slaan. Wij raden u aan om regelmatig op DVD-R/RW discs een reservekopie te maken van belangrijke opnamen die op de vaste schijf zijn, zodat u de gegevens niet kwijtraakt wanneer de vaste schijf defect mocht raken.
Pioneer kan niet aansprakelijk worden gesteld voor directe of indirecte schade die het resultaat is van een foutieve werking of verlies van opgenomen materiaal als gevolg van een defect van de vaste schijf.

- Verplaats de recorder niet terwijl deze ingeschakeld is (ook niet tijdens EPG downloaden wanneer **EPG** in het display wordt aangegeven).
- Plaats en gebruik de recorder op een stabiele, horizontale ondergrond.
- Zorg dat de ventilatie-uitgang/koelventilator aan de achterkant niet afgedekt is.
- Gebruik de recorder niet in een erg warme of vochtige ruimte, of op een plaats die onderhevig is aan sterke temperatuursschommelingen. Plotselinge temperatuursfluctuaties kunnen resulteren in condensvorming in het inwendige van de recorder. Dit kan een defect van de vaste schijf tot gevolg hebben.
- Als de recorder ingeschakeld is (of tijdens EGP downloaden wanneer **EPG** in het display wordt aangegeven), mag u de stekker niet uit het stopcontact halen of de elektriciteit uitschakelen met een stroomonderbrekingsschakelaar.
- Verplaats de recorder niet meteen nadat deze uitgeschakeld is. Als u de recorder wilt verplaatsen, volg dan de onderstaande stappen:
  1 Wacht minimaal twee minuten nadat het bericht **POWER OFF** in het display is verschenen.
  2 Haal de stekker uit het stopcontact.
  3 Verplaats de recorder.
- Als er een stroomonderbreking optreedt terwijl de recorder ingeschakeld is, bestaat de kans dat er gegevens op de vaste schijf verloren gaan.
- De vaste schijf is een zeer delicaat onderdeel. Als de vaste schijf verkeerd wordt gebruikt of in een niet geschikte omgeving wordt gebruikt, kan deze na een paar jaar defect raken. Symptomen van storingen zijn plotseling 'bevriezen' van de weergave en duidelijk zichtbare blokruis (mozaïek) in het beeld. Soms zijn er echter helemaal geen waarschuwingstekens voordat de vaste schijf defect raakt. Als de vaste schijf defect is, kan het opgenomen materiaal niet meer worden weergegeven. In dit geval moet de vaste schijf worden vervangen.

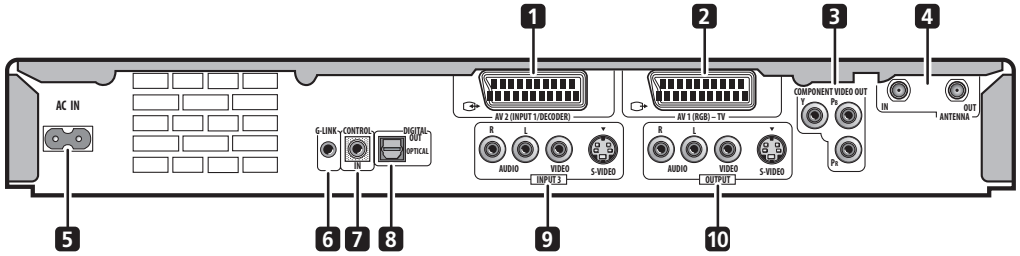
Voor een optimale prestatie van de vaste schijf

Wanneer u materiaal op de vaste schijf opneemt en bewerkt, zullen de gegevens op de schijf gefragmenteerd worden, wat uiteindelijk resulteert in een minder goede prestatie van de recorder. Voordat dit echter gebeurt, zal de recorder u waarschuwen dat het tijd is om de vaste schijf te optimaliseren (dit kunt u doen via het Disc Setup menu; zie *Optimize HDD* op pagina 96).

Hoofdstuk 2

Aansluitingen

Aansluitingen op het achterpaneel



1 AV2(INPUT 1/DECODER) AV-aansluiting
Verbind deze SCART-type audio/video ingang/uitgang (AV-aansluiting) met een videorecorder of andere apparatuur die voorzien is van een SCART-aansluiting. De ingang is geschikt voor video, S-video en RGB. Zie *AV2/L1 In* op pagina 102 voor het instellen van deze aansluiting.

2 AV1(RGB)-TV AV-aansluiting
Verbind deze SCART-type audio/video-uitgang (AV-aansluiting) met een TV of andere apparatuur die voorzien is van een SCART-aansluiting. De video-uitgang kan worden omgeschakeld tussen normaal video, S-video en RGB. Zie *AV1 Out* op pagina 102 voor het instellen van deze aansluiting.

3 COMPONENT VIDEO OUT
Dit is een hoge-kwaliteit video-uitgang voor het aansluiten van een TV of videomonitor met een componentvideo-ingang.

4 ANTENNA IN (RF IN)/OUT
Sluit uw antenne aan op de **ANTENNA IN (RF IN)** aansluiting. Het signaal loopt naar de **ANTENNA OUT** aansluiting en kan vanaf daar naar de TV worden geleid.

5 AC IN – Netstroomingang

6 G-LINK™
Sluit hierop de bijgeleverde G-LINK™ kabel aan voor gebruik van GUIDE Plus+™ voor de bediening van een externe satellietreceiver enz.

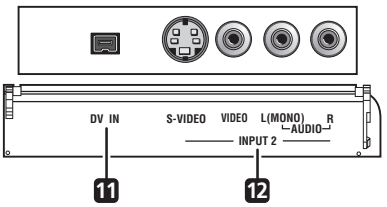
7 CONTROL IN
Gebruik deze aansluiting om de recorder te bedienen via de afstandsbedieningssensor van een ander Pioneer apparaat dat is uitgerust met een **CONTROL OUT** aansluiting en voorzien is van het Pioneer symbool. Verbind de **CONTROL OUT** van het andere apparaat met een ministekkersnoer met de **CONTROL IN** van deze recorder.

8 DIGITAL AUDIO OUT
Optische digitale audio-aansluiting voor het aansluiten op een AV-versterker/receiver, Dolby Digital/DTS/MPEG-decoder of andere apparatuur met een digitale ingang.

9 INPUT 3
Verbind deze stereo analoge audio, video en S-video-ingangen met een videorecorder of andere bronapparatuur.

10 OUTPUT
Verbind deze stereo analoge audio, video en S-video-uitgangen met een TV of AV-versterker/receiver.

Aansluitingen op het voorpaneel



Aan het rechterkant van het voorpaneel is een afdekklepje waar achter nog meer aansluitbussen zijn.

11 DV IN
Een DV-ingang i.LINK aansluiting, geschikt voor het aansluiten van een DV-camcorder.

12 Audio/video-ingang 2
Audio/video-ingang (stereo analoge audio; composiet en S-video video), vooral geschikt voor camcorders, videospelconsoles, draagbare audio-apparatuur enz.

Extra voorzieningen voor gebruik met geschikte TV's

Als deze recorder met behulp van een volledig bedrade 21-pins SCART-kabel (niet bijgeleverd) op een TV wordt aangesloten die voorzien is van in/uit Link. A, AV Link, T-V Link, EasyLink, MegaLogic, SMARTLINK, Q-Link, DATA LOGIC of NexTView Link, zijn de volgende functies beschikbaar:

- Directe TV-opname
- Afstemgegevens downloaden
- NexTView timerprogramma-downloadfunctie
- Automatische TV inschakelfunctie
- Systeemconfiguratie

Deze functies zijn niet beschikbaar wanneer **EPG** in het voorpaneel-display wordt aangegeven.

Raadpleeg de handleiding van uw TV voor nadere bijzonderheden en voor verdere informatie over de geschiktheid van de TV voor het gebruik van deze functies.

Directe TV-opname

Met Directe TV-opname kunt u het TV-programma waarnaar u aan het kijken bent meteen opnemen, zonder dat u zich zorgen hoeft te maken of de recorder ook wel op hetzelfde kanaal is afgestemd. Zie *Direct opnemen vanaf de TV* op pagina 53 voor verdere informatie over deze functie.

Afstemgegevens downloaden

Met deze functie kunt u op gemakkelijke wijze de vereiste kanaalinstellingen op de recorder maken door de afstemgegevens en de zendernamen die reeds in uw TV zijn vastgelegd te downloaden. Zie *Inschakelen en begin-instellingen* op pagina 25 en *Auto Channel Setting* op pagina 101 voor verdere informatie over deze functie.

NexTView timerprogramma-downloadfunctie

Met de NexTView timerprogramma-downloadfunctie kunt u rechtstreeks vanaf de NexTView elektronische programmagids die op het TV-scherm wordt weergegeven een timeropname programmeren.

Raadpleeg de handleiding van uw TV voor verdere informatie betreffende het gebruik van deze functie. De **SP** en **LP** opties die op uw TV worden aangegeven, komen overeen met de **SP** en **LP** opnamefuncties op deze recorder.

Automatische TV inschakelfunctie

Als u een disc in deze recorder plaatst, wordt de TV automatisch ingeschakeld en kiest dan de juiste video-ingang. Raadpleeg de handleiding van uw TV voor het gebruik van deze functie.

Systeemconfiguratie

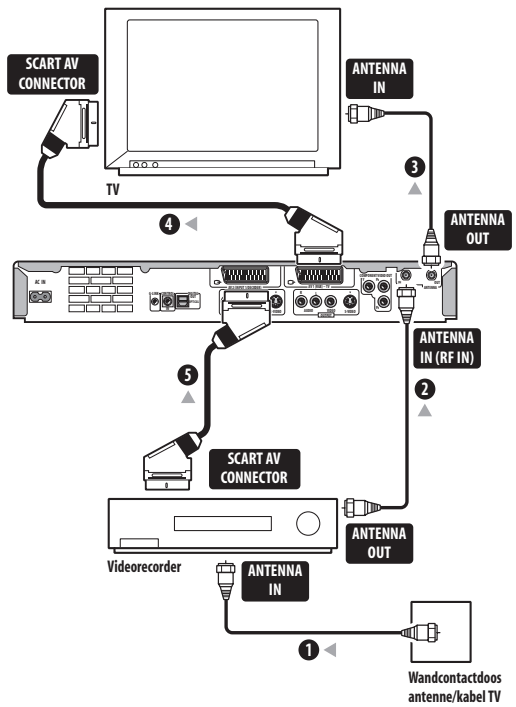
De basisinstellingen, zoals de taal, het land en het TV-schermformaat (beeldverhouding), kunnen vanaf de TV worden gedownload zodat u de recorder snel voor gebruik gereed kunt maken.

Gemakkelijke aansluitingen

De hieronder beschreven aansluitingen zijn de basisaansluitingen voor het kijken naar en opnemen van TV-programma's en voor het afspelen van discs. Op de volgende bladzijde en verder worden diverse andere typen aansluitingen beschreven.

Belangrijk

- Voor deze aansluitingen worden SCART-kabels (niet bijgeleverd) gebruikt. Als uw TV (of videorecorder) geen SCART-aansluiting heeft, ga dan naar de volgende bladzijde voor het maken van de aansluitingen met behulp van de bijgeleverde audio/videokabel.
- De **AV1(RGB)-TV** AV-aansluiting kan normale (composiet) video, S-video of RGB-video, plus stereo analoge audio, uitvoeren. De **AV2(INPUT 1/DECODER)** aansluiting is geschikt voor invoer van normale video, S-video of RGB-video, en ook voor stereo analoge audio. Zie *AV1 Out* op pagina 102 en *AV2/L1 In* op pagina 102 voor het maken van de vereiste instellingen.
- Voordat u begint met het maken of wijzigen van aansluitingen op het achterpaneel, moet u controleren of alle apparaten zijn uitgeschakeld en alle stekkers uit het stopcontact zijn getrokken.



1 Sluit de kabel van de antenne/kabel-TV-uitgang aan op de antenne-ingang van uw videorecorder.

- Als u geen videorecorder in de apparatuurketen opneemt, dient u de kabel op de **ANTENNA IN (RF IN)** aansluiting van de recorder aan te sluiten en de volgende stap over te slaan.

2 Verbind de antenne-uitgang van uw videorecorder met behulp van een RF-antennekabel (één RF-antennekabel is bijgeleverd) met de ANTENNA IN (RF IN) van deze recorder.

3 Verbind de ANTENNA OUT van deze recorder met behulp van een andere RF-antennekabel met de antenne-ingang van uw TV.

4 Verbind de AV1(RGB)-TV AV-aansluiting van deze recorder met behulp van een SCART-kabel (niet bijgeleverd) met de SCART AV-aansluiting van uw TV.

5 Verbind de AV2(INPUT 1/DECODER) AV-aansluiting van deze recorder met behulp van een andere SCART-kabel met de SCART AV-aansluiting van uw videorecorder.

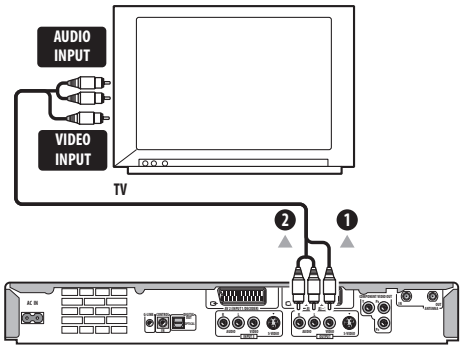
Tip

- Deze recorder heeft een 'doorlusfunctie' zodat u een TV-programma van de ingebouwde TV-tuner van deze recorder kunt opnemen, terwijl u naar een videoband kijkt die op de videorecorder wordt afgespeeld. (Om deze functie te gebruiken terwijl de recorder in de ruststand (standby) staat, moet **Power Save** zijn ingesteld op **Off**—zie *Power Save* op pagina 100).

Gebruik van andere audio/video-uitgangen

Als u de SCART AV-aansluiting niet kunt gebruiken om uw TV op deze recorder aan te sluiten, zijn er ook nog de standaard audio/video-uitgangen en de S-video en componentvideo-uitgangen.

Gebruik van de bijgeleverde audio/ videokabel



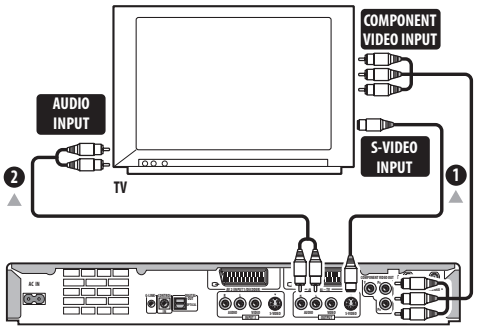
1 Verbind de VIDEO OUTPUT aansluiting met een video-ingang van uw TV.

Gebruik de gele stekkers van de bijgeleverde audio/ videokabel voor de video-verbinding.

2 Verbind de AUDIO OUTPUT aansluitingen met de corresponderende audio-ingangen van uw TV.

Gebruik de rode en witte stekkers van de bijgeleverde audio/videokabel voor de audio-verbinding. Zorg dat de linker en rechter uitgangen op de corresponderende ingangen worden aangesloten zodat een juiste stereo-weergave wordt verkregen.

Gebruik van de S-video-uitgang of de componentvideo-uitgang



1 Verbind de S-video of componentvideo-uitgang met een gelijksoortige ingang op uw TV.

Voor een S-video-verbinding gebruikt u een S-videokabel (niet bijgeleverd) om de **S-VIDEO OUTPUT** aansluiting te verbinden met een S-video-ingang op uw TV.

Voor een componentvideo-verbinding gebruikt u een componentvideokabel (niet bijgeleverd) om de **COMPONENT VIDEO OUT** aansluitingen te verbinden met een componentvideo-ingang op uw TV.

Zie ook *Component Video Out* op pagina 101 voor het instellen van de componentvideo-uitgang voor gebruik met een TV die geschikt is voor progressive-scan video.

2 Verbind de AUDIO OUTPUT aansluitingen met de corresponderende audio-ingangen van uw TV.

U kunt de bijgeleverde audio/videokabel gebruiken, zonder dat u de gele videostekkers gebruikt. Zorg dat de linker en rechter uitgangen op de corresponderende ingangen worden aangesloten zodat een juiste stereo-weergave wordt verkregen.

Aansluiten op een kabelbox, satellietreceiver of digitale terrestrische receiver

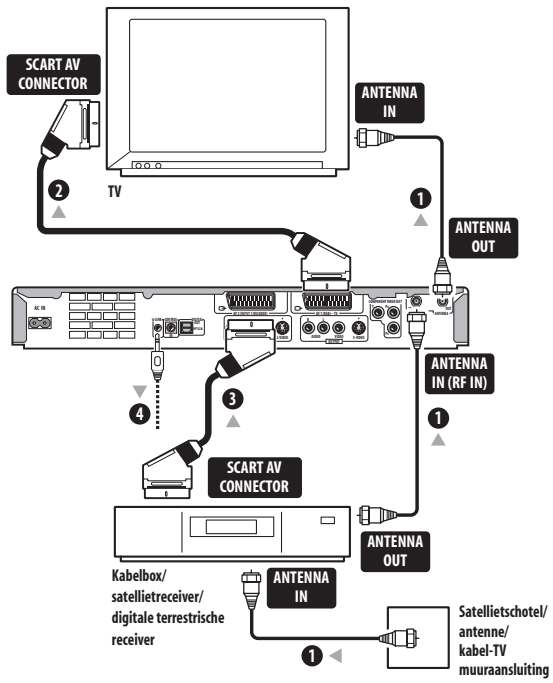
Als u een kabelbox, satellietreceiver of digitale terrestrische receiver hebt, kunt u die op deze recorder en op uw TV aansluiten zoals op deze bladzijde is aangegeven.[1] Als u een afzonderlijke decoder voor uw kabel/satelliet-TV gebruikt, moet u de aanwijzingen volgen die op de volgende bladzijde staan.

Met de opstelling die op deze bladzijde wordt beschreven kunt u:

- Elk willekeurig kanaal opnemen door dit op de kabelbox, satellietreceiver of digitale terrestrische receiver te kiezen.
- Kanalen kiezen en timeropnamen op de externe receiver instellen met behulp van het GUIDE Plus+™ systeem (via de G-LINK™ kabel en na het uitvoeren van de setup).

Belangrijk

- Sluit deze recorder niet via uw videorecorder, satellietreceiver of andere component op uw TV aan. Sluit elk apparaat altijd rechtstreeks op uw TV of AV-versterker/receiver aan.



1 Sluit de RF-antennekabels op de afgebeelde wijze aan.

U kunt nu naar TV-zenders kijken en deze opnemen.

2 Verbind de AV1(RGB)-TV AV-aansluiting met behulp van een SCART-kabel (niet bijgeleverd) met de SCART AV-aansluiting van uw TV.

U kunt nu naar discs kijken.

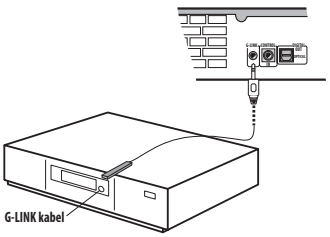
3 Verbind de AV2(INPUT 1/DECODER) AV-aansluiting met behulp van een andere SCART-kabel met de SCART AV-aansluiting van uw kabelbox/ satellietreceiver/digitale terrestrische receiver.

U kunt nu naar gescramblede TV-zenders kijken.

4 Sluit de bijgeleverde G-LINK™ kabel op de G-LINK™ aansluiting aan.

U kunt dan de tuner in de externe receiver via het GUIDE Plus+™ systeem bedienen.

Plaats het IR-zender uiteinde van de G-LINK™ kabel zodanig dat de IR-ontvanger op uw kabelbox/ satellietreceiver/digitale terrestrische receiver de bedieningssignalen opvangt (zie de afbeelding).



Raadpleeg de handleiding die bij de kabelbox/ satellietreceiver/digitale terrestrische receiver wordt geleverd als u niet precies weet waar de IR-ontvanger zich op het voorpaneel bevindt. U kunt ook met de afstandsbediening experimenteren door deze heel dicht bij het apparaat te houden totdat u de plaats hebt gevonden waar de receiver op de afstandsbedieningssignalen reageert.

Tip

- Deze recorder heeft een 'doorlusfunctie' zodat u een TV-programma van de ingebouwde TV-tuner van deze recorder kunt opnemen, terwijl u naar een videoband kijkt die op de videorecorder wordt afgespeeld. (Om deze functie te gebruiken terwijl de recorder in de ruststand (standby) staat, moet **Power Save** zijn ingesteld op **Off**—zie *Power Save* op pagina 100).

Opmerking

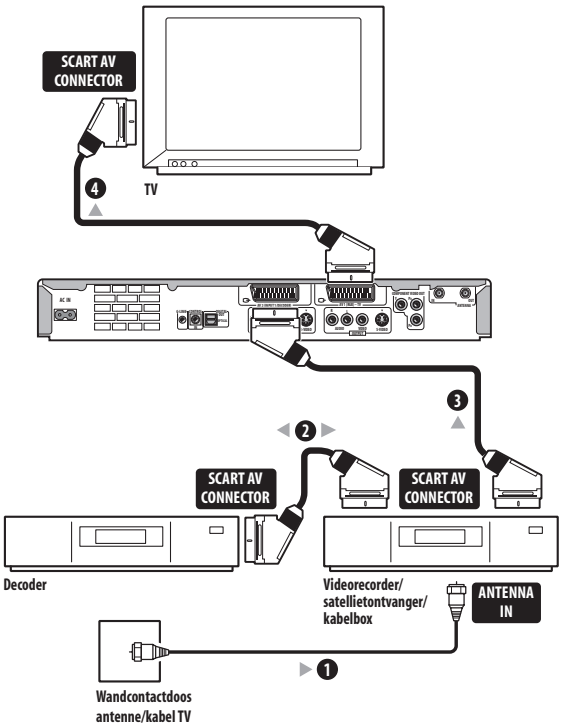
1 De afbeelding toont de SCART video-verbindingen, maar u kunt ook een van de andere audio/video-verbindingen maken.

Aansluiten van een externe decoder (1)

Als u een externe, speciale decoder voor uw satelliet- of kabel-TV-systeem hebt, moet u de aanwijzingen volgen die op deze bladzijde staan. Zie de vorige bladzijde voor het aansluiten van de G-LINK™ kabel.

Belangrijk

- Sluit de decoder niet rechtstreeks op deze recorder aan.
- De informatie van de decoder (die bijvoorbeeld verband houdt met betaal-TV-zenders) kan alleen bekeken worden wanneer deze recorder is uitgeschakeld (standby).
- Voor een goede werking van de timeropnamefunctie van deze recorder moet ook de videorecorder/satellietreceiver/kabelbox ingeschakeld zijn tijdens het maken van de opname.
- Bij deze opstelling kunt u niet naar een TV-programma kijken en tegelijkertijd een ander programma opnemen.



1 Sluit de kabel van de antenne/kabel-TV-uitgang aan op de antenne-ingang van uw videorecorder/ satellietreceiver/kabelbox.

2 Verbind uw decoder met behulp van een SCART-kabel (niet bijgeleverd) met de uw videorecorder/ satellietreceiver/kabelbox.
Zie de handleiding van uw decoder voor nadere bijzonderheden.

3 Verbind uw videorecorder/satellietreceiver/ kabelbox met een SCART-kabel met de AV2(INPUT 1/ DECODER) AV-aansluiting van deze recorder.

4 Verbind de AV1(RGB)-TV AV-aansluiting met behulp van een SCART-kabel met uw TV.

Aansluiten van een externe decoder (2)

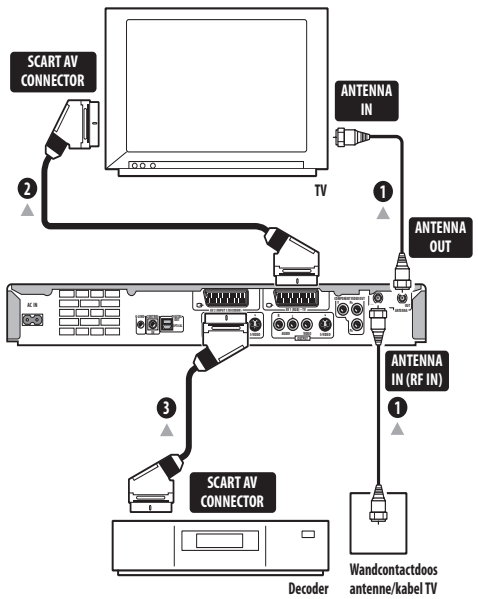
Als u alleen een decoder hebt hebt, kunt u het toestel op deze recorder en op uw TV aansluiten zoals op deze bladzijde is aangegeven.[1]

Met de opstelling die op deze bladzijde wordt beschreven kunt u:

- Gescramblede kanalen opnemen die ontvangen worden met de ingebouwde TV-tuner van de recorder.

Belangrijk

- Sluit deze recorder niet via uw videorecorder, satellietreceiver of kabelbox aan. Sluit elk apparaat altijd rechtstreeks op uw TV of AV-versterker/receiver aan.



1 Sluit de RF-antennekabels op de afgebeelde wijze aan.
U kunt nu naar TV-zenders kijken en deze opnemen.

2 Verbind de AV1(RGB)-TV AV-aansluiting met behulp van een SCART-kabel (niet bijgeleverd) met de SCART AV-aansluiting van uw TV.
U kunt nu naar discs kijken.

3 Verbind de AV2(INPUT 1/DECODER) AV-aansluiting van deze recorder met behulp van een andere SCART-kabel met de SCART AV-aansluiting van uw decoder.
U kunt nu naar gescrambleede TV-zenders kijken.

Opmerking

1 Om deze opstelling te kunnen gebruiken, moet u de volgende instellingen in het Initial Setup menu maken:
- Zet het onderdeel **AV2/L1 In** op **Decoder** in het Initial Setup menu (zie *AV2/L1 In* op pagina 102).
- Ga naar het **Manual CH Setting** scherm en zet het onderdeel **Decoder** voor de gescrambleede kanalen op **On** (zie *Manual CH Setting* op pagina 101).

Aansluiten op een AV-versterker/receiver

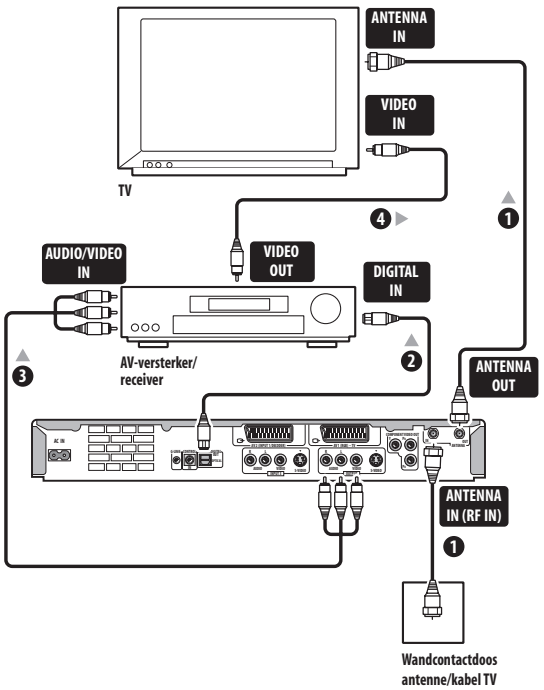
Om te kunnen genieten van meerkanaals surroundgeluid, dient u deze recorder via een digitale optische uitgang op een AV-versterker/receiver aan te sluiten.

Naast de digitale verbinding raden wij u aan tevens een stereo analoge verbinding te maken, voor compatibiliteit met alle discs en bronnen.

U wilt waarschijnlijk ook een video-uitgang op uw AV-versterker/receiver aansluiten. Gebruik de normale video-uitgang (zoals hieronder is aangegeven), of de S-video-uitgang.

Belangrijk

- Het is mogelijk dat er ruis via de luidsprekers wordt weergegeven als de recorder niet juist is ingesteld voor gebruik met uw AV-versterker/receiver (zie *Audio Out instellingen* op pagina 103).



1 Sluit de RF-antennekabels op de afgebeelde wijze aan.

U kunt nu naar TV-zenders kijken en deze opnemen.

2 Verbind een van de DIGITAL OUT OPTICAL aansluitingen van deze recorder met een optische digitale ingang van uw AV-versterker/receiver.

U kunt nu naar meerkanaals surroundgeluid luisteren.

3 Verbind de analoge AUDIO OUTPUT en VIDEO OUTPUT aansluitingen van deze recorder met een analoge audio- en video-ingang van uw AV-versterker/receiver.

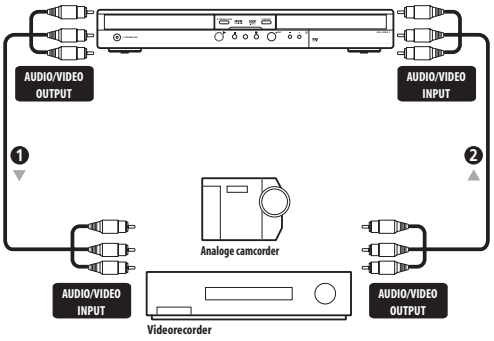
4 Verbind de video-uitgang van de AV-versterker/ receiver met een video-ingang van uw TV.

Belangrijk

- Sluit deze recorder niet met behulp van A/V-kabels 'via' uw videorecorder op uw TV aan. Sluit de recorder altijd rechtstreeks op uw TV aan.

Aansluiten van andere AV-bronnen

Aansluiten van een videorecorder of analoge camcorder



1 Verbind een set audio- en video-ingangen van uw videorecorder of camcorder met een set uitgangen van deze recorder.
U kunt dan vanaf deze recorder naar uw videorecorder of camcorder opnemen.

- U kunt standaard videokabels of S-videokabels voor de video-verbinding gebruiken.
- U kunt ook de **AV2(INPUT 1/DECODER)** SCART-aansluiting gebruiken voor audio/video-invoer en uitvoer via gebruik van slechts één SCART-kabel.

2 Verbind een set audio- en video-uitgangen van uw videorecorder of camcorder met een set ingangen van deze recorder.
U kunt dan cassettebanden van uw videorecorder of camcorder opnemen.

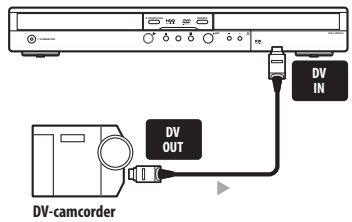
- U kunt standaard videokabels of S-videokabels voor de video-verbinding gebruiken.
- De aansluitbussen op het voorpaneel zijn handig voor het aansluiten van de ingang van een camcorder.

Aansluiten van een DV-camcorder

Gebruik de **DV IN** aansluiting op het voorpaneel om een DV-camcorder of videodeck aan te sluiten, of een DVD-R/RW recorder, en dan DV-casettes of DVD-R/RW discs digitaal naar een DVD-R/RW over te brengen.

Belangrijk

- Op deze aansluiting mag uitsluitend DV-apparatuur worden aangesloten. De aansluiting is niet geschikt voor digitale satellietreceivers of D-VHS videodecks.



1 Verbind de DV-aansluiting van uw DV-camcorder/videodeck met behulp van een DV-kabel (niet bijgeleverd) met de DV IN aansluiting op het voorpaneel van deze recorder.

Aansluiten van het netsnoer

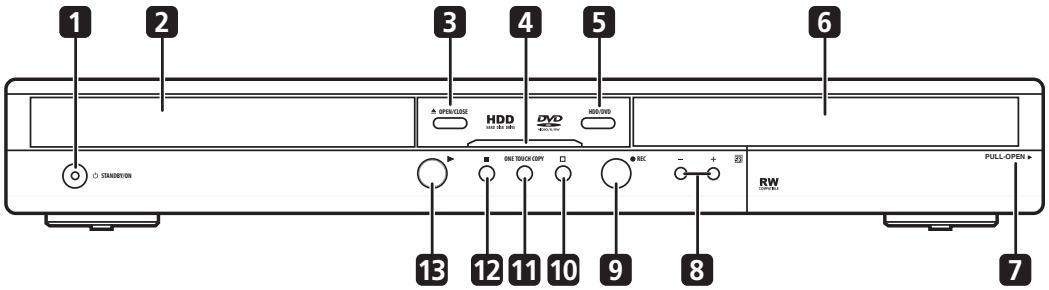
Sluit de recorder op een stopcontact aan nadat alle aansluitingen zijn gemaakt.

1 Gebruik het bijgeleverde netsnoer om de recorder op het stopcontact aan te sluiten.

Hoofdstuk 3

Bedieningsorganen en display-aanduidingen

Voorpaneel



1 ⏻ STANDBY/ON
Druk op deze toets om de recorder in te schakelen of in de ruststand (standby) te zetten.

2 Disclade

3 ⏏ OPEN/CLOSE
Druk op deze toets om de disclade te openen/sluiten.

4 HDD/DVD indicator
Licht blauw op wanneer de vaste schijf geselecteerd is; licht oranje op wanneer de DVD geselecteerd is.

5 HDD/DVD
Druk op deze toets om over te schakelen tussen de vaste schijf (HDD) en de DVD voor opnemen en afspelen.

6 Voorpaneeldisplay en infrarood-afstandsbedieningssensor
Zie *Display* op pagina 24 voor verdere informatie.

7 Voorpaneel-ingangen (pagina 12)
Trek het afdekklepje bij de aangegeven plaats omlaag voor toegang tot de ingangsaansluitingen op het voorpaneel (audio, video en DV). Deze aansluitingen zijn handig voor het aansluiten van een camcorder of andere draagbare apparatuur.

8 +/–
Gebruik deze toetsen voor het kiezen van de kanalen, voor het overslaan van hoofdstukken/tracks enz.

9 ● REC
Druk op deze toets om te beginnen met opnemen. Druk enkele malen op deze toets om de opnametijd in blokken van 30 minuten in te stellen.

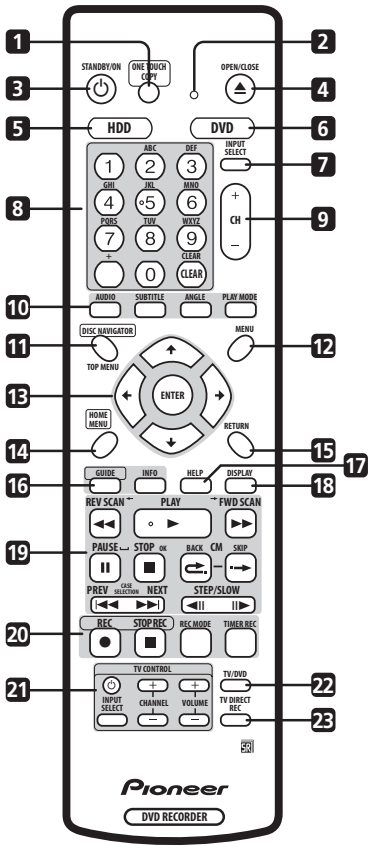
10 □
Druk op deze toets om te stoppen met opnemen.

11 ONE TOUCH COPY (pagina 71)
Druk op deze toets om de huidige titel via de één-toets kopieerfunctie naar de DVD of de vaste schijf te kopiëren. Zie ook de *Opmerkingen over kopiëren* op pagina 7.

12 ■
Druk op deze toets om te stoppen met afspelen.

13 ►
Druk op deze toets om te beginnen met afspelen of om het afspelen te hervatten.

Afstandsbediening



1 ONE TOUCH COPY (pagina 71)
Druk op deze toets om de huidige titel via de één-toets kopieerfunctie naar de DVD of de vaste schijf te kopiëren.

2 Afstandsbedieningsindicator
Licht op wanneer de afstandsbediening wordt ingesteld voor gebruik met een TV (pagina 109) en wanneer de afstandsbedieningsmodus wordt ingesteld (pagina 107).

3 ⏻ STANDBY/ON
Druk op deze toets om de recorder in te schakelen of in de ruststand (standby) te zetten.

4 ⏏ OPEN/CLOSE
Druk op deze toets om de disclade te openen/sluiten.

5 HDD (pagina 30)
Druk op deze toets om de vaste schijf (HDD) te kiezen voor opnemen en afspelen.

6 DVD (pagina 30)
Druk op deze toets om de DVD te kiezen voor opnemen en afspelen.

7 INPUT SELECT (pagina 58)
Druk op deze toets om het ingangssignaal te kiezen dat wordt opgenomen.

8 Alfanumerieke toetsen, + en CLEAR
Gebruik de cijfertoetsen voor het kiezen van tracks/hoofdstukken/titels en ook voor het kiezen van kanalen enz. Deze toetsen worden ook gebruikt voor het invoeren van de namen voor titels, discs enz.
Gebruik de + toets voor het invoeren van niet alfanumerieke tekens en symbolen.
Gebruik **CLEAR** om een invoer te wissen en opnieuw vanaf het begin te starten.

9 CH +/– (pagina 31)
Druk op deze toets om het kanaal van de ingebouwde TV-tuner te veranderen.

10 GUIDE Plus+™ actietoetsen en DVD-afspeelfuncties
Bij gebruik van het GUIDE Plus+™ systeem werken deze toetsen als de rode, groene, gele en blauwe actietoetsen (de functies van deze toetsen verandert afhankelijk van het GUIDE Plus+™ gebied.) (pagina 39)

AUDIO (pagina 31, 69, 70)
Voor het wijzigen van de gesproken taal of het audiokanaal. (Wanneer de recorder in de stopstand staat, drukt u op deze toets om het geluid van de tuner te veranderen.)

SUBTITLE (pagina 69)
Voor het weergeven/wijzigen van de ondertitelingstaal bij meertalige DVD-Video discs.

ANGLE (pagina 70)
Voor het wijzigen van de camerahoek bij discs met meerdere camerahoeken.

PLAY MODE (pagina 66)
Druk op deze toets om het Play Mode menu weer te geven (voor functies zoals zoeken, herhalen en programmaweergave).

11 DISC NAVIGATOR (pagina 63, 81) **/ TOP MENU** (pagina 33)
Druk op deze toets om het Disc Navigator scherm weer te geven, of het beginmenu wanneer een DVD-Video disc is geplaatst.

12 MENU (pagina 33)
Druk op deze toets voor het weergeven van het discmenu als er een DVD-Video disc is geplaatst.
Wanneer het GUIDE Plus+™ systeem wordt gebruikt, kunt u met deze toets rechtstreeks naar de menubalk gaan.

13 ↑/↓/←/→ en ENTER
Gebruik deze toetsen voor het navigeren door de beeldschermdisplays. Druk op **ENTER** om de aangegeven optie te selecteren.

14 HOME MENU (pagina 35)
Druk op deze toets om het Home Menu weer te geven voor toegang tot alle functies van de recorder.

15 RETURN
Druk op deze toets om één niveau terug te gaan in het beeldschermmenu of display.

16 Toetsen voor GUIDE Plus+™ systeem

GUIDE
Druk op deze toets om het GUIDE Plus+™ scherm weer te geven; druk nog een keer op de toets om het scherm te sluiten.

INFO
Druk op deze toets om extra informatie weer te geven voor het geselecteerde onderdeel in GUIDE Plus+™.

17 HELP
Druk op deze toets voor hulp bij het gebruik van het huidige GUI-scherm.

18 DISPLAY (pagina 36)
Druk op deze toets voor het weergeven/wijzigen van de beeldscherm-informatiedisplays.

19 Weergavetoetsen (pagina 32)

◄◄ REV SCAN / FWD SCAN ►► (pagina 65)
Druk op deze toetsen voor versnelde weergave in achterwaartse of voorwaartse richting. Druk nogmaals op de toets om de snelheid te veranderen.

► PLAY
Druk op deze toets om te beginnen met afspelen.

II PAUSE
Druk op deze toets om het afspelen of opnemen te pauzeren.

■ STOP
Druk op deze toets om te stoppen met afspelen.

CM BACK (reclame terug)
Druk enkele malen op deze toets om verder terug te gaan in het weergegeven geluid en beeld.

CM SKIP (reclame overslaan)
Druk enkele malen op deze toets om verder vooruit te gaan in het weergegeven geluid en beeld.

I◄◄ PREV / NEXT ►►I
Druk op deze toets om naar de vorige of volgende titel/hoofdstuk/map te gaan, of om de vorige of volgende menupagina weer te geven.
Wanneer GUIDE Plus+™ wordt weergegeven, drukt u hierop om naar de vorige/volgende pagina te gaan.

◄II STEP/SLOW II► (pagina 65)
Druk tijdens afspelen op deze toets om te beginnen met vertraagde weergave; als u in de pauzestand op de toets drukt, wordt het vorige of volgende videobeeld getoond.
Wanneer GUIDE Plus+™ wordt weergegeven, drukt u hierop om naar de vorige/volgende dag te gaan.

20 Opnametoetsen (pagina 30)

● REC
Druk op deze toets om te beginnen met opnemen. Druk enkele malen op deze toets om de opnametijd in blokken van 30 minuten in te stellen.

□ STOP REC
Druk op deze toets om te stoppen met opnemen.

REC MODE (pagina 52)
Druk enkele malen op deze toets om de opnamemodus te kiezen (beeldkwaliteit).

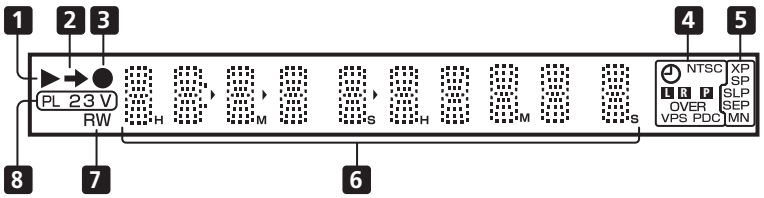
TIMER REC (pagina 42)
Druk op deze toets om een timeropname in te stellen van het GUIDE Plus+™ systeem.

21 TV CONTROL (pagina 109)
Na het maken van de begin-instellingen gebruikt u deze toetsen om de TV te bedienen.

22 TV/DVD (pagina 32)
Druk op deze toets voor het omschakelen tussen de 'TV-modus', waarin u het beeld en geluid van de tuner van de TV hebt, en de 'DVD-modus', waarin u het beeld en geluid van de tuner van de recorder (of een extern ingangssignaal) hebt.

23 TV DIRECT REC (pagina 53)
Druk op deze toets om te beginnen met opnemen van de TV-zender waarop uw TV is ingesteld.

Display



1 ►
Licht op tijdens afspelen; knippert wanneer het afspelen gepauzeerd wordt.

2 →
Licht op tijdens kopiëren.

3 ●
Licht op tijdens opnemen; knippert wanneer het opnemen gepauzeerd wordt.

4 ◴ (pagina 54)
Licht op wanneer een timeropname is ingesteld. (De indicator knippert als de timer is ingesteld op DVD maar er geen opnamedisc in het apparaat is geplaatst, of als de timer is ingesteld op HDD maar er niet op de vaste schijf kan worden opgenomen.)

NTSC
Licht op wanneer NTSC-formaat video wordt weergegeven.

L R (pagina 102)
Geeft aan welke kanalen er van een tweetalige uitzending worden opgenomen.

P (pagina 101)
Licht op wanneer de componentvideo-uitgang is ingesteld op progressive-scan.

OVER (pagina 103)
Licht op wanneer het analoge audio-ingangsniveau te hoog is.

VPS / PDC (pagina 54)
Licht op bij ontvangst van een VPS/PDC-uitzending tijdens een VPS/PDC-geactiveerde timeropname.

5 **Opnamekwaliteit-indicators** (pagina 51)

XP
Licht op wanneer de opnamemodus is ingesteld op **XP** (beste kwaliteit).

SP
Licht op wanneer de opnamemodus is ingesteld op **SP** (standaard speelduur).

LP / SLP
Licht op wanneer de opnamemodus is ingesteld op **LP** (lange speelduur) of **SLP** (superlange speelduur).

EP / SEP
Licht op wanneer de opnamemodus is ingesteld op **EP** (verlengde speelduur) of **SEP** (extra verlengde speelduur).

MN
Licht op wanneer de opnamemodus is ingesteld op **MN** (handmatige instelling van opnameniveau).

6 **Alfanumeriek display**

7 **R / RW**
Geeft het type opname-DVD aan dat geplaatst is: DVD-R of DVD-RW.

8 **PL** (pagina 81)
Licht op wanneer een VR-modus disc is geplaatst en de recorder in de Play List (Afspeellijst) stand staat.

2 3 (pagina 107)
Toont de afstandsbedieningsmodus (als er niets wordt aangegeven, is de afstandsbedieningsmodus 1).

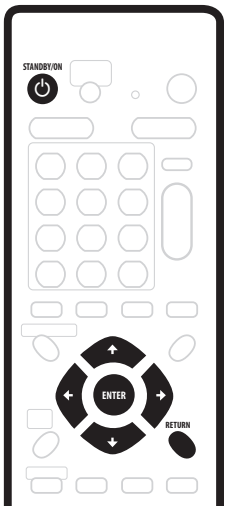
V
Licht op wanneer een niet-gefinaliseerde Video-modus disc in het apparaat is geplaatst.

Hoofdstuk 4
Aan de slag

Inschakelen en begin-instellingen

Wanneer u de recorder de eerste maal inschakelt, kunt u de diverse basisinstellingen maken via gebruik van de Setup Navigator. Hierna worden het instellen van de klok, de interne TV-tuner en de video-uitgangsinstellingen beschreven.

Als u de recorder de eerste maal gebruikt, raden wij u aan de Setup Navigator te gebruiken voordat u begint met de feitelijke ingebruikname van het apparaat.



1 Schakel uw TV in en kies de video-ingang van deze recorder.

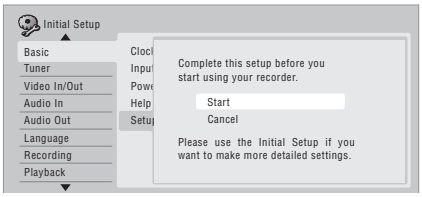
2 Druk op de ⏻ STANDBY/ON toets op de afstandsbediening of het voorpaneel om het apparaat in te schakelen.

Wanneer u het apparaat de eerste maal inschakelt, verschijnt het Setup Navigator scherm op de TV. (Als het Setup Navigator scherm niet verschijnt, kunt u dit ook via het Initial Setup menu oproepen: zie pagina 100).

- Als deze recorder via een volledig bedrade 21-pins SCART-kabel op een compatibele TV is aangesloten, zal de recorder automatisch de landinstelling, het TV-schermformaat en de taalinformatie downloaden; dit duurt een paar seconden. (Raadpleeg de handleiding van uw TV voor verdere informatie betreffende de compatibiliteit.)

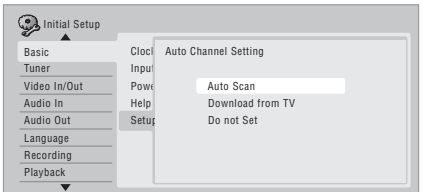
3 Gebruik de ⬆/⬇ toetsen om een taal te kiezen en druk dan op ENTER.

4 Druk op ENTER om te beginnen met het maken van de instellingen in de Setup Navigator.



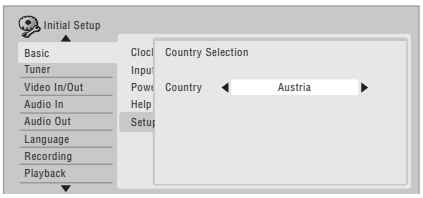
- Als u de Setup Navigator niet wilt gebruiken, drukt u op ⬇ om **Cancel** te selecteren en dan drukt u op **ENTER** om de Setup Navigator te verlaten.

5 Selecteer de Auto Channel Setting ('Auto Scan' of 'Download from TV'), of 'Do not set' en druk dan op ENTER.

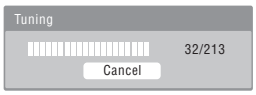


- Selecteer **Do not set** als u het instellen van de kanalen wilt overslaan (omdat deze bijvoorbeeld al zijn ingesteld).
- U kunt de **Download from TV** functie alleen gebruiken als u de TV via een volledig bedrade 21-pins SCART-kabel op de **AV1(RGB)-TV** aansluiting hebt aangesloten en als uw TV geschikt is voor deze functie (raadpleeg de handleiding van uw TV voor verdere informatie).

• Gebruik de ⬅/➡ toetsen om uw land te kiezen en druk dan op ENTER.

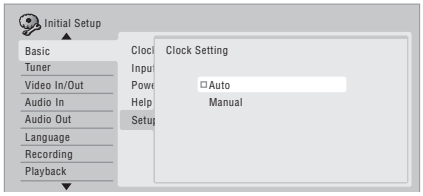


- **Automatische kanaalafstemming**
Met de **Auto Scan** optie worden de kanalen automatisch afgestemd en vast ingesteld.

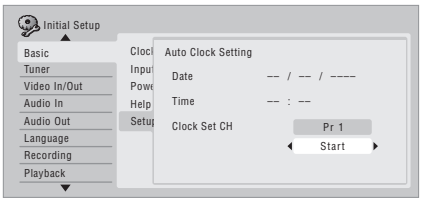


- **Downloaden van de afstemgegevens vanaf de TV**
Gebruik de **Download from TV** optie om de afstemgegevens voor alle kanalen vanaf de TV te downloaden.

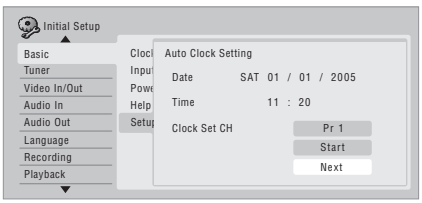
6 Selecteer 'Auto' voor automatische tijdinstelling of 'Manual' om de klok handmatig in te stellen en druk dan op ENTER.



- **Automatische instelling van de klok (Auto)**
Sommige TV-zenders sturen tijdsignalen mee met het programma. Deze recorder kan die signalen gebruiken om de klok automatisch in te stellen.
Stel 'Clock Set CH' in op een kanaalnummer dat een tijdsignaal uitzendt, verplaats de cursor omlaag naar 'Start' en druk dan op ENTER.

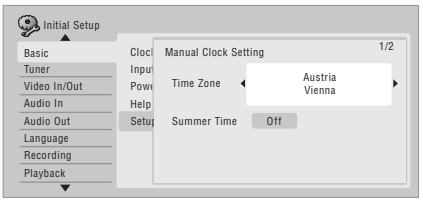


Het instellen van de tijd zal even duren. Wanneer u ziet dat de tijd is ingesteld, selecteert u **Next** om door te gaan.

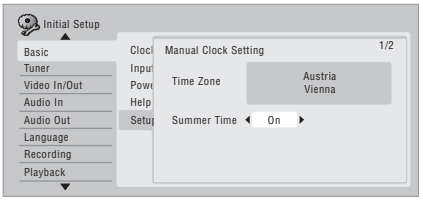


Als de tijd niet automatisch kan worden ingesteld, drukt u op **RETURN** om naar het vorige scherm terug te gaan en selecteert dan **Manual**.

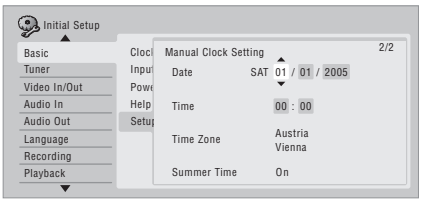
- **Handmatige instelling van de klok (Manual)**
Als er geen zenders in uw gebied zijn die tijdsignalen uitzenden, kunt u de klok handmatig instellen.
Gebruik de ⬅/➡ toetsen om uw tijdzone in te stellen.
U kunt dit doen door een stad te kiezen of een bepaalde tijd ten opzichte van de GMT-tijd.



Druk op ⬇, gebruik de ⬅/➡ toetsen om 'On' of 'Off' te selecteren voor de zomertijd-instelling en druk dan op ENTER.
Selecteer **On** als nu de zomertijd wordt gebruikt.



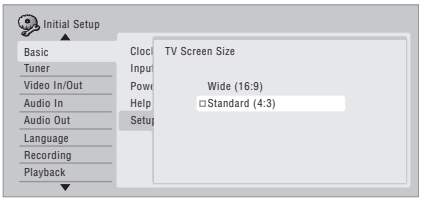
Stel de datum (dag/maand/jaar) en de tijd in en druk dan op ENTER om alle instellingen te bevestigen.



Gebruik de ⬆/⬇ toetsen om de waarde in het geselecteerde veld te wijzigen.
Gebruik de ⬅/➡ toetsen om van het ene naar het andere veld te gaan.

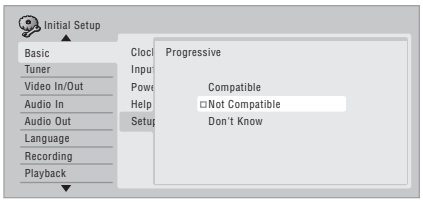
- U kunt altijd teruggaan naar het vorige scherm in de Setup Navigator door op **RETURN** te drukken.

7 Selecteer het type TV-scherm: 'Wide (16:9)' of 'Standard (4:3)'.



Gebruik de ⬆/⬇ toetsen om te selecteren en druk dan op **ENTER**.

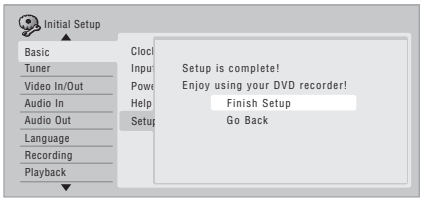
8 Is uw TV compatibel met progressive-scan video?



Gebruik de ↑/↓ toetsen om **Compatible**, **Not Compatible** of **Don't Know** te selecteren en druk dan op **ENTER**.

- Progressive-scan video wordt alleen via de **AV1(RGB)-TV** aansluiting en de componentvideo-uitgangen uitgevoerd.

9 Druk op ENTER om de Setup Navigator te verlaten of selecteer 'Go Back' als u opnieuw vanaf voren af aan wilt beginnen.



Hiermee zijn de basisinstellingen met behulp van de Setup Navigator voltooid.

Andere instellingen die u kunt maken

Nadat u de instellingen in de Setup Navigator hebt gemaakt, bent u klaar om van uw DVD-recorder te gaan genieten. Het is echter mogelijk dat u nog een paar extra instellingen wilt maken, afhankelijk van hoe uw recorder is ingesteld voor ontvangst van normale terrestrische TV-uitzendingen.

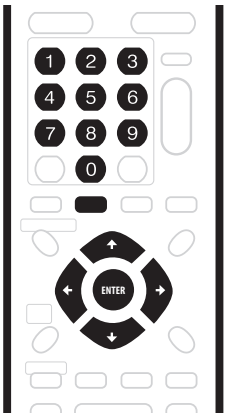
- Handmatige instelling van de kanalen (Manual CH Setting) – Gebruik dit onderdeel om kanalen over te slaan waarin geen zender is vastgelegd of om handmatig op een zender af te stemmen. Zie *Manual CH Setting* op pagina 101.
- Instellen van de afstandsbediening voor de bediening van uw TV – U kunt de bijgeleverde afstandsbediening instellen voor de bediening van TV's van vele fabrikanten. Zie *Instellen van de afstandsbediening voor gebruik met uw TV* op pagina 109.
- Als u om de een of andere reden het instelproces moet onderbreken voordat dit is voltooid, zal u de volgende keer wanneer u het apparaat inschakelt gevraagd worden of u het instelproces wilt uitvoeren, of dat u dit later wilt doen.

Instellen van het GUIDE Plus+™ systeem

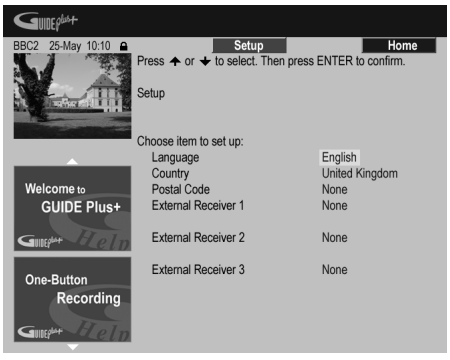
Het GUIDE Plus+™ systeem is een gratis, interactieve televisie-programmagids die op het beeldscherm verschijnt. Het systeem biedt u een overzicht van de programma's van alle voornaamste kanalen, één-toets opname, zoeken op genre, aanbevelingen op basis van uw profiel en nog diverse andere functies.

Voor een juiste werking van het GUIDE Plus+ systeem dient u de taal en het land correct in te stellen in de Setup Navigator en moet u de scanfunctie gebruikt hebben zodat de beschikbare kanalen ontvangen kunnen worden, want deze zullen alle door het GUIDE Plus+ systeem worden gebruikt. Als een van deze instellingen niet is gemaakt, start dan eerst de Setup Navigator (zie *Inschakelen en begin-instellingen* op pagina 25).

De TV-programma-informatie wordt ontvangen via de 'host-kanalen'. Om de juiste TV-programma-informatie voor uw land of gebied te ontvangen, dient u het GUIDE Plus+ systeem correct in te stellen en de TV-programma-informatie te 'downloaden'. Het downloaden kan de eerste maal 24 uur duren, maar wanneer dit eenmaal is gedaan, worden de toekomstige updates automatisch uitgevoerd.

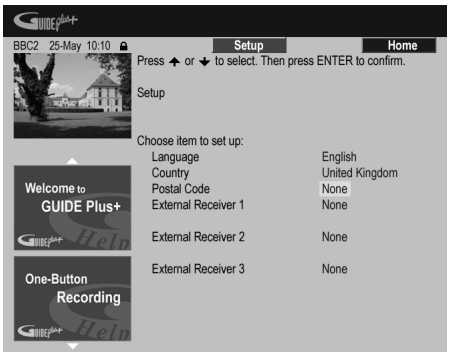


1 Druk op GUIDE om het GUIDE Plus+ instelscherm weer te geven.

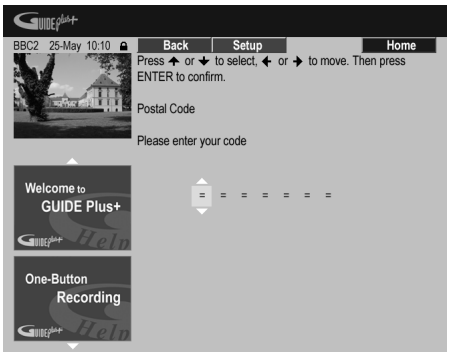


De taal- en landinstelling zijn reeds automatisch ingesteld op de keuzes die u in de Setup Navigator hebt gemaakt.

2 Gebruik de ⬆/⬇ toetsen om Postal Code te selecteren.

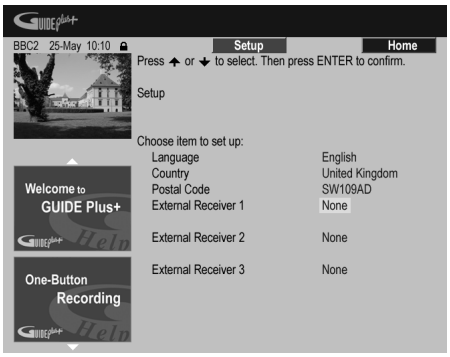


3 Gebruik de cijfer- en cursortoetsen om uw postcode in te voeren.



Het systeem gebruikt uw postcode om te kijken welke TV-programmagegevens juist zijn voor het gebied waarin u woont, dus zorg ervoor dat u de code correct invoert.

4 Als u een externe receiver gebruikt (zoals een satellietreceiver) met de bijgeleverde G-LINK kabel, moet u deze stap uitvoeren, anders kunt u doorgaan naar stap 5 hierna.



- Zie *Aansluiten op een kabelbox, satellietreceiver of digitale terrestrische receiver* op pagina 16 voor verdere informatie betreffende het gebruik van de bijgeleverde G-LINK kabel.
- Selecteer **External Receiver 1**, **2** of **3** en druk dan op **ENTER**. (Als u maar één externe receiver hebt, gebruikt u **External Receiver 1**. U kunt dan andere receivers aan **2** en **3** toevoegen, indien dit nodig mocht zijn.)

Na indrukken van **ENTER**:

- Selecteer uw ontvangstmethode (**Terrestrial**, **Cable** of **Satellite**).
- Selecteer uw provider (indien van toepassing).
- Selecteer het merk van uw externe receiver.
- Geef aan op welke ingang uw externe receiver is aangesloten.

Nadat u deze stappen hebt uitgevoerd, probeert de recorder met uw externe receiver te communiceren en het kanaal via de G-LINK kabel te veranderen. Als het kanaal met succes is veranderd, selecteert u **Yes** om dit te bevestigen.

Als het kanaal niet verandert, selecteer dan **No**. Het GUIDE Plus+ systeem zal dan andere codes proberen die aan uw externe receiver zijn toegewezen. Als met geen van de codes het kanaal met succes wordt veranderd, stemt u uw externe receiver op het host-kanaal voor uw land af (zie stap **5** hieronder) en laat u de receiver daarna gedurende de nacht ingeschakeld staan. De recorder moet in de ruststand (standby) staan. De apparatuur zal automatisch geactiveerd worden en de nieuwe codes van het host-kanaal downloaden. Probeer de volgende dag opnieuw om deze instelprocedure uit te voeren:

- Druk op **GUIDE** om het GUIDE Plus+ instelscherm weer te geven.
- Druk op ⬆ om de menubalk te selecteren en gebruik dan ➡ om naar het Setup gebied te gaan en Setup te selecteren.
- Vervolg de instelprocedure vanaf het begin van deze stap.

Als uw externe receiver nog steeds niet op de G-LINK regeling reageert, kunt u contact opnemen met de klantensupport en het merk en model van uw externe receiver doorgeven.

Zie ook *Vaak gestelde vragen en problemen verhelpen voor GUIDE Plus+* op pagina 48.

5 Geef het host-kanaal voor uw land op.

De TV-programma-informatie die in GUIDE Plus+ beschikbaar is, wordt in Europa door bepaalde zenders, de *host-kanalen* genaamd, verspreid. Het is belangrijk dat u het host-kanaal van uw land juist opgeeft zodat de correcte programma-informatie wordt ontvangen (EPG-download).

A Als u geen externe receiver gebruikt, zal deze recorder automatisch alle kanalen doorzoeken om het host-kanaal te vinden:

- Laat de recorder een volledige dag in de ruststand (standby) staan (laat het apparaat *niet* ingeschakeld staan).

B Als u een externe receiver gebruikt, moet u het host-kanaal kiezen uit de onderstaande tabel:

Land/ gebied	Host-kanalen	Opmerkingen
Oostenrijk	Eurosport	
België (Vlaanderen)	Music Factory (TMF)	
Frankrijk	Canal+	Alleen analoog
Duitsland	Eurosport	
Italië	Sport Italia	Alleen analoog
Nederland	Music Factory (TMF), Eurosport	Gebruik TMF als u in Amsterdam, Eindhoven of Rotterdam woont.
Spanje	Tele 5	Alleen analoog
Zwitserland	Eurosport	
Groot-Brittannië	ITV, Eurosport	ITV is alleen analoog. Gebruik Eurosport als u een SKY-abonnee bent en u geen terrestrische antenne meer hebt.

- Stem de externe receiver op het juiste host-kanaal af en laat de receiver en de recorder gedurende een volledige dag in de ruststand (standby) staan.

C Als u een externe receiver en deze recorder als bronapparatuur gebruikt, kunt u de voorgaande aanwijzingen voor het instellen zonder een externe receiver opvolgen. Alleen wanneer dit niet met succes kan worden uitgevoerd, volgt u de methode voor een externe receiver.

Betreffende de EPG-downloadfunctie

- EPG-gegevens kunnen alleen ontvangen worden wanneer de recorder in de ruststand (standby) staat. (Als de recorder dus niet gebruikt wordt, dient u deze in de ruststand (standby) te zetten). Als u een externe receiver gebruikt, laat u deze ingeschakeld staan wanneer de EPG-gegevens gedownload worden.
- Als u geen van de host-kanalen kunt ontvangen (zie de bovenstaande tabel), kunt u het GUIDE Plus+ systeem niet gebruiken. In dit geval mag u niet de postcode instellen in het GUIDE Plus+ instelscherm (of u zet Country op **Other**). (Wanneer de GUIDE Plus+ service in uw gebied beschikbaar wordt, kunt u de postcode instellen.)
- Ook als u de EPG-functies niet in uw woonplaats kunt gebruiken, is het toch mogelijk om ShowView timeropnamen en handmatige opnamen te maken — zie *Instellen van een timeropname* op pagina 54.
- Tijdens het ontvangen van gegevens wordt **EPG** in het voorpaneel-display aangegeven. Als u de recorder inschakelt terwijl een EPG-download wordt uitgevoerd, zal de download geannuleerd worden.
- De EPG-gegevens kunnen enkele malen per dag worden ontvangen. Alle updates zijn automatisch.
- Tijdens het downloaden van EPG-gegevens kan de recorder een geluid afgeven alsof deze ingeschakeld is. Dit is normaal.

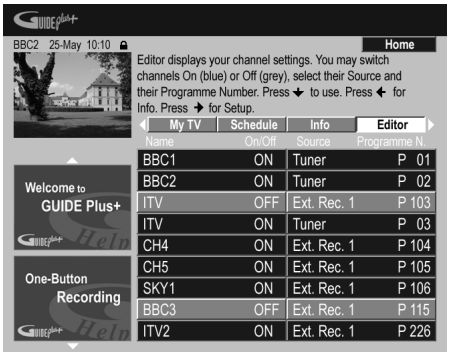
Controleren van de gedownloade gegevens de volgende dag

1 Druk op GUIDE.

U ziet nu een raster met kanaallogo's en TV-programma-informatie. Gebruik de ⬆/⬇ toetsen om de lijst te controleren. Als u ziet dat er kanalen ontbreken, of dat er kanalen in de lijst zijn die u niet kunt ontvangen, moet u naar het Editor scherm gaan.

- Druk enkele malen op ⬆ totdat de menubalk geselecteerd is.
- Druk op ➡ totdat Editor geselecteerd is. Het hoofdgebied van het scherm toont een lijst met kanalen. De kanalen die op **ON** staan, worden in het raster weergegeven; de kanalen die op **OFF** staan, zijn verborgen. Gebruik de ⬆/⬇/⬅/➡ toetsen om de lijst te doorlopen en de kanalen naar vereist **ON** of **OFF** te schakelen.
- Wanneer u een kanaal **ON** schakelt, dient het GUIDE Plus+ systeem te weten hoe het kanaal ontvangen wordt (de bron) en op welk programmanummer. De bron kan de ingebouwde tuner van deze recorder zijn, of een externe receiver. Het programmanummer is het nummer waarop het kanaal gevonden wordt op de ontvangst-apparatuur/bron. De invoer in het Editor scherm moet overeenkomen met dit nummer voor een correcte opname van het kanaal.
- Het bovenstaande is vooral belangrijk voor het 'host-kanaal'. Zorg ervoor dat het host-kanaal altijd **ON** geschakeld is.

2 Gebruik de cijfertoetsen om de programmanummers naar wens te veranderen.


BBC2 25-May 10:10
Home
Editor displays your channel settings. You may switch channels On (blue) or Off (grey), select their Source and their Programme Number. Press ↓ to use. Press ← for Info. Press → for Setup.
My TV
Schedule
Info
Editor
Name
On/Off
Source
Programme N.
BBC1 ON Tuner P 01
BBC2 ON Tuner P 02
ITV OFF Ext. Rec. 1 P 103
ITV ON Tuner P 03
CH4 ON Ext. Rec. 1 P 104
CH5 ON Ext. Rec. 1 P 105
SKY1 ON Ext. Rec. 1 P 106
BBC3 OFF Ext. Rec. 1 P 115
ITV2 ON Ext. Rec. 1 P 226
Welcome to GUIDE Plus+
One-Button Recording
Help

3 Wanneer u klaar bent, drukt u op de BLAUWE actietoets (Home) om terug te keren naar het GUIDE Plus+ homescherm.

- Voor gedetailleerde informatie betreffende het gebruik van het GUIDE Plus+ systeem wordt u verwezen naar het volgende hoofdstuk.

Kiezen van de vaste schijf of de DVD voor afspelen en opnemen

De **HDD** en **DVD** toetsen (afstandsbediening en voorpaneel) worden gebruikt om de vaste schijf (HDD) of de DVD te kiezen voor afspelen en opnemen. De indicator in het voorpaneel-display licht op om aan te geven wat gekozen is.

Uw eerste opname maken

Hierna wordt de basisbediening beschreven voor het opnemen van een TV-programma op de vaste schijf of op een opname-DVD.

Zie hoofdstuk 6 voor meer uitgebreide informatie betreffende het maken van opnamen (*Opnemen*).

1 Schakel de TV en deze recorder in als deze nog niet zijn ingeschakeld.

Druk op ⏻ **STANDBY/ON** om het apparaat in te schakelen.

- Zorg dat uw TV is ingesteld op de video-ingang van deze recorder.

2 Druk op HDD om op de vaste schijf op te nemen of druk op DVD om op een opname-DVD op te nemen.

Als u op de vaste schijf gaat opnemen, kunt u nu doorgaan naar stap **5**.

3 Druk op ⏏ OPEN/CLOSE om de disclade te openen.

4 Plaats een lege DVD-R of DVD-RW disc met de labelkant naar boven in de disc-uitsparing van de disclade.

- Als u een nieuwe, lege DVD-RW disc plaatst, zal de recorder deze initialiseren voor opnemen; dit kan even duren.
- Lege DVD-R discs zijn na het uitpakken meteen klaar voor Video-modus opname.

5 Gebruik de CH +/– toetsen om het TV-kanaal te kiezen dat u wilt opnemen.

- U kunt ook de **+/–** toetsen op het voorpaneel gebruiken als de recorder in de stopstand staat.
- De ingestelde kanalen zijn genummerd 1–99.
- Als de recorder via een SCART-kabel op uw TV is aangesloten en uw TV geschikt is voor directe opname, kunt u bijzonder snel starten met opnemen van het kanaal waarop de TV is afgestemd. Zie *Direct opnemen vanaf de TV* op pagina 53 voor verdere informatie.

6 Druk op ● REC om te beginnen met opnemen.

- Bij de standaardinstelling wordt er in de **SP** (standaard speelduur) modus opgenomen, wat betekent dat u ongeveer twee uur opnametijd hebt op een lege DVD-disc. De verschillende opnamefuncties en het aanbevolen gebruik worden gedetailleerd beschreven in het hoofdstuk Opnemen.
- U kunt de opname pauzeren door op **II PAUSE** te drukken. Druk op ● **REC** of **II PAUSE** om het opnemen te hervatten.

7 Wanneer u wilt stoppen met opnemen, drukt u op □ STOP REC.

Uw opname afspelen

Het TV-programma dat u zojuist hebt opgenomen, zal als een enkele titel met een of meerdere hoofdstukken op de vaste schijf of de DVD-disc staan.

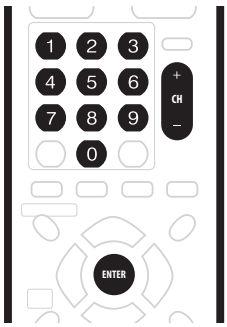
- **Druk op ► PLAY om te beginnen met afspelen.**

Als u wilt stoppen met afspelen voordat het einde van de opname is bereikt, drukt u op ■ **STOP**.

Gebruik van de ingebouwde TV-tuner

Kiezen van de TV-kanalen

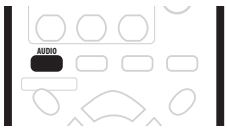
Er zijn drie verschillende methoden om de TV-kanalen te kiezen. U kunt het TV-kanaal niet tijdens afspelen of opnemen veranderen, of terwijl het apparaat in de opname-paraatstand staat.



- Met de **CH +/–** toetsen op de afstandsbediening
- Met de **Cijfertoetsen** op de afstandsbediening – Om bijvoorbeeld kanaal 4 te kiezen, drukt u op **4** en dan op **ENTER**; voor kanaal 34 drukt u op **3**, **4** en dan **ENTER**.[1]
- Met de **+/–** toetsen op het voorpaneel

Kiezen van audiokanalen

U kunt het audiokanaal veranderen van de televisie-uitzending of het externe ingangssignaal.



- **Druk op AUDIO om het audiokanaal te veranderen.**

Het huidige audiokanaal wordt op het scherm aangegeven.

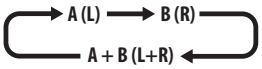
- Als de NICAM audio-instelling (zie *Nicam Select* op pagina 102) is ingesteld op **NICAM** en u naar een NICAM uitzending kijkt, kunt u omschakelen tussen **NICAM** en **Regular** (niet-NICAM) audio.

- Als de NICAM uitzending tweetalig is, kunt u ook de taal kiezen.

Opmerking

1. De ingestelde kanalen zijn genummerd 1–99.

- U kunt ook de taal kiezen bij een niet-NICAM tweetalige uitzending.



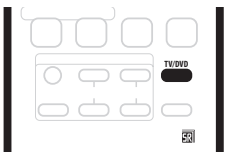
- Wanneer u naar een opname kijkt die gemaakt is van een extern ingangssignaal met **Bilingual** opname geselecteerd (zie *External Audio* op pagina 102), kunt u het audiokanaal omschakelen tussen het linker kanaal (**L**), rechter kanaal (**R**) of beide kanalen (**L+R**).

Opmerking

- Bij het opnemen op de vaste schijf met HDD Recording Format ingesteld op Video Mode On, of op een DVD in de Video-modus, of met de **LPCM** instelling ingeschakeld, zal er maar één kanaal van een tweetalige uitzending worden opgenomen. In dit geval moet u voordat u begint met opnemen de gewenste taal bepalen en dit instellen bij het onderdeel Bilingual Recording (zie *Bilingual Recording* op pagina 102).

Omschakelen tussen TV en DVD

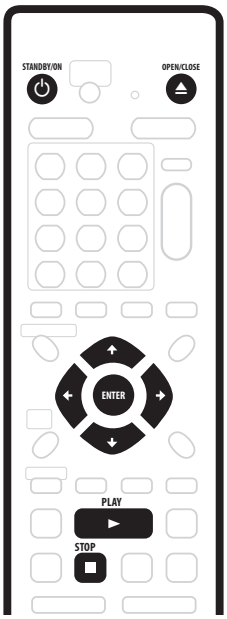
Als de recorder in de stopstand staat of aan het opnemen is, kunt u kiezen of het geluid/beeld van de ingebouwde TV-tuner (of de externe ingangsbron) op uw TV wordt weergegeven ('DVD-modus') of dat het kanaal waarop de TV is afgestemd wordt weergegeven ('TV-modus'). Tijdens afspelen of wanneer een menu op het beeldscherm wordt weergegeven, zullen het geluid en beeld altijd naar uw TV worden gestuurd en niet beïnvloed worden door de **TV/DVD** modus-instelling. Merk op dat de recorder met een SCART-kabel op uw TV aangesloten moet zijn om deze functie te kunnen gebruiken.



• Druk op TV/DVD voor het omschakelen tussen de TV-modus en de DVD-modus.

Voornaamste afspeelfuncties

In dit hoofdstuk wordt het gebruik van de recorder beschreven voor het afspelen van discs (DVD, CD enz.) en voor het afspelen van videomateriaal van de vaste schijf. Diverse speciale weergavefuncties, zoals herhaalde weergave en programmaweergave, worden in *Afspelen* op pagina 62 beschreven.



Belangrijk

- In deze gebruiksaanwijzing betekent 'DVD' een DVD-Video of DVD-R/RW disc die enkel geschikt is voor afspelen. Als een functie betrekking heeft op een bepaalde soort DVD-disc wordt dit vermeld.
- Bij sommige DVD-Video discs is het gebruik van bepaalde afspeeltoetsen op enkele plaatsen van de disc niet toegestaan. Het gaat hier niet om een defect.

1 Druk op ⏻ STANDBY/ON om het apparaat in te schakelen.

Schakel ook uw TV in en zorg dat de TV is ingesteld op de video-ingang van deze recorder.

2 Druk op HDD voor weergave van de vaste schijf of druk op DVD voor het afspelen van een DVD.

Bij weergave van videomateriaal van de vaste schijf kunt u doorgaan naar stap **5** hieronder.

3 Druk op ⏏ OPEN/CLOSE om de disclade te openen.

4 Leg een disc in de lade.

Leg de disc met de labelkant naar boven in de lade en gebruik de uitsparing in de lade om de disc er goed in te leggen (als u een dubbelzijdige DVD-Video disc plaatst, moet u deze met de kant die u wilt afspelen naar beneden in de lade leggen).

- Als u een DTS-audio CD wilt afspelen, lees dan eerst de opmerking op pagina 34.

5 Druk op ► PLAY om te beginnen met afspelen.

- Als u een DVD-Video of Video-CD afspeelt, verschijnt er misschien een discmenu wanneer u met afspelen begint. Gebruik de ↑/↓/←/→ toetsen en **ENTER** om door de DVD-discmenu's te navigeren, en de cijfertoetsen en **ENTER** voor Video-CD menu's.
- Bij weergave van videomateriaal van de vaste schijf zal het afspelen automatisch stoppen wanneer het einde van een titel wordt bereikt.
- Zie de hiernavolgende paragrafen voor nadere bijzonderheden betreffende het afspelen van bepaalde soorten discs.

6 Druk op ■ STOP om te stoppen met afspelen.

7 Wanneer u klaar bent met het gebruik van de recorder, neemt u de disc uit de disclade en zet dan de recorder in de ruststand (standby).

- Druk op ⏏ **OPEN/CLOSE** om de disclade te openen/sluiten. Neem de disc uit de disclade voordat u de recorder in de ruststand (standby) zet.
- Druk op ⏻ **STANDBY/ON** om de recorder in de ruststand (standby) te zetten.

Afspelen van DVD-discs

De onderstaande tabel toont de voornaamste afspeeltoetsen voor DVD-Video en opname-DVD discs.

PLAY ►	Druk op deze toets om te beginnen met afspelen. Als **RESUME** op het beeldscherm wordt aangegeven, begint het afspelen op de plaats waar dit het laatst onderbroken werd.
STOP ■	Druk op deze toets om te stoppen met afspelen. U kunt het afspelen vanaf het onderbrekingspunt hervatten door op ► **PLAY** te drukken. (Druk nog een keer op ■ **STOP** om de hervattingsfunctie te annuleren.)
PAUSE ❚❚	Pauzeert het afspelen of begint opnieuw met afspelen wanneer de recorder in de pauzestand staat.
REV SCAN ◄◄ FWD SCAN ►►	Druk hierop om te beginnen met versnelde weergave. Druk enkele malen op de toets om de snelheid te verhogen.
PREV ⏮ NEXT ⏭	Druk hierop om naar het vorige/volgende hoofdstuk/titel te gaan. (Tijdens afspelen kunt u ook de **+/–** toetsen op het voorpaneel gebruiken.)
1 2 3 4 5 6 7 8 9 CLEAR 0 CLEAR ENTER	*Behalve VR-modus:* Voer tijdens afspelen een hoofdstuknummer in en druk dan op **ENTER** om meteen naar het betreffende hoofdstuk binnen de spelende titel te gaan. Bij sommige discs kunt u ook de cijfertoetsen gebruiken om de genummerde onderdelen in het discmenu te selecteren. *Alleen VR-modus:* Voer tijdens afspelen een titelnummer in en druk dan op **ENTER**. *All:* Druk op **CLEAR** om een ingevoerd nummer te wissen en opnieuw vanaf het begin te starten.
BACK CM SKIP	(Reclame terug/overslaan) Bij elke druk op de toets wordt er verder terug/vooruit gegaan tot maximaal tien minuten vooruit of drie minuten terug.
STEP/SLOW ◄II II►	Druk hierop tijdens afspelen om over te schakelen op vertraagde weergave. Druk enkele malen op de toets om de snelheid te veranderen. In de pauzestand wordt bij indrukken van de toets een enkel beeld vooruit of terug gegaan.
TOP MENU MENU	Druk op deze toets voor het weergeven van het menu van een DVD-Video disc.
ENTER	Gebruik de cursortoetsen voor het navigeren door de DVD-Video discmenu's; druk op **ENTER** om onderdelen te selecteren.
RETURN	Druk hierop om terug te keren naar het vorige niveau van een DVD-Video discmenu.

Afspelen van de vaste schijf (HDD)

De onderstaande tabel toont de voornaamste afspeeltoetsen voor het afspelen van videomateriaal dat op de vaste schijf (HDD) is opgenomen.

	Druk op deze toets om te beginnen met afspelen. Als **RESUME** op het beeldscherm wordt aangegeven, begint het afspelen op de plaats waar dit het laatst onderbroken werd. Het afspelen stopt automatisch wanneer het einde van een titel wordt bereikt.
	Druk op deze toets om te stoppen met afspelen. U kunt het afspelen vanaf het onderbrekingspunt hervatten door op ► **PLAY** te drukken. (Druk nog een keer op ■ **STOP** om de hervattingsfunctie te annuleren.)
	Pauzeert het afspelen of begint opnieuw met afspelen wanneer de recorder in de pauzestand staat.
	Druk hierop om te beginnen met versnelde weergave. Druk enkele malen op de toets om de snelheid te verhogen.
	Druk hierop om naar het vorige/volgende hoofdstuk/titel te gaan. (Tijdens afspelen kunt u ook de **+/–** toetsen op het voorpaneel gebruiken.)
	Voer tijdens afspelen een titelnummer in en druk dan op **ENTER** om meteen naar de betreffende titel te gaan. Druk op **CLEAR** om een ingevoerd nummer te wissen en opnieuw vanaf het begin te starten.
	(Reclame terug/overslaan) Bij elke druk op de toets wordt er verder terug/vooruit gegaan tot maximaal tien minuten vooruit of drie minuten terug.
	Druk hierop tijdens afspelen om over te schakelen op vertraagde weergave. Druk enkele malen op de toets om de snelheid te veranderen. In de pauzestand wordt bij indrukken van de toets een enkel beeld vooruit of terug gegaan.

Afspelen van CD's en WMA/MP3-discs

De onderstaande tabel toont de voornaamste afspeeltoetsen voor audio-CD's[1] en WMA/MP3-bestanden.

	Druk op deze toets om te beginnen met afspelen.
	Druk op deze toets om te stoppen met afspelen.
	Pauzeert het afspelen of begint opnieuw met afspelen wanneer de recorder in de pauzestand staat.
	Druk hierop om te beginnen met versnelde weergave. Druk nog een keer op de toets om de snelheid te verhogen. (Er zijn twee snelheden; de huidige snelheid wordt op het scherm aangegeven.)
	Druk hierop om naar de vorige/volgende track (of map voor WMA/MP3-discs) te gaan. (Tijdens afspelen kunt u ook de **+/–** toetsen op het voorpaneel gebruiken.)
	Voer tijdens afspelen een tracknummer in en druk dan op **ENTER** om meteen naar de betreffende track te gaan. Druk op **CLEAR** om een ingevoerd nummer te wissen en opnieuw vanaf het begin te starten.

Opmerking

1. Als u een DTS-audio CD wilt afspelen, moet u ervoor zorgen dat de recorder via een digitale aansluiting met een DTS-compatibele versterker/receiver is verbonden. Via de analoge uitvoeren zal ruis worden weergegeven. Zorg er tevens voor dat **STEREO** is geselecteerd met de **AUDIO** toets (zie *Kiezen van de audiokanalen* op pagina 70).

Afspelen van Video-CD/Super VCD's

De onderstaande tabel toont de voornaamste afspeeltoetsen voor Video-CD/Super VCD's. Sommige discs zijn voorzien van PBC (weergavebesturing) menu's. Bij deze discs wordt PBC in het display aangegeven wanneer u de disc plaatst en tevens verschijnt er een menu op het beeldscherm waarin u kunt selecteren wat u wilt zien.[1]

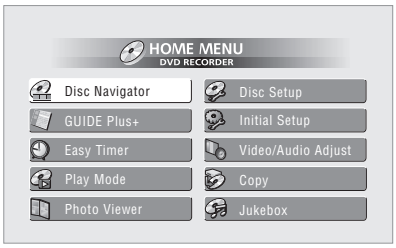
PLAY ►	Druk op deze toets om te beginnen met afspelen. *Alleen Video-CD:* Als **RESUME** op het beeldscherm wordt aangegeven, begint het afspelen op de plaats waar dit het laatst onderbroken werd.
STOP ■	Druk op deze toets om te stoppen met afspelen. *Alleen Video-CD:* U kunt het afspelen vanaf het onderbrekingspunt hervatten door op ► **PLAY** te drukken. (Druk nog een keer op ■ **STOP** om de hervattingsfunctie te annuleren.)
PAUSE ❚❚	Pauzeert het afspelen of begint opnieuw met afspelen wanneer de recorder in de pauzestand staat.
REV SCAN ◄◄ FWD SCAN ►►	Druk hierop om te beginnen met versnelde weergave. Druk enkele malen op de toets om de snelheid te verhogen.
PREV ◄◄ NEXT ►►I	Druk hierop om naar de vorige/volgende track te gaan. Wanneer een PBC-menu wordt weergegeven, drukt u hierop om naar de vorige/volgende pagina te gaan. (Tijdens afspelen kunt u ook de **+/–** toetsen op het voorpaneel gebruiken.)
1 2 3 4 5 6 7 8 9 CLEAR 0 CLEAR ENTER	Voer tijdens afspelen een tracknummer in en druk dan op **ENTER** om meteen naar de betreffende track te gaan. Druk op **CLEAR** om een ingevoerd nummer te wissen en opnieuw vanaf het begin te starten. Wanneer een PBC-menuscherm wordt weergegeven, gebruikt u deze toetsen om de genummerde menu-onderdelen te selecteren.
BACK CM SKIP	*Alleen Video-CD:* Bij elke druk op de toets wordt er verder terug/vooruit gegaan tot maximaal tien minuten vooruit of drie minuten terug. Deze functie werkt niet bij afspelen in de PBC-modus.
STEP/SLOW ◄II IIz►	Druk hierop tijdens afspelen om over te schakelen op vertraagde weergave. Druk enkele malen op de toets om de snelheid te veranderen (alleen in voorwaartse richting). In de pauzestand wordt bij indrukken van de toets een enkel beeld vooruitgegaan (alleen in voorwaartse richting).
RETURN	Druk hierop om het discmenu weer te geven of een Video-CD/Super VCD in de PBC-modus af te spelen.

Gebruik van het Home Menu

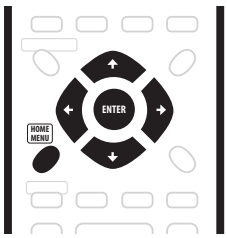
Alle functies van de recorder zijn vanaf het Home Menu scherm toegankelijk.

Het is mogelijk dat sommige opties in het Home Menu grijs zijn, wat betekent dat de betreffende opties niet beschikbaar zijn. De Photoviewer optie is bijvoorbeeld grijs, tenzij er een disc geplaatst is die JPEG-beeldbestanden bevat.

Druk op **HOME MENU** om het Home Menu scherm weer te geven:



Gebruik de ↑/↓/←/→ toetsen en druk dan op **ENTER** om de gewenste optie te selecteren. Om het Home Menu te verlaten, drukt u op **HOME MENU**.



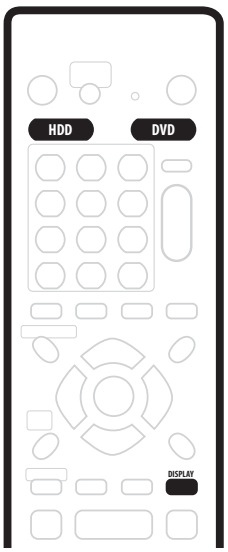
Opmerking

1. Bij het afspelen in de PBC-modus zijn sommige weergavefuncties, zoals zoeken, herhalen en programmaweergave, niet beschikbaar. U kunt een PBC Video-CD/Super VCD in de niet-PBC modus afspelen door op ►►I te drukken om het afspelen te starten in plaats van op ► **PLAY**.

Home Menu opties	
Disc Navigator (pagina 63, pagina 81)	**Disc Setup** (pagina 95)
GUIDE Plus+ (pagina 39)	**Initial Setup** (pagina 100)
Easy Timer (pagina 55)	**Video/Audio Adjust** (pagina 97)
Play Mode (pagina 66)	**Copy** (pagina 71)
PhotoViewer (pagina 93)	**Jukebox** (pagina 90)

Weergeven van de discinformatie op het beeldscherm

U kunt diverse informatie op het beeldscherm weergeven betreffende de geplaatste disc of de vaste schijf.



1 Druk enkele malen op DISPLAY om de informatie op het beeldscherm weer te geven of te wijzigen.

- Druk eenmaal op de toets om de activiteit van de vaste schijf en de verwijderbare disc (DVD enz.) samen te tonen. Druk nog een keer op de toets om de status van het gekozen weergave/opname-apparaat (vaste schijf of verwijderbare disc) te tonen.
- Het beeldschermdisplay verdwijnt automatisch na 150 minuten.

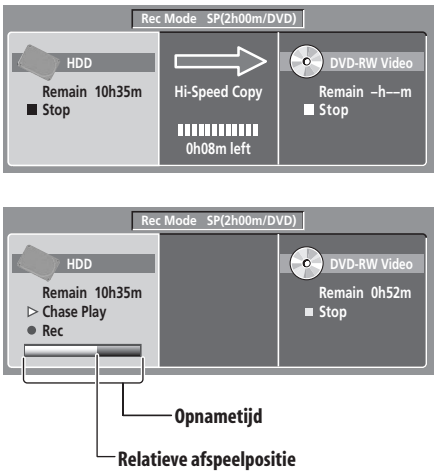
2 Om het informatiedisplay te verbergen, drukt u enkele malen op DISPLAY tot de informatie verdwijnt.

De hiernavolgende afbeeldingen van de displays zijn enkel als voorbeeld bedoeld; de feitelijke afbeeldingen kunnen verschillen, afhankelijk van de disc die is geplaatst enz.

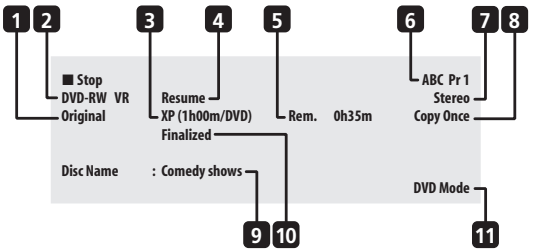
Activiteitsaanduidingen voor de vaste schijf en de verwijderbare disc

Druk eenmaal op **DISPLAY** om de activiteit van de vaste schijf en de verwijderbare disc (DVD enz.) te tonen. Gebruik de **HDD** en **DVD** toetsen om tussen de twee soorten aanduidingen om te schakelen.

In het onderstaande voorbeeld worden hoge-snelheid kopiëren van de vaste schijf (HDD) naar de DVD, en HDD Chase Play weergave aangegeven.



Stopdisplay 1



1 DVD-RW Original / Play List

Als een VR-modus disc is geplaatst, toont deze aanduiding of de weergavefunctie is ingesteld op **Original** of **Play List**.

Tijdens voorvertoning-weergave van de Copy List wordt hier **Copy List** aangegeven.

2 Disctype en modus

Toont het disctype (**HDD**, **DVD-R**, **DVD-RW**, **CD** enz.), en de discmodus voor de opname-DVD, indien van toepassing (**VR** of **Video**).

3 Opnamemodus en tijd

Toont de huidige opnamemodus (**XP**, **SP**, **LP** enz.) en de totale opnametijd van de disc.

4 Resume

Toont **Resume** als het afspelen hervat kan worden vanaf het punt waar dit het laatst onderbroken werd.

5 Resterende opnametijd
Toont de resterende opnametijd op de disc bij benadering, bij gebruik van de huidige opnamemodus.

6 Zendernaam en kanaalnummer
Toont de zendernaam en het kanaalnummer van het gekozen kanaal.

7 Audiofunctie
Toont de audiofunctie van de uitzending van het gekozen kanaal (**Mono**, **Stereo** enz.).

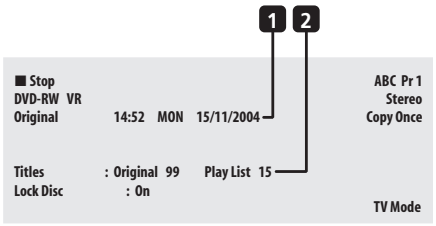
8 Kopieerbeveiligingsinformatie
Toont de opnamerestricties van het programma van het huidige kanaal.

9 Disctitel
Toont de naam van de disc.
(Bij CD's worden hier de afspeelbare bestanden anders dan de CD-audiotracks getoond; bijvoorbeeld **Multi-format: WMA/MP3**.)

10 Finalized
Toont **Finalized** als een opname-DVD gefinaliseerd is.

11 TV/DVD-modus
Toont de huidige modus van de recorder (zie *Omschakelen tussen TV en DVD* op pagina 32).

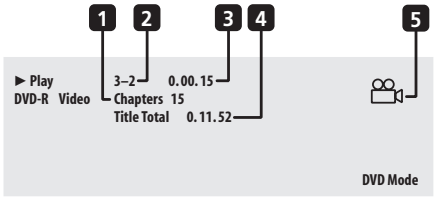
Stopdisplay 2



1 Datum en tijd

2 Aantal titels/tracks op de disc
Bij een VR-modus DVD-RW worden het aantal Original en Play List titels afzonderlijk aangegeven.

Weergavedisplay 1



1 Aantal hoofdstukken in de titel

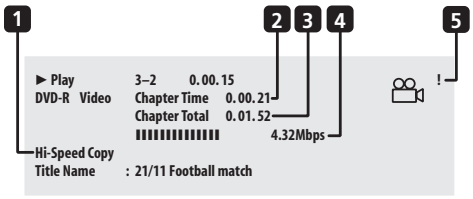
2 Huidige titel- en hoofdstuknummer
(Bij een CD/Video-CD/Super VCD wordt de huidige track aangegeven; bij een WMA/MP3 worden de huidige map en track aangegeven; bij een JPEG-disc worden de huidige map en bestand aangegeven.)

3 Verstreken titeltijd
(Bij CD, WMA, MP3, Super VCD wordt de verstreken tracktijd aangegeven; bij Video-CD wordt de verstreken disctijd aangegeven.)

4 Totale speelduur van titel

5 Camerahoek-indicator
Licht op bij scènes met meerdere camera-opnamehoeken.

Weergavedisplay 2



1 Chase Play weergavefunctie, gelijktijdig opnemen/afspelen, kopiëren, disc-backup
Geeft aan dat het apparaat bezig is met opnemen, kopiëren of het maken van een disc-backup.

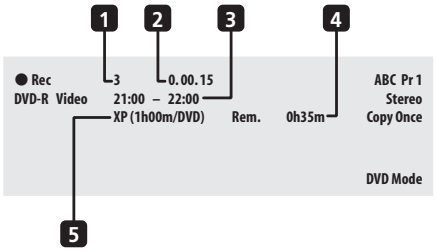
2 Verstreken hoofdstuktijd

3 Totale speelduur van hoofdstuk

4 Data-overdrachtsnelheid
Toont de huidige datasnelheid van de disc die wordt afgelezen.[1]

5 Kopieerbeveiligd materiaal (!)
Toont '**!**' als het weergavemateriaal beveiligd is met het kenmerk 'eenmaal kopiëren'.

Opnamedisplay



1 Nummer van huidige titel

2 Verstreken opnametijd

3 Begin- en eindtijd van de timeropname
Toont de begin- en eindtijd als de huidige opname een timeropname is.

4 Resterende beschikbare opnametijd
Toont de resterende ruimte op de disc bij gebruik van de huidige opnamemodus.

5 Opnamemodus
Toont de huidige opnamemodus (**XP**, **SP**, **LP** enz.) en de totale opnametijd van de disc.

Opmerking

1. De data-overdrachtsnelheid toont de hoeveelheid video- en audio-informatie die op de disc is opgenomen. Het is geen aanduiding van de beeld/geluidskwaliteit.

Tip

- Wanneer gelijktijdig afspelen en opnemen wordt gebruikt, toont het display alleen de informatie voor afspelen.
- Tijdens real-time kopiëren wordt de informatie van de kopieerbron aangegeven.
- Een Video-modus disc wordt hetzelfde als een DVD-Video disc zodra de disc gefinaliseerd is.
- De waarde voor de totale opnametijd aangegeven tussen haakjes is de waarde die berekend is op basis van een 12 cm/4,7 GB disc bij de weergegeven opname-instelling.
- De opname- en weergavetijden voor TV-opnamen zijn ongeveer 0,1% korter dan de feitelijke tijden. Dit komt door een gering verschil in de framerates van TV-uitzendingen en DVD's.
- Wanneer de disc gepauzeerd is, wordt het beeldnummer naast de verstreken speelduur aangegeven.
- **Copy Once** of **Can't Record** meldingen kunnen in de stop- en opnamedisplays verschijnen. Deze meldingen geven aan dat de TV-uitzending kopieerbeveiligingsinformatie bevat.

Hoofdstuk 5

Gebruik van de GUIDE Plus+™ elektronische programmagids

Het GUIDE Plus+ systeem

Het GUIDE Plus+™ systeem* is een gratis, interactieve televisie-programmagids die op het beeldscherm verschijnt.[1] Het systeem biedt u een overzicht van de programma's van alle voornaamste kanalen, één-toets opname, zoeken op genre, aanbevelingen op basis van uw profiel en nog diverse andere functies. Het GUIDE Plus+ systeem is een handige manier om snel te weten te komen welke programma's er nu of gedurende de komende week worden uitgezonden via elk kanaal, of op basis van het programmagenre. Met het GUIDE Plus+ systeem kunt u tevens automatisch uw kijk- en opnameselecties snel en gemakkelijk instellen.

Om de juiste TV-programma-informatie voor uw land of gebied te ontvangen, dient u het GUIDE Plus+ systeem correct in te stellen en de TV-programma-informatie te 'downloaden'. Als u dit nog niet hebt gedaan, volg dan eerst de aanwijzingen in *Instellen van het GUIDE Plus+™ systeem* op pagina 27 voordat u verder gaat.

** GUIDE Plus+, ShowView, VIDEO Plus+ en G-LINK zijn (1) gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van, (2) vervaardigd onder licentie van, en (3) onderhevig aan diverse internationale patenten en patent-aanvragen die het eigendom zijn van, of die gelicentieerd zijn aan, Gemstar-TV Guide International, Inc. en/of de gerelateerde vestigingen of firma's.*

Wettelijke informatie

GEMSTAR-TV GUIDE INTERNATIONAL, INC. EN/OF DE GERELATEERDE VESTIGINGEN OF FIRMA'S KUNNEN NIET AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD VOOR DE NAUWKEURIGHEID VAN DE PROGRAMMA-INFORMATIE DIE DOOR HET GUIDE PLUS+ SYSTEEM WORDT GELEVERD. ONDER GEEN ENKELE OMSTANDIGHEID KAN GEMSTAR-TV GUIDE INTERNATIONAL, INC. EN/OF DE GERELATEERDE VESTIGINGEN OF FIRMA'S AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD VOOR FINANCIELE OF ZAKELIJKE VERLIEZEN, OF INDIRECTE, SPECIALE OF HIERUIT VOORVLOEIENDE SCHADE ALS GEVOLG VAN DE LEVERING OF HET GEBRUIK VAN DE INFORMATIE, UITRUSTING OF EVENTUELE SERVICES GERELATEERD AAN HET GUIDE PLUS+ SYSTEEM.

Gebruik van het GUIDE Plus+ systeem

Alle functies en gebieden zijn kleurgecodeerd zodat een gemakkelijke navigatie wordt verkregen. Alle schermen (met uitzondering van sommige instellingenschermen) hebben de volgende gemeenschappelijke elementen:

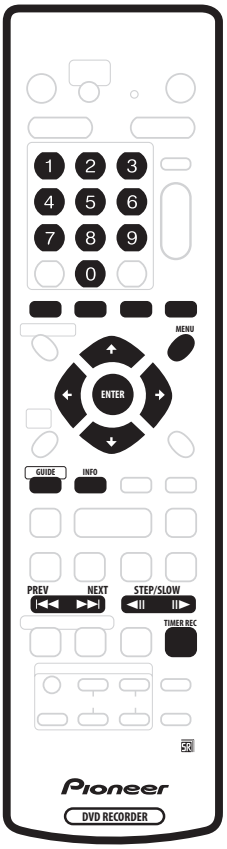
- **Rooster (Grid)** – Geeft de TV-programma-informatie voor de volgende zeven dagen aan op basis van het kanaal en de tijd.
- **Menubalk** – Geeft toegang tot de diverse gebieden van het GUIDE Plus+ systeem.
- **Informatievak** – Toont korte beschrijvingen van de programma's of helpmenu's.
- **Actiebalk** – Kleurgecodeerde actieknoppen voor het veranderen van de functie afhankelijk van het gebied.
- **Videovenster** – Stelt u in staat om naar het huidige programma te blijven kijken terwijl u het GUIDE Plus+ systeem gebruikt.
- **Informatiepaneel** – Toont programma-promotiemateriaal of instructies die betrekking hebben op het GUIDE Plus+ systeem.

Opmerking

1 Het GUIDE Plus+ systeem kan niet gebruikt worden als het onderdeel Input Line System is ingesteld op **525 System** (zie ook *Input Line System* op pagina 100).

Navigeren in GUIDE Plus+

De onderstaande tabel toont een overzicht van de afstandsbedieningstoetsen die u gebruikt voor het navigeren in het GUIDE Plus+ systeem.



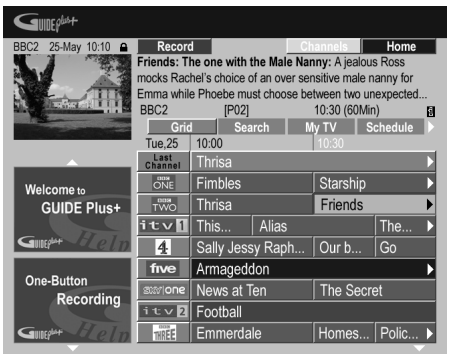
Toets	Functie
GUIDE	Druk op deze toets voor toegang tot GUIDE Plus+ (wordt ook gebruikt om GUIDE Plus+ te verlaten).
⬆/⬇/⬅/➡	Gebruik deze toetsen voor het navigeren door de schermen (een onderdeel selecteren).
ROOD, **GROEN**, **GEEL**, **BLAUW**	Dit zijn de actietoetsen waarvan de functie verandert afhankelijk van het gebied.
MENU	Druk op deze toets om rechtstreeks naar de menubalk te gaan.
TIMER REC	Druk op deze toets om rechtstreeks naar het Schedule gebied te gaan.
INFO	Druk op deze toets om de uitgebreide informatie voor het huidige programma te zien.
ENTER	Druk op deze toets om een selectie te bevestigen of het GUIDE Plus+ scherm te verlaten.
Cijfertoetsen	Gebruik deze toetsen voor het invoeren van een nummer.
⏮ / ⏭	Gebruik deze toetsen om de vorige/volgende pagina met informatie te selecteren (in het rooster bijvoorbeeld).
◄II / II►	Gebruik deze toetsen om de vorige/volgende dag te selecteren.

Één-toets-opnamefunctie

De **RODE** actietoets (opname) is altijd zichtbaar wanneer u een programmatitel kunt selecteren, inclusief een titel in het rooster, na een zoekopdracht, of in uw aanbevelingen in het My TV gebied.

De programmanaam, datum, kanaal, opname-starttijd en eindtijd worden alle automatisch ingesteld wanneer u een timeropname instelt met behulp van de één-toets-opnamefunctie. Indien gewenst, kunt u de instellingen bewerken voordat de opname begint (zie *Bewerken van een ingestelde opname* op pagina 44).

1 Gebruik de ⬆/⬇/⬅/➡ toetsen om een programmatitel te selecteren.



2 Druk op de RODE actietoets (opname).

Het programma is nu ingesteld voor opnemen. Even voordat de opname van het programma moet beginnen, zal de recorder overschakelen naar het juiste kanaal en dan automatisch starten met opnemen[1].

- U kunt de instellingen controleren die u in het Schedule gebied hebt gemaakt (zie ook *Het Schedule gebied* op pagina 44).

Opmerking

1 Houd er rekening mee dat de opnametijden die via het GUIDE Plus+ systeem zijn ingesteld, niet automatisch zullen veranderen wanneer er wijzigingen optreden in de programmatijden.

Videovenster vergrendelen/ontgrendelen

Wanneer u het GUIDE Plus+ systeem activeert, zal het kanaal waarnaar u aan het kijken was zichtbaar blijven in het videovenster. De datumaanduiding boven het venster toont u het kanaal, de datum en de tijd.

De standaardinstelling voor het videovenster is 'vergrendeld', zoals aangegeven door het pictogram van het gesloten hangslot boven het venster. Wanneer het videovenster vergrendeld is, zal dit altijd het kanaal tonen waarnaar u voorheen aan het kijken was wanneer u door het programmarooster omhoog en omlaag beweegt.

Indien gewenst, kunt u het videovenster ontgrendelen zodat bij het selecteren van de verschillende kanalen in het programmarooster de uitzending van het betreffende kanaal telkens in het videovenster wordt weergegeven.

1 Gebruik de ↑/↓/←/→ toetsen om een kanaallogo te selecteren.

De kanaallogo's zijn links van de programmatitels aangegeven.

2 Druk op de RODE actietoets (ontgrendelen).

Het hangslot boven het videovenster gaat open. Het hangslot blijft open gedurende de rest van de tijd dat u nu naar de TV kijkt.

Als u het videovenster opnieuw wilt vergrendelen, voert u dezelfde procedure nogmaals uit. De **RODE** actietoets zal nu als vergrendeltoets werken.

Kanaalmozaïekscherm

U kunt de weergavestijl van de kanalen in het Grid gebied, Schedule gebied of My TV gebied veranderen van een kanalenlijst naar een mozaïek met kanaalpictogrammen, door op de **GELE** actietoets te drukken. Selecteer het gewenste kanaalpictogram met de cursortoetsen en druk dan op **ENTER** om terug te keren naar het vorige scherm op dat kanaal.

Gebieden

Het GUIDE Plus+™ systeem bestaat uit zeven *Gebieden*. Alle gebieden zijn toegankelijk via de menubalk.

- **Grid** – Het homegebied van het GUIDE Plus+ systeem. Geeft de TV-programma-informatie voor de volgende zeven dagen aan op basis van de tijd en het kanaal.
- **Search** – Voor het zoeken van TV-programma's op basis van de categorie (bijv. sport), subcategorie (bijv. voetballen) of een trefwoord.
- **My TV** – Voor het instellen van een profiel en ontvangen van aanbevelingen op basis van uw voorkeuren.
- **Schedule** – Toont alle ingestelde opnamen.
- **Info** – In dit gebied wordt extra informatie verschaft, zoals het weer (niet beschikbaar in alle landen).
- **Editor** – Voor het veranderen van de kanaalinstellingen.
- **Setup** – Setup van het GUIDE Plus+™ systeem.

Het Grid gebied

Het Grid scherm is het hoofdscherm voor de TV-programma's van GUIDE Plus+ en dit is het eerste scherm dat u ziet wanneer u op **GUIDE** drukt. U ziet een overzicht van de TV-programma's die de komende zeven dagen worden uitgezonden, beginnend bij de dag van vandaag.

Wanneer u een programma in de Grid selecteert, kunt u diverse informatie over het programma zien in het informatievak, zoals de titel, een korte beschrijving, kanaal, bron, tijd en lengte. Als er een **i** symbool in het informatievak is, betekent dit dat er nog meer informatie beschikbaar is. Druk op **INFO** om de informatie weer te geven.

In sommige landen wordt er ook een censuurniveau voor het programma getoond (gewoonlijk bij speelfilms). De censuurniveaus worden gegeven door plaatselijke organisaties, zoals de redactie van een TV-gids.

Via het Grid gebied kunt u:

- De programmalijsten bekijken en doorlopen
- Een korte beschrijving van de programma's lezen
- Op een programma afstemmen dat nu getoond wordt[1]
- Een programma instellen voor opname
- Het videovenster vergrendelen/ontgrendelen
- De informatiepanelen bekijken

Opmerking

1 Als u een externe tuner (bijv. een satelliettuner) gebruikt, zal het een paar seconden duren voordat het programma ontvangen wordt nadat u dit geselecteerd hebt. Dit is normaal.

Bladeren in de Grid

Gebruik de volgende afstandsbedieningstoetsen om door het rooster te bladeren:

⬆/⬇/⬅/➡ (cursortoetsen) – Navigeren door de Grid

◄◄/►► – Vorige / volgende pagina

◄II/II► – Vorige / volgende dag

BLAUWE actietoets – Terugkeren naar de huidige tijd/ datum in de Grid.

ENTER – Druk bij de huidige selectie op deze toets om GUIDE Plus+ te verlaten en te gaan kijken naar het programma.

Het Search gebied

Via het Search gebied kunt u:

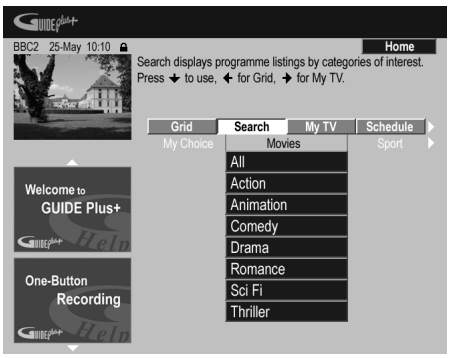
- Zoeken op categorie
- Zoeken op subcategorie
- Zoeken op trefwoord
- Een korte beschrijving van de programma's lezen
- Op een programma afstemmen dat nu getoond wordt
- Een programma instellen voor opname
- De informatiepanelen bekijken

Zoeken

U kunt op basis van de categorie, subcategorie of een trefwoord (My Choice) een programma zoeken. Categorieën voor het zoeken van een programma zijn o.a. Movies (paars), Sport (groen), Children (blauw) en Others (blauwgroen). In sommige landen is er nog een extra subcategorie beschikbaar die 'Tip of the Day' wordt genoemd. Hieronder vallen programma's die worden aanbevolen door bijvoorbeeld de redactie van een plaatselijke TV-gids.

1 Selecteer 'Search' in de menubalk.

2 Gebruik de ⬆/⬇/⬅/➡ toetsen om een categorie en een subcategorie te selecteren.



- Als u **All** als subcategorie kiest, zullen alle programma's in de geselecteerde categorie in het zoekresultaat worden vermeld.

3 Druk op ENTER om met zoeken te beginnen.

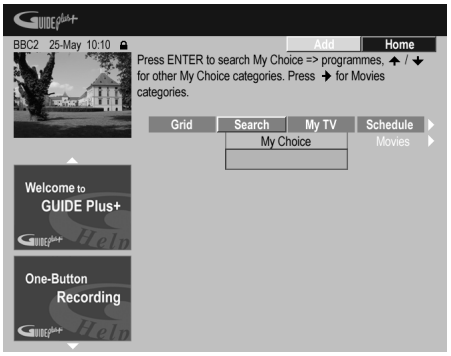
Het zoekresultaat wordt weergegeven, gesorteerd op tijd en datum.

- Als er geen zoekresultaat wordt weergegeven, betekent dit dat er geen programma's op de huidige dag zijn die overeenkomen met de zoekcriteria.

Gebruik van My Choice trefwoorden in een zoekopdracht

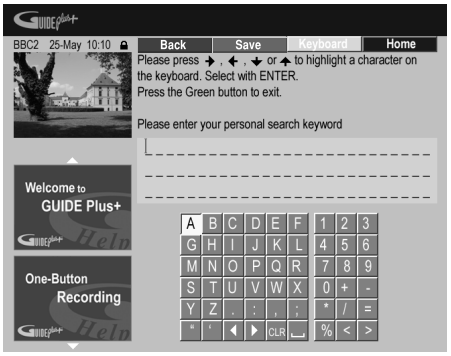
In aanvulling op de standaard categorieën kunt u bij GUIDE Plus+ ook uw eigen trefwoorden ingeven.

1 Druk op ⬅ (cursor links) voor toegang tot My Choice.



2 Druk op de GELE actietoets om een trefwoord toe te voegen.

3 Voer een trefwoord in zodat dit in het menu verschijnt.


BBC2 25-May 10:10
Back
Save
Keyboard
Home
Please press ➡ , ⬅ , ⬇ or ⬆ to highlight a character on the keyboard. Select with ENTER.
Press the Green button to exit.
Please enter your personal search keyword
Welcome to GUIDE Plus+
One-Button Recording

Gebruik de ⬆/⬇/⬅/➡ toetsen en druk dan op **ENTER** om de tekens op het beeldscherm-toetsenbord te selecteren. Wanneer u klaar bent, drukt u op de **GROENE** actietoets om af te sluiten en verder te gaan.

4 Druk op ENTER om te beginnen met zoeken op basis van het trefwoord.

- U kunt trefwoorden met de **RODE** en **GROENE** actietoetsen verwijderen of bewerken.
- Als u meer dan twee trefwoorden hebt ingevoerd, zal er automatisch een **All** subcategorie verschijnen waarmee u op basis van al uw trefwoorden kunt zoeken.

My TV gebied

In het My TV gebied kunt u een persoonlijk profiel instellen. U kunt een profiel definiëren op basis van de kanalen, thema's en/of trefwoorden. Zodra een persoonlijk profiel is ingesteld, zal GUIDE Plus+ continu de TV-programma's voor de komende zeven dagen doorzoeken. Wanneer u naar het My TV gebied gaat, verschijnt er een programmalijst die overeekomt met uw profiel.

Via het My TV gebied kunt u:

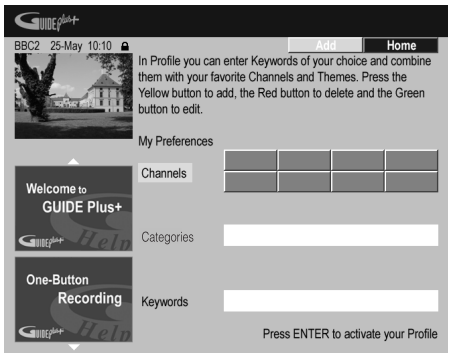
- Een profiel instellen op basis van de kanalen, thema's en/of trefwoorden
- Profielen bewerken en verwijderen
- Een korte beschrijving van de programma's lezen
- Op een programma afstemmen dat nu getoond wordt
- Een programma instellen voor opname
- De informatiepanelen bekijken

Instellen van een profiel

U kunt een profiel instellen met elke willekeurige combinatie van 16 kanalen, 4 categorieën en 16 trefwoorden.

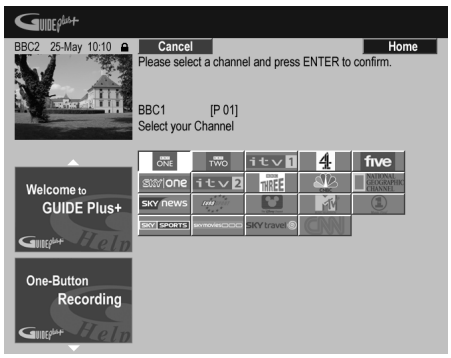
1 Selecteer 'My TV' in de menubalk.

2 Druk op de GELE actietoets om een profiel in te stellen.


BBC2 25-May 10:10
Add
Home
In Profile you can enter Keywords of your choice and combine them with your favorite Channels and Themes. Press the Yellow button to add, the Red button to delete and the Green button to edit.
My Preferences
Channels
Categories
Keywords
Press ENTER to activate your Profile
Welcome to GUIDE Plus+
One-Button Recording

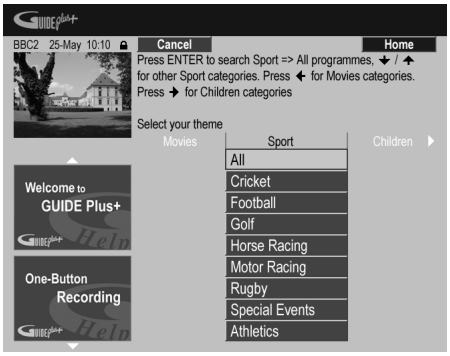
Channels is nu geselecteerd.

3 Om een kanaal aan uw profiel toe te voegen, drukt u op de GELE actietoets.



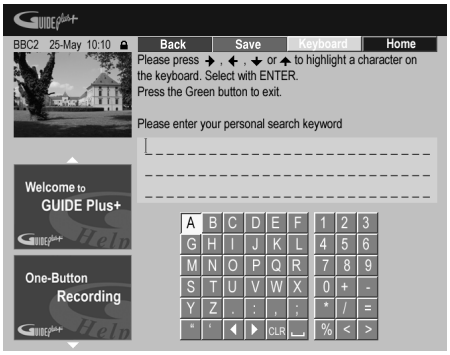
Selecteer een kanaal in de mozaïek van kanaalpictogrammen en druk dan op **ENTER**. Herhaal deze stap om in totaal 16 kanalen toe te voegen.

4 Om een thema aan uw profiel toe te voegen, selecteert u 'Themes' en drukt dan op de GELE actietoets.



Selecteer een thema in de categorieën van het Search gebied en druk dan op **ENTER**. Herhaal deze stap om in totaal 4 categorieën toe te voegen.

5 Om een trefwoord aan uw profiel toe te voegen, selecteert u 'Keywords' en drukt dan op de GELE actietoets.


BBC2 25-May 10:10
Back
Save
Keyboard
Home
Please press → , ← , ↓ or ↑ to highlight a character on the keyboard. Select with ENTER.
Press the Green button to exit.
Please enter your personal search keyword
Welcome to GUIDE Plus+
One-Button Recording

Gebruik de ⬆/⬇/⬅/➡ toetsen en druk dan op **ENTER** om de tekens op het beeldscherm-toetsenbord te selecteren. Wanneer u klaar bent, drukt u op de **GROENE** actietoets om af te sluiten en verder te gaan.

6 Druk op ENTER om uw profiel te activeren.

- Door stap **5** te herhalen kunt u in totaal 16 trefwoorden toevoegen.
- U kunt uw profiel met de **RODE** en **GROENE** actietoetsen bewerken of verwijderen.

Het Schedule gebied

In het Schedule gebied kunt u de (timer) opnamen instellen, controleren, bewerken en wissen. (Zie ook *Instellen van een timeropname* op pagina 54 voor verdere timeropnamefuncties.)

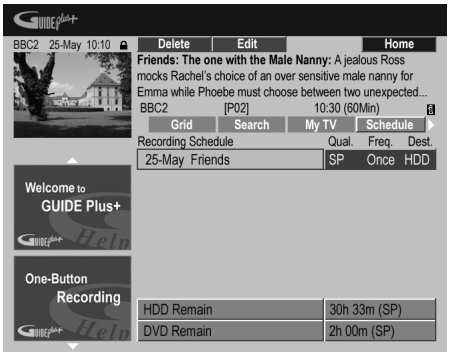
Via het Schedule gebied kunt u:

- Een één-toets-opname bewerken of wissen.
- Een ShowView opname instellen, bewerken of wissen.
- Een handmatige opname instellen, bewerken of wissen.

Bewerken van een ingestelde opname

U kunt elke willekeurige parameter van een ingestelde opname bewerken, of de instelling wissen als u deze niet meer nodig hebt.

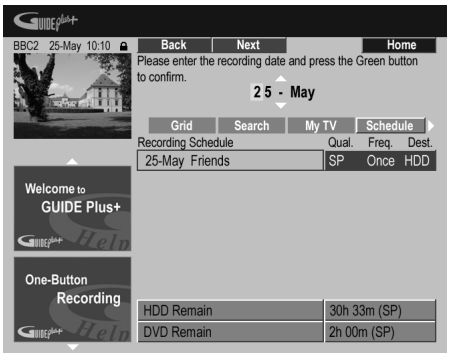
1 Selecteer het linker venster van de ingestelde opname.



- Als u alleen de opnamekwaliteit, het aantal keren, de bestemming, de tijdsduur of de groep-instelling wilt bewerken, kunt u doorgaan naar stap **6** hieronder.

2 Druk op de GROENE actietoets (bewerken).

3 Gebruik de cursor- en cijfertoetsen om de opnamedatum, starttijd, eindtijd en het kanaal te bewerken.



Gebruik de ⬆/⬇ (cursor omhoog/omlaag) toetsen of de cijfertoetsen om de bewerking uit te voeren.

Druk op de **GROENE** actietoets om verder te gaan of druk op de **RODE** actietoets om terug te gaan.

4 Voer een naam voor de ingestelde opname in.

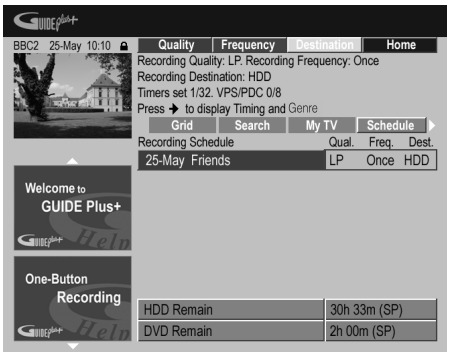
BBC2 25-May 10:10
Back
Save
Keyboard
Home
Please press → , ← , ↓ or ↑ to highlight a character on the keyboard. Select with ENTER.
Press the Green button to confirm.
Please enter your event's title name:
Friends
Welcome to GUIDE Plus+
One-Button Recording

Gebruik de ⬆/⬇/⬅/➡ toetsen en druk dan op **ENTER** om de tekens op het beeldscherm-toetsenbord te selecteren.

Nadat u de volledige naam hebt ingevoerd, drukt u op de **GROENE** actietoets om door te gaan.

5 Selecteer het rechter opnamevenster.

6 Druk op de RODE actietoets (kwaliteit) om de opnamekwaliteit te wijzigen.

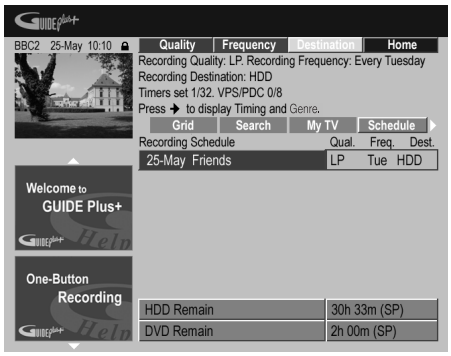


Selecteer **AUTO**[1], **XP**, **SP**, **LP**, **EP**, **SLP**, **SEP** of **MN** (als de handmatige opnamefunctie is ingesteld op **On**).

Opmerking

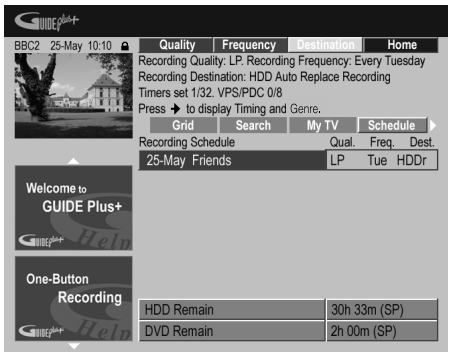
1 In dit geval wordt de opnamekwaliteit zodanig ingesteld dat de opname op een enkele DVD-disc past. Deze instelling kan ook gebruikt worden bij het opnemen op de vaste schijf.

7 Druk op de GROENE actietoets (frequentie) om het aantal keren dat de opname gemaakt moet worden te wijzigen.



Selecteer uit de volgende opties: eenmaal, dagelijks of wekelijks.

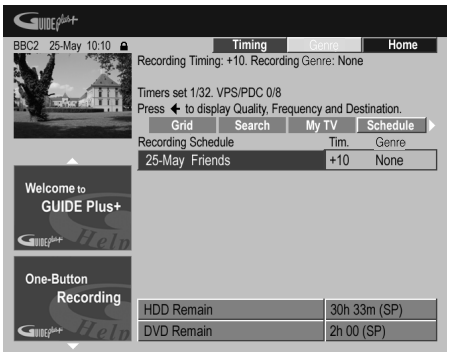
8 Druk op de GELE actietoets (bestemming) om de opnamebestemming te selecteren.



Selecteer **DVD**, **HDD** of **HDDr** (Automatische vervangingsopname)[1].

- Automatische vervangingsopname is alleen als optie beschikbaar bij een dagelijkse of wekelijkse opname.

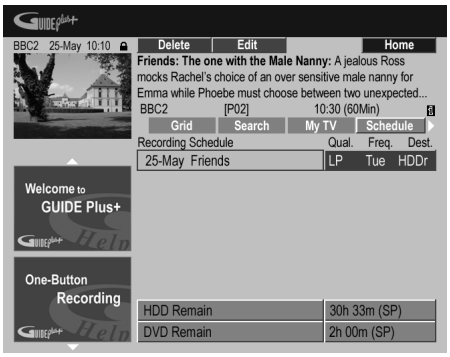
9 Druk op ➡ (cursor rechts) voor toegang tot de uitgebreide opname-opties:



- Als u de opname in een bepaald genre op de vaste schijf wilt vastleggen, gebruikt u de **GELE** actietoets (**Genre**) om het genre te selecteren.
- Gebruik de **GROENE** actietoets (**Timing**) om extra tijd aan het einde van de opname toe te voegen (**+0**, **+10**, **+20**, **+30** of VPS/PDC[2] (**V–P**)).
- Druk op ⬅ (cursor links) om de standaard opname-opties opnieuw weer te geven.

Wissen van een ingestelde opname

1 Selecteer het linker venster van de ingestelde opname.



2 Druk op de RODE actietoets (wissen).
Het ingestelde evenement wordt gewist.

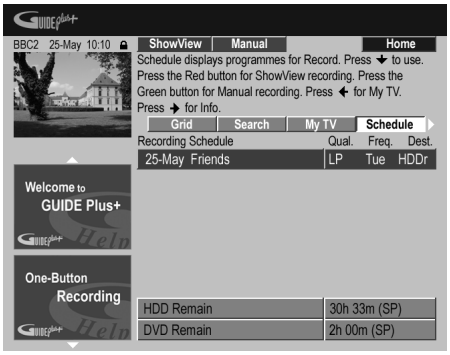
Opmerking

1 • Als bij een DVD-timeropname de **Optimized Rec** functie (zie *Optimized Rec* op pagina 105) op **On** is ingesteld (en VPS/PDC uitgeschakeld is), zal de recorder automatisch de opnamekwaliteit zo instellen dat de opname op de disc past. Als de opname zelfs bij de MN1 opnamekwaliteit niet op de disc past, zal de wisselopnamefunctie ervoor zorgen dat de opname automatisch op de vaste schijf wordt gemaakt.
• Als er nog maar weinig vrije ruimte op de vaste schijf is, kan het gebeuren dat de automatische vervangingsopnamefunctie niet goed werkt.
• Als een automatische vervangingsopname op het punt staat om te beginnen terwijl de vaste schijf gebruikt wordt voor afspelen of voor kopiëren op hoge snelheid, zal de nieuwe timeropname niet over de oude opname heen worden opgenomen. De volgende keer dat de timeropname wordt gemaakt, zullen de beide oudere programma's wel gewist worden.

2 • Als u de timeropname instelt voor gebruik van VPS/PDC, moet u de recorder in de ruststand (standby) schakelen voordat de timeropname start, anders zal de timeropname niet juist werken. Bij niet-VPS/PDC timeropnamen hoeft de recorder niet in de ruststand (standby) te staan.
• De Optimized Rec functie werkt niet als VPS/PDC ingeschakeld is.
• Er kunnen in totaal 8 timeropnamen worden ingesteld met VPS/PDC.
• VPS/PDC kan niet worden ingesteld bij opnamen die gemaakt worden vanaf een externe ingang, of als de opnamefunctie is ingesteld op **AUTO**.

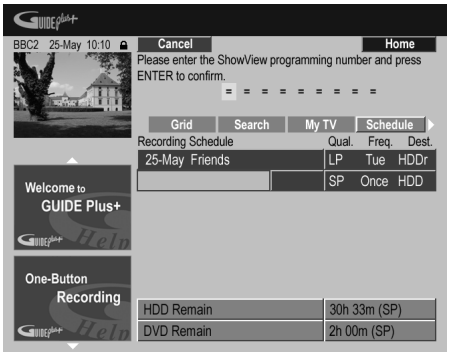
Instellen van een ShowView™* opname

1 Selecteer 'Schedule' in de menubalk.



2 Druk op de RODE actietoets (ShowView).

3 Gebruik de cijfertoetsen om het ShowView programmeernummer in te voeren.



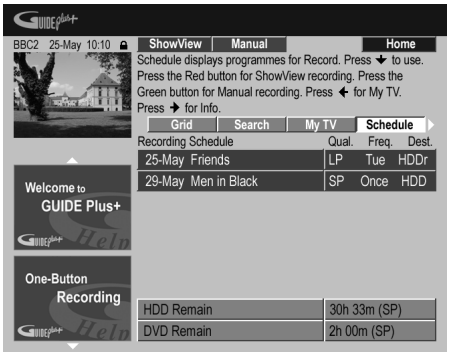
- Als u in een gebied woont waar het GUIDE Plus+ systeem nog niet beschikbaar is, moet u soms ook een kanaalnummer invoeren. Volg de aanwijzingen die op het scherm verschijnen.

4 Druk op ENTER om te bevestigen.

* SHOWVIEW® *is een handelsmerk van Gemstar Development Corporation.*
Het ShowView systeem is vervaardigd onder licentie van Gemstar Development Corporation.

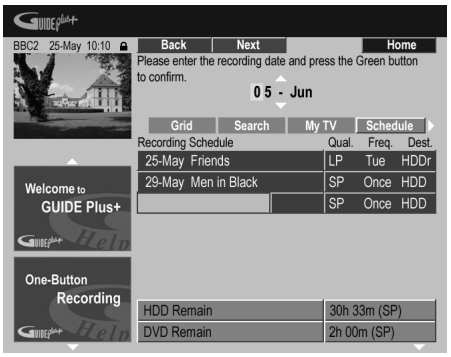
Instellen van een handmatige opname

1 Selecteer 'Schedule' in de menubalk.



2 Druk op de GROENE actietoets (handmatig).

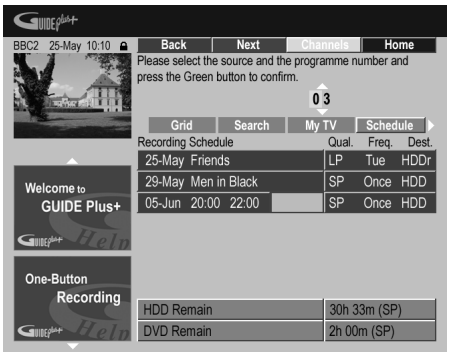
3 Gebruik de cijfertoetsen en de ↑/↓/←/→ toetsen om de opnamedatum in te voeren en druk dan op de GROENE actietoets (volgende).



4 Ga op dezelfde wijze te werk om de opname-starttijd in te voeren en druk dan op de GROENE actietoets (volgende) om te bevestigen.

5 Voer vervolgens de opname-eindtijd op dezelfde wijze in en druk dan op de GROENE actietoets (volgende) om te bevestigen.

6 Gebruik de cijfertoetsen om een kanaalnummer in te voeren en druk dan op de GROENE actietoets (volgende) om te bevestigen.



U kunt ook op de **GELE** actietoets (**Mosaic**) drukken en dan de ⬆/⬇/⬅/➡ toetsen gebruiken om een kanaal te selecteren in de mozaïek, waarna u op **ENTER** drukt.

Het Info gebied

Dit gebied is gereserveerd voor extra informatie zoals nieuwsberichten, het weer, financiële informatie enz., en dit verschilt per land. (Deze voorziening is niet beschikbaar in alle landen/regio's.)

Het Editor gebied

Het Editor gebied is de centrale plaats voor het beheer van de kanalen. Eventuele veranderingen die u hier aanbrengt, bepalen wat er in het Grid gebied wordt weergegeven. Het Editor gebied wordt hoofdzakelijk gebruikt voor het aanbrengen van handmatige veranderingen bij het instellen van het GUIDE Plus+ systeem.

U kunt het Editor gebied ook gebruiken als er nieuwe kanalen in uw gebied beschikbaar worden, of als u overschakelt van bijv. kabel naar satelliet, of als u verhuist.

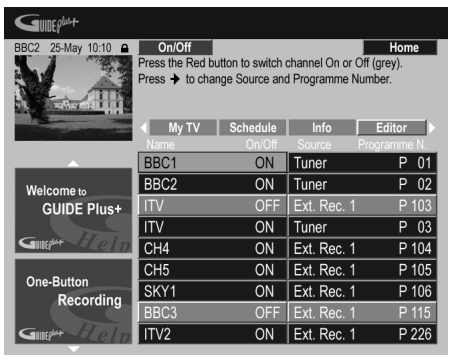
Via het Editor gebied kunt u:

- Kanalen in het rooster weergeven/verbergen (schakel het kanaal aan/uit).
- Een kanaalbron selecteren (**Tuner**, **Ext. Rec 1**, **Ext. Rec. 2**, enz.).
- Een kanaalprogrammanummer invoeren.

In/uitschakelen van een kanaal

U kunt zelf bepalen of een kanaal in het Grid gebied moet worden weergegeven door het kanaal in het Editor gebied in of uit te schakelen.

1 Selecteer 'Editor' in de menubalk.

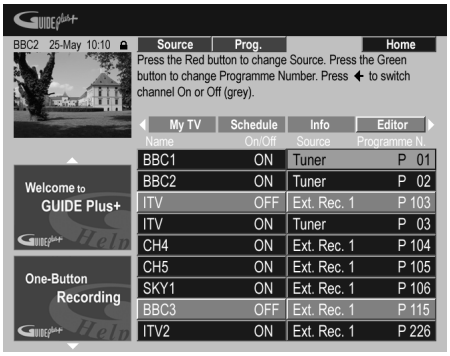

BBC2 25-May 10:10
On/Off
Home
Press the Red button to switch channel On or Off (grey).
Press ➔ to change Source and Programme Number.
My TV
Schedule
Info
Editor
Name
On/Off
Source
Programme N.
BBC1 ON Tuner P 01
BBC2 ON Tuner P 02
ITV OFF Ext. Rec. 1 P 103
ITV ON Tuner P 03
CH4 ON Ext. Rec. 1 P 104
CH5 ON Ext. Rec. 1 P 105
SKY1 ON Ext. Rec. 1 P 106
BBC3 OFF Ext. Rec. 1 P 115
ITV2 ON Ext. Rec. 1 P 226
Welcome to GUIDE Plus+
One-Button Recording

2 Laat het linker kanaalvenster oplichten van het kanaal dat u wilt in- of uitschakelen.

3 Druk op de RODE actietoets om het kanaal in of uit te schakelen.

Veranderen van de bron en het programmanummer

1 Selecteer 'Editor' in de menubalk.


BBC2 25-May 10:10
Source
Prog.
Home
Press the Red button to change Source. Press the Green button to change Programme Number. Press ➔ to switch channel On or Off (grey).
My TV
Schedule
Info
Editor
Name
On/Off
Source
Programme N.
BBC1 ON Tuner P 01
BBC2 ON Tuner P 02
ITV OFF Ext. Rec. 1 P 103
ITV ON Tuner P 03
CH4 ON Ext. Rec. 1 P 104
CH5 ON Ext. Rec. 1 P 105
SKY1 ON Ext. Rec. 1 P 106
BBC3 OFF Ext. Rec. 1 P 115
ITV2 ON Ext. Rec. 1 P 226
Welcome to GUIDE Plus+
One-Button Recording

2 Laat het rechter kanaalvenster oplichten van het kanaal waarin u een verandering wilt aanbrengen.

3 Druk op de RODE actietoets om de kanaalbron te veranderen of druk op de GROENE actietoets om een programmanummer in te voeren.

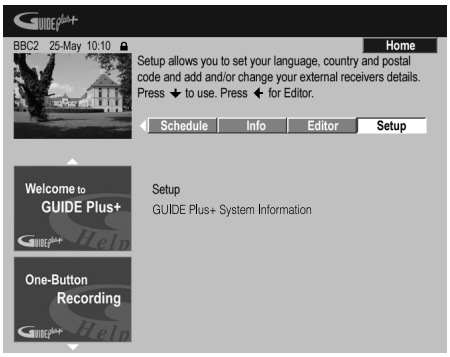
Druk enkele malen op de **RODE** actietoets om de kanaalbron te kiezen (**Tuner**, **Ext. Rec 1**, enz.). Om een programmanummer in te stellen, gebruikt u de cijfertoetsen om het programmanummer in te voeren en dan drukt u op **ENTER**. (Als **Tuner** is ingesteld, moet u ervoor zorgen dat het programmanummer overeenkomt met het voorkeuzenummer van deze recorder voor hetgeen u wilt opnemen.)

Het Setup gebied

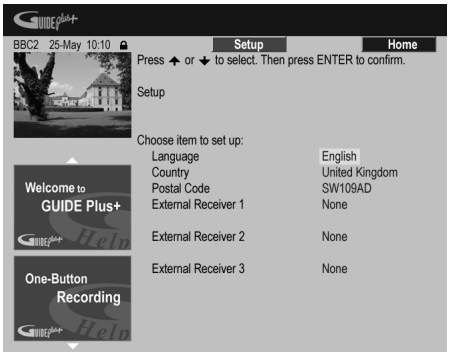
In het Setup gebied kunt u het GUIDE Plus+ systeem instellen voor uw regio, TV-ontvangstcondities e.d.

Veranderingen aanbrengen in de GUIDE Plus+ setup

1 Selecteer 'Setup' in de menubalk.



2 Selecteer het gedeelte dat u wilt veranderen.



U kunt de taal, het land, de postcode[1] en de instellingen voor de externe receiver veranderen.

3 Druk op ENTER om te bevestigen.

Vaak gestelde vragen en problemen verhelpen voor GUIDE Plus+

Hieronder worden enkele vragen behandeld betreffende problemen met het GUIDE Plus+ systeem. Voor een volledige lijst kunt u de GUIDE Plus+ website raadplegen op:
www.europe.guideplus.com

Vaak gestelde vragen (FAQ)

- *Ik heb diverse malen geprobeerd om mijn externe receiver correct in te stellen, maar dit is niet gelukt. Wat moet ik nu doen?*

  Antwoord: Er zijn meerdere oorzaken mogelijk waarom uw externe receiver niet bediend kan worden.

  – De aansluitingen zijn verkeerd gemaakt. Controleer of de G-LINK kabel op de G-LINK aansluiting van de recorder is aangesloten en de IR-zender van de kabel naar de IR-ontvanger op uw externe receiver is gericht. Zie *Aansluiten op een kabelbox, satellietreceiver of digitale terrestrische receiver* op pagina 16.

  – De code die vermeld is bij uw merk kan verkeerd zijn. Probeer een andere code voor uw merk vermeld onder satelliet, kabel of terrestrisch. Ga naar het Setup gebied en kies een van de drie opties (kabel, satelliet of terrestrisch) die u nog niet geprobeerd hebt. Volg de aanwijzingen op het beeldscherm zodat u zeker weet dat GUIDE Plus+ de kanalen op uw externe receiver kan wijzigen. Als dit het probleem niet verhelpt, herhaal dan de procedure met een andere ontvangst/externe-receiver combinatie totdat u alle codes voor uw merk receiver hebt uitgeprobeerd die reeds in het GUIDE Plus+ systeem zijn. Blijft het probleem nog steeds bestaan, zie dan hieronder hoe u gedurende de nacht nieuwe codes kunt ophalen.

  – Het apparaat heeft nog geen nieuwe codes ontvangen. De data-download die het 's nachts plaatsvindt bevat vaak nieuwe codes voor het besturen van externe receivers. Stem uw externe receiver op uw plaatselijke host-kanaal af en laat het apparaat gedurende de nacht aan staan. Zet deze recorder in de ruststand (standby). Voer de volgende ochtend de GUIDE Plus+ setup opnieuw uit en controleer of uw externe receiver nu door het systeem bediend kan worden.

  – De externe receiver die u hebt, wordt nog niet ondersteund. Als u de externe receiver gedurende de nacht aan hebt laten staan en de Reception en External Receiver setup opnieuw hebt uitgevoerd, maar de externe receiver dan nog steeds niet reageert, dient u contact op te nemen met de klantensupport en het merk en model van uw receiver door te geven.

- *De setup van mijn externe receiver is met succes uitgevoerd. Wanneer het GUIDE Plus+ systeem echter naar een kanaal met een 3-cijferig programmanummer moet overschakelen in de voorkeuzekanalen van de externe receiver, werkt het systeem niet. Het lijkt alsof het GUIDE Plus+ systeem maar twee cijfers kan verzenden.*

  Met de toename van het aantal kanalen, is ook het aantal cijfers toegenomen. Oudere apparatuur gebruikt soms maar 2 cijfers, terwijl nieuwere apparatuur 4 cijfers nodig heeft. Het is mogelijk dat u tijdens de setup een oudere code hebt geselecteerd voor uw merk. Ga het naar Setup gebied, kies External Receiver en herhaal de setup voor uw merk. (Opmerking: Telkens wanneer u de vraag op het beeldscherm ziet of de receiver is overgeschakeld naar een bepaald kanaal, heeft GUIDE Plus+ een andere code gestuurd). Probeer alle codes totdat uw GUIDE Plus+ systeem uw externe receiver correct kan bedienen. Als dit niet lukt, moet u proberen om gedurende de nacht nieuwe codes te ontvangen.

Opmerking

1 Wanneer u het land of de postcode verandert, kan het nodig zijn om de TV-programma-informatie opnieuw te downloaden. Dit kan tot 24 uur duren.

- *Ik ontving eerst de gegevens via mijn terrestrische antenne of analoge kabel zonder een set-top box. Ik ben nu overgestapt op een satellietsysteem of een digitale kabel met een externe receiver. Wat moet ik doen om de gegevens voor het GUIDE Plus+ systeem te ontvangen?*

  U kunt proberen om uw host-kanaal via uw nieuwe ontvangstmethode te ontvangen. Als u problemen hebt om de gegevens te ontvangen, raden wij u aan om uw analoge terrestrische of kabel-aansluiting te behouden voor ontvangst van de gegevens. Het is belangrijk dat u uw host-kanaal correct in het Editor gebied aangeeft.
- *Nadat ik de begin-instellingen heb gemaakt, heb ik gezien dat de volgorde voor alle kanalen die via de externe set-top box worden ontvangen verkeerd is. Hoe kan ik dit probleem verhelpen?*

  U kunt de volgorde in het Editor gebied naar eigen voorkeur veranderen. Ga naar het Editor gebied. Selecteer de kanalen die u wilt veranderen. Verander de bron en het voorkeuzenummer naar eigen voorkeur.
- *Ik heb de setup uitgevoerd, maar na vele uren is er nog steeds een leeg EPG-scherm. Wat heb ik verkeerd gedaan?*

  Er zijn verschillende oorzaken mogelijk:
  – De aansluitingen zijn verkeerd gemaakt. Zie *Aansluitingen* op pagina 12 en controleer de aansluitingen.
  – De begin-instellingen van GUIDE Plus+ zijn verkeerd gemaakt. Maak de instellingen opnieuw (zie *Instellen van het GUIDE Plus+™ systeem* op pagina 27).
  – De aansluitingen en instellingen zijn in orde, maar de recorder is nog niet lang genoeg aangesloten geweest om de TV-programmagegevens te ontvangen. Laat de recorder gedurende de nacht in de ruststand (standby) staan.
  – Alleen voor gebruikers van een externe receiver: De aansluitingen en setup zijn in orde, maar de externe receiver is niet op het juiste host-kanaal afgestemd. Raadpleeg de lijst met host-kanalen (zie stap 5 in *Instellen van het GUIDE Plus+™ systeem* op pagina 27) en laat de recorder dan gedurende de nacht in de ruststand (standby) staan, en de externe receiver ingeschakeld en afgestemd op het juiste host-kanaal.
  – U woont in een land/regio waar het GUIDE Plus+ systeem nog niet beschikbaar is. Raadpleeg de lijst met landen om te kijken of het systeem in uw land beschikbaar is.
- *Ik heb de één-toets-opnamefunctie (rode actietoets) gebruikt om een opname in te stellen, maar er is van het verkeerde kanaal opgenomen.*

  Als het kanaal dat opgenomen moet worden via de externe receiver wordt ontvangen, dient u eerst te controleren of de externe receiver ook wel ingeschakeld was. Controleer vervolgens in het Editor gebied of het kanaal dat opgenomen moest worden, correct was ingesteld: Ga naar het Editor gebied. Controleer de bron en het programmanummer van het kanaal dat u wilde opnemen. Verander de bron en de voorkeuzenummers indien deze verkeerd zijn.
  Als u vanaf de interne tuner van de recorder opneemt (de **Tuner** instelling), controleer dan of het programmanummer hetzelfde is als het voorkeuzenummer van deze recorder waarop het programma wordt uitgezonden. Als de nummers verschillend zijn, gaat u naar het Editor gebied en verandert dan het programmanummer zodat dit overeenkomt met het voorkeuzenummer van de recorder.
- *Het updaten van de TV-programma-informatie wordt niet uitgevoerd.*

  De meest recente TV-programma-informatie wordt automatisch 's nachts door de recorder gedownload. Dit gebeurt echter alleen als de recorder in de ruststand (standby) staat; als de recorder ingeschakeld is, wordt de informatie niet gedownload. Schakel de recorder in de ruststand (standby) als deze niet wordt gebruikt.
  Het downloaden van de gegevens kan enkele uren duren. Tijdens het downloaden van de gegevens wordt **EPG** in het voorpaneel-display aangegeven. Als u de recorder inschakelt terwijl **EPG** wordt aangegeven, zal het downloaden geannuleerd worden.
- *GUIDE Plus+ is niet beschikbaar in mijn gebied, maar wanneer ik de recorder in de ruststand (standby) schakel, wordt na een poosje* **EPG** *in het voorpaneel-display aangegeven. Kan ik dit voorkomen?*

  Als GUIDE Plus+ niet in uw gebied beschikbaar is, mag u niet de postcode in het GUIDE Plus+ instelscherm instellen (zie *Instellen van het GUIDE Plus+™ systeem* op pagina 27). Wanneer de GUIDE Plus+ service in uw gebied beschikbaar wordt, kunt u de postcode instellen.

Hoofdstuk 6
Opnemen

Betreffende opnemen op DVD's

Deze recorder kan op DVD-R en DVD-RW media opnemen. Het belangrijkste verschil tussen beide is dat op DVD-R discs maar een keer kan worden opgenomen, terwijl de opnamen op een DVD-RW gewist kunnen worden, waarna er opnieuw op de disc kan worden opgenomen en dit vele malen achter elkaar.

Beide disctypen kunnen voor *Video mode* of *VR mode* opname geïnitialiseerd worden. Elke modus heeft zijn eigen voordelen en afhankelijk van wat u met de opname wilt doen kiest u de geschikte modus.

Als u uw opnamen veel wilt bewerken, is de VR-modus de aangewezen modus want deze modus biedt de meeste mogelijkheden voor het knippen, kopiëren en wijzigen van de wijze waarop de video wordt weergegeven.

De Video-modus is minder flexibel wat het bewerken betreft, maar deze modus is compatibel met standaard DVD-spelers (veel spelers kunnen geen VR-modus discs[1] afspelen).

Wanneer een disc eenmaal voor een bepaalde modus geïnitialiseerd is, zullen alle opnamen op die disc in de betreffende modus zijn.

Belangrijk

- Het maximale aantal titels en hoofdstukken dat op een VR-modus disc kan worden opgenomen is respectievelijk 99 en 999; op een Video-modus disc is het maximale aantal titels en hoofdstukken respectievelijk 99 en 99. Er kan geen opname meer worden gemaakt op een disc die reeds het maximale aantal hoofdstukken/titels bevat.
- Niet-gefinaliseerde Video-modus discs zijn niet bruikbaar in andere DVD-recorders. Ook zijn niet-gefinaliseerde Video-modus discs die zijn opgenomen in andere recorders niet bruikbaar in deze recorder.
- Pioneer kan niet aansprakelijk worden gesteld voor opnamedefecten als gevolg van stroomonderbrekingen, defecte discs of beschadiging van de recorder.
- Vingervlekken, vuil en kleine krassen op de disc kunnen de weergave- en/of opnameprestatie nadelig beïnvloeden. Verzorg uw discs goed.
- Zie ook *Disc / materiaalformaat compatibiliteit* op pagina 9 voor verdere informatie betreffende de disc-compatibiliteit.
- Alhoewel deze recorder PAL, SECAM, NTSC en PAL-60 kan opnemen, mag u niet verschillende TV-lijnsystemen op een disc mengen. Een disc kan PAL en SECAM opnamen bevatten, of NTSC en PAL-60. Zie ook *Aanvullende informatie over de instellingen voor het TV-systeem* op pagina 107.

Betreffende opnemen op de vaste schijf (HDD)

Het opnemen op de interne vaste schijf (HDD) is erg flexibel; u hebt de beschikking over het volledige scala aan opnamekwaliteit-opties, inclusief de handbediende opnamefunctie, en u kunt natuurlijk zo vaak als u wilt opnemen, wissen en opnieuw op de vaste schijf opnemen.

Op de vaste schijf kunt u vele uren videomateriaal vastleggen, ook bij gebruik van een opnamemodus die een hogere kwaliteit biedt.

Belangrijk

- Het maximale aantal titels/hoofdstukken dat per titel op de vaste schijf kan worden opgenomen is respectievelijk 999 en 99. Er kan geen opname meer op de vaste schijf worden gemaakt wanneer het maximale aantal titels is bereikt.
- De maximale ononderbroken opnametijd voor één titel is 12 uur.
- Op de vaste schijf kunnen zowel PAL als NTSC-titels worden opgenomen. Voordat u gaat opnemen, moet u ervoor zorgen de Input Line System instelling (pagina 107) overeenkomt met het TV-lijnsysteem van de bron die u opneemt.

HDD Video-modus compatibiliteit

Bij het opnemen op de vaste schijf kunt u kiezen uit twee opnameformaten. Stel het formaat in bij het onderdeel HDD Recording Format in het Initial Setup menu (zie pagina 105).

Wanneer het onderdeel op Video Mode On wordt ingesteld, kan er met hoge snelheid van de vaste schijf naar een Video-modus DVD worden gekopieerd. Bij het opnemen van een tweetalige uitzending stelt u het kanaal dat u wilt opnemen in het Initial Setup menu in (zie *Bilingual Recording* op pagina 102).

Wanneer HDD Recording Format op Video Mode Off wordt ingesteld, kan er niet met hoge snelheid worden gekopieerd. Wel zullen beide kanalen van een tweetalige uitzending worden opgenomen en kunt u bij weergave tussen de audiokanalen omschakelen.

Opmerking

1. Sommige DVD-spelers, zoals bepaalde Pioneer modellen, zijn compatibel met VR-modus discs. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw speler voor verdere informatie betreffende de compatibiliteit met de VR-modus.

Opnametijd en beeldkwaliteit

Er zijn zes vaste instellingen voor de opnamekwaliteit[1]:

- **XP** – Dit geeft de beste beeldkwaliteit; er is ongeveer één uur opnametijd beschikbaar op een DVD-disc.
- **SP** (standaard speelduur) – Standaard beeldkwaliteit, in de meeste gevallen ruim voldoende; er is ongeveer twee uur opnametijd beschikbaar op een DVD.
- **LP** (lange speelduur) – Iets lagere beeldkwaliteit dan SP, maar de beschikbare opnametijd op een DVD-disc is verdubbeld tot ongeveer vier uur.
- **EP** (extra lange speelduur) – Iets lagere beeldkwaliteit dan LP, maar de beschikbare opnametijd op een DVD-disc is ongeveer zes uur.
- **SLP** (superlange speelduur) – Iets lagere beeldkwaliteit dan EP, maar de beschikbare opnametijd op een DVD-disc is ongeveer acht uur.
- **SEP** (extra verlengde speelduur) – De laagste beeldkwaliteit, maar u hebt tien uur opnametijd op een DVD-disc.

Houd er rekening mee dat een langere opnametijd ten koste gaat van de beeldkwaliteit. Dus de beeldkwaliteit zal minder goed zijn wanneer de opnametijd langer is.

In aanvulling op deze instellingen kunt u wanneer de handmatige opnamefunctie is ingeschakeld (zie *Manual Recording* op pagina 105) uit 32 verschillende opnamekwaliteit/tijdinstellingen kiezen (**MN1**–**MN32**) en hebt u de beschikking over een topkwaliteit audiomodus (**LPCM**) en een superkwaliteit opnamemodus voor de vaste schijf (gegevensoverdrachtsnelheid van ongeveer 15 Mbps) (**XP+**).

Bij het instellen van een timeropname is er nog een andere optie, **AUTO**, waarmee u een maximale opnamekwaliteit verkrijgt overeenkomstig de disc die in het apparaat is wanneer de opname wordt gemaakt. (Bij opnemen op de vaste schijf wordt de maximale opnamekwaliteit ingesteld waarbij de opname nog op een lege DVD-disc zou passen.)

Opgenomen audio

Bij alle instellingen, met uitzondering van **LPCM**, wordt het geluid in tweekanaals Dolby Digital formaat opgenomen. Wanneer de **LPCM** instelling wordt gekozen, zal het geluid in topkwaliteit, niet-gecomprimeerd lineair PCM-formaat worden opgenomen.

Als het geluid van de uitzending tweetalig is en u opneemt in de Video-modus of op de vaste schijf met HDD Recording Format ingesteld op Video Mode On, of met de **LPCM** instelling, kunt u vóór het begin van de opname de Bilingual Recording instelling (pagina 102) gebruiken om het **A/L** of **B/R** audiokanaal te kiezen. In andere gevallen zullen beide kanalen van een tweetalige uitzending worden opgenomen en kunt u bij weergave tussen de kanalen omschakelen.

Beperkingen bij video-opnamen

U kunt geen kopieerbeveiligd materiaal met deze recorder opnemen. Onder kopieerbeveiligd materiaal vallen DVD-Video discs en sommige satellietuitzendingen. Als er tijdens het maken van een opname kopieerbeveiligd materiaal wordt aangetroffen, zal de opname automatisch gepauzeerd worden en verschijnt er een melding op het beeldscherm.

Video met het kenmerk 'eenmaal kopiëren' kan alleen op de vaste schijf of in de VR-modus worden opgenomen (zie hieronder).

Bij het opnemen van een TV-uitzending of via een externe ingang, kunt u de kopieerbeveiligingsinformatie op het scherm weergeven. (Zie *Weergeven van de discinformatie op het beeldscherm* op pagina 36.)

CPRM

CPRM is een kopieerbeveiliging/versleutelingssysteem dat ontwikkeld is voor het opnemen van uitzendingen met het kenmerk 'eenmaal kopiëren'. CPRM is de afkorting voor *Content Protection for Recordable Media*.

Deze recorder is geschikt voor CPRM wat betekent dat u uitzendingen met het kenmerk 'eenmaal kopiëren' kunt opnemen, maar u kunt dan geen kopie maken van de betreffende opname. CPRM opnamen kunnen alleen op CPRM-compatibele DVD-R (versie 2.0/8x of hoger) of DVD-RW (ver. 1.1 of hoger) discs gemaakt worden die geformatteerd zijn in de VR-modus of op de vaste schijf. DVD CPRM opnamen kunnen alleen worden afgespeeld op spelers die geschikt zijn voor CPRM.

Opnameapparatuur en auteursrechten (copyright)

Deze opnameapparatuur mag alleen gebruikt worden voor het maken van legale kopieën en u dient daarom nauwgezet alle wettelijke bepalingen in acht te nemen die gelden in het land waar u de kopie maakt. Het kopiëren van materiaal waarop auteursrechten rusten, zoals speelfilms of muziek, is niet toegestaan, tenzij het een uitzonderingsgeval betreft of u de vereiste toestemming hebt verkregen van de eigenaars van de auteursrechten.

- Dit product bevat een auteursrecht-beschermingstechnologie die beschermd is door methodeclaims van bepaalde Amerikaanse (VS) patenten en andere intellectuele eigendomsrechten in handen van Macrovision Corporation en andere rechthebbenden. Het gebruik van deze auteursrecht-beschermingstechnologie moet zijn goedgekeurd door Macrovision Corporation en deze goedkeuring is dan uitsluitend bedoeld voor privé-gebruik en

Opmerking

1. Alle opnametijden (zowel de tijden in deze gebruiksaanwijzing als de tijden aangegeven op de recorder) zijn bij benadering. Dit komt door de wijze waarop het beeld wordt opgenomen; de tijd kan iets langer of korter zijn, afhankelijk van het materiaal dat u opneemt.

ander niet-openbaar gebruik, tenzij uitdrukkelijk een andere toestemming door Macrovision Corporation is verleend. Reverse engineering of demontage is niet toegestaan.

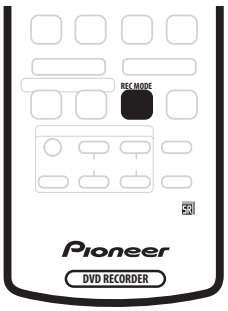
Instellen van de beeldkwaliteit/ opnametijd

VR mode Video mode HDD

Voordat u begint met opnemen, dient u meestal eerst de beeldkwaliteit/opnametijd in te stellen. Er zijn zes standaard instellingen beschikbaar, waarmee u de gewenste balans tussen de beeldkwaliteit en de opnametijd kunt kiezen.

Wanneer Manual Recording is ingesteld op On (zie *Manual Recording* op pagina 105), is er nog een andere optie beschikbaar (**MN1**–**32**, **LPCM** of **XP+**, afhankelijk van wat u instelt).

Zie ook *Opnametijd en beeldkwaliteit* op pagina 51 voor verdere informatie.



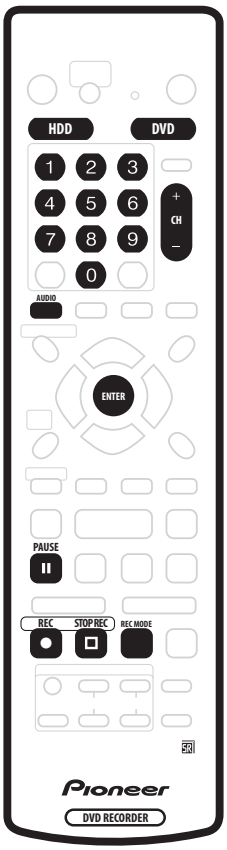
- **Druk enkele malen op REC MODE om een opname-instelling te selecteren.**
  - **XP** – Hoge kwaliteit
  - **SP** – Standaard speelduur
  - **LP** – Lange speelduur
  - **EP** – Extra lange speelduur
  - **SLP** – Superlange speelduur
  - **SEP** – Extra verlengde speelduur
  - **MN** / **LPCM**[1] / **XP+**[2] – Handmatig / Lineaire PCM / XP+ (alleen beschikbaar wanneer de handmatige opnamefunctie is ingeschakeld)

De instelling wordt in het voorpaneel-display van het apparaat aangegeven en ook op het beeldscherm, samen met de opnametijd voor een lege opnamedisc. Als er een opnamedisc is geplaatst, zal tevens de resterende opnametijd (bij benadering) voor de betreffende disc worden aangegeven. (Deze informatie wordt niet getoond als het onderdeel On Screen Display (zie *On-Screen Display* op pagina 106) is ingesteld op **Off**.)

Basisbediening voor opnemen vanaf de TV

VR mode Video mode HDD

Volg de onderstaande aanwijzingen om een TV-programma op te nemen. Het opnemen zal meteen beginnen en doorgaan totdat de disc vol is of totdat u de opname zelf stopt.



1 Druk op HDD of DVD om op de vaste schijf of op een opname-DVD op te nemen.

- Als u op een DVD wilt opnemen, moet u een opnamedisc plaatsen (als u een nieuwe, lege DVD-RW disc plaatst, zal de recorder de disc initialiseren; dit kan even duren).

Opmerking

1. Audio wordt opgenomen in 16-bit lineair PCM-formaat, video wordt opgenomen met XP-kwaliteit. Bij het opnemen van een tweetalige uitzending moet u kiezen welk audiokanaal opgenomen moet worden (zie *Bilingual Recording* op pagina 102).
2. Alleen van toepassing bij opnemen op de vaste schijf. (Als deze instelling gebruikt wordt bij het opnemen op een DVD, wordt **MN32** gebruikt.) Bij het kopiëren naar een DVD worden XP+ opnamen altijd in real-time gekopieerd.

2 Gebruik de CH +/– toetsen om het TV-kanaal te kiezen dat u wilt opnemen.
In het voorpaneel-display van het apparaat wordt het kanaalnummer of de naam aangegeven:

- Als de recorder in de stopstand staat, kunt u ook de cijfertoetsen op de afstandsbediening gebruiken om het kanaal te kiezen. (Voor kanaal 6 drukt u op **6** en dan op **ENTER**; voor kanaal 24 drukt u op **2, 4** en dan op **ENTER**)
- Als de recorder in de stopstand staat, kunt u ook de **+/–** toetsen op het voorpaneel gebruiken om het kanaalnummer te kiezen.

3 Gebruik de REC MODE toets om de beeldkwaliteit/opnametijd in te stellen.
- Zie *Instellen van de beeldkwaliteit/opnametijd* hierboven voor verdere informatie.

4 Gebruik de AUDIO toets om het audiokanaal te kiezen dat u wilt opnemen.
Zie *Kiezen van audiokanalen* op pagina 31 voor verdere informatie.
- Als bij opnemen in de VR-modus een tweetalige uitzending wordt opgenomen, zullen beide audiokanalen worden opgenomen, zodat u bij weergave het gewenste audiokanaal kunt kiezen. Wanneer de beeldkwaliteit echter is ingesteld op **LPCM**, gebeurt dit niet en moet u het gewenste audiokanaal kiezen voordat u met opnemen begint.

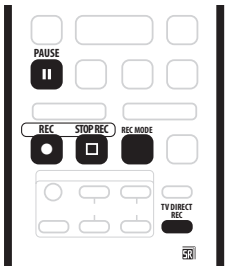
5 Druk op ● REC om te beginnen met opnemen.
Als u een opname-eindtijd wilt instellen, drukt u enkele malen op de ● **REC** toets. De opnametijd wordt in blokken van 30 minuten verlengd, tot maximaal zes uur. De tijd dat de opname wordt gestopt, wordt op het beeldscherm en in het voorpaneel-display aangegeven. Wanneer de opname stopt, schakelt de recorder automatisch in de ruststand (standby) als er geen andere bedieningshandeling wordt verricht.
- Druk op ● **REC** om de ingestelde opnametijd te annuleren.
- Als u het opnemen tussentijds wilt pauzeren, druk dan op **II PAUSE**. Druk nogmaals op de toets om de opname te hervatten. (Bij opnemen op de vaste schijf of in de VR-modus zal er een nieuw hoofdstuk starten wanneer het opnemen hervat wordt.)

6 Druk op □ STOP REC om te stoppen met opnemen.
- Als u in de vorige stap een opnametijd hebt ingesteld, kunt u nog steeds de opname op een gewenst moment stoppen door op □ **STOP REC** te drukken.
- Het opnemen zal automatisch stoppen wanneer er geen ruimte meer op de vaste schijf/DVD is, of nadat er 12 uur op de vaste schijf is opgenomen (wat het eerst voorkomt).

Als VPS/PDC geactiveerd is voor twee timerprogramma's die dezelfde begintijd hebben, zal het programma dat feitelijk het eerste begint voorrang hebben.

Tip
- Tijdens opnemen kunt u de SCART doorlusfunctie in/uitschakelen. Druk tijdens opnemen op de **+** toets op het voorpaneel om **SCART THRU** (doorlusfunctie ingeschakeld) te activeren of druk op de **–** toets om **SCART NORM** (doorlusfunctie uitgeschakeld) te activeren. U kunt de doorlusfunctie niet inschakelen als er via de **AV2/(INPUT 1/DECODER)** of **AV1(RGB)-TV** aansluitingen wordt opgenomen. De doorlusfunctie wordt ook automatisch teruggesteld nadat het opnemen is afgelopen.

Direct opnemen vanaf de TV
Als deze recorder via een SCART-kabel op uw TV is aangesloten en uw TV geschikt is voor directe opname, kunt u snel starten met opnemen van wat er op de TV wordt getoond zonder dat u er zich zorgen over hoeft te maken op welk kanaal de recorder is ingesteld. Raadpleeg de handleiding van uw TV als u niet weet of uw TV voor deze functie geschikt is.



1 Plaats indien nodig een opnamedisc in het apparaat.

2 Stel de beeldkwaliteit/opnametijd in met de REC MODE toets.

3 Druk op TV DIRECT REC om te beginnen met opnemen.
Als u een opnametijd wilt instellen, drukt u enkele malen op de ● **REC** toets. De opnametijd wordt in blokken van 30 minuten verlengd, tot maximaal zes uur. U kunt de opnametijd op het beeldscherm en in het voorpaneel-display zien. Wanneer de opname stopt, schakelt de recorder automatisch in de ruststand (standby) als er geen andere bedieningshandeling wordt verricht.
- Druk op ● **REC** om de ingestelde opnametijd te annuleren.
- Als u het opnemen tussentijds wilt pauzeren, druk dan op **II PAUSE**. Druk nogmaals op de toets om de opname te hervatten. (Bij opnemen op de vaste schijf of in de VR-modus zal er een nieuw hoofdstuk starten wanneer het opnemen hervat wordt.)

4 Druk op □ STOP REC om te stoppen met opnemen.

- Als u in stap **3** een opnametijd hebt ingesteld, kunt u nog steeds de opname op een gewenst moment stoppen door op □ **STOP REC** te drukken.
- Het opnemen zal automatisch stoppen wanneer er geen ruimte meer op de vaste schijf/DVD is, of nadat er 12 uur op de vaste schijf is opgenomen (wat het eerst voorkomt).

Tip

- U kunt op **TV DIRECT REC** drukken terwijl de recorder in de ruststand (standby) staat om het apparaat in te schakelen en meteen te starten met opnemen.
- U kunt niet met behulp van de directe TV-opnamefunctie opnemen vanaf een andere component (videorecorder enz.) die via een SCART-kabel op de **AV2/(INPUT 1/DECODER)** aansluiting is aangesloten.

Instellen van een timeropname

VR mode Video mode HDD

Met de timeropnamefunctie kunt u in totaal 32 timeropnamen programmeren tot 1 maand vooruit. De timeropnameprogramma's kunnen worden ingesteld voor het maken van een enkele opname, of voor het maken van een opname elke dag of elke week.

Er zijn twee methoden om een timeropname te programmeren: met behulp van het GUIDE Plus+ systeem (zie *Het Schedule gebied* op pagina 44) of met behulp van de Easy Timer Recording functie (zie *Easy Timer Recording functie* hieronder).

U kunt de opnamekwaliteit voor uw timeropname op dezelfde wijze instellen als bij een normale opname, maar u hebt bovendien de beschikking over een **AUTO** functie waarmee een maximale opnamekwaliteit kan worden verkregen voor de beschikbare ruimte op de disc (wanneer u op een DVD opneemt), of waarbij de opname nog op een lege DVD-disc zou passen (wanneer u opneemt op de vaste schijf).

U kunt de timeropname zo instellen dat er op een opname-DVD of op de vaste schijf worden opgenomen. Voor regelmatig terugkerende opnamen (dagelijks of wekelijks) op de vaste schijf, die u niet wilt bewaren, kunt u de automatische vervangingsopnamefunctie gebruiken die automatisch de vorige timeropname overschrijft door de nieuwe timeropname. Bij gebruik van deze opnamefunctie zal de opname die voorheen met het betreffende timerprogramma is gemaakt overschreven worden door de volgende opname van dat timerprogramma, ongeacht of u de eerste opname wel of niet bekeken hebt.

U kunt de recorder ook zo instellen dat deze de opnamekwaliteit aanpast zodat de opname op de disc past, indien deze niet op de disc zou passen bij de ingestelde opnamekwaliteit (zie *Optimized Rec* op pagina 105 voor verdere informatie).

Wanneer u een timeropname instelt voor het opnemen op een DVD, maar er geen opname-DVD is geplaatst wanneer de opname begint, zal de Wisselopnamefunctie ervoor zorgen dat het programma automatisch op de vaste schijf wordt opgenomen.

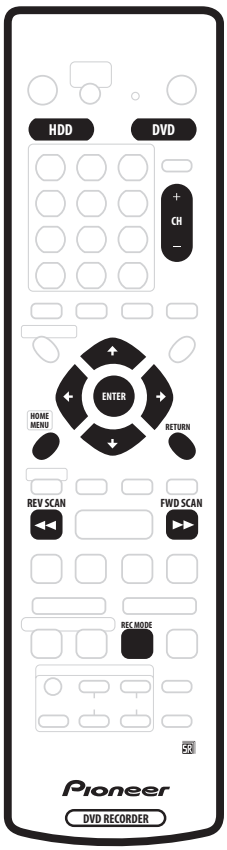
Deze recorder is compatibel met de VPS (Video Programming System) en PDC (Program Delivery Control) systemen die door veel TV-zenders worden gebruikt zodat u het volledige televisieprogramma kunt opnemen ook wanneer dit bijvoorbeeld later begint of langer duurt dan aangekondigd. Er kunnen in totaal acht timerprogramma's worden ingesteld met VPS/PDC ingeschakeld.

Belangrijk

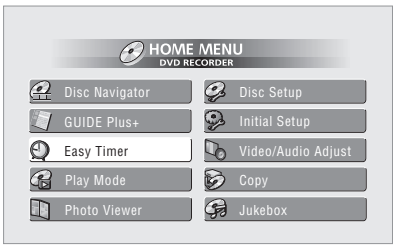
- Er kan geen timerprogramma worden ingesteld als er reeds 32 timerprogramma's zijn ingesteld voor het maken van een opname.
- De timeropname zal niet beginnen als:
  – De recorder reeds een opname aan het maken is.
  – Er een disc geïnitialiseerd, gefinaliseerd of gedefinaliseerd wordt.
- De timeropname zal beginnen wanneer de functie die de timeropname verhinderde is afgelopen.
- Als er een opname-DVD wordt afgespeeld die niet geschikt is voor gelijktijdig afspelen en opnemen (zie *Gelijktijdig opnemen en afspelen* op pagina 57) terwijl een DVD-timeropname op het punt staat te beginnen, zal het afspelen automatisch stoppen zodat de opname kan starten.
- De timerindicator (◴) licht in het voorpaneel-display op wanneer de timer in werking is. Als de indicator knippert, betekent dit (in geval van een DVD-timeropname) dat er geen disc is geplaatst of dat er op de geplaatste disc niet kan worden opgenomen (bij een timeropname op de vaste schijf betekent dit dat er niet op de vaste schijf kan worden opgenomen).
- Ongeveer twee minuten voordat de timeropname gaat beginnen, zal de recorder in de timeropname-paraatstand komen te staan. In de timeropname-paraatstand kunt u sommige functies niet gebruiken.
- De maximale lengte voor timeropnamen op de vaste schijf is 24 uur. Aangezien de tijdsduur voor een enkele title (vaste schijf) beperkt is tot 12 uur, zullen opnamen die langer duren dan 12 uur over twee titels worden verspreid. Merk op dat er een korte onderbreking van enkele seconden zal zijn tussen de opgenomen titels.
- VPS/PDC werkt mogelijk niet met alle zenders in uw land/gebied. Informeer bij de zenders of deze geschikt zijn voor deze functies.
- De tijd tussen 3:00 en 5:00 's morgens wordt door het GUIDE Plus+ systeem gebruikt voor het downloaden van de programma-informatie. Gedurende deze tijd zal de VPS/PDC misschien niet goed werken; laat de VPS/PDC uitgeschakeld staan als u een timeropname instelt die binnen deze tijd valt.

Easy Timer Recording functie

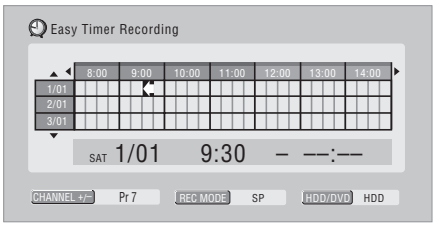
Zoals de naam al zegt, kunt u met Easy Timer Recording snel en gemakkelijk een timeropname instellen.[1]



1 Druk op HOME MENU en selecteer 'Easy Timer'.



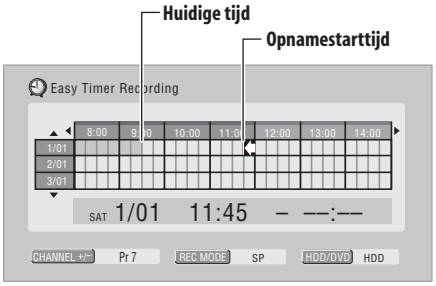
2 Stel het TV-kanaal en de opnamekwaliteit in.



- Gebruik de **CH +/–** toetsen om het kanaal in te stellen dat u wilt opnemen.
- Gebruik de **REC MODE** toets om de opnamekwaliteit in te stellen. Druk enkele malen op de toets voor het omschakelen tussen **XP**, **SP**, **LP**, **EP**, **SLP**, **SEP** en **AUTO** (en **MN** als de handmatige opnamefunctie is ingeschakeld).
- *Opnemen op een DVD:* De **AUTO** optie stelt automatisch de beste opnamekwaliteit in voor de ruimte die beschikbaar is op de disc die geplaatst is wanneer de opname wordt gemaakt.
- *Opnemen op de vaste schijf:* De **AUTO** optie stelt automatisch de beste opnamekwaliteit in waarbij de opname nog op een lege DVD-disc zou passen.
- Druk op **DVD** om op een DVD-disc op te nemen of druk op **HDD** als u op de vaste schijf wilt opnemen.

3 Gebruik ⬆/⬇/⬅/➡ om de cursor naar de opname-begindatum en tijd op het rooster te verplaatsen.

- Met de ◀◀ en ▶▶ toetsen kunt u de cursor een uur vooruit of terug plaatsen.



Elke rij van het rooster is een dag (u kunt de timeropname tot een maand vooruit instellen). Elke kolom komt overeen met een interval van 15 minuten.

Het donkere gedeelte geeft de tijd aan die reeds voorbij is en kan daarom niet geselecteerd worden. Het lichtere gedeelte geeft de tijd aan die beschikbaar is.

4 Druk op ENTER om de begintijd in te stellen.

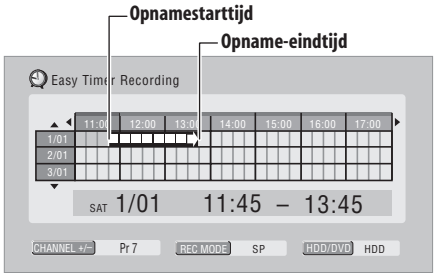
De begindatum en tijd worden in het midden van het scherm aangegeven.

- Door op **RETURN** te drukken kunt u teruggaan en de begintijd opnieuw instellen als dit nodig mocht zijn.

Opmerking

1.U kunt niet VPS/PDC gebruiken met de Easy Timer Recording functie. Stel de opname met behulp van GUIDE Plus+ in als u VPS/PDC wilt gebruiken.

5 Gebruik ⬅/➡ om de cursor naar de opname-eindtijd in het rooster te verplaatsen.



Wanneer u de cursor door het rooster verplaatst, loopt er een pijl vanaf de begintijd naar de huidige cursorpositie, voor het aangeven van de lengte van de opname. Er kan een opname van maximaal zes uur worden ingesteld.

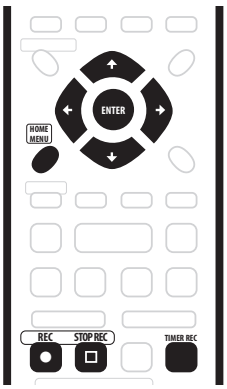
6 Druk op ENTER om de eindtijd in te stellen.

7 Selecteer 'Yes' om de timeropname in te stellen en het scherm te sluiten of selecteer 'No' om terug te gaan naar het timeropnamescherm.

- U kunt de timeropname-instellingen die u zojuist gemaakt hebt vanaf het Schedule gebied in GUIDE Plus+ controleren (zie *Het Schedule gebied* op pagina 44).

Verlengen van een timeropname die nu wordt uitgevoerd

Er zijn twee methoden om de ingestelde eindtijd te verlengen van een timeropname die nu wordt uitgevoerd. Dit kan handig zijn als een televisie-uitzending langer duurt dan verwacht.



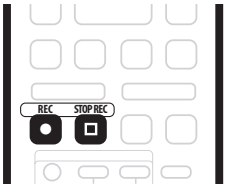
Verschuiven van de eindtijd in blokken van 30 minuten

1 Houd tijdens de timeropname ● REC drie seconden ingedrukt.
De timerindicator verdwijnt uit het voorpaneel-display.

2 Druk enkele malen op ● REC om de opname in blokken van 30 minuten te verlengen.

Annuleren en stoppen van een timeropname die nu wordt uitgevoerd

Nadat een timeropname is begonnen, kunt u het timerprogramma annuleren (maar doorgaan met opnemen), of de opname volledig stoppen.



1 Houd tijdens de timeropname ● REC drie seconden ingedrukt.
Alleen het timerprogramma wordt geannuleerd (de timerindicator verdwijnt); het opnemen zal gewoon doorgaan zodat u dit op elk gewenst moment handmatig kunt stoppen.

2 Wanneer u volledig met opnemen wilt stoppen, drukt u op □ STOP REC.

Tip

- U kunt een timeropname ook meteen stoppen door op □ **STOP REC** te drukken en dan **Ja** te selecteren om te bevestigen.

De recorder vergrendelen voordat een timeropname wordt uitgevoerd (kinderslot)

Met de kinderslotfunctie kunt u alle toetsen op het voorpaneel en de afstandsbediening vergrendelen zodat deze niet meer werken. Dit is handig wanneer u een timeropname hebt ingesteld en er voor wilt zorgen dat de timerinstellingen niet gewijzigd worden voordat de opname is gemaakt.

1 Schakel de recorder in de ruststand (standby) als deze ingeschakeld is.

2 Houd ■ STOP op het voorpaneel ongeveer drie seconden ingedrukt om de toetsen te vergrendelen.
In het voorpaneel-display wordt even **LOCK** aangegeven. Als op een van de toetsen van de afstandsbediening of het voorpaneel wordt gedrukt, zal **LOCK** weer even verschijnen.

- Om de recorder te ontgrendelen, houdt u ■ **STOP** op het voorpaneel drie seconden ingedrukt totdat **UNLOCK** in het display wordt aangegeven.
- Om een timeropname te annuleren wanneer de recorder vergrendeld is, moet u de recorder eerst ontgrendelen (zie hiervoor) en dan ● **REC** drie seconden ingedrukt houden.

Vragen/antwoorden betreffende timeropname

Vaak gestelde vragen

- *De timer is ingesteld, maar de recorder begint niet met opnemen!*

  Controleer of er op de geplaatste disc of op de vaste schijf kan worden opgenomen en deze niet vergrendeld is (zie *Lock Disc* op pagina 95), en of er minder dan 99/999 titels op de DVD/vaste schijf zijn opgenomen.

- *Ik kan geen timerprogramma invoeren! Waarom niet?*

  U kunt geen timerprogramma invoeren als de klok niet is ingesteld.

- *Wat gebeurt er als de tijden van twee of meer timerprogramma's overlappen?*

  Het programma met de eerdere opname-begintijd heeft voorrang. De recorder start echter met het opnemen van het programma met de latere begintijd zodra het eerdere programma is afgelopen. Als twee programma's precies dezelfde begintijd hebben (maar bijv. verschillende kanalen), zal het programma dat het meest recent is ingesteld voorrang hebben.

  Als VPS/PDC geactiveerd is voor twee timerprogramma's die dezelfde begintijd hebben, zal het programma dat feitelijk het eerste begint voorrang hebben.

Gelijktijdig opnemen en afspelen

VR mode HDD

Met de Chase Play weergavefunctie kunt u tijdens het maken van een opname (DVD of vaste schijf), de betreffende opname vanaf het begin weergeven (de weergave 'loopt achter de opname aan'). U kunt bijvoorbeeld een timeropname instellen voor een speelfilm op de TV waarvan u de eerste 30 minuten gaat missen en dan naar de speelfilm gaan kijken terwijl de recorder de speelfilm 30 minuten voor u uit aan het opnemen is.

Als u niet naar de opname die wordt uitgevoerd wilt kijken, kunt u ook naar iets anders kijken dat reeds op de DVD of de vaste schijf is opgenomen door dit op het Disc Navigator scherm te selecteren (zie *Gebruik van de Disc Navigator met opnamediscs en de vaste schijf* op pagina 63).

Belangrijk

- Om deze functie te kunnen gebruiken, moet u een DVD-RW Ver. 1.1 / 2x of Ver. 1.2 disc gebruiken.
- Het is mogelijk dat u deze functie niet kunt gebruiken bij een DVD-RW disc die eerst op een andere recorder is geïnitialiseerd.
- Chase Play weergave is niet mogelijk bij gebruik van een VR-modus DVD-R disc.

- **Druk tijdens opnemen op ► PLAY om te starten met afspelen vanaf het begin van de huidige opname[1] of druk op DISC NAVIGATOR en selecteer een andere titel om die af te spelen.**

U kunt alle normale afspeelfuncties gebruiken, zoals pauzeren, vertraagde weergave, versnelde weergave[2] en overslaan.

- Druk op ■ **STOP** om te stoppen met afspelen (het opnemen gaat door).
- Druk op □ **STOP REC** om te stoppen met opnemen (het afspelen gaat door).
- Tijdens opnemen of in de timeropname-paraatstand kunt u geen HDD (vaste schijf) titel, DVD of Video-CD/ Super VCD disc afspelen als de Input Line System instelling niet overeenkomt met het TV-lijnsysteem van de disc/HDD titel (zie ook *Aanvullende informatie over de instellingen voor het TV-systeem* op pagina 107). Als tijdens gelijktijdig opnemen en afspelen het TV-lijnsysteem van de spelende track/ titel verandert, zal het afspelen automatisch stoppen.

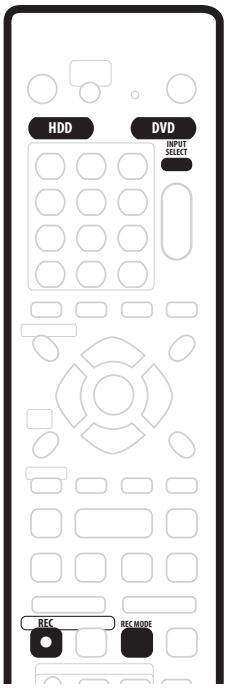
Opmerking

1. U kunt niet meteen met afspelen beginnen nadat de opname is gestart. Gelijktijdig afspelen en opnemen werkt niet tijdens kopiëren of het maken van een backup.
2. Bij versnelde weergave van een een DVD is er geen geluid als de recorder tevens op de DVD aan het opnemen is (zie *Discs snel doorzoeken* op pagina 65).

Opnemen vanaf een extern apparaat

VR mode Video mode HDD

U kunt ook opnemen vanaf een extern apparaat, zoals een camcorder of videorecorder, die op een van de externe ingangen van de recorder is aangesloten.



1 Controleer of het apparaat waarvan u wilt opnemen juist op de DVD-recorder is aangesloten.
Zie hoofdstuk 2 (*Aansluitingen*) voor nadere bijzonderheden betreffende de aansluitingen.

2 Druk enkele malen op INPUT SELECT om de externe ingang te selecteren waarvan u wilt opnemen.
Er zijn drie analoge ingangen en een DV digitale ingang. De huidige ingang wordt op het beeldscherm en in het voorpaneel-display aangegeven.

- **AV2/L1** – Ingang 1[1]
- **L2** – Ingang 2 (voorpaneel)
- **L3** – Ingang 3
- **DV** – DV ingang (voorpaneel)

Controleer of de **Audio In** instellingen voor **External Audio**, **Bilingual Recording** en **DV Input** zijn zoals u dat wilt (zie *Audio In instellingen* op pagina 102).

- Als de beeldverhouding niet goed is (samengedrukt of uitgerekt beeld), moet u de juiste instellingen op de broncomponent of op uw TV maken voordat u met opnemen begint.

3 Maak de recorder gereed.
- Gebruik **REC MODE** om de opnamekwaliteit in te stellen. Zie *Instellen van de beeldkwaliteit/opnametijd* op pagina 52 voor verdere informatie.
- Druk op **HDD** om op de vaste schijf op te nemen of druk op **DVD** om op een DVD op te nemen.

4 Druk op ● REC wanneer u klaar bent om te beginnen met opnemen.
- De recorder begint pas met opnemen vanaf de **DV IN** aansluiting als er een bruikbaar signaal is. Het opnemen wordt gepauzeerd als het signaal tijdens opnemen wegvalt.
- Als het bronmateriaal met CopyGuard tegen kopiëren is beveiligd, kunt u dit niet opnemen. Zie *Beperkingen bij video-opnamen* op pagina 51 voor verdere informatie.

Opmerking

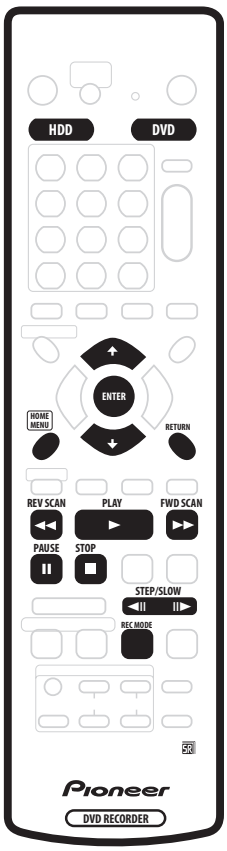
1.Dit kan niet geselecteerd worden als **AV2/L1 In** is ingesteld op **Decoder** (zie *AV2/L1 In* op pagina 102).

Opnemen vanaf een DV-camcorder

VR mode Video mode HDD

U kunt opnemen vanaf een DV-camcorder die op de **DV IN** aansluiting op het voorpaneel van deze recorder is aangesloten. Met de afstandsbediening van deze recorder kunt u zowel de camcorder als deze recorder bedienen.

Controleer voordat u begint met opnemen of de audio-invoer voor de **DV IN** aansluiting correct is ingesteld (zie *DV Input* op pagina 103).



Belangrijk

- Het bronsignaal moet DVC-SD formaat zijn
- Sommige camcorders kunnen niet met de afstandsbediening van deze recorder bediend worden.
- Als u een tweede recorder met behulp van een DV-kabel aansluit, kunt u die recorder niet vanaf dit apparaat bedienen.
- U kunt dit apparaat niet op afstand bedienen vanaf een apparaat dat op de **DV IN** aansluiting is aangesloten.
- U kunt niet de datum- en tijdinformatie van een DV-cassette opnemen.
- Als tijdens het maken van een DV-opname een leeg gedeelte op de band wordt bereikt of als het materiaal beveiligd is tegen kopiëren, zal de recorder in de opnamepauzestand komen te staan. Het opnemen zal automatisch hervat worden wanneer er weer een opneembaar signaal is. Als er echter een leeg gedeelte van meer dan 10 seconden wordt bereikt, zal de recorder stoppen met opnemen en stopt de camcorder meestal ook (dit hangt af van de camcorder).
- Voor een optimaal resultaat bij het opnemen vanaf een DV-camcorder naar deze recorder raden wij u aan de camcorder naar de plaats te spoelen vanaf waar u wilt beginnen met opnemen en dan de camcorder in de weergavepauzestand te zetten.

1 Sluit de digitale camcorder aan op de DV IN aansluiting op het voorpaneel.

Zet de camcorder in de VTR (videorecorder) gebruiksstand.

2 Maak de recorder gereed.

- Gebruik **REC MODE** om de opnamekwaliteit in te stellen. Zie *Instellen van de beeldkwaliteit/opnametijd* op pagina 52 voor verdere informatie.
- Zorg dat er een opnamedisc is geplaatst als u op een DVD wilt opnemen.

3 Ga naar het Initial Settings menu en controleer of de DV-audio-ingang correct is ingesteld.

Zie *DV Input* op pagina 103 voor verdere informatie.

- Controleer ook of de **Audio In** instellingen voor **External Audio** en **Bilingual Recording** zijn zoals u dat wilt (zie *Audio In instellingen* op pagina 102).

4 Druk op HOME MENU, selecteer 'Copy' en dan 'DV Record' in het menu.

- DV-opname werkt alleen wanneer de digitale camcorder in de VTR gebruiksstand staat en er een cassette is geplaatst.

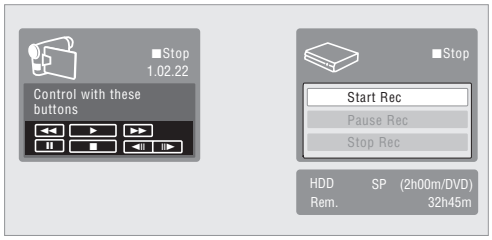
5 Selecteer 'Record to Hard Disk Drive' of 'Record to DVD' om op de vaste schijf of op een opname-DVD op te nemen.

6 Zoek de plaats op de cassetteband in de camcorder vanaf waar u wilt beginnen met opnemen.

Voor een optimaal resultaat moet u het afspelen pauzeren op het punt vanaf waar u wilt beginnen met opnemen.

- Afhankelijk van uw camcorder is het mogelijk dat u de afstandsbediening van deze recorder kunt gebruiken om de camcorder te bedienen met behulp van de ■ , ► , ❚❚ , ◄◄ , ►► , ◄❚❚ en ❚❚► toetsen.

7 Gebruik de ⬆/⬇ toetsen om 'Start Rec' te selecteren en druk dan op ENTER.



- Het opnemen zal automatisch gepauzeerd worden als de recorder geen signaal waarneemt of als het signaal beveiligd is tegen kopiëren. Het opnemen zal hervat worden zodra weer een opneembaar signaal wordt ontvangen.
- U kunt het opnemen pauzeren of stoppen door **Pause Rec** of **Stop Rec** te selecteren in het beeldschermdisplay. Tijdens opnemen kunt u de camcorder niet met de afstandsbediening van deze recorder bedienen.
- Als u het opnemen hervat nadat u de camcorder hebt gestopt, zullen de eerste paar seconden van de band in de camcorder niet worden opgenomen. Gebruik de pauzetoets op de camcorder om het opnemen te onderbreken, zodat u de opname weer meteen vanaf het onderbrekingspunt kunt hervatten.
- *Alleen voor de vaste schijf en DVD-RW (VR-modus):* Er wordt een hoofdstukmarkering ingevoegd telkens wanneer er een onderbreking in de tijdcode op de DV-cassette is. Dit gebeurt bijvoorbeeld wanneer het opnemen gestopt of gepauzeerd wordt en daarna weer opnieuw wordt gestart.
- Tijdens het opnemen kunt u het DV-opnamescherm niet sluiten met de **HOME MENU** of **RETURN** toets.
- Zie ook *Meldingen die verband houden met DV* op pagina 116 als er een fout optreedt tijdens het gebruik van de **DV IN** aansluiting.

Vaak gestelde vragen

- *Mijn DV-camcorder werkt niet met deze recorder!*

  Controleer of de DV-kabel juist is aangesloten. Controleer of het materiaal dat u wilt opnemen niet beveiligd is tegen kopiëren.

  Als de apparatuur nog steeds niet werkt, schakel dan de camcorder uit en daarna weer in.

- *Er is geen beeld, maar wel geluid!*

  Schakel het onderdeel **DV Input** (zie *DV Input* op pagina 103) om tussen **Stereo 1** en **Stereo 2**.[1]

Afspelen van uw opnamen op andere DVD-spelers

VR mode Video mode

De meeste normale DVD-spelers kunnen gefinaliseerde discs afspelen die zijn opgenomen in de Video-modus. Sommige spelers (waaronder ook vele Pioneer modellen) kunnen ook DVD-RW discs, wel of niet gefinaliseerd, afspelen die zijn opgenomen in de VR-modus. De meeste spelers kunnen geen VR-modus DVD-R discs afspelen, maar sommige DVD-ROM stations en DVD-recorders kunnen dit wel (het is mogelijk dat de disc eerst gefinaliseerd moet worden). Raadpleeg de handleiding die bij de speler wordt geleverd om te kijken welke discs deze kan afspelen.

Als u een Video-modus disc finaliseert, wordt er een titelmenu aangemaakt waarop u de titels kunt selecteren wanneer u de disc afspeelt. U kunt kiezen uit diverse soorten titelmenu's overeenkomstig de inhoud van de disc.

Het navigeren gebeurt in alle titelmenu's op dezelfde wijze, dus indrukken van **MENU** of **TOP MENU** om het menu weer te geven en dan gebruik van ⬆/⬇/⬅/➡ gevolgd door **ENTER** om de titels te selecteren en deze af te spelen.

Finaliseren van een disc

VR mode Video mode

Bij het finaliseren van een disc worden de opnamen in de disc 'gebrand' zodat de disc op een gewone DVD-speler of op een computer uitgerust met een geschikt DVD-ROM station kan worden afgespeeld.[2]

Na het finaliseren van een disc wordt de discnaam in het titelmenu aangegeven. Zorg dat de disc de gewenste discnaam heeft voordat u deze finaliseert, aangezien de naam naderhand niet meer kan worden gewijzigd. Als u de disc een andere naam wilt geven, zie dan *Input Disc Name* op pagina 95 voordat u begint aan de onderstaande procedure.

Belangrijk

- Nadat u een disc die is opgenomen in de Video-modus gefinaliseerd heeft, kunt u de opnamen op de disc niet meer bewerken en kunt u ook geen nieuwe opnamen meer op de disc maken. Het finaliseren van een DVD-RW disc kan wel ongedaan worden gemaakt; zie *Undo Finalize* op pagina 96 voor de aanwijzingen om dit te doen.
- Een VR-modus disc is wel nog geschikt voor opnemen en bewerken op deze recorder nadat de disc gefinaliseerd is.

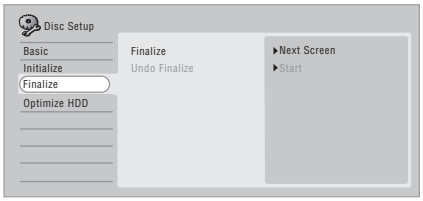
Opmerking

1. Als de audio-subcode op de DV-cassette niet juist kan worden afgelezen, zal het audiotype niet automatisch worden omgeschakeld. U kunt de audio handmatig omschakelen via het onderdeel **External Audio** (pagina 102).
2. Als het TV-lijnsysteem van de disc verschilt van de huidige instelling op de recorder, kunt u de disc niet finaliseren. Zie *Aanvullende informatie over de instellingen voor het TV-systeem* op pagina 107 voor aanwijzingen over het veranderen van de instelling op de recorder.

1 Plaats de disc die u wilt finaliseren.
Zorg dat de recorder in de stopstand staat voordat u doorgaat.

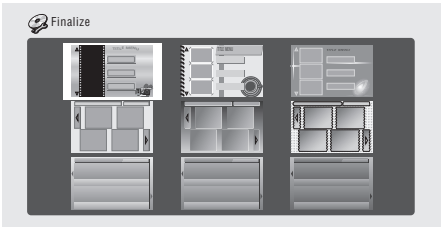
2 Druk op HOME MENU en selecteer 'Disc Setup'.

3 Selecteer 'Finalize'.



4 Selecteer 'Finalize' in de finaliseren-opties en selecteer dan 'Next Screen'.

5 Voor Video-modus discs moet u een titelmenustijl selecteren en daarna 'Yes' om te beginnen met de finalisatie of 'No' om de finalisatie te annuleren.
Het menu dat u selecteert, is het menu dat verschijnt wanneer 'top menu' wordt geselecteerd op een DVD-speler.



- Discs die gedeeltelijk of volledig zijn opgenomen op de Pioneer DVR-7000 DVD-recorder ondersteunen deze functie niet. Deze discs hebben alleen een teksttitelmenu wanneer ze op deze recorder worden gefinaliseerd.

6 De recorder begint nu met het finaliseren van de disc.
Tijdens het finaliseren:

- Als het finaliseren van een DVD-RW disc langer dan ongeveer vier minuten gaat duren, kunt u op **ENTER** drukken om het finaliseren te annuleren. Ongeveer vier minuten voordat het finaliseren is voltooid, verdwijnt de optie waarmee u het finaliseren kunt annuleren.
- U kunt niet het finaliseren van een VR-modus DVD-R disc annuleren.
- Hoe lang het finaliseren duurt, hangt af van het type disc, hoeveel er op de disc is opgenomen en het aantal titels op de disc. Het finaliseren van een disc die is opgenomen in de VR-modus kan tot één uur in beslag nemen. Het finaliseren van een disc opgenomen in de Video-modus kan tot 20 minuten duren.

Initialiseren van een opname-DVD

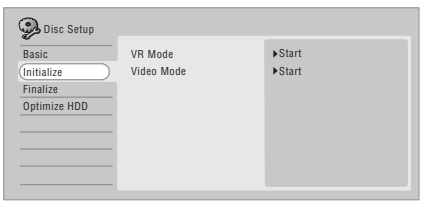
Als u een lege disc plaatst, zal de recorder deze automatisch initialiseren voor opnemen. U kunt discs ook handmatig initialiseren voor Video-modus opname of VR-modus opname.[1]
Als de standaardinstelling actief is, zal de recorder een blanco DVD-RW disc voor VR-modus opname initialiseren. Zie *DVD-RW Auto Init.* op pagina 105 als u de standaardinstelling wilt veranderen naar Video-modus.
DVD-R discs zijn zonder enige bewerking gereed voor Video-modus opname; als u een DVD-R voor VR-modus opname wilt gebruiken, moet u dit doen voordat u iets anders op de disc opneemt.

Belangrijk

- Bij het initialiseren van een DVD-RW disc worden alle opnamen op de disc gewist. Zorg dat er geen opnamen op de disc zijn die u wilt behouden!
- Het is mogelijk dat u een DVD-RW disc niet opnieuw in een ander formaat kunt initialiseren, indien deze oorspronkelijk op een oudere DVD-recorder werd geïnitialiseerd.
- Wanneer een DVD-R disc eenmaal voor VR-modus opname is geïnitialiseerd, kunt u de disc niet naderhand initialiseren voor Video-modus opname.

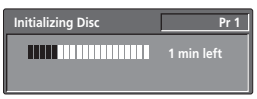
1 Druk op HOME MENU en selecteer 'Disc Setup'.

2 Selecteer 'Initialize'.



3 Selecteer 'Video Mode' of 'VR Mode' in de initialiseren-opties.

4 Selecteer 'Start'.
Het initialiseren van de disc duurt ongeveer 30 seconden.



Opmerking

1. Als een disc voorheen op een oudere DVD-recorder gefinaliseerd is, kan het gebeuren dat u de disc niet opnieuw kunt initialiseren en/of dat u de disc niet voor Video-modus opname kunt initialiseren.

Hoofdstuk 7
Afspelen

Inleiding

De meeste functies die in dit hoofdstuk worden beschreven, maken gebruik van beeldschermdisplays. Gebruik ↑/↓/←/→ en **ENTER** om door deze displays te navigeren. Om vanaf een bepaald scherm een niveau terug te gaan, gebruikt u de **RETURN** toets. De toetsengids onderaan elk scherm toont welke toetsen voor welke functie gebruikt kunnen worden.

Veel van de functies die in dit hoofdstuk worden beschreven zijn van toepassing op de vaste schijf, DVD-discs, Video-CD's, Super VCD's, WMA/MP3-discs en CD's, maar de bediening kan een weinig verschillen afhankelijk van de disc die geplaatst is. De volgende pictogrammen worden gebruikt om aan te geven welke aanwijzingen voor welke discs zijn bestemd.

- **DVD** Voor elke soort DVD, DVD-R of DVD-RW
- **DVD-Video** Commerciële DVD's of gefinaliseerde Video-modus DVD-R/RW
- **Video mode** Video-modus DVD-R/RW (niet gefinaliseerd)
- **VR mode** VR-modus DVD-R/RW
- **HDD** HDD
- **CD** Audio-CD
- **Video CD** Video-CD
- **Super VCD** Super VCD
- **WMA/MP3** WMA of MP3-bestanden

- Bij sommige DVD-Video discs is het gebruik van bepaalde afspeeltoetsen op enkele plaatsen van de disc niet toegestaan. Het gaat hier niet om een defect.
- Bij het afspelen van Video-CD's zijn sommige functies, zoals het maken van een programmalijst, niet beschikbaar in de PBC-modus. Stop de disc eerst en begin dan met afspelen door op ►►I te drukken.
- Zie *Het PhotoViewer scherm* op pagina 93 voor discs die JPEG-beeldbestanden bevatten.

Door de discs en de vaste schijf navigeren

ALL

Tijdens afspelen kunt u de cijfertoetsen op de afstandsbediening gebruiken om gemakkelijk naar een andere titel, hoofdstuk of track op de disc te gaan.

DVD-Video **Video mode**

1 Voer tijdens afspelen met de cijfertoetsen een hoofdstuknummer in dat binnen de huidige titel ligt.
Voor hoofdstuk 6 bijvoorbeeld, drukt u op **6**; voor hoofdstuk 24 drukt u op **2** en dan op **4**.
- Druk op **CLEAR** om de ingevoerde cijfers te wissen en opnieuw te beginnen.

2 Indien u dit wilt: Druk op ENTER.
- U kunt ook een paar seconden wachten zodat het afspelen van het nieuwe hoofdstuk automatisch begint.

HDD **VR mode**

1 Voer tijdens afspelen met de cijfertoetsen een titelnummer in.
Voor titel 6 bijvoorbeeld, drukt u op **6**; voor titel 24 drukt u op **2** en dan op **4**.
- Druk op **CLEAR** om de ingevoerde cijfers te wissen en opnieuw te beginnen.

2 Indien u dit wilt: Druk op ENTER.
- U kunt ook een paar seconden wachten zodat het afspelen van de nieuwe titel automatisch begint.

CD Video CD Super VCD WMA/MP3

1 Voer tijdens afspelen met de cijfertoetsen een tracknummer in.

Voor track 6 bijvoorbeeld, drukt u op **6**; voor track 24 drukt u op **2** en dan op **4**.

- Druk op **CLEAR** om de ingevoerde cijfers te wissen en opnieuw te beginnen.

2 Indien u dit wilt: Druk op ENTER.

- U kunt ook een paar seconden wachten zodat het afspelen van de nieuwe track automatisch begint.

Gebruik van de Disc Navigator om door de inhoud van een disc te bladeren

Gebruik de Disc Navigator om door de inhoud van een disc te bladeren en te beginnen met afspelen.

Gebruik van de Disc Navigator met opnamediscs en de vaste schijf

VR mode Video mode HDD

U kunt de Disc Navigator gebruiken om door de video op opname-DVD's en de vaste schijf te bladeren en deze te bewerken, en om informatie over de titels te zien.

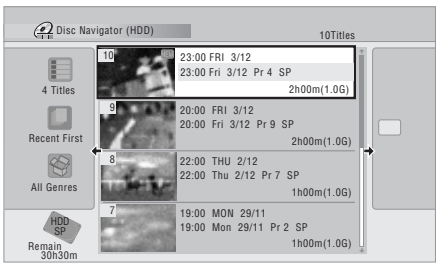
Zie *Bewerken* op pagina 81 voor verdere informatie over het bewerken van opnamediscs.

1 Druk op HDD of DVD om de vaste schijf of de DVD te kiezen.

2 Druk op HOME MENU en selecteer 'Disc Navigator' in het beeldschermdisplay.

U kunt ook op **DISC NAVIGATOR** drukken om rechtstreeks naar het Disc Navigator scherm te gaan.

3 Gebruik de ↑/↓ toetsen om de lijst met titels naar boven en beneden te doorlopen.



- Gebruik de ⏮/⏭ toetsen om de vorige/volgende pagina met titels weer te geven, indien er meer titels zijn dan op het scherm kunnen worden weergegeven.
- In het menu met de weergave-opties kunt u de stijl en de volgorde wijzigen waarin de titels worden weergegeven. Zie hierna voor verdere informatie.
- U kunt ook de miniatuurafbeelding wijzigen die voor een titel wordt weergegeven; zie *Set Thumbnail* op pagina 84.

4 Druk op ENTER om de geselecteerde titel af te spelen.

- U kunt ook **Play** selecteren bij de opties van het opdrachtenmenu.

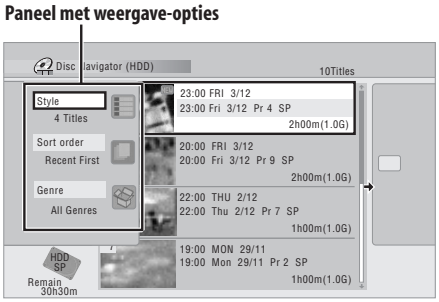
Tip

- Gebruik de tijdzoekfunctie om een bepaald punt op een DVD of binnen een titel op de vaste schijf te vinden. Zie *Zoekfunctie* op pagina 66 voor verdere informatie.

Wijzigen van de weergavestijl van de Disc Navigator

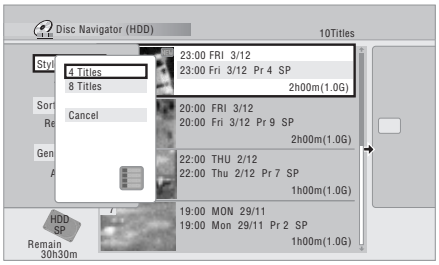
U kunt de titels in de Disc Navigator op diverse manieren weergeven: gesorteerd in alfabetische volgorde, op opnamedatum, op genre, enz. U kunt kiezen of er gelijktijdig vier of acht titels op het scherm moeten worden weergegeven.

1 Druk bij de titellijst van de Disc Navigator' op ← om het paneel met de weergave-opties te tonen.

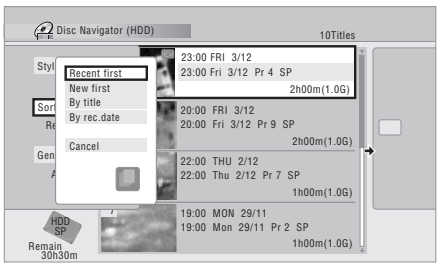


2 Gebruik de ↑/↓ toetsen om 'Style', 'Sort Order' of 'Genre' te selecteren en druk dan op ENTER om de beschikbare weergave-opties te zien.

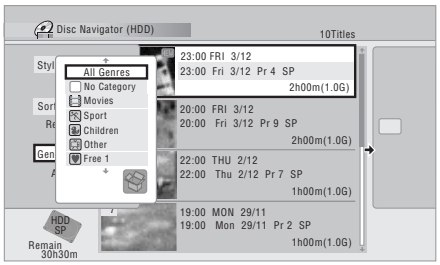
- **Style** – Selecteer vier of acht titels per schermbeeld



- **Sort Order** – Sorteer op datum (de meest recente titel bovenaan), of de niet bekeken titel bovenaan, of op titelnaam of op opnamedatum (de oudste titel eerst)



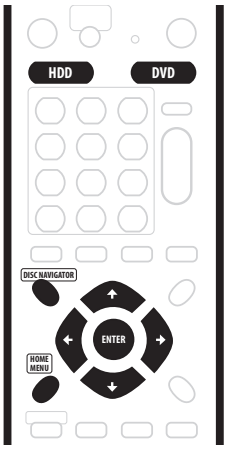
- **Genre** – Geef alle genres of enkel een geselecteerd genre weer



3 Gebruik de ⬆/⬇ toetsen om een optie te selecteren en druk dan op ENTER.

De weergave van de titellijst wordt bijgewerkt overeenkomstig de nieuwe weergavevoorkeuren.

4 Druk op ➡ om naar de titellijst terug te keren.

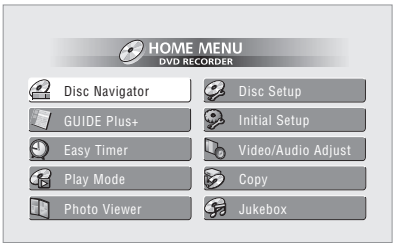


Gebruik van de Disc Navigator voor discs die enkel geschikt zijn voor afspelen

DVD-Video CD Video CD Super VCD WMA/MP3

1 Druk op HOME MENU en selecteer 'Disc Navigator' in het beeldschermdisplay.

Bij een CD, Video-CD, Super VCD of WMA/MP3-disc kunt u ook op **DISC NAVIGATOR** drukken om rechtstreeks naar het Disc Navigator scherm te gaan.



2 Selecteer wat u wilt afspelen.

Gebruik ⬆/⬇/⬅/➡ om onderdelen te selecteren en druk dan op **ENTER** om uw keuze te bevestigen.

Afhankelijk van het soort disc dat u hebt geplaatst, kan de Disc Navigator er enigszins anders uitzien.

- Wanneer een DVD is geplaatst, worden de titels links en de hoofdstukken rechts aangegeven. Selecteer een titel of een hoofdstuk binnen een titel.
- Wanneer een CD of Video-CD/Super VCD[1] is geplaatst, wordt er een lijst van de tracks weergegeven.
- Wanneer er een WMA/MP3 disc is geplaatst, wordt er een lijst van de mappen en tracks weergegeven (zoals hieronder getoond). Selecteer een map of een track binnen een map.

Het afspelen start nadat u op **ENTER** hebt gedrukt.

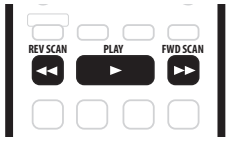
- Bij discs die zowel CD-Audio als WMA/MP3-tracks bevatten, kunt u het afspeelgebied omschakelen tussen **CD** en **WMA/MP3**. Dit kan alleen gedaan worden wanneer de disc is stopgezet.

Opmerking

1.U kunt de Disc Navigator niet gebruiken wanneer er een Video-CD/Super VCD in de PBC-modus wordt afgespeeld.

Discs snel doorzoeken

U kunt de discs versneld weergeven in voor- of achterwaartse richting. Dit is mogelijk met meerdere snelheden.[1]



1 Druk tijdens afspelen op ◄◄ of ►► om te beginnen met versnelde weergave in achterwaartse of voorwaartse richting.

- De snelheid wordt op het scherm aangegeven.

2 Druk enkele malen op dezelfde toets om de snelheid te verhogen.

DVD HDD

- **Voorwaartse richting:**
  SCAN 1 *(1.5x Quick View)* **→ SCAN 2 → SCAN 3 → SCAN 4**
- **Achterwaartse richting:**
  Achterwaartse weergave[2] **→ SCAN 1 → SCAN 2 → SCAN 3 → SCAN 4**

CD Video CD Super VCD WMA/MP3

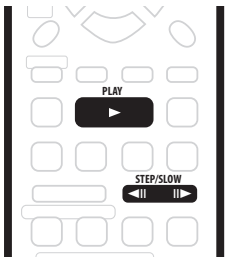
- **Voorwaartse/achterwaartse richting:**
  SCAN 1 → SCAN 2

3 Druk op ► PLAY om de normale weergave te hervatten.

Vertraagde weergave

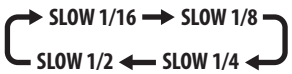
DVD HDD Video CD Super VCD

U kunt videomateriaal met diverse vertraagde snelheden weergeven. Bij DVD's en videomateriaal op de vaste schijf is vertraagde weergave in beide richtingen mogelijk, maar bij Video-CD/Super VCD's kan er alleen in voorwaartse richting vertraagd worden weergegeven.[3]



1 Druk op ◄II of II► om te beginnen met vertraagde weergave in achterwaartse of voorwaartse richting.

2 Druk enkele malen op dezelfde toets om de vertraagde weergavesnelheid te veranderen.



3 Druk op ► PLAY om de normale weergave te hervatten.

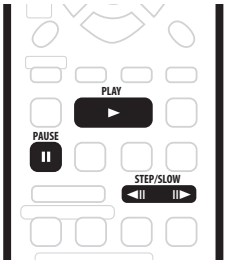
Opmerking

1. • Bij versnelde weergave van audio-CD's wordt er alleen analoge audio uitgevoerd.
   • Er is geen ondertiteling bij versnelde weergave van DVD's.
   • Analoog en digitaal geluid wordt uitgevoerd bij versnelde weergave in voorwaartse richting van DVD's met Dolby Digital of lineair PCM-geluid met de **SCAN 1** instelling. (Lineaire PCM wordt via de optische digitale uitgang uitgevoerd behalve tijdens Chase Play weergave en gelijktijdig opnemen/afspelen.) Er wordt geen geluid uitgevoerd bij gebruik van andere scan-snelheden.
   • Er is geen geluid bij versnelde weergave van de vaste schijf, behalve bij **SCAN 1** in voorwaartse richting. (Tijdens **SCAN 1** in voorwaartse richting wordt lineaire PCM uitgevoerd via de optische digitale uitgang.)
   • Afhankelijk van de DVD-disc kan de normale weergave automatisch hervat worden wanneer een nieuw hoofdstuk op de disc wordt bereikt.
2. Afhankelijk van de disc is het mogelijk dat de achterwaartse weergave niet goed wordt uitgevoerd.
3. • Afhankelijk van de disc kan de beeldkwaliteit bij vertraagde weergave minder goed zijn dan bij normale weergave.
   • Vertraagde weergave in achterwaartse richting verloopt soms minder soepel dan in voorwaartse richting en kan bij sommige discs beter zijn dan bij andere.
   • Afhankelijk van de DVD-disc kan de normale weergave automatisch hervat worden wanneer een nieuw hoofdstuk op de disc wordt bereikt.
   • Er is geen geluid tijdens vertraagde weergave.

Beeld-voor-beeld vooruitgaan/ teruggaan

DVD HDD Video CD Super VCD

U kunt de video op een DVD-disc of de vaste schijf beeld voor beeld in voorwaartse of achterwaartse richting weergeven. Bij Video-CD/Super VCD's is er alleen beeld-voor-beeld weergave in voorwaartse richting.[1]



1 Druk tijdens afspelen op II PAUSE.

2 Druk op ◄II of II► om steeds een beeld terug of vooruit te gaan.

- Houd ◄II of II► ingedrukt voor doorlopende beeld-voor-beeld weergave in achterwaartse/voorwaartse richting.

3 Druk op ► PLAY om de normale weergave te hervatten.

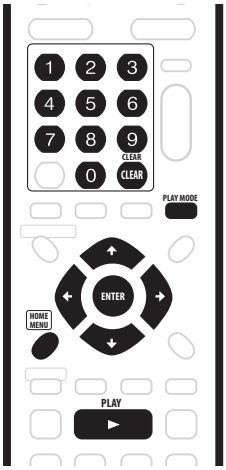
Het Play Mode menu

ALL

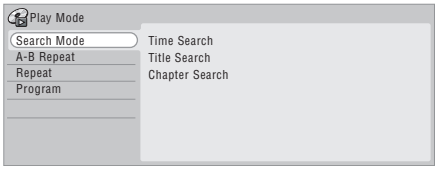
Via het Play Mode menu hebt u toegang tot de zoekfuncties, en ook herhaalde weergave en programmaweergave.

Belangrijk

- U kunt de Play Mode functies niet met Video-CD/ Super VCD's gebruiken die in de PBC-modus worden afgespeeld of wanneer er een DVD-discmenu op het scherm wordt weergegeven. Zie de volgende paragrafen voor verdere beperkingen.



1 Druk op PLAY MODE om het Play Mode menuscherm weer te geven.



- Het Play Mode menu is ook toegankelijk vanaf het Home Menu (druk op **HOME MENU**).

2 Gebruik ⬆/⬇/⬅/➡ en ENTER om te navigeren.

- Om het Play Mode menu te verlaten, drukt u op **HOME MENU** of **PLAY MODE**.

Zoekfunctie

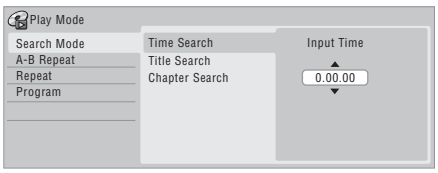
ALL

Met de zoekfunctie kunt u het afspelen starten vanaf een bepaald tijdpunt op de disc of vanaf[2] een bepaald titel/ hoofdstuk/map/tracknummer.

1 Selecteer 'Search Mode' in het Play Mode menu.

2 Selecteer een van de zoekopties.

3 Gebruik de cijfertoetsen om een titel/hoofdstuk/ map/tracknummer of een tijdpunt (in uren, minuten en seconden) in te voeren.



Opmerking

1. • Wanneer u een beeld teruggaat is de beeldkwaliteit minder goed dan wanneer u een beeld vooruitgaat.
   • Afhankelijk van de DVD-disc kan de normale weergave automatisch hervat worden wanneer een nieuw hoofdstuk op de disc wordt bereikt.
2. Bij gebruik van de tijdzoekfunctie kan het afspelen soms wat vóór of na het ingevoerde tijdpunt beginnen.

Tijdzoekfunctie (Vaste schijf, DVD): Om het afspelen bijvoorbeeld te starten op het punt 25 minuten na het begin van de huidige titel, drukt u op **2, 5, 0, 0**. Voor 1 uur, 15 minuten en 20 seconden na het begin van de huidige titel, drukt u op **1**, **1**, **5**, **2**, **0**.

Tijdzoekfunctie (Video-CD): Om het afspelen bijvoorbeeld te starten op het punt 2 minuten en 30 seconden na het begin van de huidige track, drukt u op **2**, **3**, **0**.

Titel/hoofdstuk/map/track-zoekfunctie: Om het afspelen bijvoorbeeld te starten bij track 6, drukt u op **6**. U kunt ook de ↑/↓ toetsen gebruiken.

4 Druk op ENTER.

Tip

- Bij een DVD-disc kunt u vaak op het discmenu het gedeelte kiezen waarnaar u wilt kijken. Druk op **MENU** of **TOP MENU** om het discmenu weer te geven.
- De tijdzoekfunctie werkt niet met CD's en Super VCD's.

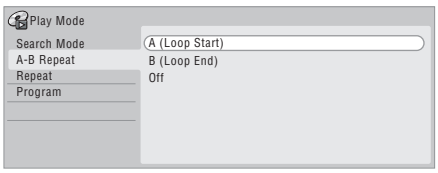
A-B herhaalde weergave

DVD CD Video CD HDD

Met de A-B herhaalfunctie kunt u twee punten (A en B) binnen een track of titel opgeven, om een lus te vormen die steeds opnieuw afgespeeld wordt.[1]

1 Selecteer tijdens afspelen 'A-B Repeat' in het Play Mode menu.

2 Terwijl 'A (Loop Start)' geselecteerd is, drukt u op ENTER bij het punt dat u als beginpunt voor de lus wilt instellen.



Na het instellen van het beginpunt zal automatisch **B (Loop End)** geselecteerd worden.

3 Terwijl 'B (Loop End)' geselecteerd is, drukt u op ENTER bij het punt dat u als eindpunt voor de lus wilt instellen.

Er wordt meteen teruggegaan naar het beginpunt en het afspelen van het afgebakende gedeelte begint.

- Bij het afspelen van een DVD-Video/Video-modus DVD of bij weergave van de vaste schijf moeten de begin- en eindpunten in dezelfde titel zijn.

4 Selecteer 'Off' in het A-B Repeat menu om terug te keren naar normale weergave.

- U kunt ook op **CLEAR** drukken om de A-B herhaalde weergave te annuleren als er geen beeldschermmenu (zoals het Play Mode menu) op het scherm wordt weergegeven.

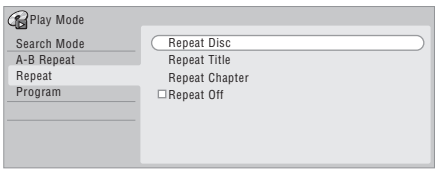
Herhaalde weergave

ALL

Er zijn diverse herhaalfuncties beschikbaar, afhankelijk van het soort disc dat geplaatst is, of wanneer de vaste schijf voor weergave gebruikt wordt. U kunt herhaalde weergave ook in combinatie met programmaweergave gebruiken voor het herhalen van de tracks/hoofdstukken in de programmalijst (zie *Programmaweergave* op pagina 68).[2]

1 Selecteer 'Repeat' in het Play Mode menu.

2 Selecteer een herhaalfunctie.



VR mode

- Bij VR-modus DVD-discs kunt u **Repeat Disc**, **Repeat Title** of **Repeat Chapter** (of **Repeat Off**) selecteren.

DVD-Video Video mode HDD

- Bij de vaste schijf, DVD-Video en Video-modus DVD-discs kunt u **Repeat Title** of **Repeat Chapter** (of **Repeat Off**) selecteren.

CD Video CD Super VCD

- Bij CD's en Video-CD/Super VCD's kunt u **Repeat Disc** of **Repeat Track** (of **Repeat Off**).

WMA/MP3

- Bij WMA/MP3-discs kunt u **Repeat Disc**, **Repeat Folder** of **Repeat Track** (of **Repeat Off**) selecteren.

3 Selecteer 'Repeat Off' in het Repeat Play menu om terug te keren naar normale weergave.

- U kunt ook op **CLEAR** drukken om de herhaalde weergave te annuleren als er geen beeldschermmenu (zoals het Play Mode menu) op het scherm wordt weergegeven.

Opmerking

1. • Als u de camerahoek verandert tijdens A-B herhaalde weergave, wordt de A-B herhaalfunctie geannuleerd.
   • U kunt de A-B herhaalfunctie niet gebruiken met WMA/MP3 of Super VCD discs.
2. Als u de camerahoek verandert tijdens herhaalde weergave van een DVD-Video disc, zal de herhaalde weergave geannuleerd worden.

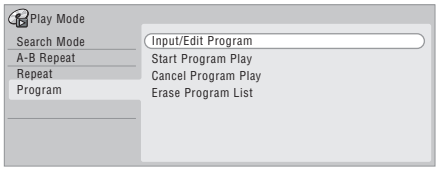
Programmaweergave

DVD-Video HDD CD Video CD Super VCD WMA/MP3

Met deze functie kunt u de afspeelvolgorde van titels/hoofdstukken[1]/mappen/tracks op een disc of op de vaste schijf programmeren.

1 Selecteer 'Program' in het Play Mode menu.

2 Selecteer 'Input/Edit Program' in de lijst met programma-opties.



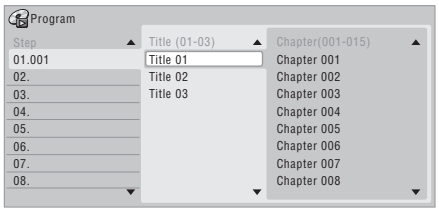
Het Program bewerkingsscherm dat verschijnt hangt af van het soort disc dat geplaatst is.

Aan de linkerkant is de programmalijst en aan de rechterkant is een lijst met titels (DVD, vaste schijf), mappen (WMA/MP3) of tracks (CD, Video-CD/Super VCD's). Helemaal rechts ziet u een lijst met hoofdstukken (DVD, vaste schijf) of tracks (WMA/MP3).

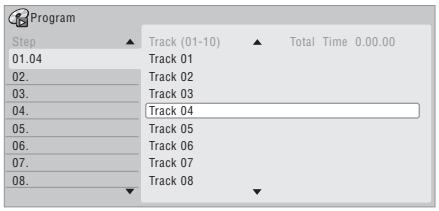
3 Selecteer een titel, hoofdstuk, map of track voor de huidige stap in de programmalijst.

DVD of vaste schijf: U kunt een volledige titel of een hoofdstuk binnen een titel aan de programmalijst toevoegen.

- Om een titel toe te voegen, moet u deze selecteren.
- Om een hoofdstuk toe te voegen, moet u eerst de titel selecteren, dan op ➡ drukken en daarna een hoofdstuk in de lijst selecteren.

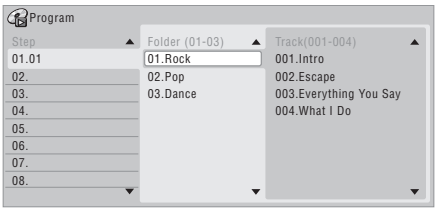


CD of Video-CD/Super VCD: Selecteer een track om aan de programmalijst toe te voegen.



WMA/MP3: U kunt een volledige map of een track binnen een map aan de programmalijst toevoegen.

- Om een map toe te voegen, moet u deze selecteren.
- Om een track toe te voegen, moet u eerst de map selecteren, dan op ➡ drukken en daarna een track in de lijst selecteren.



Nadat u op **ENTER** hebt gedrukt om een titel/hoofdstuk/map/track toe te voegen, wordt automatisch het volgende stapnummer geselecteerd.

- Om een stap in de programmalijst in te voegen, kiest u het stapnummer waar de nieuwe stap moet worden ingevoegd en dan selecteert u een hoofdstuk/titel/map/track op de normale wijze. Nadat u op **ENTER** hebt gedrukt, zullen alle volgende stappen een plaatsje opschuiven.
- Om een stap uit de programmalijst te verwijderen, kiest u de stap die u wilt verwijderen en dan drukt u op **CLEAR**.

4 Herhaal stap 3 om een programmalijst samen te stellen.

Een programmalijst kan tot 24 titels/hoofdstukken/mappen/tracks bevatten.

5 Druk op ► PLAY om de programmalijst af te spelen.

De programmaweergave blijft actief totdat u deze uitschakelt (zie hierna), de programmalijst wist (zie hierna), de disc uit de recorder neemt of de recorder uitschakelt.

- U kunt herhaalde weergave tegelijk met programmaweergave gebruiken. Start de weergave van de programmalijst en selecteer dan **Program Repeat** in het Repeat Play Mode menu (zie *Herhaalde weergave* op pagina 67).

Tip

- Om de programmalijst op te slaan en het programmabewerkingsscherm te sluiten zonder de weergave te starten, drukt u op **HOME MENU** of **PLAY MODE**.
- U kunt de programmalijst wijzigen door **Input/Edit Program** te selecteren in het Play Mode Program menu.
- Druk tijdens programmaweergave op ►►I om door te gaan naar de volgende programmastap.

Opmerking

1. Bij het afspelen van een programmalijst van DVD-Video hoofdstukken kan het gebeuren dat er hoofdstukken die niet in de programmalijst voorkomen worden afgespeeld, afhankelijk van de geplaatste disc.

- Druk tijdens afspelen op **CLEAR** om de programmaweergave uit te schakelen (als er geen beeldschermmenu, zoals de Disc Navigator, op het scherm wordt weergegeven). Als in de stopstand op de toets wordt gedrukt, zal de programmalijst gewist worden.

Overige programmaweergavefuncties

Behalve dat u een programmalijst kunt maken en bewerken, kunt u programmaweergave starten en annuleren, en de programmalijst uit het Play Mode menu wissen.

1 Druk op PLAY MODE en selecteer 'Program' in de lijst met functies aan de linkerkant.

2 Selecteer een programmaweergavefunctie.

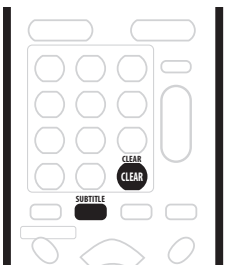
- **Input/Edit Program** – Zie hiervoor
- **Start Program Play** – Begint de weergave van een opgeslagen programmalijst
- **Cancel Program Play** – Zet de programmaweergave uit zonder de programmalijst te wissen
- **Erase Program List** – Wist de programmalijst en zet de programmaweergave uit

Weergeven van de ondertiteling en kiezen van de ondertitelingstaal

DVD-Video

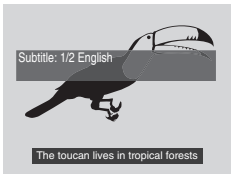
Sommige DVD-discs hebben ondertiteling in een of meer talen; op het doosje staat meestal in welke talen de ondertiteling beschikbaar is. U kunt tijdens weergave de ondertitelingstaal veranderen.[1]

Zie de verpakking van de disc voor meer informatie over de ondertitelingsopties.



1 Druk enkele malen op SUBTITLE om een ondertitelingsoptie te selecteren.

De huidige ondertitelingstaal wordt op het beeldscherm en in het display op het voorpaneel van het apparaat aangegeven.



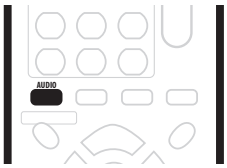
2 Druk op SUBTITLE en dan op CLEAR om de ondertiteling uit te schakelen.

Kiezen van het DVD-geluidsspoor

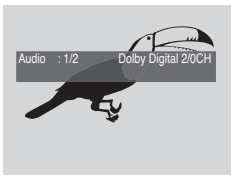
DVD-Video

Wanneer u een DVD-disc afspeelt met twee of meer geluidssporen (vaak in verschillende talen), kunt u tijdens weergave het geluidsspoor veranderen.[2]

Zie de verpakking van de disc voor meer informatie over de geluidsspoor-opties.



- **Druk enkele malen op AUDIO om een geluidsspoor-optie te selecteren.**



- Bij het kiezen van een ander geluidsspoor kan het geluid soms een paar seconden wegvallen.
- Sommige discs bevatten zowel Dolby Digital als DTS-geluidssporen. Als DTS geselecteerd is, zal er geen analoge audio-uitvoer zijn. Om naar het DTS-geluidsspoor te luisteren, moet u deze recorder via een digitale uitgang op een DTS-decoder of een AV-versterker/receiver met ingebouwde DTS-decoder aansluiten. Zie *Aansluiten op een AV-versterker/receiver* op pagina 19 voor verdere informatie betreffende de aansluitingen.

Opmerking

1. • Bij sommige discs kan de ondertitelingstaal alleen in het discmenu worden geselecteerd. Druk op **TOP MENU** voor toegang tot dit menu.
   • Zie *Subtitle Language* op pagina 104 om de ondertitelingsvoorkeuren in te stellen.
2. • Bij sommige discs kan de gesproken taal alleen in het discmenu worden geselecteerd. Druk op **TOP MENU** voor toegang tot dit menu.
   • Zie *Audio Language* op pagina 104 om de voorkeuren voor de gesproken taal in te stellen.

Kiezen van de audiokanalen

VR mode HDD CD Video CD Super VCD WMA/MP3

Voor de vaste schijf[1] en VR-modus materiaal dat is opgenomen met tweetalig geluid kunt u het linker (**L**) kanaal, het rechter (**R**) kanaal, of beide kanalen (**L+R**) kiezen.[2]

Wanneer u een Video-CD of Audio-CD afspeelt, kunt u kiezen tussen stereo, of alleen het linker kanaal of rechter kanaal.

Sommige Super VCD's hebben twee geluidssporen. Bij deze discs kunt u omschakelen tussen de twee geluidssporen en tevens tussen de afzonderlijke kanalen in elk spoor.

1 Druk enkele malen op AUDIO om het audiokanaal te tonen/wijzigen.

Het huidige audiokanaal (audiokanalen) wordt op het scherm aangegeven.

VR mode HDD

- **L+R** – Beide kanalen (standaardinstelling)
- **L** – Alleen het linker kanaal
- **R** – Alleen het rechter kanaal

CD Video CD WMA/MP3

- **Stereo** – Stereo (standaardinstelling)
- **1/L** – Alleen het linker kanaal
- **2/R** – Alleen het rechter kanaal

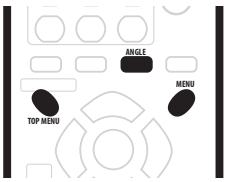
Super VCD

- **1 Stereo** – Geluidsspoor 1 / Stereo (standaardinstelling)
- **1 L** – Geluidsspoor 1 / Linker kanaal
- **1 R** – Geluidsspoor 1 / Rechter kanaal
- **2 Stereo** – Geluidsspoor 2 / Stereo
- **2 L** – Geluidsspoor 2 / Linker kanaal
- **2 R** – Geluidsspoor 2 / Rechter kanaal

Kiezen van de camerahoek

DVD-Video

Op sommige DVD-Video discs staan scènes die vanuit twee of meer hoeken zijn opgenomen—kijk op het doosje voor informatie: u ziet het pictogram als er scènes met meerdere camerahoeken zijn. Wanneer er een scène met meerdere hoeken afgespeeld wordt, verschijnt hetzelfde pictogram op het scherm om u te laten weten dat er andere hoeken beschikbaar zijn (dit kan desgewenst uitgeschakeld worden—zie *Angle Indicator* op pagina 106).



- **Druk op ANGLE om de camerahoek te wijzigen.**
  - Het camerahoeknummer wordt op het scherm aangegeven.
  - Als de disc gepauzeerd was, zal het afspelen opnieuw beginnen met de nieuwe hoek.
  - De herhaalde weergavefunctie wordt geannuleerd als u de hoek verandert tijdens herhaalde weergave.
  - Bij sommige DVD-Video discs kunt u de hoek ook veranderen via het discmenu. Druk op **TOP MENU** of **MENU** voor toegang tot dit menu.

Opmerking

1. Alleen wanneer HDD Recording Format is ingesteld op Video Mode Off (*HDD Recording Format* op pagina 105).
2. Als u bij het afspelen van een Bilingual opname op een VR-modus disc naar het Dolby Digital geluidsspoor aan het luisteren bent via de digitale uitgang, kunt u het audiokanaal niet veranderen. Zet **Dolby Digital Out** op **Dolby Digital → PCM** (zie *Dolby Digital Out* op pagina 103) of luister via de analoge uitgangen als u het audiokanaal wilt veranderen.

Hoofdstuk 8
Kopiëren en backup

Inleiding

Gebruik de kopieerfuncties van deze recorder om:

- Een reservekopie te maken op een DVD van belangrijke opnamen die op de vaste schijf zijn vastgelegd.
- Een kopie te maken op een DVD van een opname die op de vaste schijf is vastgelegd, om deze opname in een andere speler af te spelen.
- Videomateriaal over te brengen van een DVD naar de vaste schijf om het materiaal vervolgens te bewerken.
- Bewerkt videomateriaal over te brengen van de vaste schijf naar een DVD.

De eenvoudigste methode om een titel te kopiëren is het gebruik van de één-toets kopieerfunctie. Met deze functie kunt u de spelende titel van de vaste schijf naar een DVD, of een DVD-titel naar de vaste schijf kopiëren. Zie *Één-toets kopieerfunctie* op pagina 71 voor verdere informatie.

Voor meer ingewikkelde kopieertaken kunt u een Copy List samenstellen van de titels die gekopieerd moeten worden en dan de titels bewerken zodat alleen de gewenste stukken gekopieerd worden. Zie *Gebruik van kopieerlijsten (Copy List)* op pagina 72 voor verdere informatie.

Indien mogelijk, zal de recorder uw opnamen met hoge snelheid kopiëren. Afhankelijk van de opnamemodus, de geplaatste disc en diverse andere factoren is het mogelijk dat het kopiëren uiterst snel wordt uitgevoerd; ongeveer één minuut voor één uur video. Zie *Kortste kopieertijden* op pagina 111 voor verdere informatie over de kopieertijden.

Als u disc-ruimte wilt besparen, kunt u video kopiëren met een lagere opnamekwaliteit-instelling (bijv. een XP-opname op de vaste schijf wordt als een SP-opname op een DVD vastgelegd). In dit geval wordt er altijd in real-time gekopieerd.

Bij real-time kopiëren van de vaste schijf naar een Video-modus DVD zullen de hoofdstukmarkeringen die in het originele materiaal zijn niet worden overgenomen. In de kopie worden op vaste intervallen hoofdstukmarkeringen aangebracht, volgens de Auto Chapter (Video) instelling (zie ook *Auto Chapter (Video)* op pagina 105).

Kopieerbeperkingen

Er is videomateriaal dat beveiligd is met het kenmerk 'eenmaal kopiëren'. Dit betekent dat het materiaal op de vaste schijf kan worden opgenomen, maar dat het materiaal daarna niet meer onbeperkt kan worden gekopieerd. Als u materiaal met het kenmerk 'eenmaal kopiëren' van de vaste schijf wilt overbrengen naar een DVD, moet u een VR-modus disc gebruiken die compatibel is met CPRM Ver.1.1 of hoger (zie *CPRM* op pagina 51 voor verdere informatie). Een titel die beveiligd is met het kenmerk 'eenmaal kopiëren' kan maar een keer aan de Copy List worden toegevoegd; nadat de titel gekopieerd is, zal deze van de vaste schijf worden gewist (u kunt dus geen geblokkeerde titel kopiëren die beveiligd is met het kenmerk 'eenmaal kopiëren').

Wanneer u de disc-informatie tijdens afspelen op het beeldscherm weergeeft, kunt u zien of het materiaal beveiligd is met het kenmerk 'eenmaal kopiëren'. Als de huidige titel hiermee beveiligd is, verschijnt er een uitroepteken (**!**) (zie *Weergavedisplay 2* op pagina 37).

Auteursrechten (copyright)

Deze opnameapparatuur mag alleen gebruikt worden voor het maken van legale kopieën en u dient daarom nauwgezet alle wettelijke bepalingen in acht te nemen die gelden in het land waar u de kopie maakt. Het kopiëren van materiaal waarop auteursrechten rusten, zoals speelfilms of muziek, is niet toegestaan, tenzij het een uitzonderingsgeval betreft of u de vereiste toestemming hebt verkregen van de eigenaars van de auteursrechten.

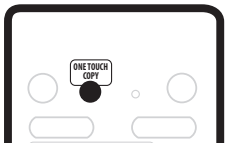
Één-toets kopieerfunctie

* Zie ook *Auteursrechten (copyright)* hierboven.

Met de één-toets kopieerfunctie kunt u de spelende titel of een geselecteerde (in de Disc Navigator) titel van de vaste schijf naar een DVD, of een DVD-titel naar de vaste schijf kopiëren. De volledige titel wordt gekopieerd, ongeacht waar in de titel u met kopiëren begint.

Kopiëren van de vaste schijf naar de DVD gebeurt in dezelfde opnamemodus. Bij het kopiëren van de DVD naar de vaste schijf wordt de kopie gemaakt in de opnamemodus die nu is ingesteld.

Zorg dat er een DVD-R/RW opnamedisc is geplaatst wanneer u van de vaste schijf wilt kopiëren.



1 Als u van een DVD naar de vaste schijf kopieert, moet u de REC MODE toets gebruiken om een opnamemodus te selecteren.
Wanneer u een opnamemodus selecteert die beter is dan de spelende titel zal dit niet resulteren in een betere opnamekwaliteit.

2 Druk tijdens afspelen op ONE TOUCH COPY om de huidige titel te kopiëren.
In het voorpaneel-display wordt aangegeven dat de titel nu gekopieerd wordt.

- Bij het kopiëren van de vaste schijf naar de DVD wordt er op hoge snelheid gekopieerd. Het afspelen gaat door terwijl er gekopieerd wordt.
- Real-time kopiëren wordt gebruikt bij het kopiëren van de DVD naar de vaste schijf. Het afspelen zal opnieuw vanaf het begin van de titel gestart worden.

Annuleren van de één-toets kopieerfunctie

U kunt de één-toets kopieerfunctie annuleren nadat deze is begonnen.

- **Houd ONE TOUCH COPY langer dan 1 seconde ingedrukt.**

Het kopiëren wordt geannuleerd en de reeds gekopieerde video wordt gewist.

- Als u het kopiëren van de vaste schijf naar een DVD-R stopt, zal de beschikbare opnameruimte niet terugkeren naar de waarde voordat het kopiëren werd begonnen.

Opmerkingen betreffende het kopiëren met de één-toets kopieerfunctie

Kopiëren naar een DVD

- De titelnaam, hoofdstukmarkeringen, en ook de markeringen voor de miniatuurafbeeldingen voor de Disc Navigator, worden eveneens gekopieerd. Als u het materiaal naar een Video-modus DVD-R/RW kopieert, zullen alleen de eerste 40 tekens van de namen gekopieerd worden.
- De hoofdstukmarkeringen in de kopie zijn misschien niet op precies dezelfde plaatsen als in het origineel wanneer er op een Video-modus disc wordt opgenomen.
- U kunt de één-toets kopieerfunctie niet gebruiken voor het kopiëren van een titel als een gedeelte van de titel beveiligd is met het kenmerk 'eenmaal kopiëren'.
- Een titel die gemengde beeldverhoudingen bevat kan niet naar een Video-modus disc worden gekopieerd. Gebruik een VR-modus disc voor dit soort materiaal.
- Beeldschermmateriaal met lage resolutie (**SEP** t/m **LP** modi[1]) kan niet naar een Video-modus disc worden gekopieerd. Gebruik een VR-modus disc voor dit soort materiaal.
- Wanneer HDD Recording Format is ingesteld op Video Mode Off, kunnen titels die zijn opgenomen met de **LP**/**MN9**–**15** functie niet op hoge snelheid naar een Video-modus DVD worden gekopieerd. Gebruik een VR-modus disc.
- Opnamen van tweetalige uitzendingen kunnen niet op hoge snelheid naar een Video-modus DVD worden gekopieerd. Gebruik een VR-modus disc.
- **XP+** titels kunnen niet op hoge snelheid naar een DVD worden gekopieerd.

Kopiëren naar de vaste schijf

- De maximale titellengte voor kopiëren is 12 uur.
- De titelnaam en de hoofdstukmarkeringen worden ook gekopieerd, behalve wanneer een gefinaliseerde Video-modus wordt gekopieerd.
- De markeringen voor de miniatuurafbeeldingen en de hoofdstukmarkeringen voor de Disc Navigator worden gekopieerd, maar de plaats van de markeringen in de kopie kan enigszins verschoven zijn ten opzichte van het origineel.
- Als een bepaald gedeelte van de titel die gekopieerd wordt, beveiligd is tegen kopiëren, zullen de kopieerbeveiligde gedeelten niet gekopieerd worden.

Gebruik van kopieerlijsten (Copy List)

* Zie ook *Auteursrechten (copyright)* op pagina 71.

Een Copy List is in feite gewoon een lijst van de titels op de vaste schijf of de DVD die u wilt kopiëren. Bij het kopiëren van titels op de vaste schijf naar een DVD kunt u indien gewenst de titels in de Copy List bewerken, hoofdstukken wissen die u niet nodig hebt, titels een andere naam geven e.d. De bewerkingen die u uitvoert in de Copy List hebben geen invloed op het feitelijke videomateriaal; alleen het 'virtuele' materiaal van de Copy List wordt gewijzigd. U kunt dus naar wens wijzigingen aanbrengen en wisbewerkingen uitvoeren in de Copy List, zonder dat u bang hoeft te zijn dat het feitelijke materiaal hierdoor wordt aangetast.

Kopiëren van de vaste schijf naar een DVD

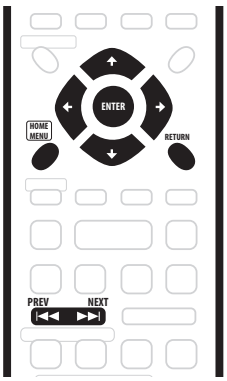
Belangrijk

- Deze recorder kan maar een Copy List tegelijk opslaan.
- De Copy List wordt gewist als de Input Line System instelling wordt gewijzigd (zie *Aanvullende informatie over de instellingen voor het TV-systeem* op pagina 107).

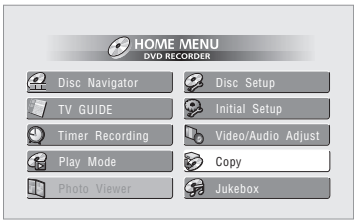
Opmerking

1.In de handmatige opnamemodus komt dit overeen met **MN1–15** (Video Mode Off) of **MN1–11** (Video Mode On).

- Bij het terugzetten van de recorder op de fabrieksinstellingen (zie *Terugstellen van de recorder* op pagina 109) wordt de Copy List gewist.

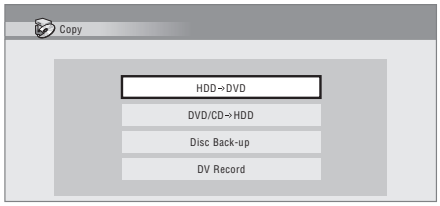


1 Druk op HOME MENU en selecteer 'Copy'.



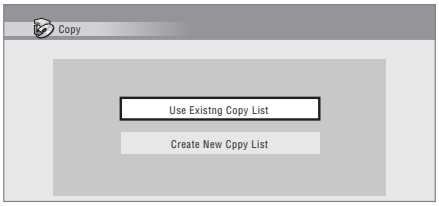
2 Selecteer 'HDD → DVD'.

Als dit de eerste keer is dat u een Copy List maakt, gaat u door naar stap 4 hieronder.



3 Als er reeds een Copy List in de recorder is opgeslagen, selecteert u 'Create New Copy List' of 'Use Existing Copy List'.

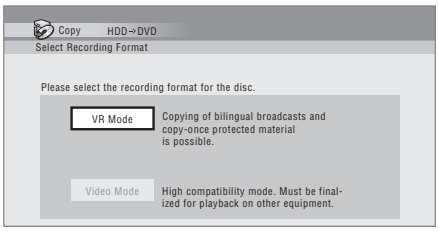
Als u **Use Existing Copy List** selecteert, gaat u door naar stap 8 hieronder.



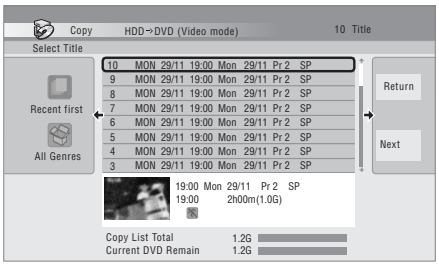
- Wanneer u **Create New Copy List** selecteert, wordt een eventuele Copy List die reeds in de recorder is opgeslagen gewist.

4 Selecteer VR-modus of Video-modus voor het kopiëren.

Bij bepaalde soorten materiaal moet u de VR-modus gebruiken; voor een grotere compatibiliteit met andere spelers gebruikt u de Video-modus.


Copy
HDD→DVD
Select Recording Format
Please select the recording format for the disc.
VR Mode
Copying of bilingual broadcasts and copy-once protected material is possible.
Video Mode
High compatibility mode. Must be finalized for playback on other equipment.

5 Gebruik de ⬆/⬇ toetsen om de titels te selecteren die u wilt kopiëren en druk telkens na het selecteren van een titel op ENTER om deze aan de Copy List toe te voegen.



De titels die u aan de Copy List toevoegt, worden in roze aangegeven.

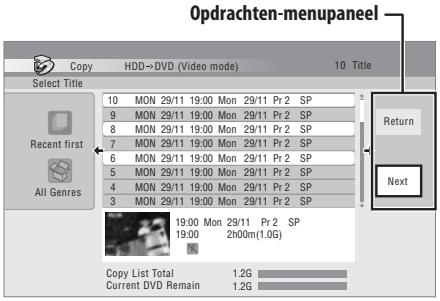
Als u naar een Video-modus DVD kopieert, zijn er enkele beperkingen voor de titels die aan de Copy List kunnen worden toegevoegd:

- Wanneer titels worden toegevoegd die materiaal bevatten met het kenmerk 'eenmaal kopiëren', zullen de 'eenmaal kopiëren' gedeelten niet worden toegevoegd.

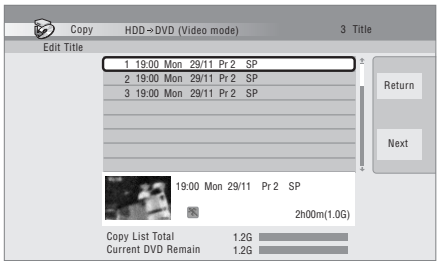
- Wanneer titels worden toegevoegd die materiaal bevatten met meerdere beeldverhoudingen (schermformaten), zal elk gedeelte met een andere beeldverhouding als een afzonderlijke titel worden toegevoegd, indien kopiëren op hoge snelheid mogelijk is.

Afhankelijk van de titel[1] is het mogelijk dat kopiëren op hoge snelheid naar een Video-modus disc niet mogelijk is.

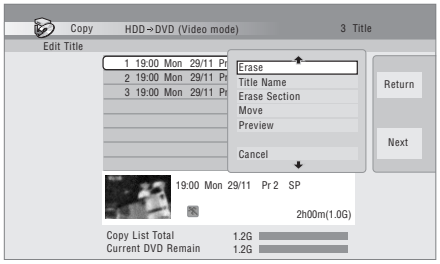
6 Druk op ➡ om het opdrachten-menupaneel weer te geven.


Opdrachten-menupaneel
Copy
HDD→DVD (Video mode)
10 Title
Select Title
Recent first
All Genres
10 MON 29/11 19:00 Mon 29/11 Pr 2 SP
9 MON 29/11 19:00 Mon 29/11 Pr 2 SP
8 MON 29/11 19:00 Mon 29/11 Pr 2 SP
7 MON 29/11 19:00 Mon 29/11 Pr 2 SP
6 MON 29/11 19:00 Mon 29/11 Pr 2 SP
5 MON 29/11 19:00 Mon 29/11 Pr 2 SP
4 MON 29/11 19:00 Mon 29/11 Pr 2 SP
3 MON 29/11 19:00 Mon 29/11 Pr 2 SP
Return
Next
19:00 Mon 29/11 Pr 2 SP
19:00 2h00m(1.0G)
Copy List Total 1.2G
Current DVD Remain 1.2G

7 Selecteer 'Next' om naar het Title Edit scherm te gaan.



8 Om een titel te bewerken, selecteert u deze met de ⬆/⬇ toetsen en drukt dan op ENTER.



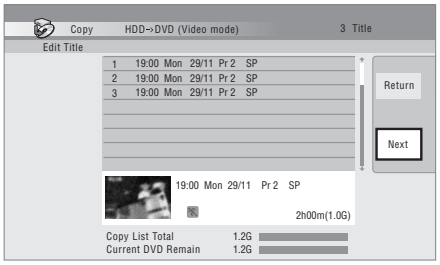
Er verschijnt een menu met bewerkingsopdrachten:

- **Erase** – Afzonderlijke titels van de Copy List wissen (zie pagina 75).
- **Title Name** – Een titel in de Copy List een naam geven of de naam wijzigen (zie pagina 76).
- **Erase Section** – Een gedeelte van een titel wissen (zie pagina 75).
- **Move** – De volgorde van de titels in de Copy List wijzigen (zie pagina 77).
- **Preview** – De inhoud van een titel in de Copy List controleren (zie pagina 77).
- **Divide** – Een titel in de Copy List in twee titels splitsen (pagina 77).
- **Combine** – Twee titels in de Copy List samenvoegen tot één titel (zie pagina 78).
- **Chapter Edit** – De hoofdstukken binnen een Copy List titel bewerken (zie pagina 78):
  - **Divide** – Een hoofdstuk in twee hoofdstukken splitsen.
  - **Erase/Move** – Een hoofdstuk wissen/De volgorde van de hoofdstukken wijzigen.
  - **Combine** – Twee hoofdstukken samenvoegen tot één hoofdstuk.
- **Set Thumbnail** – De miniatuurafbeelding voor een titel instellen (zie pagina 79).
- **Recording Mode** – De beeldkwaliteit van de kopie instellen (zie pagina 79).
- **Bilingual** – Instellen hoe het tweetalig geluid gekopieerd moet worden bij het kopiëren van de vaste schijf naar een Video-modus DVD (zie pagina 79).
- **Cancel** – Het Copy List scherm verlaten zonder de wijzigingen op te slaan.

Herhaal deze stap voor alle titels die u wilt bewerken.

9 Druk op ➡ om het opdrachten-menupaneel weer te geven.

10 Selecteer 'Next' om door te gaan naar het Start Copy scherm.

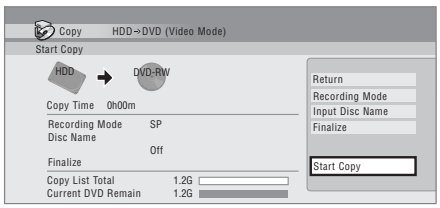


- Selecteer **Recording Mode** als u de opnamekwaliteit wilt wijzigen (zie *Recording Mode* op pagina 79).

Opmerking

1. • Breedbeeldtitels die zijn opgenomen met lage resolutie (**SEP** tot **LP**/**MN1–15** (Video Mode Off) of **MN1–11** (Video Mode On)).
   • **LP**/**MN9**–**15** opnamen wanneer HDD Recording Mode is ingesteld op Video Mode Off.
   • Tweetalige opnamen.
   • Samengevoegde titels die oorspronkelijk met verschillende opnamemodi zijn opgenomen.
   • **XP+** titels.

- Selecteer **Input Disc Name** als u de naam van de disc wilt wijzigen. Voer een naam van 64 tekens in voor een VR-modus disc of 40 tekens voor een Video-modus disc. (De invoermethode is ongeveer hetzelfde als bij het invoeren van titelnamen; zie *Title Name* op pagina 76.)
- Selecteer **Finalize** als u een Video-modus DVD automatisch wilt finaliseren na het kopiëren.[1] Selecteer een titelmenustijl op het volgende scherm.



11 Selecteer 'Start Copy' om te beginnen met kopiëren.

Kopiëren van een DVD naar de vaste schijf

Belangrijk

- Het DVD to HDD Copy scherm is niet beschikbaar wanneer een gefinaliseerde Video-modus disc is geplaatst. U kunt echter wel de één-toets kopieerfunctie (zie *Één-toets kopieerfunctie* op pagina 71) gebruiken.
- Deze recorder kan maar een Copy List tegelijk opslaan.
- De Copy List wordt gewist als:
  – een van de titels op de DVD-disc gewist of bewerkt wordt.
  – de disclade wordt geopend.
  – het afspelen wordt omgeschakeld tussen Play List en Original.
  – de DVD-disc gefinaliseerd of opnieuw geïnitialiseerd wordt.
  – de recorder in de uitgangsstand wordt teruggesteld (zie *Terugstellen van de recorder* op pagina 109).
- Het is mogelijk dat er niet gekopieerd kan worden van een DVD-disc die op een andere DVD-recorder of op een PC is opgenomen.

1 Druk op HOME MENU en selecteer 'Copy'.

2 Selecteer 'DVD/CD → HDD'.

3 Als er reeds een Copy List in de recorder is opgeslagen, selecteert u 'Create New Copy List' of 'Use Existing Copy List'.

- Wanneer u **Create New Copy List** selecteert, wordt een eventuele Copy List die reeds in de recorder is opgeslagen gewist.

4 Gebruik de ↑/↓ toetsen om de titels te selecteren die u wilt kopiëren en druk telkens na het selecteren van een titel op ENTER om deze aan de Copy List toe te voegen.

De titels die u aan de Copy List toevoegt, worden in roze aangegeven.

5 Druk op ➡ om het opdrachten-menupaneel weer te geven.

6 Selecteer 'Next' om naar het Title Edit scherm te gaan.

7 Om een titel te bewerken, selecteert u deze met de ↑/↓ toetsen en drukt dan op ENTER.

Er verschijnt een menu met Copy List bewerkingsopdrachten:

- **Erase** – Afzonderlijke titels van de Copy List wissen (zie pagina 75).
- **Move** – De volgorde van de titels in de Copy List wijzigen (zie pagina 77).
- **Preview** – De inhoud van een titel in de Copy List controleren (zie pagina 77).
- **Cancel** – Het Copy List scherm verlaten zonder de wijzigingen op te slaan.

Herhaal deze stap voor alle titels die u wilt bewerken.

8 Druk op ➡ om het opdrachten-menupaneel weer te geven.

9 Selecteer 'Next' om door te gaan naar het Start Copy scherm.

- Selecteer **Recording Mode** als u de opnamekwaliteit wilt wijzigen (zie *Recording Mode* op pagina 79).

10 Selecteer 'Start Copy' om te beginnen met kopiëren.

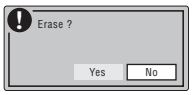
Erase

Gebruik deze functie om afzonderlijke titels van de Copy List te wissen.

1 Selecteer de titel die u wilt wissen.

2 Selecteer 'Erase' in het opdrachten-menupaneel.

3 Selecteer 'Yes' om te bevestigen of 'No' om te annuleren en druk dan op ENTER.



Tip

- U kunt een titel snel wissen door op **CLEAR** te drukken wanneer de titel geselecteerd is. Bevestig de bewerking door op **ENTER** te drukken.

Opmerking

1.Als er tijdens het kopiëren een timeropname is ingesteld om te starten, zal de disc niet gefinaliseerd worden.

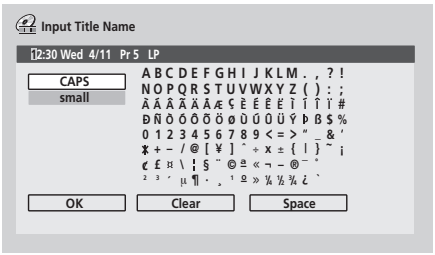
Title Name

Gebruik deze functie om de titels in de Copy List van een naam te voorzien of om de namen te wijzigen (de namen van de originele titels zullen hierdoor niet veranderd worden). Bij het kopiëren naar een Video-modus disc is de lengte van de naam beperkt tot 40 tekens; bij een VR-modus disc is de lengte beperkt tot 64 tekens.

1 Selecteer de titel die u van een naam wilt voorzien (of waarvan u de naam wilt wijzigen).

2 Selecteer 'Title Name' in het opdrachten-menupaneel.

3 Voer een naam voor de geselecteerde titel in.



- Gebruik ⬆/⬇/⬅/➡ en **ENTER** om de tekens te selecteren.
- In het naaminvoergedeelte van het scherm zal reeds een naam staan die automatisch door de recorder is toegewezen. Gebruik de ◄◄/►► toetsen om de plaats van de cursor te veranderen.
- Selecteer **CAPS** of **small** om bovenkast (hoofdletters) of onderkast (kleine letters) te selecteren of gebruik de **CASE SELECTION** toetsen (I◄◄/►►I).
- U kunt ook de **CLEAR** toets gebruiken om rechtstreeks tekens te wissen (houd de toets twee seconden ingedrukt om de volledige naam te wissen). Zie *Gebruik van de afstandsbedieningstoetsen voor het invoeren van een naam* op pagina 84 voor andere toetsen op de afstandsbediening die gebruikt kunnen worden.
- Bij discs die op een andere DVD-recorder zijn geformatteerd, zullen er minder tekens beschikbaar zijn.

4 Selecteer 'OK' en druk dan op ENTER om de naam in te voeren en terug te keren naar de Copy List.

- Om terug te keren naar het Copy List hoofdscherm zonder de gewijzigde titelnaam op te slaan, drukt u op **RETURN**.

Erase Section

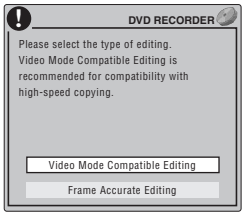
Met deze functie kunt u een gedeelte uit een Copy List titel knippen, wat handig is om de reclame te verwijderen in een opname van een TV-uitzending.

1 Selecteer de titel die het gedeelte bevat dat u wilt wissen.

2 Selecteer 'Erase Section' in het opdrachten-menupaneel.

Het Erase Section scherm verschijnt waarop u het begin- en eindpunt kunt aangeven van het gedeelte dat gewist moet worden.

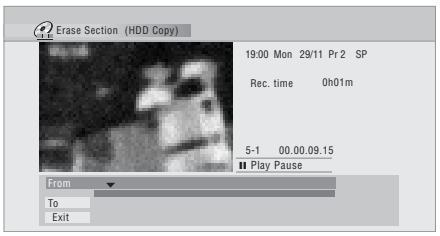
3 Selecteer het gewenste type bewerking.


DVD RECORDER
Please select the type of editing.
Video Mode Compatible Editing is recommended for compatibility with high-speed copying.
Video Mode Compatible Editing
Frame Accurate Editing

- **Video Mode Compatible Editing** – De bewerkingspunten kunnen niet met absolute precisie worden ingesteld, maar kopiëren op hoge snelheid naar een Video-modus DVD is mogelijk.
- **Frame Accurate Editing** – De exacte bewerkingspunten blijven gehandhaafd, maar kopiëren op hoge snelheid naar een Video-modus DVD is niet mogelijk.
- Zie *Nauwkeurigheid bij bewerken* op pagina 82 voor verdere informatie over deze opties.

4 Selecteer 'From' en gebruik dan de afspeeltoetsen (►, II, ◄◄, ►► enz.) om het beginpunt te zoeken van het gedeelte dat gewist moet worden en druk daarna op ENTER.

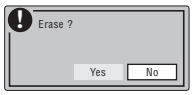
De balk onderaan op het scherm geeft de huidige afspeelpositie in de titel aan. Nadat u op **ENTER** hebt gedrukt, verschijnt er een markering die het beginpunt van het gedeelte aangeeft.



5 Selecteer 'To', zoek dan op dezelfde wijze het eindpunt op van het gedeelte dat gewist moet worden en druk daarna op ENTER.

Nadat u op **ENTER** hebt gedrukt, verschijnt er een andere markering die het eindpunt van het gedeelte aangeeft, terwijl het gedeelte zelf rood wordt aangegeven.

6 Selecteer 'Yes' om te bevestigen of 'No' om te annuleren en druk dan op ENTER.



De miniatuurafbeelding-weergave toont u een paar seconden video aan beide kanten van het gemarkeerde gedeelte, zodat u het resultaat van de bewerking kunt zien.

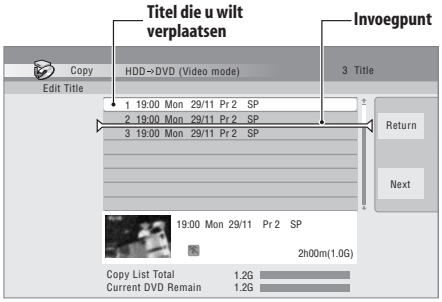
Move

Gebruik deze functie om de volgorde van de titels in de Copy List te wijzigen.

1 Selecteer de titel die u wilt verplaatsen en druk dan op ENTER.

2 Selecteer 'Move' in het opdrachten-menupaneel.

3 Verplaats de invoegbalk naar de nieuwe plaats voor de titel en druk dan op ENTER.



Preview

Gebruik deze opdracht om te controleren wat er in een titel is.

1 Selecteer de titel waarvan u een voorvertoning wilt zien.

2 Selecteer 'Preview' in het opdrachten-menupaneel.

Het afspelen van de geselecteerde titel begint. Gebruik de normale afspeelregelaars voor versnelde weergave, overslaan, vertraagde weergave enz.

3 Druk op RETURN om terug te gaan naar de Copy List.

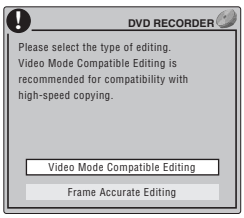
Divide

Gebruik deze functie om een titel die reeds in de Copy List is in twee nieuwe titels te splitsen.

1 Selecteer de titel die u wilt splitsen.

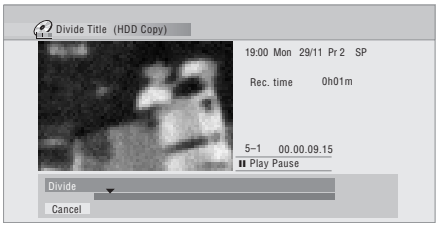
2 Selecteer 'Divide' in het opdrachten-menupaneel.

3 Selecteer het gewenste type bewerking.


DVD RECORDER
Please select the type of editing.
Video Mode Compatible Editing is recommended for compatibility with high-speed copying.
Video Mode Compatible Editing
Frame Accurate Editing

- **Video Mode Compatible Editing** – De bewerkingspunten kunnen niet met absolute precisie worden ingesteld, maar kopiëren op hoge snelheid naar een Video-modus DVD is mogelijk.
- **Frame Accurate Editing** – De exacte bewerkingspunten blijven gehandhaafd, maar kopiëren op hoge snelheid naar een Video-modus DVD is niet mogelijk.
- Zie *Nauwkeurigheid bij bewerken* op pagina 82 voor verdere informatie over deze opties.

4 Gebruik de afspeelregelaars (►, II, ◄◄, ►► enz.) om het punt op te zoeken waar de titel gesplitst moet worden.



5 Druk op ENTER om de titel bij de huidige afspeelpositie te splitsen.

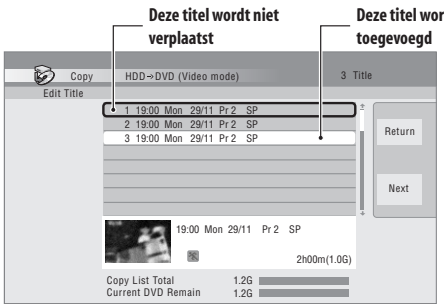
Combine

Gebruik deze functie om twee titels in de Copy List samen te voegen tot één titel. De tweede geselecteerde titel wordt aan de eerste toegevoegd.

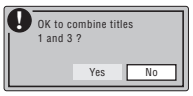
1 Selecteer de titel die u wilt samenvoegen met een andere titel en druk dan op ENTER.
Deze titel wordt niet verplaatst. De volgende titel die u selecteert, wordt aan deze titel toegevoegd.

2 Selecteer 'Combine' in het opdrachten-menupaneel.

3 Selecteer de titel die u aan de eerste titel wilt toevoegen en druk dan op ENTER.
Deze titel zal verplaatst worden naar het einde van de eerste titel. In het onderstaande voorbeeld wordt titel 3 toegevoegd aan titel 1.



4 Selecteer 'Yes' om te bevestigen of 'No' om te annuleren en druk dan op ENTER.



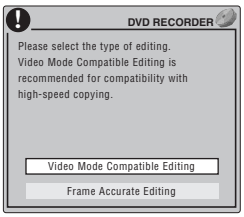
Chapter Edit

Met de Chapter Edit optie hebt u toegang tot diverse functies die u kunt gebruiken om de hoofdstukken in een Copy List titel te bewerken.

1 Selecteer de titel die de hoofdstukken bevat die u wilt bewerken.

2 Selecteer 'Chapter Edit' in het opdrachten-menupaneel.

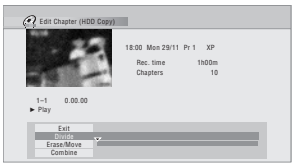
3 Selecteer het gewenste type bewerking.


DVD RECORDER
Please select the type of editing.
Video Mode Compatible Editing is recommended for compatibility with high-speed copying.
Video Mode Compatible Editing
Frame Accurate Editing

- **Video Mode Compatible Editing** – De bewerkingspunten kunnen niet met absolute precisie worden ingesteld, maar kopiëren op hoge snelheid naar een Video-modus DVD is mogelijk.
- **Frame Accurate Editing** – De exacte bewerkingspunten blijven gehandhaafd, maar kopiëren op hoge snelheid naar een Video-modus DVD is niet mogelijk.
- Zie *Nauwkeurigheid bij bewerken* op pagina 82 voor verdere informatie over deze opties.

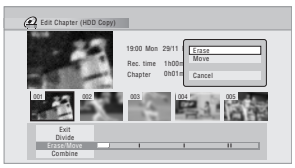
4 Selecteer de gewenste taal:

- **Divide** – Een hoofdstuk in twee of meer delen splitsen: Gebruik de afspeelregelaars (▶, ❚❚, ◀◀, ▶▶ enz.) om het punt op te zoeken waar het hoofdstuk gesplitst moet worden en druk dan op **ENTER**.



U kunt het hoofdstuk zo vaak als u wilt splitsen (tot 99 hoofdstukken per titel).

- **Erase/Move** – Hoofdstukken wissen of verplaatsen: Selecteer het hoofdstuk dat u wilt wissen/verplaatsen en druk dan op **ENTER**. Selecteer of het hoofdstuk gewist of verplaatst moet worden.
  Alleen voor verplaatsen: Selecteer de bestemming voor het hoofdstuk en druk dan op **ENTER**.



- **Combine** – Twee naast elkaar liggende hoofdstukken samenvoegen tot één hoofdstuk: Selecteer de balkverdeler tussen twee naast elkaar liggende hoofdstukken en druk dan op **ENTER**.

5 Selecteer 'Exit' om terug te gaan naar het Copy List hoofdscherm.

Set Thumbnail

U kunt de miniatuurafbeelding wijzigen die in het vier-titel display van de Disc Navigator voor een bepaalde titel verschijnt en een willekeurig ander beeld in de betreffende titel als miniatuurafbeelding gebruiken.

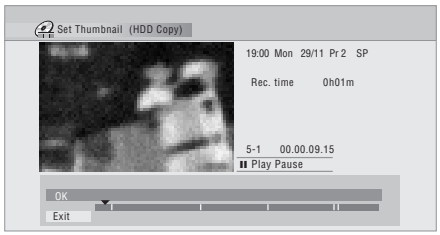
1 Selecteer de titel waarvoor u de miniatuurafbeelding wilt wijzigen.

2 Selecteer 'Set Thumbnail' in het opdrachten-menupaneel.

Het miniatuurafbeelding-instelscherm verschijnt waarop u het gewenste beeld kunt kiezen.

3 Gebruik de afspeelregelaars (►, II, ◄◄, ►► enz.) om een geschikt beeld te zoeken en druk dan op ENTER om dit beeld in te stellen.

U kunt ook de hoofdstuk- en tijdzoekfuncties (druk op **PLAY MODE**) en de **CM SKIP** toetsen gebruiken.



4 Selecteer 'Exit' om terug te keren naar het Copy List scherm.

Recording Mode

1 Selecteer 'Recording Mode' in het opdrachten-menupaneel.

2 Gebruik de ↑/↓ toetsen om een opnamemodus voor de kopie te selecteren.

- **High-Speed Copy**[1] – De Copy List wordt met dezelfde opnamekwaliteit als het origineel gekopieerd.
- **XP**, **SP**, **LP**, **EP**, **SLP**, **SEP**, **MN**[2] – De Copy List wordt met de opgegeven opnamekwaliteit op normale snelheid (real-time) gekopieerd. (Wanneer u kopieert met een hogere kwaliteitsinstelling dan het origineel, zal de kopie toch niet van een betere kwaliteit zijn dan het origineel.)

  Als u hierboven **MN** selecteert, kunt u ook de niveau-instelling veranderen (**MN1**–**MN32**, **LPCM** of **XP+**[3]) van het Recording Quality vak dat verschijnt.
- **Optimized**[2,4] – De opnamekwaliteit wordt automatisch aangepast zodat de Copy List in de beschikbare ruimte op de disc past. Het kopiëren wordt met normale snelheid (real-time) uitgevoerd.

Wanneer u de instelling voor de opnamemodus wijzigt, kunt u zien hoeveel discruimte er vereist is. Als de vereiste ruimte meer is dan de beschikbare ruimte, wordt dit in rood aangegeven en kunt u niet beginnen met kopiëren. In dit geval moet u de opnamekwaliteit wijzigen of u drukt op **RETURN** om terug te gaan naar het Copy List scherm en wist dan een of meer titels van de Copy List.

3 Druk op ENTER.

Bilingual

1 Selecteer de titel die het geluid bevat dat u wilt wijzigen.

2 Selecteer 'Bilingual' in het opdrachten-menupaneel.

3 Gebruik de ↑/↓ toetsen om een optie te selecteren voor het tweetalige geluid.

4 Druk op ENTER.

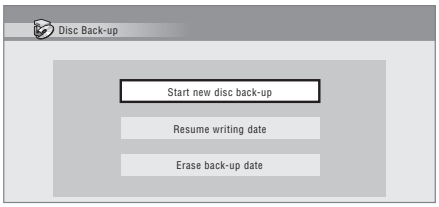
Gebruik van de disc-backupfunctie

* Zie ook *Auteursrechten (copyright)* op pagina 71.

Met de disc-backupfunctie kunt u op eenvoudige wijze een backupkopie maken van een gefinaliseerde Video-modus disc. De gegevens worden eerst naar de vaste schijf gekopieerd[5] en daarna naar een andere DVD-opnamedisc.

1 Druk op HOME MENU, selecteer 'Copy' en dan 'Disc Back-up'.

2 Selecteer een backup-optie.



Er zijn drie backup-opties:

- **Start new disc back-up** – Begin met het maken van een backup van een disc.
- **Resume writing data** – Neem de backupgegevens die reeds op de vaste schijf staan op een DVD-opnamedisc op.

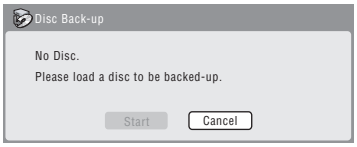
Opmerking

1. Bij het kopiëren naar een Video-modus DVD zijn de hoofdstukmarkeringen in de kopie misschien niet op precies dezelfde plaatsen als in het origineel.
2. Wanneer bij het kopiëren naar een Video-modus DVD een andere kopieerfunctie is ingesteld dan de hoge-snelheid kopieerfunctie, zullen de hoofdstukmarkeringen die in het origineel zijn niet worden overgenomen. In de kopie worden op vaste intervallen hoofdstukmarkeringen aangebracht, volgens de Auto Chapter instelling (zie ook *Auto Chapter (Video)* op pagina 105).
3. De XP+ modus is alleen beschikbaar bij het kopiëren naar de vaste schijf.
4. De Optimized modus is alleen beschikbaar bij het kopiëren naar een DVD.
5. Het is niet mogelijk om dit materiaal rechtstreeks vanaf de vaste schijf af te spelen.

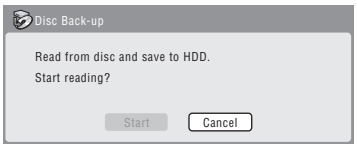
- **Erase back-up data** – Wis de backupgegevens van de vaste schijf.

3 Druk op ⏏ OPEN/CLOSE om de discslade te openen, plaats de disc waarvan u een backup wilt maken en sluit dan de disclade.

U kunt alleen backupkopieën van gefinaliseerde Video-modus discs maken.



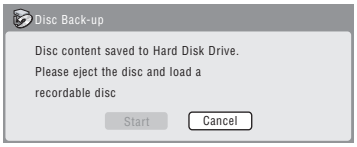
4 Selecteer 'Start'.



- Druk op **DISPLAY** om de voortgang van de backuptaak te zien.
- U kunt de backuptaak annuleren door **ONE TOUCH COPY** langer dan een seconde ingedrukt te houden.

5 Wanneer de gegevens gekopieerd zijn, drukt u op ⏏ OPEN/CLOSE om de disclade te openen. Haal de disc naar buiten en plaats een lege* DVD-opnamedisc.

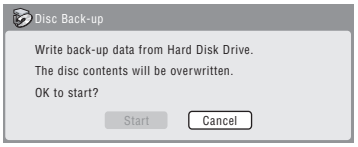
** Als u een DVD-RW gebruikt, hoeft de disc niet leeg te zijn. Bij het maken van de backup zullen wel eventuele andere gegevens die op de disc zijn gewist worden.*



U kunt een DVD-R Ver. 2.0 of Ver. 2.1 disc, of een DVD-RW Ver. 1.1 of Ver. 1.2 disc voor de backup gebruiken.

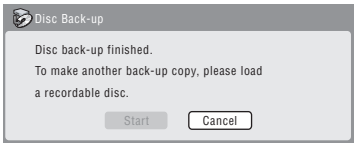
- Als u de backup voor een DVD-R disc op een DVD-RW maakt, kunt u de finalisatie later niet ongedaan maken.
- De feitelijke opnamecapaciteit van de discs varieert, dus het is mogelijk dat de inhoud van de disc waarvan u een backup wilt maken niet op een bepaalde lege disc past. In dat geval kunt u proberen met een disc van een andere fabrikant.

6 Selecteer 'Start' om te beginnen met het schrijven van de backupgegevens naar de lege disc.



- Druk op **DISPLAY** om de voortgang van de backuptaak te zien.
- U kunt de backuptaak annuleren door **ONE TOUCH COPY** langer dan een seconde ingedrukt te houden. De disc zal dan wel niet meer bruikbaar zijn (bij gebruik van een DVD-RW disc kunt u de disc echter opnieuw initialiseren om deze weer bruikbaar te maken—zie *Initialiseren van een opname-DVD* op pagina 61).

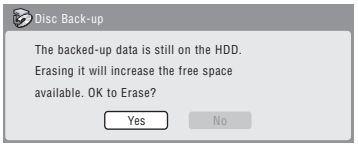
7 Nadat de recorder klaar is met opnemen van de backupdisc, kunt u selecteren om nog een backup van dezelfde gegevens te maken of om te stoppen.



- Selecteer **Start** om nog een backupkopie te maken of **Cancel** om te stoppen. Als u nog een backupkopie wilt maken, moet u teruggaan naar de voorgaande stap **6**.

8 Als u de backupgegevens die op de vaste schijf zijn niet meer nodig hebt, kunt u die gegevens nu wissen.

Selecteer **Yes** om de gegevens van de vaste schijf te wissen of selecteer **No** als u de gegevens wilt bewaren (u kunt de gegevens naderhand wissen als u dat wenst).



- Als u besluit om de backupgegevens op de vaste schijf te laten, kunt u steeds backupkopieën op DVD-opnamediscs maken via het Disc Back-up menu.

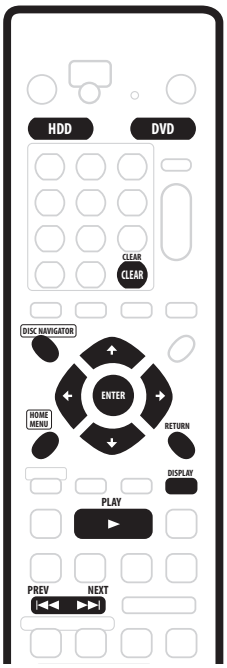
Hoofdstuk 9
Bewerken

Het Disc Navigator scherm

Het Disc Navigator scherm is de plaats waar u het videomateriaal van niet-gefinaliseerde Video-modus en VR-modus DVD-discs[1] kunt bewerken en ook het videomateriaal op de interne vaste schijf.

Belangrijk

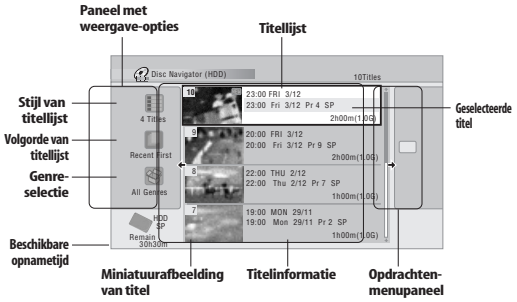
- Bij titels die zijn opgenomen met een andere Line Input instelling dan de huidige instelling van de recorder zal er geen miniatuurafbeelding in de Disc Navigator worden aangegeven. Zie ook *Aanvullende informatie over de instellingen voor het TV-systeem* op pagina 107.
- Als u tijdens opnemen de Disc Navigator voor de vaste schijf weergeeft, kan er bij sommige titels een ⚠ symbool zijn. Deze titels zijn opgenomen met een andere Line Input instelling dan de huidige instelling van de recorder. Tijdens opnemen kunnen deze titels niet worden afgespeeld.



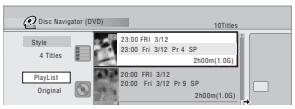
1 Druk op HDD of DVD om de vaste schijf of de DVD te kiezen.

2 Druk op DISC NAVIGATOR om het Disc Navigator scherm weer te geven.

Het afspelen zal automatisch stoppen wanneer u dit doet.



- U hebt ook via het Home Menu toegang tot de Disc Navigator (druk op **HOME MENU**, selecteer **Disc Navigator** en druk dan op **ENTER**).
- Druk bij de titellijst op ➡ om het opdrachten-menupaneel weer te geven. Gebruik de ⬆/⬇ en **ENTER** toetsen om door de menu's te navigeren.
- Wanneer u in de titellijst bent, gebruikt u de **PREV** (⏮) en **NEXT** (⏭) toetsen om de vorige/volgende pagina te tonen als er meer titels zijn dan getoond kunnen worden.
- Druk op **DISPLAY** om de getoonde titelinformatie in de titellijst te wijzigen.
- Als u een VR-modus disc aan het bewerken bent, kunt u de Play List tonen door **Play List** te selecteren in het paneel met de weergave-opties (druk op ⬅, selecteer dan **Play List** in de weergave-opties en daarna **Play List**).



- Met de **HDD** en **DVD** toetsen (voorpaneel en afstandsbediening) kunt u omschakelen tussen de Disc Navigator schermen voor de vaste schijf en de DVD.

Titels op de vaste schijf voorzien van het 🔁 pictogram zijn timeropnamen die zijn ingesteld op Auto Replace Recording (zie *Bewerken van een ingestelde opname* op pagina 44).

De titels op de vaste schijf die voorzien zijn van een NEW pictogram zijn recentelijk opgenomen titels die nog niet zijn afgespeeld.

3 Druk op HOME MENU om de Disc Navigator te sluiten.

Opmerking

1.Het is niet mogelijk om de video op DVD-RAM discs met deze recorder te bewerken.

Opties in het opdrachten-menupaneel

De onderstaande tabel toont welke opdrachten u met welk videotype kunt gebruiken.

	Vaste schijf	Video-modus	VR-modus (Original)	VR-modus (Play List)
Create (pagina 83)				●
Play (pagina 83)	●	●	●	●
Erase (pagina 83)	●	●	●	●
Edit > Title Name (pagina 83)	●	●	●	●
Edit > Set Thumbnail (pagina 84)	●	●	●	●
Edit > Erase Section (pagina 84)	●		●	●
Edit > Divide (pagina 85)	●			●
Edit > Chapter Edit (pagina 86)	●		●	●
Edit > Set Genre (pagina 86)	●			
Edit > Lock (pagina 87)	●	●	●	
Edit > Move (pagina 87)				●
Edit > Combine (pagina 87)				●
Genre Name (pagina 88)	●			
Multi-Mode (pagina 88)	●			
Undo (pagina 89)		●	●	●

Nauwkeurigheid bij bewerken

Bij sommige bewerkings- (en Copy List) opdrachten wordt gevraagd of u de Video-modus compatibiliteit of de frame nauwkeurigheid wilt behouden (*Video Mode Compatible bewerken* of *Frame Accurate bewerken*).

Frame Accurate bewerken is zeer precies. Het bewerkingspunt is nauwkeurig tot op het framebeeld dat u kiest. Deze nauwkeurigheid blijft echter niet bewaard wanneer u een kopie maakt of als u de hoge-snelheid kopieerfunctie gebruikt voor het maken van een Video-modus DVD.

Video Mode Compatible bewerken is minder nauwkeurig. Het bewerkingspunt dat u kiest, is slechts nauwkeurig binnen 0,5–1 seconde. Van de andere kant zullen deze bewerkingspunten wel behouden blijven als u de hoge-snelheid kopieerfunctie gebruikt om een Video-modus DVD te maken.

Genres op de vaste schijf

Door de grote capaciteit van de vaste schijf kunt u vele uren videomateriaal in de recorder vastleggen. Om het videomateriaal op uw vaste schijf te ordenen, kunt u verschillende genres aan de titels toewijzen. Er zijn negen genres in totaal, inclusief vijf door de gebruiker definieerbare genres die u zelf van een naam kunt voorzien.

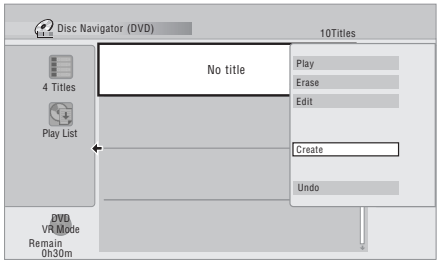
Create

VR mode *Alleen voor Play List*

Gebruik deze functie om een Play List te maken en titels aan de lijst toe te voegen.

Voordat u deze opdracht kunt gebruiken, moet u ervoor zorgen dat Play List is ingeschakeld in het paneel met de weergave-opties aan de linkerkant.

1 Selecteer 'Create' in het opdrachten-menupaneel.



2 Selecteer een titel die u aan de Play List wilt toevoegen.

Gebruik de ⬆/⬇ toetsen om een Original titel te selecteren en druk dan op **ENTER** om de titel aan de Play List toe te voegen en de lijst op het scherm weer te geven.

3 Herhaal de stappen 1 en 2 voor alle titels die u aan de Play List wilt toevoegen.

Play

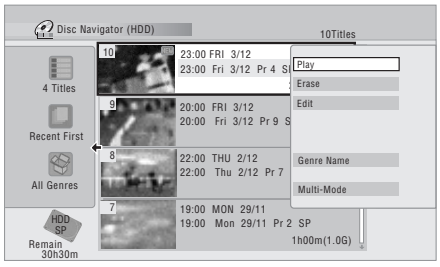
HDD Video mode VR mode

Gebruik deze functie om te beginnen met het afspelen van een titel.

1 Selecteer de titel die u wilt afspelen.

2 Selecteer 'Play' in het opdrachten-menupaneel.

Het afspelen van de geselecteerde titel begint.



Erase

HDD Video mode VR mode

Gebruik deze functie om ongewenste titels te wissen.

Wanneer u titels van de vaste schijf of Original titels van een VR-modus DVD-RW wist, neemt de beschikbare opnameruimte overeenkomstig toe. Bij het wissen van een titel op een Video-modus DVD-RW disc neemt de beschikbare opnametijd alleen toe als het de laatste titel op de disc is.

Wissen van Play List titels of titels van een DVD-R, VR-modus of Video-modus, zal niet resulteren in meer vrije ruimte op de disc.

1 Selecteer de titel die u wilt wissen.

2 Selecteer 'Erase' in het opdrachten-menupaneel.

3 Selecteer 'Yes' om te bevestigen of 'No' om te annuleren en druk dan op ENTER.

Tip

- U kunt een titel snel wissen door op **CLEAR** te drukken wanneer de titel geselecteerd is. Bevestig de bewerking door op **ENTER** te drukken.

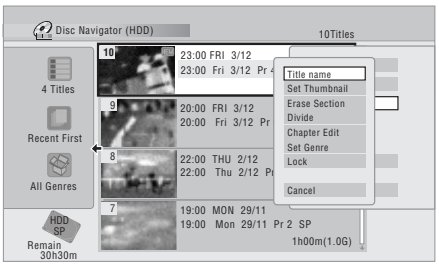
Title Name

HDD Video mode VR mode

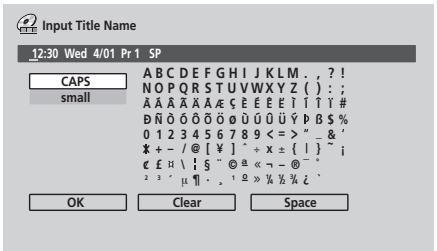
U kunt titels van een nieuwe naam voorzien bestaande uit 64 tekens voor VR-modus opnamen en opnamen op de vaste schijf, en 40 tekens voor Video-modus opnamen.

1 Selecteer de titel die u van een naam wilt voorzien (of waarvan u de naam wilt wijzigen).

2 Selecteer 'Edit' > 'Title Name' in het opdrachten-menupaneel.



3 Voer een naam voor de geselecteerde titel in.



- Gebruik ⬆/⬇/⬅/➡ en **ENTER** om de tekens te selecteren.

- In het naaminvoergedeelte van het scherm zal reeds een naam staan die automatisch door de recorder is toegewezen. Gebruik de ◄◄/►► toetsen om de plaats van de cursor te veranderen.
- Selecteer **CAPS** of **small** om bovenkast (hoofdletters) of onderkast (kleine letters) te selecteren of gebruik de **CASE SELECTION** toetsen (I◄◄/►►I).
- U kunt ook de **CLEAR** toets gebruiken om rechtstreeks tekens te wissen (houd de toets twee seconden ingedrukt om de volledige naam te wissen). Zie de paragraaf *Gebruik van de afstandsbedieningstoetsen voor het invoeren van een naam* hieronder, voor andere toetsen op de afstandsbediening die gebruikt kunnen worden.
- Bij discs die op een andere DVD-recorder zijn geformatteerd, zullen er minder tekens beschikbaar zijn.

4 Selecteer 'OK' en druk dan op ENTER om de naam in te voeren en terug te keren naar het Disc Navigator hoofdscherm.

- Om terug te keren naar het Disc Navigator hoofdscherm zonder de gewijzigde titelnaam op te slaan, drukt u op **RETURN**.

Gebruik van de afstandsbedieningstoetsen voor het invoeren van een naam

De onderstaande tabel toont de afstandsbedieningstoetsen die u kunt gebruiken voor het invoeren van tekens in het naaminvoerscherm. Druk enkele malen op de toets om de aangegeven tekens te doorlopen.

Als u twee tekens achter elkaar wilt invoeren die beide met dezelfde toets worden ingevoerd (bijv. een **P** en een **R**), drukt u op ►► om de cursor handmatig één spatie te verplaatsen tussen het invoeren van de twee tekens.

Toets	Tekens	Toets	Tekens
1	. , ' ? ! – & 1	**6**	m n o 6 ö ô ò ó ø ñ
2	a b c 2 ä à á â ã æ ç	**7**	p q r s 7 $ ÿ/ß [*1]
3	d e f 3 è é ë ê	**8**	t u v 8 ü ù û ú
4	g h i 4 î ï ì í i	**9**	w x y z 9
5	j k l 5 £	**0**	0
◄◄	[cursor terug]	►►	[cursor vooruit]
I◄◄/ ►►I	[omschakelen hoofdletters/kleine letters]	**CLEAR**	[teken wissen]
II	<spatie>	■	[naaminvoer voltooien]
+	~ ( ) _ / : ; " ` ^ @ # * % ¥ | + = { } [ ] < >		

[*1] kleine letter: ÿ; hoofdletter: ß

Set Thumbnail

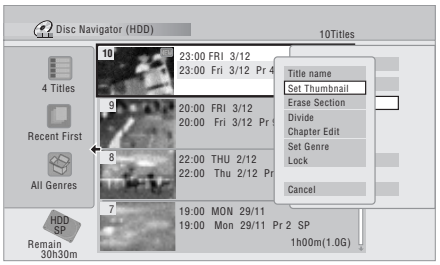
HDD Video mode VR mode

U kunt de miniatuurafbeelding wijzigen die in de Disc Navigator voor een bepaalde titel verschijnt en een willekeurig ander beeld in de betreffende titel als miniatuurafbeelding gebruiken.

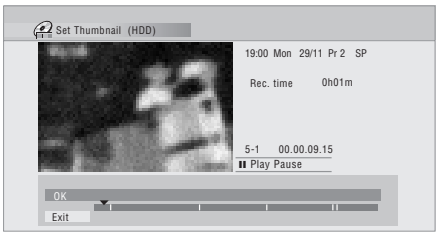
1 Selecteer de titel waarvoor u de miniatuurafbeelding wilt wijzigen.

2 Selecteer 'Edit' > 'Set Thumbnail' in het opdrachten-menupaneel.

Het miniatuurafbeelding-instelscherm verschijnt waarop u het gewenste beeld kunt kiezen.



3 Gebruik de afspeelregelaars (►, II, ◄◄, ►► enz.) om een geschikt beeld te zoeken en druk dan op ENTER om dit beeld in te stellen.



U kunt ook de hoofdstuk- en tijdzoekfuncties (druk op **PLAY MODE**) en de **CM SKIP** toetsen gebruiken.

4 Selecteer 'Exit' om terug te keren naar het Edit scherm.

Erase Section

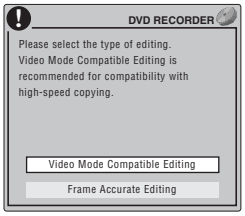
HDD VR mode

Met deze functie kunt u een gedeelte uit een titel knippen, wat handig is om de reclame te verwijderen in een opname van een TV-uitzending.

1 Selecteer de titel die het gedeelte bevat dat u wilt wissen.

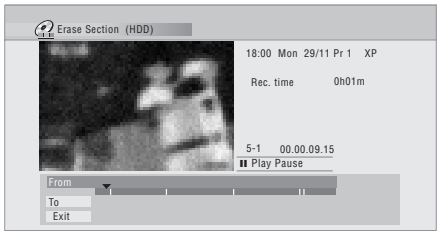
2 Selecteer 'Edit' > 'Erase Section' in het opdrachten-menupaneel.

3 *Alleen voor de vaste schijf:* **Selecteer het gewenste type bewerking.**


DVD RECORDER
Please select the type of editing.
Video Mode Compatible Editing is recommended for compatibility with high-speed copying.
Video Mode Compatible Editing
Frame Accurate Editing

- **Video Mode Compatible Editing** – De bewerkingspunten kunnen niet met absolute precisie worden ingesteld, maar kopiëren op hoge snelheid naar een Video-modus DVD is mogelijk.
- **Frame Accurate Editing** – De exacte bewerkingspunten blijven gehandhaafd, maar kopiëren op hoge snelheid naar een Video-modus DVD is niet mogelijk.
- Zie *Nauwkeurigheid bij bewerken* op pagina 82 voor verdere informatie over deze opties.

4 Selecteer 'From' en gebruik dan de afspeeltoetsen (►, II, ◄◄, ►► enz.) om het beginpunt te zoeken van het gedeelte dat gewist moet worden en druk daarna op ENTER.
De balk onderaan op het scherm geeft de huidige afspeelpositie in de titel aan. Nadat u op **ENTER** hebt gedrukt, verschijnt er een markering die het beginpunt van het gedeelte aangeeft.



5 Selecteer 'To', zoek dan op dezelfde wijze het eindpunt op van het gedeelte dat gewist moet worden en druk daarna op ENTER.
Nadat u op **ENTER** hebt gedrukt, verschijnt er een andere markering die het eindpunt van het gedeelte aangeeft, terwijl het gedeelte zelf rood wordt aangegeven.

6 Selecteer 'Yes' om te bevestigen of 'No' om te annuleren en druk dan op ENTER.
De miniatuurafbeelding-weergave toont u een paar seconden video aan beide kanten van het gemarkeerde gedeelte, zodat u het resultaat van de bewerking kunt zien.

- Bij het bewerken van VR-modus Original materiaal is het mogelijk dat gedeelten die erg kort zijn (minder dan vijf seconden) niet gewist kunnen worden.

Divide

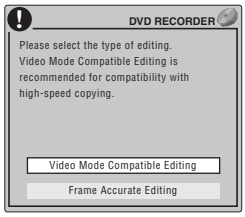
HDD VR mode *Alleen voor Play List*

Gebruik deze functie om een titel in twee titels te splitsen. Wanneer een titel eenmaal gesplitst is, kunt u de twee nieuwe titels op de vaste schijf niet opnieuw samenvoegen tot één titel.

1 Selecteer de titel die u wilt splitsen.

2 Selecteer 'Edit' > 'Divide' in het opdrachten-menupaneel.

3 *Alleen voor de vaste schijf:* **Selecteer het gewenste type bewerking.**

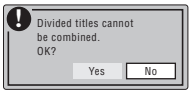

DVD RECORDER
Please select the type of editing.
Video Mode Compatible Editing is recommended for compatibility with high-speed copying.
Video Mode Compatible Editing
Frame Accurate Editing

- **Video Mode Compatible Editing** – De bewerkingspunten kunnen niet met absolute precisie worden ingesteld, maar kopiëren op hoge snelheid naar een Video-modus DVD is mogelijk.
- **Frame Accurate Editing** – De exacte bewerkingspunten blijven gehandhaafd, maar kopiëren op hoge snelheid naar een Video-modus DVD is niet mogelijk.
- Zie *Nauwkeurigheid bij bewerken* op pagina 82 voor verdere informatie over deze opties.

4 Gebruik de afspeelregelaars (►, II, ◄◄, ►► enz.) om het punt op te zoeken waar de titel gesplitst moet worden.

5 Druk op ENTER om de titel bij de huidige afspeelpositie te splitsen.

6 Selecteer 'Yes' om te bevestigen dat u de titel wilt splitsen of selecteer 'No' om te annuleren.



Chapter Edit

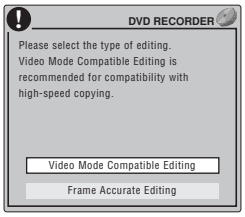
HDD VR mode

Bij het bewerken van een VR-modus DVD of beeldmateriaal op de vaste schijf kunt u afzonderlijke hoofdstukken binnen een titel bewerken, met opties voor wissen, samenvoegen en splitsen.

1 Selecteer de titel die de hoofdstukken bevat die u wilt bewerken.

2 Selecteer 'Edit' > 'Chapter Edit' in het opdrachten-menupaneel.

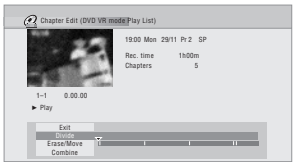
3 *Alleen voor de vaste schijf:* **Selecteer het gewenste type bewerking.**


DVD RECORDER
Please select the type of editing.
Video Mode Compatible Editing is recommended for compatibility with high-speed copying.
Video Mode Compatible Editing
Frame Accurate Editing

- **Video Mode Compatible Editing** – De bewerkingspunten kunnen niet met absolute precisie worden ingesteld, maar kopiëren op hoge snelheid naar een Video-modus DVD is mogelijk.
- **Frame Accurate Editing** – De exacte bewerkingspunten blijven gehandhaafd, maar kopiëren op hoge snelheid naar een Video-modus DVD is niet mogelijk.
- Zie *Nauwkeurigheid bij bewerken* op pagina 82 voor verdere informatie over deze opties.

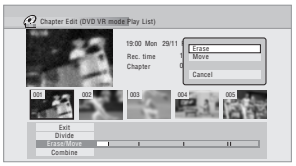
4 Selecteer de gewenste taal.

- **Divide** – Een hoofdstuk in twee of meer delen splitsen: Gebruik de afspeelregelaars (▶, ❚❚, ◀◀, ▶▶ enz.) om het punt op te zoeken waar het hoofdstuk gesplitst moet worden en druk dan op **ENTER**.



U kunt het hoofdstuk zo vaak als u wilt splitsen (tot 999 hoofdstukken per DVD-disc of 99 hoofdstukken per titel op de vaste schijf).

- **Erase**[1]**/Move**[2] – Hoofdstukken wissen of verplaatsen: Selecteer het hoofdstuk dat u wilt wissen/verplaatsen en druk dan op **ENTER**. Selecteer of het hoofdstuk gewist of verplaatst moet worden.



Alleen voor verplaatsen: Selecteer de bestemming voor het hoofdstuk en druk dan op **ENTER**.

- **Combine**[3] – Twee naast elkaar liggende hoofdstukken samenvoegen tot één hoofdstuk: Selecteer de balkverdeler tussen twee naast elkaar liggende hoofdstukken en druk dan op **ENTER**.

5 Selecteer 'Exit' om terug te gaan naar het Disc Navigator scherm.

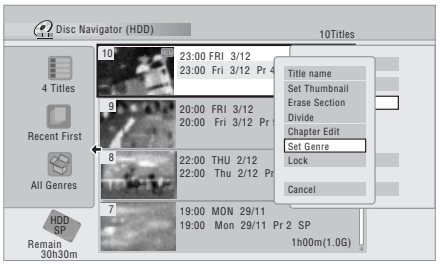
Set Genre

HDD

Gebruik deze functie om een genre aan een titel toe te wijzen.

1 Selecteer de titel waaraan u een genre wilt toewijzen.

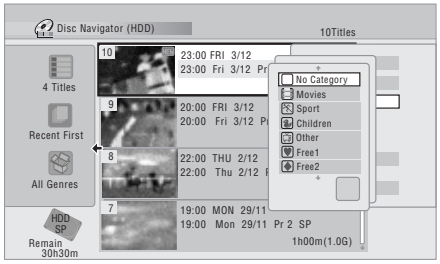
2 Selecteer 'Edit' > 'Set Genre' in het opdrachten-menupaneel.



Opmerking

1. Bij het bewerken van VR-modus Original materiaal is het mogelijk dat hoofdstukken die korter zijn dan vijf seconden niet gewist kunnen worden.
2. Alleen voor VR-modus Play List.
3. Soms kunnen twee hoofstukken niet samengevoegd worden, ook wanneer ze naast elkaar liggen. Als een hoofdstuk in drie hoofdstukken is gesplitst en dan het middelste hoofdstuk wordt gewist, kunt u de twee resterende hoofdstukken niet meer tot één hoofdstuk samenvoegen.

3 Gebruik de ↑/↓ toetsen om een genre voor de titel te selecteren en druk dan op ENTER.



Lock

HDD **Video mode** **VR mode** *Alleen voor Original*

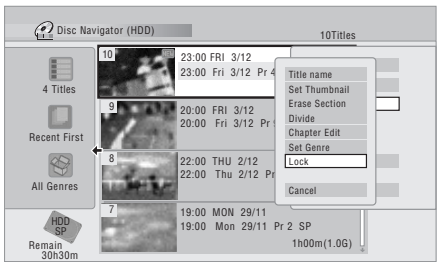
U kunt een titel vergrendelen (lock) zodat deze niet per ongeluk bewerkt of gewist kan worden. Besluit u naderhand om de titel toch te bewerken, dan kunt u deze altijd ontgrendelen.

Belangrijk

- U kunt geen bewerkingen ongedaan maken die uitgevoerd zijn vóór het wijzigen van de vergrendelingsstatus. U kunt ook geen vergrendeling/ontgrendeling-opdracht ongedaan maken met de **Undo** optie in het Disc Navigator menu.

1 Selecteer de titel die u wilt vergrendelen (of ontgrendelen).

2 Selecteer 'Edit' > 'Lock' in het opdrachten-menupaneel.



Een ontgrendelde titel zal vergrendeld worden; een vergrendelde titel zal ontgrendeld worden. Vergrendelde titels worden in de Disc Navigator met een hangslotsymbool aangegeven.

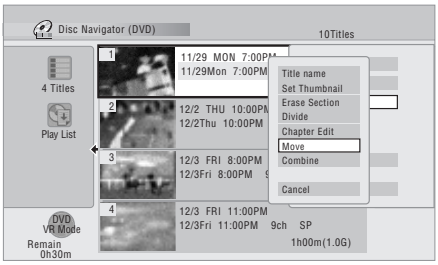
Move

VR mode *Alleen voor Play List*

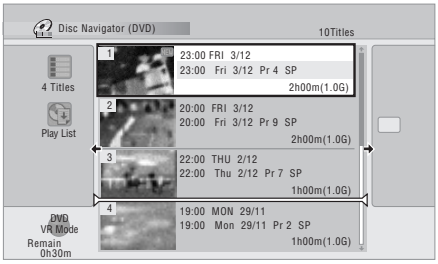
Gebruik deze functie om de afspeelvolgorde van de Play List titels te wijzigen.

1 Selecteer de titel die u wilt verplaatsen.

2 Selecteer 'Edit' > 'Move' in het opdrachten-menupaneel.



3 Selecteer een nieuwe positie in de Play List voor de titel en druk dan op ENTER.



Nadat **ENTER** is ingedrukt, verschijnt de nieuwe, bijgewerkte Play List.

Combine

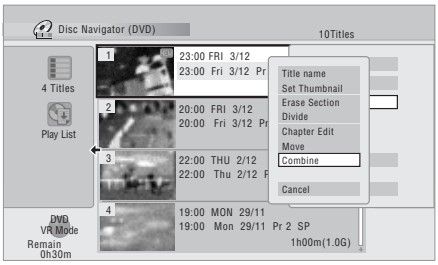
VR mode *Alleen voor Play List*

Gebruik deze functie om twee Play List titels samen te voegen tot één titel.

1 Selecteer de titel die u wilt samenvoegen.

Deze titel blijft op dezelfde plaats nadat deze is samengevoegd met een andere titel.

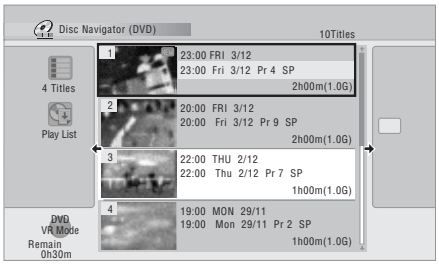
2 Selecteer 'Edit' > 'Combine' in het opdrachten-menupaneel.



3 Selecteer een andere titel die u met de eerste titel wilt samenvoegen.

Deze titel wordt aan de eerste geselecteerde titel toegevoegd.

Nadat **ENTER** is ingedrukt, verschijnt de nieuwe, bijgewerkte Play List.

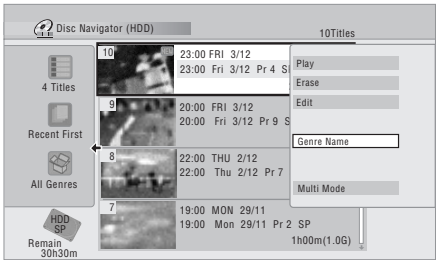


Genre Name

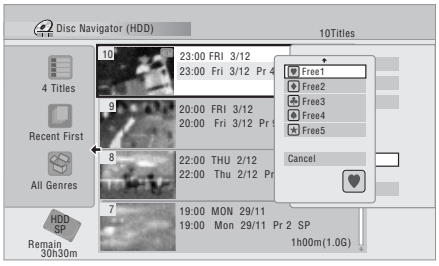
HDD

Gebruik deze functie om een van de vijf gebruiker-definieerbare genres (**Free 1**–**5**) van een nieuwe naam te voorzien.

1 Selecteer 'Genre Name' in het opdrachten-menupaneel.

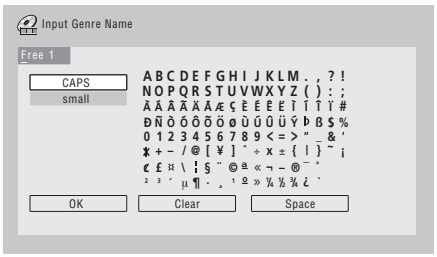


2 Gebruik de ⬆/⬇ toetsen om een van de gebruiker-definieerbare genrenamen te selecteren en druk dan op ENTER.



3 Voer een naam voor het genre in.

- De naam kan maximaal 12 tekens lang zijn.
- Zie *Gebruik van de afstandsbedieningstoetsen voor het invoeren van een naam* op pagina 84 voor verdere informatie over het gebruik van de toetsen op de afstandsbediening.



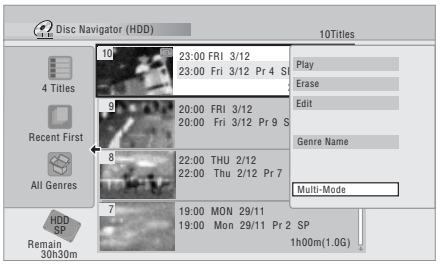
4 Na het invoeren van de naam selecteert u 'OK' en drukt dan op ENTER.

Multi-Mode

HDD

Met de Multi-Mode functie kunt u diverse titels selecteren en dan een opdracht kiezen die op alle titels wordt toegepast. Op deze manier is het mogelijk om meerdere titels te selecteren en deze dan bijvoorbeeld in een keer te wissen.

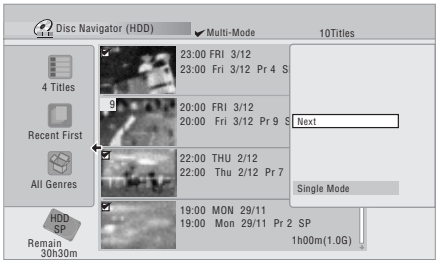
1 Selecteer 'Multi-Mode' in het opdrachten-menupaneel.



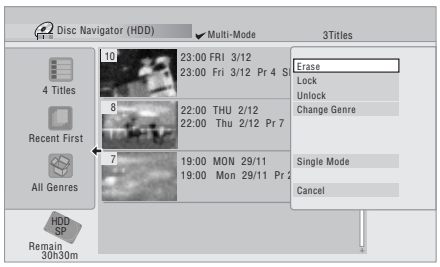
2 Selecteer de titels in de titellijst.

Gebruik de ⬆/⬇ en **ENTER** toetsen om te selecteren. De geselecteerde titels worden gemarkeerd met een ☑.

3 Selecteer 'Next' in het opdrachten-menupaneel.



4 Selecteer de opdracht die u op alle gemarkeerde titels wilt toepassen.
Selecteer bijvoorbeeld **Erase** om alle gemarkeerde titels te wissen.



Nadat de opdracht is uitgevoerd, zal de Multi-Mode automatisch geannuleerd worden.

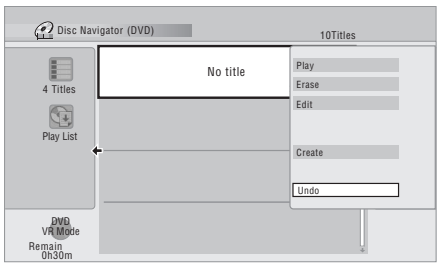
Undo

Video mode VR mode

Als u tijdens het bewerken een fout maakt, kunt u deze meestal ongedaan maken. Er zijn drie niveaus voor het ongedaan maken van fouten (d.w.z. u kunt de laatste drie bewerkingen die u gemaakt hebt, ongedaan maken).

1 Selecteer 'Undo' in het opdrachten-menupaneel.

- U kunt niets meer ongedaan maken nadat u het Disc Navigator scherm hebt verlaten.



Vaak gestelde vragen

- *Waarom neemt de beschikbare opnametijd niet toe wanneer ik titels van een VR-modus DVD-R wis?*

  Wanneer u titels van een DVD-R wist, zullen deze titels niet meer worden getoond, maar het materiaal blijft wel op de disc staan. Een DVD-R is namelijk een eenmaal beschrijfbaar medium; verwijderen van materiaal of herschrijven is niet mogelijk.

- *Ik kan mijn disc niet bewerken!*

  Het is mogelijk dat naarmate de beschikbare opnametijd op een VR-modus DVD-R disc minder wordt, het materiaal op de disc niet meer bewerkt kan worden. Dit komt omdat de informatie die nodig is voor het bewerken van het materiaal een bepaalde hoeveelheid disc-ruimte vereist. Wanneer u bewerkingen uitvoert, zal deze informatie toenemen, waardoor het na verloop van tijd niet meer mogelijk is om verdere bewerkingen uit te voeren.

Hoofdstuk 10

Gebruik van de jukebox

Met de jukebox-functie kunt u de vaste schijf van de recorder gebruiken voor het opslaan en afspelen van de muziek van maximaal 999 CD's. Wanneer de muziek eenmaal op de vaste schijf is opgeslagen, kunt u de muziekalbums van een naam voorzien of deze aan een genre toewijzen, of u stelt tracks in die u niet wilt afspelen zodat deze automatisch worden overgeslagen.

Kopiëren van CD's naar de vaste schijf

U moet beginnen met het kopiëren van de CD's naar uw vaste schijf. Dit gebeurt met normale snelheid (real-time). Alle tracks van elke CD[1] worden als een muziekalbum gekopieerd. De album- en tracktitels worden niet gekopieerd, maar u kunt deze later toevoegen (zie *Bewerken van jukebox-albums* op pagina 91).

Gewoonlijk worden de tracks naar de vaste schijf gekopieerd in de volgorde waarop deze op de CD staan. Als u de tracks in een andere volgorde wilt kopiëren, moet u de CD instellen voor geprogrammeerde weergave. Zie *Programmaweergave* op pagina 68 voor nadere bijzonderheden.

Nadat de tracks naar de vaste schijf zijn gekopieerd, kunt u deze daarna niet op een DVD-R/RW disc opnemen.

Belangrijk

- Tijdens het kopiëren kan geen van de andere recorderfuncties worden gebruikt.
- De ingestelde timeropnamen zullen pas beginnen wanneer het kopiëren is afgelopen.
- Het is mogelijk dat kopieerbeveiligde CD's niet goed gekopieerd kunnen worden.

1 Druk op DVD.

2 Plaats de CD die u naar de vaste schijf wilt kopiëren.

Als u de tracks op de CD in een andere volgorde wilt kopiëren, moet u de CD instellen voor geprogrammeerde weergave.

3 Druk op ► PLAY om te beginnen met afspelen van de CD.

4 Druk op ONE TOUCH COPY.

U kunt ook **DVD/CD → HDD** selecteren in het Copy submenu van het Home Menu.

U kunt tijdens afspelen van de CD of in de stopstand op **ONE TOUCH COPY** drukken. Als de CD wordt afgespeeld, zal het afspelen (en kopiëren) starten bij het begin van de CD.

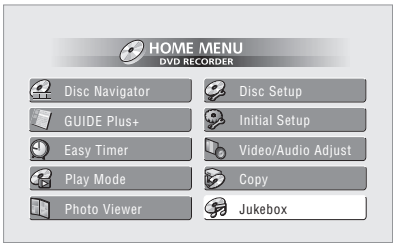
Opmerking

1. De recorder kan maximaal 999 CD's kopiëren; een CD mag maximaal 99 tracks bevatten. Het opgenomen audioformaat is 256 kbps Dolby Digital.

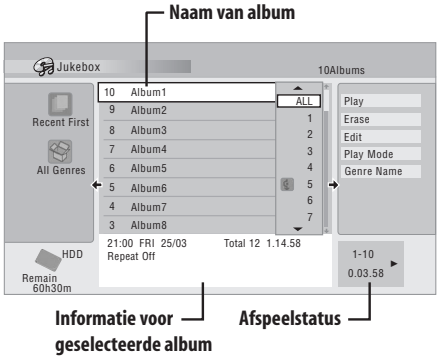
Afspelen van de muziek van de jukebox

U kunt muziekalbums of afzonderlijke tracks van de jukebox kiezen om deze af te spelen.[1]

1 Druk op Home Menu en selecteer 'Jukebox'.
De albumlijst wordt weergegeven.



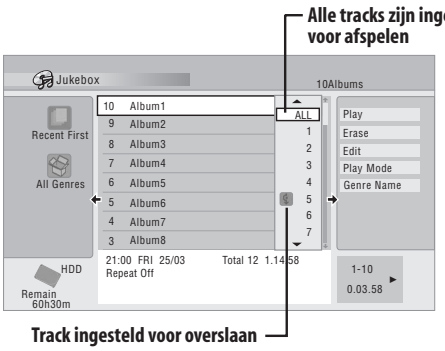
2 Gebruik de ⬆/⬇ toetsen om het album te selecteren dat u wilt afspelen en druk dan op ENTER.



- Het album wordt altijd vanaf de eerste track afgespeeld. Nadat alle tracks van het geselecteerde album zijn afgespeeld, wordt het volgende album in de lijst afgespeeld (met uitzondering van de tracks die zijn ingesteld om te worden overgeslagen—zie *Bewerken van jukebox-albums* op pagina 91).

Selecteren en afspelen van een track in een bepaald album

1 Gebruik de ⬆/⬇ toetsen om het album te selecteren dat de track bevat die u wilt afspelen en druk dan op ➡.



2 Gebruik de ⬆/⬇ toetsen om de track te selecteren die u wilt afspelen en druk dan op ENTER.

- Het is mogelijk om op deze wijze tracks af te spelen die zijn ingesteld om te worden overgeslagen (nadat de track is afgespeeld, zal de volgende track die niet is ingesteld voor overslaan worden afgespeeld).

Bewerken van jukebox-albums

Er zijn een aantal opdrachten beschikbaar voor het bewerken en wijzigen van de wijze waarop de albums worden afgespeeld.

1 Gebruik de ⬆/⬇/⬅/➡ toetsen om het album/track te selecteren die u wilt bewerken.

2 Druk op ➡ om het opdrachten-menupaneel weer te geven.

3 Gebruik de ⬆/⬇ toetsen om een menu-opdracht te selecteren en druk dan op ENTER.

- **Erase** – De geselecteerde track wissen (als alle tracks in een album zijn geselecteerd, zal het volledige album gewist worden).
- **Edit > Edit Title** – Invoeren van een naam van 64 tekens voor het album. Zie *Title Name* op pagina 83 voor het invoeren van namen.
- **Edit > Set Genre** – Het genre voor het album instellen of wijzigen.
- **Edit > Jump Set**[2] – Een track instellen voor overslaan, zodat de track niet wordt afgespeeld (selecteer deze opdracht opnieuw om de Jump instelling te annuleren).
- **Play Mode** – De afspeelvolgorde voor albums en tracks wijzigen.
- **Genre Name** – Een naam van 12 tekens voor een genre invoeren. Zie *Title Name* op pagina 83 voor het invoeren van namen.

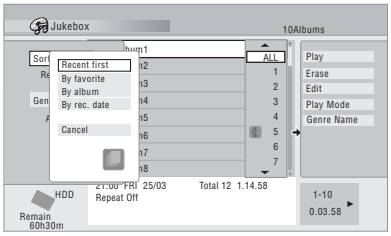
Opmerking

1.De digitale audio-uitvoer bevat een kopieerbeveiligingssignaal wanneer muziekalbums van de vaste schijf worden afgespeeld.
2.Tracks die zijn ingesteld voor overslaan, zullen worden overgeslagen bij het afspelen van de tracks in de genummerde volgorde.

Wijzigen van het album-schermbeeld

1 Druk bij de albumlijst op ← om het menupaneel voor de weergave-opties te tonen.

2 Selecteer de gewenste optie en druk dan op ENTER.



- **Sort order**

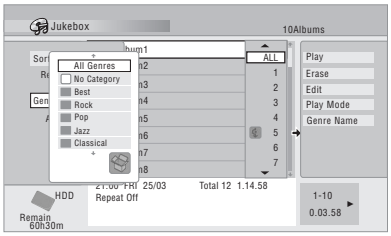
  Recent First – De meest recent gekopieerde CD's staan bovenaan de lijst.

  By favorite – De meest beluisterde CD's staan bovenaan de lijst.

  By album – De albums worden in alfabetische volgorde gerangschikt.

  By rec. date – De albums worden op opnamedatum gerangschikt (eerst de oudste).

- **Genre**

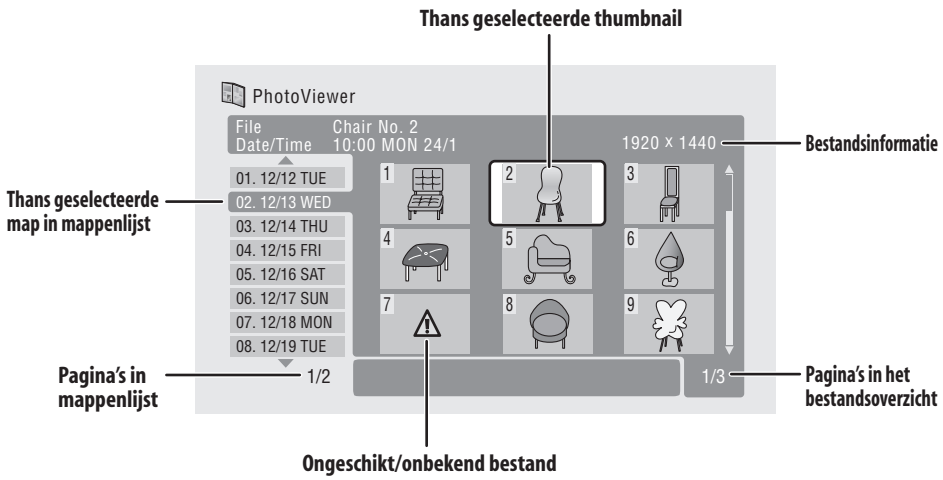


All Genres – Alle albums worden getoond.

Genre – Alleen de albums in het geselecteerde genre worden getoond.

Hoofdstuk 11
Het PhotoViewer scherm

Via de PhotoViewer kunt u JPEG-foto's en beeldbestanden die op een CD-ROM/R/RW[1] zijn opgenomen op uw TV bekijken.



Weergave van een diashow

1 Druk op HOME MENU en selecteer 'Photo Viewer' om het PhotoViewer scherm weer te geven.

- De PhotoViewer is alleen toegankelijk wanneer er een disc is geplaatst die JPEG-bestanden bevat.
- Als er een disc is die niet kan worden afgespeeld, controleer dan of de disc en de bestandsformaten compatibel zijn met deze recorder (zie *Compatibiliteit met JPEG-bestanden* en *Compatibiliteit met discs gemaakt op een PC* op pagina 10).

2 Gebruik de ↑/↓ toetsen om een map in de mappenlijst te selecteren.

De eerste negen beelden van de geselecteerde map worden als miniatuurafbeeldingen op het hoofdgedeelte van het scherm weergegeven.

- Hoe groter het bestand is, hoe langer het duurt voor de recorder om het bestand te laden.

3 Druk op ENTER of ➡ om naar de miniatuurafbeeldingen te gaan.

De eerste miniatuurafbeelding is geselecteerd.

- Druk op **RETURN** (of op ⬅ wanneer de meest linkse miniatuurafbeelding is geselecteerd) om terug te gaan naar de mappenlijst.

4 Gebruik ↑/↓/⬅/➡ om een miniatuurafbeelding te selecteren.

- Gebruik de ⏮ en ⏭ toetsen om de vorige/volgende pagina met miniatuurafbeeldingen weer te geven.

5 Druk op ENTER of ► PLAY om de diashow te starten vanaf de geselecteerde miniatuurafbeelding.

- Gebruik de ⏮ **PREV** / **NEXT** ⏭ toetsen om het vorige/volgende beeld weer te geven en gebruik de ⏸ **PAUSE** toets om de diashow te pauzeren.
- Afhankelijk van de beeldverhouding is het mogelijk dat er bij sommige beelden boven en onder, of links en rechts, zwarte balken worden weergegeven.
- Bij grote beeldbestanden kan het een paar seconden duren voordat het beeld verschijnt. Dit is normaal.

6 Druk op ■ STOP of RETURN om terug te gaan naar de miniatuurafbeeldingen.

7 Druk op RETURN (of op ⬅ wanneer de meest linkse miniatuurafbeelding is geselecteerd) om terug te gaan naar het mappengebied.

- Druk op **HOME MENU** om de PhotoViewer te sluiten.

Opmerking

1. Maximaal kunnen er 999 bestanden of 99 mappen bekeken worden, maar als er meer bestanden/mappen dan dit aantal op de disc zijn kunt u ze toch allemaal zien door de 'opnieuw laden' functie te gebruiken (zie de volgende bladzijde).

Opnieuw laden van de bestanden

Als u een disc hebt met een groot aantal bestanden en/of mappen kunt u toch alle beelden zien door de 'opnieuw laden' functie te gebruiken.

1 Gebruik de ⬇ toets om naar de laatste eenheid in de mappenlijst te gaan ('Read next: ...').

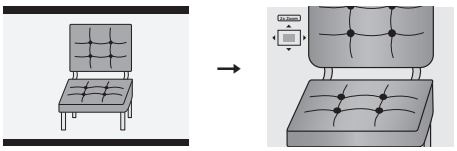
2 Druk op ENTER om de volgende groep van 999 bestanden/99 mappen vanaf de disc te laden.

Het zal even duren (maximaal 1 minuut) om de beelden te laden.[1]

Het beeld inzoomen

Tijdens een diashow kunt u een bepaald gedeelte van het beeld twee- of viermaal vergroot weergeven. Het gedeelte dat vergroot wordt, kan veranderd worden.

1 Gebruik tijdens een diashow de CHANNEL + toets om het beeld in te zoomen.



Bij enkele malen indrukken van de toets wordt er omgeschakeld tussen zoomfunctie uitgeschakeld, 2x zoom en 4x zoom. De zoomfactor wordt op het scherm aangegeven.

2 Gebruik ⬆/⬇/⬅/➡ om het ingezoomde gebied te veranderen.

Het beeld draaien

Tijdens een diashow kunt u het weergegeven beeld roteren, zodat dit altijd met de juiste kant naar boven wordt weergegeven, ook wanneer het op een andere manier opgenomen is.

- **Druk tijdens een diashow op ANGLE om het weergegeven beeld 90° rechtsom te draaien.**

Druk enkele malen op **ANGLE** om het beeld in stappen van 90° te draaien.

Opmerking

1. Terwijl de recorder opnieuw beelden aan het laden is, kunt u op **HOME MENU** drukken om het PhotoViewer scherm te sluiten. (Wanneer u PhotoViewer opnieuw start, zal het laden weer hervat worden.)

Hoofdstuk 12

Het menu voor de disc-instellingen

Inleiding

Via het Disc Setup menu kunt u de discs van namen voorzien, de inhoud van de discs vergrendelen om per ongeluk opnemen en wissen te voorkomen, en de discs initialiseren en finaliseren. Het Disc Setup menu is ook via het Home Menu toegankelijk:

- **Druk op HOME MENU en selecteer 'Disc Setup'.**

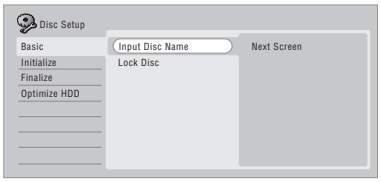
Instellingen voor Basic

Input Disc Name

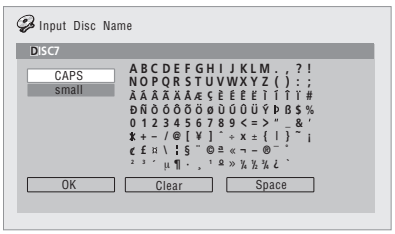
VR mode Video mode

Wanneer u een disc voor opname initialiseert, zal de recorder automatisch een naam aan de disc toewijzen; vanaf **DISC 1** tot **DISC 99**. U kunt de Input DIsc Name functie[1] gebruiken om de standaard discnaam te veranderen in een meer beschrijvende naam. Die naam zal dan verschijnen wanneer u de disc plaatst of wanneer u de disc-informatie op het beeldscherm weergeeft.

1 Selecteer 'Input Disc Name' in de Basic opties en selecteer dan 'Next Screen'.



2 Voer een naam voor de disc in bestaande uit 64 tekens voor een VR-modus disc of 40 tekens voor een Video-modus disc.

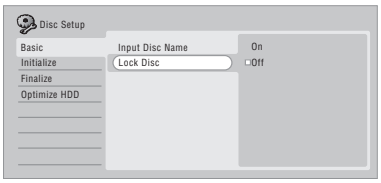


- Gebruik ⬆/⬇/⬅/➡ en **ENTER** om de tekens te selecteren.
- Gebruik de ◄◄/►► toetsen om de plaats van de cursor te veranderen.
- Selecteer **CAPS** of **small** om bovenkast (hoofdletters) of onderkast (kleine letters) te selecteren of gebruik de **CASE SELECTION** toetsen (I◄◄/►►I).
- U kunt ook de **CLEAR** toets gebruiken om rechtstreeks tekens te wissen (houd de toets twee seconden ingedrukt om de volledige naam te wissen). Zie *Gebruik van de afstandsbedieningstoetsen voor het invoeren van een naam* op pagina 84 voor andere toetsen op de afstandsbediening die gebruikt kunnen worden.
- Bij discs die op een andere DVD-recorder zijn geformatteerd, zullen er minder tekens beschikbaar zijn.

Lock Disc

VR mode

- Standaardinstelling: **Off**



Zet op **On** om per ongeluk opnemen, bewerken of wissen van de geplaatste disc te voorkomen[2]. Als u de disc wilt ontgrendelen om weer bewerkingen uit te voeren, moet u **Off** selecteren.

Belangrijk

- Een vergrendelde disc kan wel geïnitialiseerd worden (hierbij wordt de disc volledig gewist).

Instellingen voor Initialize

DVD-R DVD-RW

U kunt een opneembare DVD-disc voor VR-modus opname of Video-modus opname initialiseren.

De eerste keer dat u een nieuwe DVD-RW disc plaatst, zal deze automatisch geïnitialiseerd worden voor opname volgens de DVD-RW Auto Init. instelling in het Initial Setup menu (zie pagina 105).

Nieuwe DVD-R discs zijn reeds gereed voor Video-modus opname wanneer u deze plaatst, maar het is ook mogelijk om de discs voor VR-modus opname te initialiseren.

Opmerking

1. U kunt geen naam voor de disc invoeren als het TV-lijnsysteem van de disc verschilt van de huidige instelling op de recorder. Zie *Aanvullende informatie over de instellingen voor het TV-systeem* op pagina 107 voor het wijzigen van de instelling op de recorder.
2. U kunt de vergrendelingsinstelling van een disc niet wijzigen als het TV-lijnsysteem van de disc verschilt van de huidige instelling op de recorder. Zie *Aanvullende informatie over de instellingen voor het TV-systeem* op pagina 107 voor het wijzigen van de instelling op de recorder.

In het initialisatiemenu kunt u de disc opnieuw initialiseren wanneer u bijvoorbeeld het opnameformaat van de disc wilt wijzigen. Zie *Initialiseren van een opname-DVD* op pagina 61 voor verdere informatie.

Instellingen voor Finalize[1]

Finalize

DVD-R DVD-RW

Bij het finaliseren van een disc worden de opnamen in de disc 'gebrand' zodat de disc op een gewone DVD-speler of op een computer uitgerust met een geschikt DVD-ROM station kan worden afgespeeld.
Zie *Afspelen van uw opnamen op andere DVD-spelers* op pagina 60 voor verdere informatie.

Undo Finalize

DVD-RW

U kunt het finaliseren van DVD-RW discs die in de Video-modus op deze recorder zijn opgenomen ongedaan maken. Dit is handig als u besluit om nog meer materiaal op de disc op te nemen of als u materiaal wilt bewerken dat reeds op de disc is opgenomen.
U kunt ook het finaliseren van VR-modus discs die op andere DVD-recorders zijn gefinaliseerd ongedaan maken. Als u een disc plaatst en de melding **This disc cannot be recorded. Undo the finalization** verschijnt, kunt u deze functie gebruiken om met deze recorder op de disc te kunnen opnemen.

1 Ga naar het Disc Setup menu en selecteer 'Finalize' en daarna 'Undo Finalize' in de finalisatie-opties.

2 Selecteer 'Start'.

Optimize HDD

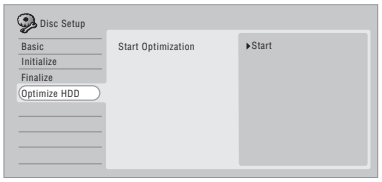
HDD

Er verschijnt een melding op het beeldscherm die u aanraadt om de vaste schijf te optimaliseren.
Wanneer u opneemt, of opnamen wist of bewerkt, zal het bestandssysteem van de vaste schijf geleidelijk meer en meer gefragmenteerd worden. De vaste schijf moet regelmatig geoptimaliseerd worden door de gefragmenteerde bestanden te 'defragmenteren', waarbij de gegevens weer bij elkaar gezet worden.

Belangrijk

- Het optimaliseren van de vaste schijf kan tot acht uur in beslag nemen. Tijdens het optimaliseren is opnemen en afspelen niet mogelijk.
- Wanneer het optimaliseren tussentijds wordt onderbroken, zal de reeds uitgevoerde optimalisatie niet ongedaan gemaakt worden. De vaste schijf is dan alleen slechts gedeeltelijk geoptimaliseerd.

- **Selecteer 'Optimize HDD' in het Disc Setup menu.**



- **Selecteer 'Start' om te beginnen met optimaliseren.**

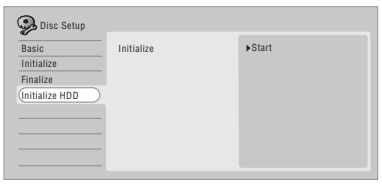
Een voortgangsbalk geeft aan hoe lang het optimaliseren nog zal duren.

Initialize HDD

HDD

Als uw DVD-recorder zonder problemen functioneert, zal deze optie niet zichtbaar zijn in het Disc Setup menu. Wanneer het bestandssysteem van de vaste schijf echter om de een of andere reden beschadigd raakt, moet u de vaste schijf initialiseren om het probleem op te lossen. Bij het initialiseren van de vaste schijf worden alle gegevens op de schijf gewist.

- **Selecteer 'Initialize HDD' in het Disc Setup menu.**



- **Selecteer 'Start' om te beginnen met initialiseren.**

Opmerking

1. U kunt een disc niet finaliseren of de Undo Finalize optie gebruiken als het TV-lijnsysteem van de disc verschilt van de huidige instelling op de recorder. Zie *Aanvullende informatie over de instellingen voor het TV-systeem* op pagina 107 voor het wijzigen van de instelling op de recorder.

Hoofdstuk 13

Het menu voor de audio/video-instellingen

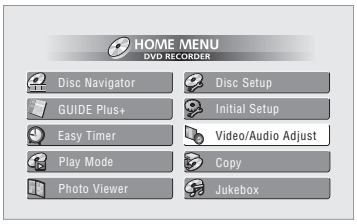
Met het Video/Audio Adjust menu kunt u de beeldkwaliteit voor de ingebouwde tuner en de externe ingangen en voor het afspelen en opnemen van discs instellen.

Instellen van de beeldkwaliteit voor de TV en de externe ingangen

Met Picture Creation kunt u een groep beeldkwaliteitinstellingen voor de ingebouwde TV-tuner en voor elke externe ingang kiezen. Er zijn verscheidene vaste instellingen (presets) die geschikt zijn voor diverse bronnen en u kunt ook drie groepen zelf gemaakte instellingen vastleggen.

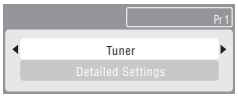
Kiezen van een preset

1 Terwijl de recorder in de stopstand staat, drukt u op HOME MENU en selecteert dan 'Video/Audio Adjust'.



2 Selecteer 'Video Adjust'.

3 Gebruik de ⬅/➡ toetsen om de preset te veranderen.



- Gebruik de **INPUT SELECT** toets voor het omschakelen tussen de ingebouwde TV-tuner en de externe ingangen.
- Gebruik de **CH +/–** toetsen om het kanaal van de ingebouwde TV-tuner te veranderen.

Er zijn zes presets beschikbaar:

- **Tuner** – geschikt voor algemene TV-uitzendingen
- **VCR** – geschikt voor videocassettes
- **LDP** – geschikt voor Laserdiscs
- **Memory1** – gebruikerpreset 1
- **Memory2** – gebruikerpreset 2
- **Memory3** – gebruikerpreset 3

U kunt op **DISPLAY** drukken om de afzonderlijke instellingen voor de huidige preset (**Tuner**, **VCR** of **LDP**) te zien.

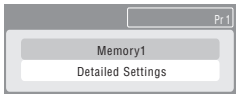
4 Druk op ENTER om de preset te selecteren.

Een preset met uw eigen instellingen maken

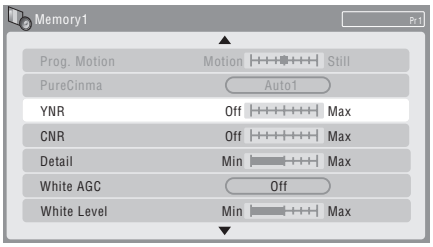
U kunt drie groepen instellingen die u zelf hebt gemaakt in de gebruikerpresets vastleggen.

1 Volg de aanwijzingen in *Kiezen van een preset* **hiervoor en selecteer een van de gebruikerpresets (Memory 1, 2 of 3).**

2 Selecteer 'Detailed Settings'.



3 Gebruik de ⬆/⬇ toetsen om de beeldkwaliteitinstelling te selecteren die u wilt afstellen.



U kunt de volgende instellingen maken:[1]

- **Prog. Motion** – Hiermee stelt u de beeldkwaliteit van de bewegende en de stilstaande beelden in wanneer de video-uitvoer is ingesteld op progressive.
- **PureCinema** – Dit onderdeel optimaliseert het beeld voor filmmateriaal wanneer de video-uitvoer is ingesteld op progressive. Gewoonlijk dient u de **Auto** instelling te kiezen; probeer de **Off** instelling als het beeld onnatuurlijk is.
- **YNR** – Hiermee stelt u de hoeveelheid ruisonderdrukking (NR) in die op de Y (helderheid) component wordt toegepast.
- **CNR** – Hiermee stelt u de hoeveelheid ruisonderdrukking (NR) in die op de C (kleur) component wordt toegepast.

Opmerking

1.Wanneer de DV-ingang geselecteerd is, kunnen alleen **Prog. Motion** en **PureCinema** worden ingesteld.

- **Detail** – Hiermee stelt u de scherpte van de randen in.
- **White AGC** – Schakel deze optie in voor automatische afstelling van het witniveau.[1]
- **White Level** – Hiermee stelt u de intensiteit van wit in.
- **Black Level** – Hiermee stelt u de intensiteit van zwart in.
- **Black Setup** – Hiermee corrigeert u het standaard zwartreferentieniveau (alleen voor NTSC video-invoer).
- **Gamma Correction** – Hiermee stelt u de helderheid van donkere beelden in.
- **Hue** – Hiermee stelt u de totale balans tussen rood en groen in.
- **Chroma Level** – Hiermee stelt u de volheid van de kleuren in.

4 Gebruik de ←/→ toetsen om de geselecteerde beeldkwaliteitinstelling te wijzigen.

5 Wanneer alle instellingen naar wens zijn gemaakt, drukt u op HOME MENU om het scherm te sluiten.

U kunt de preset nu gebruiken voor elke willekeurige ingang en voor de ingebouwde TV-tuner.

Tip

- Om meer van het beeld te zien wanneer u de diverse instellingen maakt, drukt u op **ENTER** nadat u de instelling hebt gekozen.

Instellen van de beeldkwaliteit voor disc-weergave

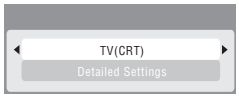
Deze instellingen bepalen hoe het beeld eruit ziet wanneer discs worden afgespeeld.

Kiezen van een preset

1 Terwijl de disc afgespeeld wordt (of in de pauzestand staat), drukt u op HOME MENU en selecteert dan 'Video/Audio Adjust'.

2 Selecteer 'Video Adjust'.

3 Gebruik de ←/→ toetsen om de instelling te veranderen.



Er zijn zes presets beschikbaar:

- **TV(CRT)** – geschikt voor standaard kathodestraalbuis-TV's
- **PDP** – geschikt voor plasmaschermen
- **Professional** – geschikt voor professionele videomonitoren
- **Memory1** – gebruikerpreset 1
- **Memory2** – gebruikerpreset 2
- **Memory3** – gebruikerpreset 3

U kunt op **DISPLAY** drukken om de afzonderlijke instellingen voor de huidige preset (**TV(CRT)**, **PDP** of **Professional**) te zien.

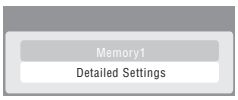
4 Druk op ENTER om de preset te selecteren.

Een preset met uw eigen instellingen maken

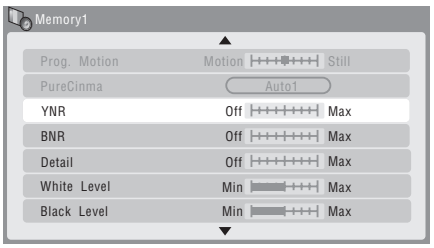
U kunt drie groepen instellingen die u zelf hebt gemaakt in de gebruikerpresets voor disc-weergave vastleggen.

1 Volg de aanwijzingen in *Kiezen van een preset* **hiervoor en selecteer een van de gebruikerpresets (Memory 1, 2 of 3).**

2 Verplaats de cursor omlaag en selecteer 'Detailed Settings'.



3 Selecteer de beeldkwaliteitinstelling die u wilt afstellen.



U kunt de volgende instellingen maken:

- **Prog. Motion** – Hiermee stelt u de beeldkwaliteit van de bewegende en de stilstaande beelden in wanneer de video-uitvoer is ingesteld op progressive.
- **PureCinema** – Dit onderdeel optimaliseert het beeld voor filmmateriaal wanneer de video-uitvoer is ingesteld op progressive. Gewoonlijk dient u de **Auto 1** instelling te kiezen; probeer de **Auto 2**, **On** of **Off** instelling als het beeld onnatuurlijk is.
- **YNR** – Hiermee stelt u de hoeveelheid ruisonderdrukking (NR) in die op de Y (helderheid) component wordt toegepast.

Opmerking

1.Wanneer **White AGC** is ingesteld op **On**, kan het onderdeel **White Level** niet worden ingesteld.

- **BNR** – Hiermee stelt u de hoeveelheid ruisonderdrukking (NR) in die op de blokruis (artefacts zichtbaar in gedeelten met een effen kleur; wordt veroorzaakt door MPEG-compressie) wordt toegepast.
- **Detail** – Hiermee stelt u de scherpte van de randen in.
- **White Level** – Hiermee stelt u de intensiteit van wit in.
- **Black Level** – Hiermee stelt u de intensiteit van zwart in.
- **Black Setup** – Hiermee corrigeert u het standaard zwartreferentieniveau (alleen voor NTSC videoweergave).
- **Gamma Correction** – Hiermee stelt u de helderheid van donkere beelden in.
- **Hue** – Hiermee stelt u de totale balans tussen rood en groen in.
- **Chroma Level** – Hiermee stelt u de volheid van de kleuren in.

4 Gebruik de ⬅/➡ toetsen om de geselecteerde beeldkwaliteitinstelling te wijzigen.

5 Wanneer alle instellingen naar wens zijn gemaakt, drukt u op HOME MENU om het scherm te sluiten.

Tip

- Om meer van het beeld te zien wanneer u de diverse instellingen maakt, drukt u op **ENTER** nadat u de instelling hebt gekozen.

Audio DRC

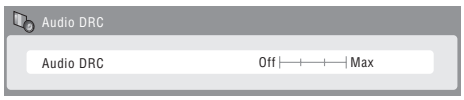
- Standaardinstelling: **Off**

Wanneer u Dolby Digital materiaal bij een laag volume bekijkt, gaan de zachtere geluiden gemakkelijk verloren, zoals een deel van de dialoog. Als u Audio DRC (Dynamic Range Control) op On zet, worden de zachtere geluiden omhooggehaald, terwijl de luide geluidspieken beperkt blijven.

1 Druk tijdens afspelen of in de pauzestand op HOME MENU en selecteer 'Video/Audio Adjust'.

2 Selecteer 'Audio Adjust'.

3 Gebruik de ⬅/➡ toetsen om DRC tussen 'Off' en 'Max' in te stellen.



Hoeveel verschil u precies hoort, hangt af van het materiaal dat u beluistert.

Tip

- Audio DRC heeft geen effect als u via de digitale uitgang naar een disc luistert terwijl **Dolby Digital Out** is ingesteld op **Dolby Digital**. In dit geval moet u het dynamisch bereik op uw AV-versterker/receiver instellen.

Hoofdstuk 14

Het menu voor de begin-instellingen

Gebruik van het Initial Setup menu

In het Initial Setup menu kunt u de diverse opties van de recorder voor het geluid, beeld, taal en dergelijke instellen. Sommige instellingen kunnen alleen gewijzigd worden wanneer de recorder is stopgezet. Tijdens afspelen en opnemen zullen deze instellingen in het Initial Setup menu grijs zijn.
Met uitzondering van de Setup Navigator zullen de menuschermen automatisch na 20 minuten gesloten worden wanneer er geen activiteit plaatsvindt.

- **Druk op HOME MENU en selecteer 'Initial Setup'.**

In de onderstaande tabel is de standaard-optie gemarkeerd met een •.

Instelling	Opties	Beschrijving
Basic instellingen		
Clock Setting	**Auto**	Wanneer een kanaal wordt ingesteld dat een kloksignaal uitzendt, zal de klok automatisch worden ingesteld.
	Manual •	Als er geen kanaal in uw gebied is dat een kloksignaal uitzendt, kunt u de tijd en de datum handmatig instellen.
De klok moet worden ingesteld om timeropnamen te kunnen maken.		
Input Line System	**525 System**	Gebruik deze optie voor NTSC of PAL-60 opnamen vanaf een externe ingang.
	625 System •	Gebruik deze optie voor standaard PAL of SECAM opnamen.
Zie ook Betreffende het ingangslijnsysteem op pagina 107 voor verdere informatie over deze insteling.		
Power Save	**Mode 1**	Alleen de signalen die bij de antenne-ingang binnenkomen, worden doorgeleid naar de antenne-uitgang wanneer de recorder in de ruststand (standby) staat.
	Mode 2	De ingangssignalen worden niet doorgeleid naar de uitgangen wanneer de recorder in de ruststand (standby) staat.
	Off •	Wanneer de recorder in de ruststand (standby) staat, zullen alle signalen die bij de SCART en antenne-ingang binnenkomen, worden doorgeleid naar de uitgangen.
Help Setting	**On •**	De automatische Help-schermen voor de GUI-displays zijn ingeschakeld.
	Off	De automatische Help-schermen voor de GUI-displays zijn uitgeschakeld. (Druk op **HELP** van de afstandsbediening om het Help-scherm handmatig te openen.)
Setup Navigator	**Start**	Selecteer deze optie om de Setup Navigator te starten. Zie ook *Inschakelen en begin-instellingen* op pagina 25.

Instelling	Opties	Beschrijving
Tuner instellingen		
Auto Channel Setting	**Auto Scan**	Selecteer uw land en wacht dan tot de recorder automatisch afstemt op de ontvangbare kanalen in uw land. Nadat het automatisch opzoeken van de kanalen is voltooid, verschijnt het kanaalscherm waarop u kunt zien welke kanalen aan welke programmanummers zijn toegewezen. Gebruik de hierna beschreven Manual CH Setting om ongewenste kanalen over te slaan. Druk op **HOME MENU** om het kanaalscherm te verlaten.
	Download from TV	Als uw TV deze functie ondersteunt, kunt u alle kanalen waarop de TV is afgestemd via de SCART ingang downloaden. Selecteer uw land en wacht dan tot het downloaden is voltooid. Nadat het downloaden is voltooid verschijnt het kanaalscherm, op dezelfde wijze als hierboven. Raadpleeg de handleiding van uw TV voor verdere informatie.
Manual CH Setting	**Next Screen**	Ga door naar het volgende scherm als u wijzigingen wilt aanbrengen in de instellingen die via automatische afstemming zijn gemaakt. Selecteer uw land en ga dan door naar het scherm voor de handmatige kanaalinstellingen. • Kies de kanalen met de **CH +/–** toetsen. • Als u het getoonde kanaal wilt overslaan (omdat er geen zender aan dat kanaal is toegewezen), stelt u het onderdeel **Skip** in op **On**. • Stel het onderdeel **CH SYSTEM** in overeenkomstig het kanalensysteem in uw land of regio. • Stel het onderdeel **CHANNEL** in op het kanaal dat u aan de huidige kanaalpositie wilt toewijzen. • Om een kanaal nauwkeurig af te stemmen, zet u het onderdeel **AFT** op **Off** en daarna stelt u het onderdeel **Level** in. • Via het **Name** veld kunt u een naam van vijf tekens voor het huidige kanaal invoeren. • Als het huidige kanaal gescrambled is, waardoor dit een decoder vereist die is aangesloten op de **AV2(INPUT 1/DECODER)**, moet u het onderdeel **Decoder** instellen op **On**.
Channel Swapping	**Next Screen**	Ga door naar het volgende scherm om de kanaaltoewijzing van verschillende ingestelde kanalen te verwisselen, zodat u kanalen kunt groeperen die naar uw gevoel bij elkaar horen. Selecteer twee ingestelde kanalen die u wilt verwisselen en druk dan op **ENTER**.
Video In/Out instellingen		
Input Colour System	**Next Screen**	Ga door naar het volgende scherm om het ingangskleursysteem voor elk ingesteld kanaal op te geven. Gebruik de **CH +/–** toetsen om het kanaal te kiezen. Bij de standaardinstelling **Auto** kan de recorder gewoonlijk juist detecteren of het ingangssignaal PAL, SECAM, 3.58 NTSC of PAL-60 is, maar in sommige gevallen moet u de instelling handmatig maken als het beeld verkeerd wordt weergegeven.
Zie ook Betreffende het ingangskleursysteem op pagina 107 voor verdere informatie over deze insteling.		
Component Video Out	**Interlace •**	Selecteer deze optie als uw videomonitor/TV niet compatibel is met progressive-scan video.
	Progressive	Selecteer deze optie als uw videomonitor/TV compatibel is met progressive-scan video. Raadpleeg de handleiding van uw videomonitor/TV als u niet zeker weet of deze compatibel is.
Component Video Out werkt alleen wanneer het onderdeel AV1 Out (zie pagina 102) op een andere optie dan **RGB** *is ingesteld.*		

Instelling	Opties	Beschrijving
AV1 Out	**Video** •	Stelt de **AV1(RGB)-TV** SCART uitvoer in op standaard composiet video (compatibel met alle TV's).
	S-Video	Stelt de **AV1(RGB)-TV** SCART uitvoer in op S-video. Aanbevolen als u een lange SCART-kabel gebruikt.
	RGB	Stelt de **AV1(RGB)-TV** SCART uitvoer in op RGB. Dit levert een goede kwaliteit maar controleer of dit bij uw TV mogelijk is.
Als u een instelling kiest die niet compatibel is met uw TV, is het mogelijk dat er helemaal geen beeld is. In dit geval moet u de stroom uitschakelen en de bijgeleverde videokabel opnieuw aansluiten, of u stelt de videorecorder in de uitgangsstand terug (zie Terugstellen van de recorder op pagina 109). *De Component Video Out instelling (zie pagina 101) heeft geen effect als AV1 Out is ingesteld op* **RGB**.		
AV2/L1 In	**Video** •	Stelt de **AV2(INPUT 1/DECODER)** SCART invoer in op standaard composiet video.
	S-Video	Stelt de **AV2(INPUT 1/DECODER)** SCART invoer in op S-video.
	RGB	Stelt de **AV2(INPUT 1/DECODER)** SCART invoer in op RGB.
	Decoder	Gebruik deze instelling als u een decoder op de **AV2(INPUT 1/DECODER)** SCART aansluiting hebt aangesloten. Bij gescramblede kanalen moet u ervoor zorgen dat de kanaal **Decoder** is ingesteld op **On**. (Zie *Manual CH Setting* op pagina 101.)
NTSC on PAL TV	**On** •	NTSC-discs zullen juist worden afgespeeld op TV's met enkel het PAL-systeem.
	Off	Gebruik deze optie als uw TV reeds compatibel is met NTSC.
Vele huidige PAL TV's zijn compatibel met NTSC-invoer en u kunt dit onderdeel in dat geval dan ook uitschakelen. Raadpleeg de handleiding van uw TV. Zie ook Betreffende "NTSC on PAL TV" op pagina 107 voor aanvullende informatie.		
Audio In instellingen		
Nicam Select	**NICAM** •	De NICAM-audio van de NICAM-uitzending wordt opgenomen.
	Regular Audio	De niet-NICAM-audio van de NICAM-uitzending wordt opgenomen. (U kunt de audio toch nog omschakelen met de **AUDIO** toets voordat u begint met opnemen.)
Tuner Level	**Normal** •	Standaardinstelling.
	Compression	Gebruik deze optie als het audioniveau van de ingebouwde tuner erg hoog is waardoor vervorming optreedt.
External Audio	**Stereo** •	Selecteer deze optie als de audio van de huidige geselecteerde externe ingang standaard stereo is.
	Bilingual	Selecteer deze optie als elk kanaal een afzonderlijk geluidsspoor heeft.
Wanneer de externe audio vanaf een DV-ingangsbron komt, zal een audio-subcodekanaal in de DV-audio aan de recorder doorgeven of de audio in stereo is of dat deze tweetalig is. Deze informatie heeft dan voorrang boven de instelling die u hier maakt.		
Bilingual Recording	**A/L** •	Opname van het linker (A) kanaal van een tweetalige bron wanneer op de vaste schijf wordt opgenomen met HDD Recording Format ingesteld op Video Mode On, naar een DVD in de Video-modus of in de **LPCM** modus, vanaf een externe bron.
	B/R	Hetzelfde als hierboven, maar voor opname van het rechter (B) kanaal.
Bij het opnemen van tweetalige audio op een DVD in de VR-modus (met uitzondering van de **LPCM** *modus), of op de vaste schijf met HDD Recording Format ingesteld op Video Mode Off (met uitzondering van de* **LPCM** *modus), worden beide audiokanalen opgenomen en kunt u tijdens afspelen naar het gewenste kanaal omschakelen.*		

Instelling	Opties	Beschrijving
DV Input	**Stereo 1** •	Selecteer deze optie voor gebruik van het 'live' audiospoor (opgenomen tijdens de video-shoot) van een camcorder die twee stereo audiosporen ondersteunt.
	Stereo 2	Selecteer deze optie voor gebruik van het overgedubde audiospoor van een camcorder die twee stereo audiosporen ondersteunt.
	Mix	Selecteer een van de drie instellingen om een menging van de twee stereo audiosporen te gebruiken.
Input Level (L1–L2)	**–6dB – +6dB** *(standaardinstelling: 0 dB)*	Stel het ingangsniveau voor elk van de externe ingangen afzonderlijk in tussen –6dB en +6dB, in stappen van 3dB.
Audio Out instellingen		
Digital Out	**On** •	De digitale audio-uitgang wordt geactiveerd.
	Off	De digitale audio-uitgang wordt gedeactiveerd.
Wanneer **Off** *is ingesteld, zullen alle onderstaande Audio Out instellingen grijs zijn en kunnen deze niet gebruikt worden.*		
Dolby Digital Out	**Dolby Digital** •	Er wordt een Dolby Digital signaal uitgevoerd wanneer een Dolby Digital bron wordt afgespeeld.
	Dolby Digital → PCM	Dolby Digital bronnen worden omgezet naar lineaire PCM-uitvoer. Gebruik deze optie als de aangesloten apparatuur niet is voorzien van een Dolby Digital decoder.
DTS Out	**On** •	Er wordt een DTS-signaal uitgevoerd wanneer een DTS-bron wordt afgespeeld.
	Off	De digitale uitgang wordt uitgeschakeld wanneer een DTS-bron wordt afgespeeld. Gebruik deze optie als de aangesloten apparatuur niet is voorzien van een DTS-decoder. In dit geval kunt u de analoge audio-uitgangen gebruiken.
96 kHz PCM Out	**96 kHz → 48 kHz** •	96 kHz digitale audiobronnen worden omgezet naar 48 kHz uitvoer. Gebruik deze optie als de aangesloten apparatuur de 96 kHz bemonsteringsfrequentie niet ondersteunt.
	96 kHz	Bij weergave van een 96 kHz bron wordt 96 kHz digitale audio uitgevoerd.
MPEG Out	**MPEG**	Wanneer een bron met MPEG-audio wordt weergegeven, wordt een MPEG-audiosignaal uitgevoerd.
	MPEG → PCM •	Bronnen met MPEG-audio worden omgezet naar lineaire PCM-uitvoer. Gebruik deze optie als de aangesloten apparatuur niet is voorzien van een MPEG-audiodecoder.
Language instellingen		
OSD Language	**English** •	Hiermee stelt u de taal voor de beeldschermdisplays in op Engels.
	beschikbare talen	Kies een van de talen die worden weergegeven voor de beeldschermdisplays.

Instelling	Opties	Beschrijving
Audio Language	**English** •	Hiermee stelt u de standaard gesproken taal voor het afspelen van DVD-Video's in op Engels.
	beschikbare talen	Kies een van de talen die worden weergegeven voor het instellen van de standaard gesproken taal voor het afspelen van DVD-Video's.
	Other	Selecteer deze optie om de standaard gesproken taal op een andere taal in te stellen dan de opgegeven talen. Zie *Selecteren van andere talen voor de taalopties* op pagina 108.
Het is mogelijk dat de geselecteerde gesproken taal niet op de disc voorkomt. Ook zal de instelling voor de Audio Language soms genegeerd worden.		
Subtitle Language	**English** •	Hiermee stelt u de standaard ondertitelingstaal voor het afspelen van DVD-Video's in op Engels.
	beschikbare talen	Kies een van de talen die worden weergegeven voor het instellen van de standaard ondertitelingstaal voor het afspelen van DVD-Video's.
	Other	Selecteer deze optie om de standaard ondertitelingstaal op een andere taal in te stellen dan de opgegeven talen. Zie *Selecteren van andere talen voor de taalopties* op pagina 108.
Het is mogelijk dat de geselecteerde ondertitelingstaal niet op de disc voorkomt. Ook zal de instelling voor de Subtitle Language soms genegeerd worden.		
Auto Language	**On** •	Betreffende deze instelling: • DVD-Video discs waarvan het hoofdgeluidsspoor in uw standaardtaal is, zullen met die taal worden afgespeeld, zonder ondertiteling. • Discs waarvan het hoofdgeluidsspoor niet in uw standaardtaal is, maar die wel een ondertitelingsspoor hebben in uw standaardtaal, zullen met het oorspronkelijke audiospoor worden afgespeeld, met ondertiteling.
	Off	Selecteer deze optie om DVD-Video discs af te spelen overeenkomstig uw voorkeuren voor de gesproken taal en de ondertitelingstaal.
De Auto Language instelling werkt alleen als de Audio Language en Subtitle Language opties op dezelfde taal zijn ingesteld.		
DVD Menu Language	**w/Subtitle Language** •	Hiermee stelt u de taal van de DVD-video menu's op dezelfde taal in als de taal die gekozen is voor de ondertiteling.
	English	Hiermee stelt u de taal voor de DVD-Video menu's in op Engels.
	beschikbare talen	Kies een van de talen die worden weergegeven voor het instellen van de standaardtaal voor de DVD-Video menu's.
	Other	Selecteer deze optie om de standaardtaal voor de DVD-menu's op een andere taal in te stellen dan de opgegeven talen. Zie *Selecteren van andere talen voor de taalopties* op pagina 108.
Het is mogelijk dat de geselecteerde menutaal niet op de disc voorkomt.		
Subtitle Display	**On** •	Selecteer deze optie om de discs de ondertiteling te laten gebruiken die overeenkomt met uw Subtitle Language en Auto Language voorkeuren.
	Off	Selecteer deze optie om de ondertiteling uit te schakelen.
	Assist Subtitle	Selecteer deze optie om eventuele extra ondertiteling weer te geven, indien deze beschikbaar is.
Het is mogelijk dat deze instellingen bij sommige discs worden genegeerd.		

Instelling	Opties	Beschrijving
Recording instellingen		
Manual Recording	**On (go to setup)**	Alle standaard opnamemodi, plus de **MN1**–**32**, **LPCM** en **XP+** modi kunnen worden ingesteld.
	Off •	Alleen de standaard opnamemodi (**XP**, **SP**, **LP**, **EP**, **SLP** en **SEP**) kunnen worden ingesteld.
Zie ook Handmatige opnamefunctie op pagina 117 voor verdere informatie over de handmatige opnameniveaus.		
Optimized Rec	**On**	De opnamekwaliteit van timeropnamen wordt automatisch gewijzigd zodat de opname op het geselecteerde medium past, indien deze niet op het geselecteerde medium zou passen bij de gekozen kwaliteitsinstelling. Als de opname zelfs bij **MN1** niet op het medium past, zal de opname starten met **MN1** en dan stoppen wanneer alle beschikbare ruimte is gebruikt.
	Off •	Als een timeropname is ingesteld die niet op het geselecteerde medium past, zal de opname beginnen maar dan onderbroken worden wanneer er geen opnameruimte meer is.
In geval er meerdere timeropnamen geprogrammeerd zijn, kan Optimized Rec alleen compenseren voor de eerstvolgende geprogrammeerde timeropname. Deze functie kan niet in combinatie met VPS/PDC worden gebruikt.		
Set Thumbnail	**0 seconds •**	Hiermee stelt u de standaard miniatuurafbeelding in de Disc Navigator in op het eerste beeld van de titel.
	30 seconds	Hiermee stelt u de standaard miniatuurafbeelding in op het beeld dat 30 seconden na het begin van de titel is.
	3 minutes	Hiermee stelt u de standaard miniatuurafbeelding in op het beeld dat 3 minuten na het begin van de titel is.
Auto Chapter (Video)	**No Separation**	De automatische hoofdstukmarkering is uitgeschakeld.
	10 minutes •	Bij opnemen in de Video-modus worden de hoofdstukmarkeringen na elke 10 minuten ingevoegd.
	15 minutes	De hoofdstukmarkeringen worden na elke 15 minuten ingevoegd.
DVD-RW Auto Init.	**VR Mode •**	Lege DVD-RW discs worden geïnitialiseerd voor VR-modus opname wanneer deze de eerste maal in de recorder worden geplaatst.
	Video Mode	Lege DVD-RW discs worden geïnitialiseerd voor Video-modus opname.
HDD Recording Format	**Video Mode Off**	De opnamen op de vaste schijf worden in de VR-modus gemaakt. Gebruik deze optie als u de opnamen later niet naar een Video-modus DVD hoeft over te brengen.
	Video Mode On •	De opnamen die op de vaste schijf worden gemaakt, zijn compatibel met Video-modus opnamen. Deze optie is handig als u de opname naar een Video-modus DVD wilt overbrengen, aangezien de hoge-snelheid kopieerfunctie kan worden gebruikt.
Als Video Mode On wordt gebruikt, moet u het audiokanaal selecteren dat u wilt opnemen wanneer een tweetalige uitzending wordt opgenomen. Bij Video Mode Off zullen beide kanalen worden opgenomen en kunt u tijdens afspelen tussen de kanalen omschakelen. Zie ook Bilingual Recording op pagina 102.		

Instelling	Opties	Beschrijving
Playback instellingen		
TV Screen Size	**4:3 (Letter Box) •**	Selecteer deze optie als u een standaard 4:3 TV hebt en breedbeeldmateriaal in brievenbus-formaat wilt weergeven.
	4:3 (Pan & Scan)	Selecteer deze optie als u een standaard 4:3 TV hebt en breedbeeldmateriaal via pan-en-scan wilt weergeven.
	16:9	Selecteer deze optie als u een 16:9 breedbeeld-TV hebt. Uw TV-instellingen bepalen hoe 4:3 materiaal wordt weergegeven.
Wanneer u **4:3 (Letter Box)** *of* **4:3 (Pan & Scan)** *selecteert, betekent dit niet dat alle videomateriaal in dat formaat wordt weergegeven, want sommige discs negeren deze instelling.*		
Still Picture	**Field**	Voor een stabiel en meestal trillingsvrij beeld.
	Frame	Voor een scherper beeld, maar wel met meer kans op trillingen dan bij de Field instelling.
	Auto •	De recorder selecteert automatisch Field of Frame, afhankelijk van het materiaal dat wordt afgespeeld.
Seamless Playback	**On**	Het afspelen verloopt soepel, maar de bewerkingspunten zullen niet geheel nauwkeurig zijn.
	Off •	Het is mogelijk dat er bij het afspelen van een VR-modus Play List een kortstondige onderbreking is bij de bewerkingspunten.
Parental Lock	**Set Password**	Om het Parental Lock niveau of de land/gebiedcode te wijzigen, dient u een wachtwoord in te stellen met behulp van deze optie. Voer op het volgende scherm een viercijferig getal in dat uw wachtwoord is.
	Change Password	Om uw wachtwoord te kunnen wijzigen, dient u op het volgende scherm eerst het bestaande wachtwoord in te voeren en daarna een nieuw wachtwoord.
	Change Level	Op het volgende scherm voert u eerst uw wachtwoord in en daarna stelt u een Parental Lock niveau in.
	Country/Area Code	Op het volgende scherm voert u eerst uw wachtwoord in en daarna stelt u een land/gebiedcode in.
Niet alle discs hebben Parental Lock en landcodefuncties. Lees de informatie op de verpakking van de disc om te zien met welke functies deze is uitgerust. Als u uw wachtwoord vergeet, kunt u het wachtwoord op de standaardwaarde terugstellen door de fabrieksinstellingen weer op de recorder te activeren. Zie Terugstellen van de recorder op pagina 109.		
Angle Indicator	**On •**	Bij scènes op een DVD-Video disc met meerdere opnamehoeken verschijnt er een camera-pictogram op het beeldscherm.
	Off	Er wordt niets op het beeldscherm aangegeven wanneer er een scène met meerdere opnamehoeken is.
Options		
On-Screen Display	**On •**	De recorder toont de functie-aanduidingen (**Stop**, **Play** enz.) op het beeldscherm.
	Off	De functie-aanduidingen op het beeldscherm zijn uitgeschakeld.
Front Panel Display	**On •**	De tijd wordt in het voorpaneel-display aangegeven wanneer de recorder in de ruststand (standby) staat.
	Off	Het voorpaneel-display is uitgeschakeld in de ruststand (maar het display zal toch nog gedimd oplichten wanneer er een timeropname is ingesteld).

Instelling	Opties	Beschrijving
Remote Control Mode	**Recorder 1–3** *(standaardinstelling: Recorder 1)*	Als er meerdere recorders in dezelfde kamer zijn, moet u verschillende ID's op de recorders instellen. Met deze optie kunt u de ID op de recorder instellen; om de afstandsbediening-ID te wijzigen, houdt u **RETURN** ingedrukt en drukt dan tegelijkertijd op **1**, **2** of **3** om de instelling te kiezen en vast te leggen. De afstandsbediening kan alleen een recorder bedienen waarop dezelfde ID is ingesteld.
AV Link	**This Recorder Only** •	De signalen die via de AV-ingang worden ontvangen wanneer de recorder in de ruststand (standby) staat, worden niet doorgeleid naar de AV-uitgang.
	Pass Through	De signalen die ontvangen worden in de ruststand (standby), worden doorgeleid naar de uitgang en van daar naar de aangesloten apparatuur. (Als EPG-gegevens worden gedownload, zullen deze EPG-gegevens niet worden doorgestuurd.)

Wanneer **Pass Through** *is ingesteld, moet u ervoor zorgen dat Power Save (pagina 100) op* **Off** *staat.*

Aanvullende informatie over de instellingen voor het TV-systeem

Betreffende het ingangslijnsysteem

Deze recorder is compatibel met de PAL, SECAM, 3.58 NTSC en PAL-60 TV-systemen. De Input Line System en Input Colour System instellingen bepalen hoe de recorder de binnenkomende videosignalen van een externe ingang of de ingebouwde TV-tuner behandelt. Neem de volgende punten in acht bij het wijzigen van het ingangslijnsysteem:

- Wanneer de huidige ingangsbron een kanaal van de ingebouwde tuner is, zal het wijzigen van het ingangslijnsysteem meestal ook het ingangslijnsysteem van de **AV2(INPUT 1/DECODER)** ingang veranderen. Als echter het onderdeel **AV2/L1 In** is ingesteld op **Decoder**, zal de instelling voor de L2 ingang worden veranderd.
- Als het beeld bij het veranderen van de Input Line System instelling verdwijnt (als gevolg van incompatibiliteit met uw TV), kunt u terugschakelen door de ■ **STOP** toets op het voorpaneel ingedrukt te houden en dan op ⏏ **OPEN/CLOSE** (ook op het voorpaneel) te drukken terwijl de recorder in de stopstand staat.
- Als u de Input Line System instelling verandert, zal de Copy List gewist worden. Als u de instelling verandert met de ■ **STOP** toets en de⏏ **OPEN/CLOSE** toetsen zoals hiervoor is beschreven, zal er geen bevestigingsmelding zijn, dus ga zorgvuldig te werk.
- U kunt niet op dezelfde disc opnamen van verschillende TV-lijnsystemen vastleggen.
- Wanneer u deze instelling verandert, zal tevens de **Input Colour System** instelling gewijzigd worden (zie hieronder).

Betreffende "NTSC on PAL TV"

Afhankelijk van de Input Line System instelling en de NTSC on PAL TV instelling, zal de signaalformaat-uitvoer wanneer de recorder is gestopt verschillen zoals in de onderstaande tabel is aangegeven.

Input Line System	NTSC on PAL TV	Uitvoer wanneer gestopt
625 System	**Off**	**PAL**
	On	**PAL**
525 System	**Off**	**NTSC**
	On	**PAL–60**

Betreffende het ingangskleursysteem

De beschikbare opties van de Input Colour System instelling worden bepaald door de Input Line System instelling. In de onderstaande tabel zijn de verschillende opties aangegeven.

Input Line System	Ingebouwde tuner	Externe ingang
625 System	**Auto**	**Auto**
	PAL	**PAL**
	SECAM	**SECAM**
525 System	*niet van toepassing*	**Auto**
		3.58 NTSC
		PAL–60

Aanvullende informatie over de componentvideo-uitgang

Als u het onderdeel Component Video Out instelt op **Progressive** bij gebruik van een TV die niet compatibel is met progressive-scan video, zal er niets meer op de TV worden weergegeven. In dit geval moet u de ■ **STOP** toets op het voorpaneel ingedrukt houden en dan op ► **PLAY** drukken. De video-uitvoer van de recorder wordt dan weer ingesteld op Interlace.

Compatibiliteit van dit apparaat met progressive-scan TV's
U dient er rekening mee te houden dat niet alle high-definition televisies volledig compatibel zijn met dit product en dat er storingen (artefacts) in het beeld kunnen verschijnen. Bij problemen met een 525 progressive-scan beeld raden wij u aan de verbinding over te schakelen naar de 'standaard definition' uitvoer (**Interlace**). Hebt u vragen betreffende de compatibiliteit van onze televisies met dit model, neem dan contact op met onze klantendienst.
Deze recorder is compatibel met de volgende Pioneer beeldschermen en videomonitoren.

Plasmaschermen
•PDP-503HDE, PDP-433HDE, PDP-434HDE, PDP-504HDE, PDP-435XDE, PDP-435HDE, PDP-435FDE, PDP-505XDE, PDP-505HDE, PDP-615EX

Selecteren van andere talen voor de taalopties

1 Selecteer 'Other' in de talenlijst.
Deze optie verschijnt bij de instellingen voor DVD Menu Language, Audio Language en Subtitle Language.

2 Selecteer de gewenste taal.

- Selecteer de taal via de naam van de taal: Gebruik de ⬅/➡ toetsen om de taal te wijzigen.
- Selecteer op codenummer: Druk op ⬇ en gebruik dan de cijfertoetsen om de vier cijfers van de taalcode in te voeren.

Zie *Taalcodelijst* op pagina 118 voor een lijst van de beschikbare talen en de bijbehorende codes.

3 Druk op ENTER om uw keuze te bevestigen en het scherm te sluiten.

Hoofdstuk 15
Extra informatie

Terugstellen van de recorder

Indien gewenst, kunt u de fabrieksinstellingen weer op de recorder instellen.

1 Zorg dat de recorder ingeschakeld is.

2 Houd ■ STOP ingedrukt en druk dan tegelijkertijd op ⏻ STANDBY/ON.

De recorder wordt uitgeschakeld en alle instellingen worden teruggezet op de fabrieksinstellingen.

Instellen van de afstandsbediening voor gebruik met uw TV

U kunt de bijgeleverde afstandsbediening gebruiken voor de bediening van uw TV. Om dit mogelijk te maken, moet u eerst de fabrikantcode van uw TV in de afstandsbediening programmeren.

1 Houd de CLEAR toets ingedrukt en voer dan de fabrikantcode van uw TV in.

De LED-indicator op de afstandsbediening zal oplichten. Zie de hiernavolgende tabel voor de fabrikantcodes. Als er meerdere codes voor de fabrikant van uw TV zijn opgegeven, begint u met de eerste code in de lijst.

- Als de naam van de fabrikant van uw TV niet in de tabel voorkomt, kunt u deze afstandsbediening niet gebruiken voor de bediening van uw TV.

2 Druk op ⏻ TV om te controleren of de afstandsbediening met uw TV werkt.

Als de afstandsbediening juist is ingesteld, zal uw TV in/uitgeschakeld worden. Als dit niet gebeurt en er nog een andere code vermeld staat voor de fabrikant van uw TV, herhaalt u stap **1** met een nieuwe code.

Gebruik van de TV-bedieningstoetsen op de afstandsbediening

De volgende tabel toont de toetsen op de afstandsbediening waarmee u de TV kunt bedienen.

Toets	Functie
⏻ **TV**	Druk op deze toets om de TV in te schakelen of in de ruststand (standby) te zetten
INPUT SELECT	Druk op deze toets om de video-ingang van de TV te veranderen
TV VOLUME	Gebruik deze toetsen om het volume van de TV in te stellen
TV CHANNEL	Gebruik deze toetsen om de TV-kanalen te kiezen

Fabrikant	Code
Alba	66
Bush	76
Finlux	84
Fisher	61, 65
Fujitsu	77
Funai	67
Goldstar	79
Grandiente	87
Grundig	51, 82
Hitachi	56, 60, 83, 86
ITT	70
Mitsubishi	59
Nokia	53, 81
Panasonic	58, 72
Philips	57, 85
Pioneer	50, 80
RCA	68
Salora	71
Samsung	73, 75
Sanyo	74
Sei	78
Sharp	52
Sony	54
Tandy	69
Telefunken	64
Thomson	62
Toshiba	55
JVC	63

Beeldverhoudingen en discformaten

Weergave op een standaard TV of videomonitor		
Beeldformaat van disc	**Instelling**	**Hoe het beeld eruit ziet**
16:9	**4:3 (Letter Box)**	Het programma wordt in breedbeeld weergegeven met zwarte balken aan de boven- en onderkant van het scherm.
	4:3 (Pan & Scan)	De zijkanten van het beeld worden afgesneden zodat het beeld het volledige scherm vult.
4:3	**16:9**	Het beeld lijkt samengedrukt. Stel in op **4:3 (Letter Box)** of **4:3 (Pan & Scan)**.
	4:3 (Letter Box) **4:3 (Pan & Scan)**	Het beeld wordt bij beide instellingen juist weergegeven.

Weergave op een breedbeeld TV of videomonitor		
Beeldformaat van disc	**Instelling**	**Hoe het beeld eruit ziet**
16:9	**16:9**	U kunt genieten van een breedbeeldweergave.
4:3	**16:9**	Uw TV bepaalt hoe het beeld eruit ziet—raadpleeg de handleiding van uw TV voor verdere informatie.

Kortste kopieertijden

De tabel toont de kortste kopieertijden voor het kopiëren van één uur video van de vaste schijf naar een DVD.

Merk op dat niet alle discs geschikt zijn voor kopiëren op hoge snelheid.[1] Informeer bij de fabrikant van de disc of deze geschikt is voor deze kopieermethode.

Opname-modus	Type DVD-disc					
	DVD-RW Ver. 1.0, 1.1*1	DVD-R Ver. 2.0 DVD-RW Ver. 1.1/2x*2	DVD-R Ver. 2.0/4x*3 DVD-RW Ver. 1.2/4x*3	DVD-RW Ver. 1.2/6x	DVD-R Ver. 2.0/8x*4 DVD-R Ver. 2.1/8x*4	DVD-R Ver. 2.0/16x*5 DVD-R Ver. 2.1/16x*5
SEP	6 min.	3 min.	1,5 min.	1,25 min.	1,1 min.	1 min.
SLP	7,5 min.	4 min.	2 min.	1,5 min.	1,25 min.	1,1 min.
EP	10 min.	5 min.	2,5 min.	2 min.	1,5 min.	1,25 min.
LP	15 min.	7,5 min.	4 min.	2,5 min.	2 min.	1,5 min.
SP	30 min.	15 min.	7,5 min.	5 min.	4 min.	3 min.
XP	60 min.	30 min.	15 min.	10 min.	8 min.	6 min.

Alle tijden in de bovenstaande tabel zijn bij benadering.

*1 *Alleen geschikt voor single-speed opname*

*2 *Geschikt voor 2x-speed opname*

*3 *Geschikt voor 4x-speed opname*

*4 *Geschikt voor 8x-speed opname*

*5 *Geschikt voor 12x-speed opname*

De feitelijke kopieersnelheid varieert afhankelijk van het gedeelte van de disc dat wordt opgenomen.

De onderstaande tabel toont de 16x DVD-R en 6x DVD-RW discs die getest zijn op compatibiliteit met schrijven op hoge snelheid met deze recorder.

16x DVD-R*1		6x DVD-RW*2	
Fabrikant	**ID-code van fabrikant**	**Fabrikant**	**ID-code van fabrikant**
Sony	"SONY16D1"	JVC	"JVC1Victord7"
That's	"TYG03"	MCC (MKM)	"MKM01RW6x"
TDK	"TTH02"		
Maxell	"MXL RG04"		

*1 *Geschikt voor 12x-speed opname*

*2 *Geschikt voor 6x-speed opname*

Opmerking

1. Soms zijn zelfs 2x/4x/6x/8x/16x compatibele discs niet geschikt voor kopiëren op volle snelheid. Kopiëren op hoge snelheid is niet mogelijk met discs die op een andere recorder zijn geïnitialiseerd.

Verhelpen van storingen

Een verkeerde bediening is vaak de oorzaak van een storing of foutieve werking. Als u denkt dat het apparaat niet juist functioneert, doorloop dan eerst de onderstaande lijst. Soms kan de storing veroorzaakt worden door een andere component. Controleer daarom ook de andere componenten en elektrische apparatuur die gebruikt wordt. Als u het probleem aan de hand van de gegeven maatregelen niet kunt verhelpen, dient u contact op te nemen met uw dichtstbijzijnde officiële Pioneer servicecentrum of met uw vakhandelaar om het apparaat te laten repareren.

Algemeen

Probleem	Maatregelen
De disc komt weer automatisch naar buiten nadat de disclade gesloten is	• Controleer of er geen DVD+R/RW, DVD-RAM of ander incompatibel formaat disc is geplaatst (pagina 9). • Controleer of de disc juist geplaatst is (met de labelkant naar boven en correct in de uitsparing van de disclade). • Haal de disc naar buiten en maak deze schoon (pagina 120). • Controleer of de regiocode van de disc compatibel is met de recorder pagina 123).
Geen beeld	• Controleer of alle aansluitingen juist zijn gemaaakt (pagina 12). • Controleer of de aangesloten TV en/of AV-versterker/receiver op de juiste ingang is ingesteld. • De recorder is ingesteld op progressive-scan bij gebruik van een TV die hiervoor niet geschikt is. Schakel terug naar interlace door de ■ **STOP** toets op het voorpaneel ingedrukt te houden en dan op ► **PLAY** te drukken.
Kan de disc niet afspelen	• Controleer of een compatibel formaat disc is geplaatst (pagina 9). • Haal de disc naar buiten en maak deze schoon (pagina 120). • Controleer of de disc juist geplaatst is (met de labelkant naar boven en correct in de uitsparing van de disclade). • Het is mogelijk dat er condens in de recorder is. Laat de recorder ongeveer een uur ongebruikt staan zodat de condens kan verdampen. • Tijdens het opnemen op de vaste schijf kunt u geen discs afspelen die met een andere Line System instelling zijn opgenomen dan de huidige instelling op de recorder.
Kan niet op de disc opnemen	• Controleer of er geen DVD+R/RW, DVD-RAM of ander incompatibel formaat disc is geplaatst (pagina 9).
Alle zelf gemaakte instellingen op de recorder zijn vervallen	• Als de stekker uit het stopcontact wordt getrokken (of de stroom uitvalt) terwijl de recorder ingeschakeld is, zullen alle instellingen verloren gaan. • Zorg dat u de recorder eerst in de ruststand (standby) zet voordat u de stekker uit het stopcontact trekt.
De afstandsbediening werkt niet	• Als de recorder via de **CONTROL IN** aansluiting op een ander Pioneer apparaat is aangesloten, moet u de afstandsbediening naar het andere apparaat richten (pagina 12). • Stel op de afstandsbediening dezelfde identificatiecode in als op de recorder (pagina 107). (Als de batterijen uitgeput raken, zal de afstandsbedieningsmodus automatisch op **Recorder 1** teruggesteld worden.) • Gebruik de afstandsbediening binnen het bedieningsbereik (pagina 8). • Vervang de batterijen (pagina 8).

Probleem	Maatregelen
Geen geluid of het geluid is vervormd	• Zorg dat de versterker/receiver of de TV op de juiste ingang is ingesteld en het volume niet is dichtgedraaid. • Er is geen geluid wanneer het beeld gepauzeerd wordt, of tijdens zoeken of vertraagde weergave. Druk op ▶ **PLAY** om de normale weergave te hervatten. • DTS-discs kunnen alleen worden afgespeeld als de recorder op een DTS-decoder of een DTS-compatibele versterker/receiver is aangesloten. Als u een geschikte decoder hebt aangesloten, moet u er tevens voor zorgen dat het onderdeel **Initial Setup > Audio Out > DTS Out** is ingesteld op **On**. • Sommige 96 kHz discs voeren geen audio uit via de digitale aansluiting. In dat geval moet u op de versterker/receiver overschakelen naar een analoge ingang. • Controleer de aansluiting van de audiokabels (pagina 12). • Als het geluid vervormd is, maak dan de kabelstekkers schoon.
Het beeld van de externe ingang is vervormd	• Als het videosignaal van het externe apparaat beveiligd is tegen kopiëren, kunt u dit niet via deze recorder laten lopen. Sluit het betreffende apparaat rechtstreeks op uw TV aan.
Het beeld is vervormd	• Wijzig de Input Line System instelling (pagina 107). (U kunt deze instelling ook wijzigen door de ■ **STOP** toets en ⏏ **OPEN/CLOSE** op het voorpaneel gelijktijdig in te drukken terwijl de recorder in de stopstand staat.)
Het scherm is in verticale of horizontale richting uitgerekt	• Controleer of het onderdeel **TV Screen Size** (pagina 106) juist is ingesteld voor het soort TV dat u hebt (zie ook pagina 110). • Als u een breedbeeld-TV hebt, controleer dan de beeldverhouding-instelling op de TV. • De ingangsfunctie van deze recorder schakelt automatisch over naar breedbeeld, afhankelijk van het ingangssignaal. Wanneer het aangesloten apparaat niet compatibel is met VIDEO ID-1 (breedbeeldsignalering), moet u het aangesloten apparaat instellen voor uitvoer van video met een (standaard) 4:3 beeldverhouding.
Kan een disc die op deze recorder is opgenomen niet met een andere speler afspelen	• Als de disc in de Video-modus is opgenomen, moet u ervoor zorgen dat de disc gefinaliseerd is (pagina 60). • Sommige spelers kunnen geen zelf opgenomen DVD-discs afspelen, ook wanneer deze in de Video-modus zijn opgenomen en gefinaliseerd zijn. • Als de disc in de VR-modus is opgenomen, moet de andere speler RW-compatibel zijn om de disc te kunnen afspelen (pagina 9). • Discs die materiaal bevatten met het kenmerk 'eenmaal kopiëren' kunnen niet op niet-CPRM compatibele spelers worden afgespeeld (pagina 51).
Tijdens afspelen is het beeld donker of vervormd	• Wanneer een kopieerbeveiligde disc via een videorecorder wordt afgespeeld, zal het beeld niet juist worden weergegeven. Sluit de recorder rechtstreeks op uw TV aan.
Kan de TV niet met deze afstandsbediening bedienen	• Als er meer dan een code voor de fabrikant van uw TV is opgegeven, moet u de andere codes proberen (pagina 109). • Het is mogelijk dat geen van de codes met uw model TV werkt, zelfs als de fabrikant van uw TV in de lijst met codes voor de afstandsbediening staat vermeld.

Probleem	Maatregelen
Kan niet opnemen of de opname mislukt	• Controleer of er nog vrije opnameruimte op de DVD/vaste schijf is. • Controleer bij een Video-modus disc of de disc niet reeds gefinaliseerd is. • De vaste schijf kan maximaal 999 titels bevatten; een DVD-disc kan maximaal 99 (Original) titels en 999 hoofdstukken (VR-modus) of 99 hoofdstukken (Video-modus) bevatten. Controleer of deze limieten niet zijn overschreden. • Controleer of het materiaal dat u wilt opnemen niet beveiligd is tegen kopiëren. • Controleer bij een VR-geformatteerde disc of de disc niet vergrendeld is (pagina 95). • Controleer of u met hetzelfde TV-systeem (PAL, NTSC enz.) opneemt als waarmee de disc reeds is opgenomen. Alle opnamen op de disc moeten van hetzelfde TV-systeem zijn. Bij het opnemen op de vaste schijf is het tevens nodig dat de Input Line System instelling overeenkomt met het materiaal dat u wilt opnemen (pagina 107). • Het is mogelijk dat er tijdens opnemen een stroomonderbreking is geweest.
De timerprogramma-opname wordt niet goed uitgevoerd	• Bij het instellen van het opnamekanaal moet u erop letten dat u de ingebouwde TV-tuner van de recorder instelt en niet de ingebouwde tuner van de TV. • Bij het opnemen op een Video-modus disc kunnen programma's met het kenmerk 'eenmaal kopiëren' niet worden opgenomen. Gebruik een VR-modus geformatteerde disc voor het opnemen van programma's met het kenmerk 'eenmaal kopiëren' (pagina 51). • Twee timerprogramma's overlapten elkaar waardoor alleen het eerdere programma volledig is opgenomen. • Het is mogelijk dat er tijdens opnemen een stroomonderbreking is geweest.
Er wordt '--:--' in het voorpaneel-display aangegeven nadat u de stekker even uit het stopcontact hebt gehaald of er een stroomonderbreking is geweest	• Wanneer de stroom wegvalt, zorgt de reservevoeding-batterij van de recorder ervoor dat de klok en de andere instellingen niet geannuleerd worden. Bij het verlaten van de fabriek is de levensduur van deze batterij ongeveer vijf jaar. Stel de klok en de andere recorder-instellingen terug om de recorder opnieuw te kunnen gebruiken. Neem contact op met uw dealer of met een Pioneer servicecentrum om de batterij te laten vervangen.
Bij het indrukken van een toets verschijnt de aanduiding 'LOCK' in het voorpaneel-display	• Het kinderslot is ingeschakeld; schakel de kinderslotfunctie uit om de recorder te kunnen gebruiken (pagina 56).
Kan de één-toets kopieerfunctie niet gebruiken (vaste schijf naar DVD)	• Controleer of er een DVD-opnamedisc is geplaatst met voldoende vrije ruimte voor het maken van een opname en minder dan 99 titels reeds op de disc. Bij gebruik van een Video-modus disc moet u er tevens op letten dat de disc niet gefinaliseerd is. • Als de spelende titel materiaal bevat dat beveiligd is met het kenmerk 'eenmaal kopiëren', zal de één-toets kopieerfunctie niet werken. • Als het materiaal van de vaste schijf dat nu wordt afgespeeld, is opgenomen in de XP+ modus, kan de één-toets kopieerfunctie niet gebruikt worden. • De één-toets kopieerfunctie werkt niet als de recorder reeds op de DVD aan het opnemen is.
Kan de één-toets kopieerfunctie niet gebruiken (DVD naar vaste schijf)	• Zorg dat er voldoende ruimte beschikbaar is op de vaste schijf en dat er minder dan 999 titels op de vaste schijf zijn. • De één-toets kopieerfunctie werkt niet als de recorder reeds op de vaste schijf aan het opnemen is.
Het beeld 'bevriest' en de toetsen op het voorpaneel en de afstandsbediening werken niet meer	• Druk op ■ **STOP** en begin dan opnieuw met afspelen. • Druk op de ⏻ **STANDBY/ON** toets op het voorpaneel om het apparaat uit te schakelen; schakel het apparaat daarna weer in en begin opnieuw met afspelen. Als het apparaat niet wordt uitgeschakeld, moet u ⏻ **STANDBY/ON** 10 seconden ingedrukt houden totdat het apparaat is uitgeschakeld.

Als het apparaat niet normaal werkt als gevolg van invloeden van buitenaf zoals statische elektriciteit, moet u de stekker uit het stopcontact trekken, even wachten en dan de stekker weer in het stopcontact steken om de normale werking te herstellen.

Vaak gestelde vragen

Hieronder vindt u de antwoorden op vaak gestelde vragen betreffende het gebruik van uw DVD-recorder en de mogelijkheden van het apparaat.

- *Hoe maak ik een topkwaliteit kopie?*

  Wij raden u aan om de hoge-snelheid kopieerfunctie te gebruiken. Alhoewel het kopiëren sneller dan normaal geschiedt, is er geen verlies in beeld- of geluidskwaliteit in vergelijking met het origineel. Als er niet voldoende ruimte op de disc is om een kopie te maken met dezelfde beeldkwaliteit als het origineel, raden wij u aan de 'Optimized' opnamemodus te gebruiken. De opname zal dan zo gemaakt worden dat deze in de beschikbare ruimte op de disc past.
  Zie ook *Kopiëren en backup* op pagina 71.

- *Kan ik een DVD-kopie maken van een bijvoorbeeld een speelfilm, met de reclame's eruit geknipt?*

  Ja. U kunt dit op twee manieren doen. U kunt de speelfilm op de vaste schijf bewerken en dan de bewerkte versie naar een DVD kopiëren of u kunt een Copy List samenstellen waarbij de reclame's zijn uitgeknipt en dan het resultaat op een DVD opnemen.
  Zie ook *Kopiëren en backup* op pagina 71.

- *Ik heb een twee uur durende opname op de vaste schijf die gemaakt is in de* **XP** *modus. Kan ik deze opname met de hoge-snelheid kopieerfunctie naar een DVD kopiëren?*

  Op een standaard DVD-disc kan slechts één uur materiaal in de **XP** modus worden vastgelegd, dus u kunt de opname niet met de hoge-snelheid kopieerfunctie naar een disc kopiëren. U zou de opname op de vaste schijf in twee titels van elk één uur kunnen splitsen en deze dan op twee DVD's kunnen opnemen (met de hoge-snelheid kopieerfunctie). Of u kunt het materiaal in de **SP** (of Optimized) modus kopiëren zodat dit op een enkele disc past (houd er rekening mee dat de beeldkwaliteit dan iets minder goed zal zijn).
  Zie ook *Kopiëren en backup* op pagina 71.

- *Kan ik een tweetalige uitzending op de vaste schijf opnemen, met behoud van beide audiokanalen en dan tijdens afspelen het gewenste kanaal kiezen?*

  Ja. Wanneer HDD Recording Format is ingesteld op Video Mode Off (zie *HDD Recording Format* op pagina 105), worden beide kanalen van de uitzending opgenomen (als u de opnamemodus instelt op LPCM wordt alleen het kanaal opgenomen dat is ingesteld bij Bilingual Recording; zie *Gebruik van de ingebouwde TV-tuner* op pagina 31).

- *Kan ik een ononderbroken opname van langer dan 12 uur op de vaste schijf maken?*

  Ja, timeropnamen op de vaste schijf kunnen maximaal 24 uur zijn. Maar aangezien de tijdsduur voor een enkele titel beperkt is tot 12 uur, zullen opnamen die langer duren over twee of meer titels worden verspreid. Merk op dat er een korte onderbreking tussen de opgenomen titels zal zijn.
  Zie ook *Instellen van een timeropname* op pagina 54.

- *Kan ik een gefinaliseerde Video-modus disc (DVD-R of DVD-RW) naar de vaste schijf kopiëren?*

  Ja. Begin met het afspelen van de Video-modus disc en gebruik de één-toets kopieerfunctie om de spelende titel naar de vaste schijf te kopiëren. Herhaal dit voor elke titel op de disc die u wilt kopiëren.
  Zie ook *Kopiëren van een DVD naar de vaste schijf* op pagina 75.

- *Kan ik de hoge-snelheid kopieerfunctie gebruiken voor het kopiëren van een DVD naar de vaste schijf?*

  U kunt alleen de hoge-snelheid kopieerfunctie voor het kopiëren van een DVD naar de vaste schijf gebruiken bij het kopiëren van Original titels van een VR-modus DVD-R of DVD-RW disc.
  Zie ook *Kopiëren van een DVD naar de vaste schijf* op pagina 75.

- *Kan ik een programma met de 'eenmaal kopiëren' beveiliging van een abonnee-satellietkanaal of kabelkanaal vanaf de vaste schijf naar een DVD kopiëren?*

  Ja, u kunt de hoge-snelheid kopieerfunctie gebruiken om het programma naar een VR-modus disc te kopiëren. U kunt ook de opname op de vaste schijf in een aantal kleinere titels splitsen als de volledige opname niet op één disc past.
  Zie ook *Kopiëren van de vaste schijf naar een DVD* op pagina 72.

- *Kan ik een DVD die ik op deze recorder heb opgenomen op een andere DVD-speler afspelen?*

  Ja, gewoonlijk kunt u gefinaliseerde Video-modus discs die op deze recorder zijn opgenomen op elke willekeurige standaard DVD-speler afspelen. Het kan echter gebeuren dat sommige spelers bepaalde discs niet kunnen afspelen.
  Bij VR-modus DVD-RW discs moet u kijken of de andere speler voorzien is van de 'RW Compatible' markering, om te controleren of deze de disc kan afspelen.

Betreffende DV

Met behulp van DV, ook wel i.LINK genoemd, kunt u een DV-uitgeruste camcorder met behulp van een enkele DV-kabel voor invoer van de audio-, video-, data- en regelsignalen, op deze recorder aansluiten.
Het i.LINK interface wordt ook IEEE 1394-1995 genoemd. "i.LINK" en het "i.LINK" logo zijn handelsmerken.

- Deze recorder is alleen compatibel met DV-formaat (DVC-SD) camcorders. Het apparaat is niet compatibel met satellietreceivers en Digital VHS videorecorders.
- U kunt niet meer dan een DV-camcorder tegelijk op deze recorder aansluiten.
- U kunt deze recorder niet bedienen vanaf de externe apparatuur die op de **DV IN** aansluiting is aangesloten.
- Het is niet altijd mogelijk om de camcorder te bedienen die op de **DV IN** aansluiting is aangesloten.
- Digitale camcorders kunnen de audio gewoonlijk als stereo van 16-bit/48 kHz of als dubbele stereosporen van 12-bit/32 kHz opnemen. Deze recorder kan enkel één stereo audiospoor opnemen. Stel het onderdeel **DV Input** naar vereist in (zie *DV Input* op pagina 103).
- De audio-invoer naar de **DV IN** aansluiting moet 32 of 48 kHz zijn (niet 44,1 kHz).
- Er kan beeldstoring in de opname zijn als de weergave van de broncomponent gepauzeerd wordt, als er een niet opgenomen gedeelte van de band wordt afgespeeld, als de stroomvoorziening van de broncomponent uitvalt of als de DV-kabel losraakt.
- De **DV IN** aansluiting is alleen een ingang. Er kunnen geen signalen worden uitgevoerd.

Meldingen die verband houden met DV

Bij gebruik van de **DV IN** aansluiting kunnen de volgende meldingen op uw TV-scherm verschijnen.

- **No DV camcorder connected.** – De camcorder is niet juist aangesloten of de camcorder is uitgeschakeld.
- **The DV camcorder is recording.** – De camcorder is aan het opnemen, dus u kunt niet beginnen met opnemen vanaf de camcorder naar deze recorder.
- **You cannot connect more than one DV camcorder at the same time.** – Op de DV-aansluiting van deze recorder kan niet meer dan één camcorder worden aangesloten.
- **No tape in the DV camcorder.** – Er is geen cassette in de aangesloten apparatuur geplaatst.
- **The DV camcorder is in record-pause mode.** – De camcorder staat in de opnamepauzestand.
- **DV camcorder playback canceled. Recording has been paused.** – De opname is gepauzeerd omdat de camcorder niet meer in de weergavestand staat.
- **Cannot operate the DV camcorder.** – Deze recorder kan de camcorder niet bedienen. Schakel de camcorder uit en daarna weer in en kijk of bediening dan wel mogelijk is.
- **Could not operate the DV camcorder.** – Deze recorder was niet in staat om de camcorder te bedienen.
- **Recording has stopped because the recorded material on the tape finished.** – Als het einde van het opgenomen gedeelte van de DV-band wordt bereikt, zal deze recorder automatisch met opnemen stoppen.
- **Recording has stopped because DV camcorder playback stopped.** – Het opnemen is gestopt omdat de weergave van de DV-camcorder werd gestopt of omdat de camcorder werd losgemaakt.
- **The DV camcorder is not set for playback. Please select playback mode on the DV camcorder.** – De camcorder staat in de camera-gebruiksstand.

Handmatige opnamefunctie

De onderstaande tabel toont de opnametijden bij benadering voor een VR-modus en Video-modus DVD bij alle handmatige opname-instellingen en ook de standaard opnamemodus die met de instellingen overeenkomt. Bij de niveaus die gescheiden zijn door een streep is er een aanmerkelijke verandering in de beeldkwaliteit.
De audio-opname bij alle handmatige opname-instellingen gebeurt in het Dolby Digital 2-kanaals formaat, behalve voor de LPCM-modus waar in het lineaire PCM-formaat wordt opgenomen.

Video-modus Uit (vaste schijf) VR-modus (DVD)				**Video-modus Aan (vaste schijf) Video-modus (DVD)**		
Resolutie*	**Level**	**Opnametijd**		**Level**	**Opnametijd**	**Resolutie***
352 x 240 / 352 x 288	MN 1	802 min.		MN 1	802 min.	352 x 240 / 352 x 288
	MN 2	720 min.		MN 2	720 min.	
	MN 3	600 min.	**SEP**	MN 3	600 min.	
	MN 4	480 min.	**SLP**	MN 4	480 min.	
	MN 5	420 min.		MN 5	420 min.	
	MN 6	360 min.	**EP**	MN 6	360 min.	
352 x 480 / 352 x 576	MN 7	300 min.		MN 7	300 min.	352 x 480 / 352 x 576
	MN 8	270 min.		MN 8	270 min.	
480 x 480 / 480 x 576	MN 9	240 min.	**LP**	MN 9	240 min.	
	MN 10	230 min.		MN 10	230 min.	
	MN 11	220 min.		MN 11	220 min.	
544 x 480 / 544 x 576	MN 12	210 min.		MN 12	210 min.	
	MN 13	200 min.		MN 13	200 min.	
	MN 14	190 min.		MN 14	190 min.	
	MN 15	180 min.		MN 15	180 min.	
720 x 480 / 720 x 576	MN 16	170 min.		MN 16	170 min.	720 x 480 / 720 x 576
	MN 17	160 min.		MN 17	160 min.	
	MN 18	150 min.		MN 18	150 min.	
	MN 19	140 min.		MN 19	140 min.	
	MN 20	130 min.		MN 20	130 min.	
	MN 21	120 min.	**SP**	MN 21	120 min.	
	MN 22	110 min.		MN 22	110 min.	
	MN 23	105 min.		MN 23	105 min.	
	MN 24	100 min.		MN 24	100 min.	
	MN 25	95 min.		MN 25	95 min.	
	MN 26	90 min.		MN 26	90 min.	
	MN 27	85 min.		MN 27	85 min.	
	MN 28	80 min.		MN 28	80 min.	
	MN 29	75 min.		MN 29	75 min.	
	MN 30	70 min.		MN 30	70 min.	
	MN 31	65 min.		MN 31	65 min.	
	MN 32	61 min.	**XP**	MN 32	61 min.	
	LPCM	61 min.		LPCM	61 min.	
	XP+**	41 min.		XP+**	41 min.	

** De eerste waarde geldt wanneer Input Line System is ingesteld op 525 System en de tweede waarde geldt wanneer het onderdeel is ingesteld op 625 System.*
*** De XP+ modus is alleen beschikbaar bij het opnemen op de vaste schijf. Als deze modus wordt ingesteld bij het opnemen op een DVD, zal de DVD in de MN32 modus worden opgenomen.*

Bij het opnemen op de vaste schijf zal bij de opnametijden die hierboven zijn vermeld ongeveer 4,7 GB ruimte op de vaste schijf worden gebruikt (dit komt overeen met één opneembare DVD).
Zie ook *Opnemen* op pagina 50.

Taalcodelijst

Taal (Taalcodeletter), **Taalcode**

Japanese (ja), **1001**
English (en), **0514**
French (fr), **0618**
German (de), **0405**
Italian (it), **0920**
Spanish (es), **0519**
Chinese (zh), **2608**
Dutch (nl), **1412**
Portuguese (pt), **1620**
Swedish (sv), **1922**
Russian (ru), **1821**
Korean (ko), **1115**
Greek (el), **0512**
Afar (aa), **0101**
Abkhazian (ab), **0102**
Afrikaans (af), **0106**
Amharic (am), **0113**
Arabic (ar), **0118**
Assamese (as), **0119**
Aymara (ay), **0125**
Azerbaijani (az), **0126**
Bashkir (ba), **0201**
Byelorussian (be), **0205**
Bulgarian (bg), **0207**
Bihari (bh), **0208**
Bislama (bi), **0209**
Bengali (bn), **0214**
Tibetan (bo), **0215**
Breton (br), **0218**
Catalan (ca), **0301**
Corsican (co), **0315**
Czech (cs), **0319**
Welsh (cy), **0325**
Danish (da), **0401**
Bhutani (dz), **0426**
Esperanto (eo), **0515**
Estonian (et), **0520**
Basque (eu), **0521**
Persian (fa), **0601**
Finnish (fi), **0609**
Fiji (fj), **0610**
Faroese (fo), **0615**
Frisian (fy), **0625**
Irish (ga), **0701**
Scots-Gaelic (gd), **0704**
Galician (gl), **0712**
Guarani (gn), **0714**
Gujarati (gu), **0721**
Hausa (ha), **0801**
Hindi (hi), **0809**
Croatian (hr), **0818**
Hungarian (hu), **0821**
Armenian (hy), **0825**
Interlingua (ia), **0901**
Interlingue (ie), **0905**
Inupiak (ik), **0911**
Indonesian (in), **0914**
Icelandic (is), **0919**
Hebrew (iw), **0923**
Yiddish (ji), **1009**
Javanese (jw), **1023**
Georgian (ka), **1101**
Kazakh (kk), **1111**
Greenlandic (kl), **1112**
Cambodian (km), **1113**
Kannada (kn), **1114**
Kashmiri (ks), **1119**
Kurdish (ku), **1121**
Kirghiz (ky), **1125**
Latin (la), **1201**
Lingala (ln), **1214**
Laothian (lo), **1215**
Lithuanian (lt), **1220**
Latvian (lv), **1222**
Malagasy (mg), **1307**
Maori (mi), **1309**
Macedonian (mk), **1311**
Malayalam (ml), **1312**
Mongolian (mn), **1314**
Moldavian (mo), **1315**
Marathi (mr), **1318**
Malay (ms), **1319**
Maltese (mt), **1320**
Burmese (my), **1325**
Nauru (na), **1401**
Nepali (ne), **1405**
Norwegian (no), **1415**
Occitan (oc), **1503**
Oromo (om), **1513**
Oriya (or), **1518**
Panjabi (pa), **1601**
Polish (pl), **1612**
Pashto, Pushto (ps), **1619**
Quechua (qu), **1721**
Rhaeto-Romance (rm), **1813**
Kirundi (rn), **1814**
Romanian (ro), **1815**
Kinyarwanda (rw), **1823**
Sanskrit (sa), **1901**
Sindhi (sd), **1904**
Sangho (sg), **1907**
Serbo-Croatian (sh), **1908**
Sinhalese (si), **1909**
Slovak (sk), **1911**
Slovenian (sl), **1912**
Samoan (sm), **1913**
Shona (sn), **1914**
Somali (so), **1915**
Albanian (sq), **1917**
Serbian (sr), **1918**
Siswati (ss), **1919**
Sesotho (st), **1920**
Sundanese (su), **1921**
Swahili (sw), **1923**
Tamil (ta), **2001**
Telugu (te), **2005**
Tajik (tg), **2007**
Thai (th), **2008**
Tigrinya (ti), **2009**
Turkmen (tk), **2011**
Tagalog (tl), **2012**
Setswana (tn), **2014**
Tonga (to), **2015**
Turkish (tr), **2018**
Tsonga (ts), **2019**
Tatar (tt), **2020**
Twi (tw), **2023**
Ukrainian (uk), **2111**
Urdu (ur), **2118**
Uzbek (uz), **2126**
Vietnamese (vi), **2209**
Volapük (vo), **2215**
Wolof (wo), **2315**
Xhosa (xh), **2408**
Yoruba (yo), **2515**
Zulu (zu), **2621**

Land/gebiedcodelijst

Land/gebied, **Land/gebiedcode**, **Codeletter**

Argentinië, **0118**, **ar**
Australië, **0121**, **au**
Oostenrijk, **0120**, **at**
België, **0205**, **be**
Brazilië, **0218**, **br**
Canada, **0301**, **ca**
Chili, **0312**, **cl**
China, **0314**, **cn**
Denemarken, **0411**, **dk**
Finland, **0609**, **fi**
Frankrijk, **0618**, **fr**
Duitsland, **0405**, **de**
Hongkong, **0811**, **hk**
India, **0914**, **in**
Indonesië, **0904**, **id**
Italië, **0920**, **it**
Japan, **1016**, **jp**
Korea, Republiek, **1118**, **kr**
Maleisië, **1325**, **my**
Mexico, **1324**, **mx**
Nederland, **1412**, **nl**
Nieuw-Zeeland, **1426**, **nz**
Noorwegen, **1415**, **no**
Pakistan, **1611**, **pk**
Filipijnen, **1608**, **ph**
Portugal, **1620**, **pt**
Russische Federatie, **1821**, **ru**
Singapore, **1907**, **sg**
Spanje, **0519**, **es**
Zweden, **1905**, **se**
Zwitserland, **0308**, **ch**
Taiwan, **2023**, **tw**
Thailand, **2008**, **th**
Groot-Brittannië, **0702**, **gb**
Verenigde Staten, **2119**, **us**

Aanduidingen op het beeldscherm en de recorder

De onderstaande tabel toont een lijst met foutmeldingen die bij het gebruik van de recorder kunnen verschijnen en de betekenis van deze meldingen.

Melding	Betekenis/Maatregel
• Initializing disc. Please wait a moment.	Als u een nieuwe, lege DVD-RW disc plaatst, zal de recorder deze automatisch initialiseren.
• Incompatible region number.	De geplaatste disc heeft een incompatibel regionummer voor de recorder en kan daarom niet worden afgespeeld.
• Cannot record any more titles. **• No more space for file management data.** **• Cannot add any more chapter marks.**	De discbeheer-gegevenslimiet is bereikt of het maximale aantal hoofdstukken en/of titels is bereikt. Wis titels/hoofdstukken of combineer hoofdstukken.
• This disc cannot be recorded. Undo the finalization.	De disc is op een niet-Pioneer DVD-recorder gefinaliseerd. Maak de finalisatie ongedaan om de disc weer voor opnemen/bewerken geschikt te maken.
• Cannot play this disc. **• This disc cannot be recorded.** **• Cannot read the CPRM information.** **• Could not record the information to the disc.** **• Cannot edit.** **• Could not initialize disc.** **• Could not complete finalization successfully.** **• Could not undo finalization successfully.** **• Could not successfully unlock the disc.**	De disc is misschien vuil of beschadigd. Haal de disc naar buiten, maak deze schoon en probeer dan opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, moet u een nieuwe disc gebruiken. Als dit het probleem ook niet verhelpt, dient u contact op te nemen met een Pioneer servicecentrum.
• Incompatible or unreadable disc.	De geplaatste disc is een DVD+R/RW, DVD-RAM of ander incompatibel disctype. Deze aanduiding kan ook verschijnen als de disc vuil of beschadigd is.
• Cannot record to a disc that is not CPRM compatible. **• Cannot record this content using Video mode recording.**	De videobron is beveiligd met het kenmerk 'eenmaal kopiëren'. Gebruik een VR-modus DVD-R/RW disc met CPRM voor de opname.
• This content is copy protected.	De videobron is beveiligd tegen kopiëren en kan niet worden opgenomen.
• Incorrect CPRM information.	De recorder kan de CPRM informatie niet lezen. De recorder is misschien beschadigd—raadpleeg een Pioneer servicecentrum.
• The audio will conform to the [Bilingual Recording] setting.	Bij het opnemen van een externe ingang in de Video-modus (DVD), Video Mode On (vaste schijf), of in de LPCM-modus, kunt u alleen het linker of rechter kanaal opnemen; niet beide.
• Repairing disc.	Tijdens opnemen is de stroom uitgevallen. Deze aanduiding verschijnt wanneer de stroomvoorziening wordt hersteld.
• Could not repair the disc.	De recorder kan de disc niet repareren nadat er een stroomonderbreking is opgetreden. Het opnamemateriaal is verloren gegaan.
• Overheating has stopped operation. Press DISPLAY to clear this message.	De temperatuur in het inwendige van de recorder heeft de grenswaarde overschreden. Als deze melding blijft verschijnen, moet u contact opnemen met een officieel Pioneer servicecentrum.

Melding	Betekenis/Maatregel
• There is no DV input or the input signal is unrecordable. **• Cannot preview because there is no DV input or the input signal is unrecordable.**	Er wordt geen signaal waargenomen bij de **DV IN** aansluiting. Deze melding kan verschijnen als er een blanco gedeelte van de DV-band in de aangesloten camcorder wordt afgespeeld.
• HDD optimization is recommended. This can be done using Disc Setup.	De vaste schijf moet geoptimaliseerd worden (de bestanden op de vaste schijf zijn te gefragmenteerd) om een goede weergave- en opnameprestatie te behouden.
• Please perform HDD optimization. This can be done using Disc Setup.	Optimalisatie van de vaste schijf is dringend gewenst om een goede prestatie te behouden.
• The HDD has not been sufficiently optimized. Please optimize again.	Als deze melding herhaaldelijk verschijnt nadat de vaste schijf geoptimaliseerd is, kan dit betekenen dat er niet voldoende vrije ruimte op de vaste schijf is om de optimalisatie naar behoren uit te voeren. Wis in dit geval enkele titels van de vaste schijf en optimaliseer de schijf opnieuw.
• This channel's TV system is different from the recorder's setting.	Het TV-systeem (PAL, NTSC enz.) van het huidige kanaal is verschillend van de instellingen voor het TV-systeem op deze recorder.
• Recording failed due to a TV system mismatch. Press DISPLAY to clear message.	De timeropname is mislukt omdat het TV-systeem van het kanaal dat is ingesteld voor opnemen verschilt van de instelling op de recorder.
• Playback has stopped because the TV system is different than the recording.	Als tijdens opnemen of in de timeropname-paraatstand het TV-systeem (PAL, NTSC enz.) van de weergavevideo verandert, zal het afspelen automatisch stoppen.

Behandeling van de discs

Wanneer u een disc vasthoudt, zorg er dan voor dat u geen vingerafdrukken, vuil of krassen op het disc-oppervlak achterlaat. Houd de disc bij de rand vast, of bij het gaatje in het midden en de rand.

Beschadigde of vuile discs kunnen de weergave- en opnameprestatie beïnvloeden. Zorg er ook voor dat er geen krassen op de labelkant van de disc komen. Hoewel deze kant niet zo kwetsbaar is als de opnamekant, kunnen krassen de disc toch onbruikbaar maken.

Als er veel vingervlekken, stof enz. op een disc zijn, kunt u de disc voorzichtig met een zachte, droge doek vanuit het midden naar de buitenrand schoonvegen. Veeg niet in een cirkelvormige beweging.

Gebruik, indien nodig, een met alcohol bevochtigde doek of een in de winkel verkrijgbare CD/DVD-reinigingskit om een disc grondig schoon te maken. Gebruik nooit benzine, witte spiritus of andere schoonmaakmiddelen, inclusief reinigingsproducten voor grammofoonplaten.

Opbergen van de discs

Hoewel CD's en DVD's duurzamer zijn dan grammofoonplaten, dient u ze voorzichtig te behandelen en correct op te bergen. Wanneer u een disc niet gebruikt, doe deze dan terug in het doosje en zet dit rechtop. Laat discs niet liggen op plaatsen waar het erg koud, vochtig of heet is (ook niet in direct zonlicht).

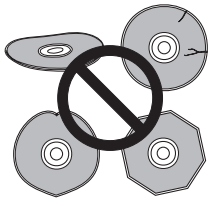
Plak geen papier of stickers op de disc en schrijf er ook niet met een potlood, balpen of ander scherp schrijfinstrument op. Dit kan namelijk resulteren in beschadiging van de disc.

Zie de instructies die bij de disc worden geleverd voor meer onderhoudsinformatie.

Plaats nooit meer dan één disc tegelijk in de recorder.

Beschadigde discs

De disc draait heel snel in de recorder rond. Als u ziet dat een disc stukjes mist, scheurtjes vertoont, kromgetrokken of anderszins beschadigd is, gebruik deze dan niet; u kunt er uw apparaat mee beschadigen. Deze recorder is uitsluitend ontworpen voor gebruik met conventionele, geheel ronde discs. Het gebruik van discs met een afwijkende vorm wordt afgeraden. Pioneer kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele defecten als gevolg van het gebruik van discs met een afwijkende vorm.



Reinigen van de lens

Bij normaal gebruik van de DVD-recorder zal de lens niet vuil worden, maar mocht de lens om de een of andere reden door stof of vuil niet goed werken, raadpleeg dan uw dichtstbijzijnde officiële Pioneer servicecentrum. Hoewel er lensreinigingsmiddelen verkrijgbaar zijn, raden wij u aan deze niet te gebruiken omdat sommige de lens kunnen beschadigen.

Condensatie

Er kan zich condensvocht in de recorder vormen wanneer deze vanuit de kou in een warme ruimte wordt gebracht of als de temperatuur in de kamer snel wordt verhoogd. Hoewel condensvocht de recorder niet zal beschadigen, kunnen de prestaties van de recorder tijdelijk minder goed zijn. Laat de recorder daarom ongeveer een uur wennen aan de hogere temperatuur voordat u hem aanzet en gaat gebruiken.

Hints voor de opstelling van de recorder

Wij willen graag dat u jarenlang plezier zult hebben van dit apparaat. Let daarom op het volgende wanneer u een geschikte plaats voor het apparaat uitzoekt:

U moet het apparaat

✓ in een goed geventileerde kamer gebruiken.

✓ op een stevige, vlakke ondergrond, zoals een tafel, plank of stereomeubel, zetten.

U mag het apparaat niet

× gebruiken op een plaats waar dit blootgesteld staat aan hoge temperaturen of vocht, dus niet bij radiatoren of andere apparaten die warmte afgeven.

× op de vensterbank of op een andere plaats zetten waar dit aan direct zonlicht blootgesteld staat.

× in een stoffige of vochtige omgeving gebruiken of in een kamer met buitensporig veel sigarettenrook.

× direct boven op een versterker plaatsen, of op andere componenten van uw stereo-installatie die warm worden tijdens gebruik.

× vlakbij een televisie of monitor gebruiken, omdat dit storing kan veroorzaken, vooral wanneer de televisie een binnenantenne heeft.

× in een keuken of andere kamer gebruiken waar het apparaat misschien blootgesteld wordt aan rook of stoom.

× op een dik kleed of tapijt zetten en ook niet met een doek bedekken, omdat dit een goede ventilatie van het apparaat verhindert.

× op een onstabiel oppervlak plaatsen of op een oppervlak waar niet alle vier de voetjes van het apparaat op kunnen rusten.

Verplaatsen van de recorder

Als u de recorder wilt verplaatsen, moet u eerst een eventuele disc uit het apparaat nemen en dan de disclade sluiten. Druk daarna op ⏻ **STANDBY/ON** om het apparaat in de ruststand (standby) te zetten en controleer of de **POWER OFF** aanduiding in het display dooft. Wacht ten minste twee minuten. Trek dan pas het netsnoer uit het stopcontact. Tijdens afspelen of opnemen mag u het apparaat nooit optillen of verplaatsen—de disc draait zeer snel rond en kan beschadigd raken.

Woordenlijst

Analoge audio
Een elektrisch signaal dat geluid direct weergeeft. Vergelijkbaar met digitale audio wat een elektrisch signaal kan zijn, maar een indirecte weergave van geluid is. Zie ook *Digitale audio*.

Beeldverhouding (breedte-hoogteverhouding)
De breedte van een TV-scherm in verhouding tot de hoogte. Conventionele TV's zijn 4:3 (met andere woorden, het scherm is bijna vierkant); breedbeeldmodellen zijn 16:9 (het scherm is bijna twee keer zo breed als het hoog is).

Hoofdstuk
Zoals een boek verdeeld is in meerdere hoofdstukken, zo is een titel op de vaste schijf of een DVD-disc verdeeld in hoofdstukken. Zie ook *Titel*.

Digitale audio
Een indirecte weergave van geluid door getallen. Tijdens opname wordt het geluid met discrete intervallen (44.100 keer per seconde voor CD-audio) gemeten door een analoog-naar-digitaal omzetter, die een stroom getallen genereert. Tijdens weergave genereert een digitaal-naar-analoog omzetter een analoog signaal gebaseerd op deze getallen. Zie ook *Bemonsteringsfrequentie* en *Analoge audio*.

Dolby Digital

Dolby® Digital Stereo Creator biedt de consument de mogelijkheid om thuis stereo DVD-video's te maken met Dolby Digital geluidssporen van uitzonderlijke kwaliteit. Wanneer deze technologie in plaats van PCM-opname wordt gebruikt, wordt er ook opnameruimte bespaard, zodat een hogere videoresolutie of een langere opnametijd op de DVD beschikbaar is. DVD's gemaakt met Dolby Digital Stereo Creator kunnen op alle DVD-videospelers worden afgespeeld.

Vervaardigd onder licentie van Dolby Laboratories. "Dolby" en het dubbel-D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

DRM (Digital Rights Management)

De DRM (Digital Rights Management) kopieerbeveiliging is een technologie die ontwikkeld is om ongeoorloofd kopiëren te voorkomen door beperking van weergave enz. van materiaal op andere apparaten dan de PC (of andere WMA-opnameapparatuur) die gebruikt werd om het materiaal op te nemen. Zie voor nadere bijzonderheden de handleidingen of helpbestanden van uw PC (of andere WMA-opnameapparatuur) en/of software.

DTS

DTS staat voor Digital Theater Systems. DTS is een ander surroundsysteem dan Dolby Digital en is een zeer populair surroundgeluidformaat voor speelfilms geworden.

"DTS" en "DTS Digital Out" zijn gedeponeerde handelsmerken van Digital Theater Systems, Inc.

Dynamisch bereik

Dit is het verschil tussen de zachtst en hardst mogelijke geluiden in een audiosignaal (zonder dat ze vervormd worden of in ruis verloren gaan). Dolby Digital en DTS-soundtracks hebben een zeer groot dynamisch bereik, waardoor ze dramatische bioscoopachtige effecten geven.

EXIF (Exchangeable Image File)

Een bestandsformaat dat door Fuji Photo Film voor digitale fotocamera's is ontwikkeld. Diverse fabrikanten van digitale camera's gebruiken dit gecomprimeerde bestandsformaat dat informatie met betrekking tot de datum, tijd en miniatuurafbeeldingen bevat, in aanvulling op de beeldgegevens.

Bestandsextensie

Een tag die aan het einde van een bestandsnaam wordt toegevoegd en het bestandstype aanduidt. Zo geeft ".mp3" aan dat het om een MP3-bestand gaat.

ISO 9660 formaat

Dit is de internationale norm voor het volume en de bestandsstructuur van CD-ROM discs.

JPEG

Een bestandsformaat dat gebruikt wordt voor stilstaande beelden, zoals foto's en illustraties. JPEG-bestanden zijn te herkennen aan de bestandsextensie ".jpg" of ".JPG". De meeste digitale camera's gebruiken dit formaat.

MP3

MP3 (MPEG1 audiolaag 3) is een gecomprimeerd audiobestandsformaat. U kunt de bestanden herkennen aan hun bestandsextensie ".mp3" of ".MP3".

MPEG-audio

Dit is een audioformaat dat gebruikt wordt op Video-CD's en sommige DVD-discs. Dit apparaat kan MPEG-audio naar PCM-formaat omzetten voor grotere compatibiliteit met digitale recorders en AV-versterkers/receivers. Zie ook *PCM*.

MPEG-video

Het videoformaat dat voor Video-CD's en DVD's gebruikt wordt. Video-CD maakt gebruik van de oudere MPEG-1 norm, terwijl DVD de nieuwere en kwalitatief veel betere MPEG-2 norm gebruikt.

Optische digitale uitgang

Een aansluiting die digitale audio in de vorm van lichtpulsen uitvoert. Hierop kan apparatuur die is uitgerust met een optische digitale aansluiting met behulp van een speciaal optisch aansluitsnoer, dat verkrijgbaar is in de betere audiowinkels, worden aangesloten.

PCM (Pulse Code Modulation)

Dit is het meest gebruikelijke digitale audiocoderingssysteem en wordt gebruikt op CD's en DAT-cassettes. Biedt een uitstekende kwaliteit, maar vereist veel gegevens in vergelijking met Dolby Digital en MPEG-audio. Dit apparaat kan Dolby Digital en MPEG-audio naar PCM omzetten voor compatibiliteit met digitale audiorecorders (CD, MD en DAT) en AV-versterker/receivers met digitale ingangen. Zie ook *Digitale audio*.

PBC (PlayBack Control) (alleen voor Video-CD/ Super VCD)

Een systeem voor het navigeren door een Video-CD/ Super VCD via beeldschermmenu's die op de disc zijn opgenomen. Dit systeem is bijzonder handig bij discs die u gewoonlijk niet in een keer vanaf het begin tot het einde bekijkt—bijvoorbeeld karaoke-discs.

Regio's (alleen voor DVD)

(voorbeelden van aanduidingen voor regiocode's)

De regio's associëren discs en spelers met bepaalde delen van de wereld. Dit apparaat speelt alleen discs af die compatibele regiocodes hebben. De regiocode van uw apparaat staat op het achterpaneel aangegeven. Sommige discs zijn met meer dan een regio (of alle regio's) compatibel.

Bemonsteringsfrequentie

Het aantal keren per seconde dat het geluidssignaal gemeten wordt om naar digitale audiogegevens omgezet te worden. Hoe hoger deze waarde, hoe beter de geluidskwaliteit, maar hoe meer digitale informatie er wordt gegenereerd. Standaard CD-audio heeft een bemonsteringsfrequentie van 44,1kHz wat betekent dat er 44.100 maal per seconde een meting genomen wordt. Zie ook *Digitale audio*.

Titel

Een groep hoofdstukken op de vaste schijf of een DVD-disc. Zie ook *Hoofdstuk*.

Track

Audio-CD's en Video-CD's gebruiken tracks om de inhoud van een disc te verdelen. Op een DVD wordt deze onderverdeling een hoofdstuk genoemd. Zie ook *Hoofdstuk*.

WMA

WMA is de afkorting voor Windows Media Audio; dit is een audiocompressie-technologie die ontwikkeld is door Microsoft Corporation. WMA-gegevens kunnen gecodeerd worden met Windows Media Player versie 9 of 10, of Windows Media Player voor Windows XP. U kunt de bestanden herkennen aan hun bestandsextensie ".wma" of ".WMA".

Microsoft, Windows Media en het Windows-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of in andere landen.

Technische gegevens

Algemeen

Systeem . . . . . Vaste schijf (HDD), DVD-Video, DVD-R/RW, Video-CD, Super VCD, CD, CD-R/RW (WMA, MP3, JPEG, CD-DA)
Stroomvoorziening . . . . . 220–240 V wisselstroom, 50/60 Hz
Stroomverbruik
DVR-630H . . . . . 49 W
DVR-530H . . . . . 48 W
Stroomverbruik in de standby-modus . . . . . 0,93 W (Voorpaneel-display: uit)
Gewicht . . . . . 4,1 kg
Afmetingen . . . . . 420 (B) x 59 (H) x 273 (D) mm
Bedrijfstemperatuur . . . . . +5°C tot +35°C
Vochtigheid . . . . . 5% tot 85% (geen condensatie)
TV systeem . . . . . PAL/SECAM/NTSC (alleen externe ingang)

Opnemen

Opnameformaat . . . . . DVD-Video opname DVD-VIDEO

Opnamediscs

DVD-RW (DVD herhaaldelijk beschrijfbare disc)
DVD-R (DVD beschrijfbare disc)

Video-opnameformaat

Bemonsteringsfrequentie . . . . . 13,5 MHz
Compressieformaat . . . . . MPEG

Audio-opnameformaat

Bemonsteringsfrequentie . . . . . 48 kHz
Compressieformaat . . . . . Dolby Digital of Lineaire PCM (niet gecomprimeerd)

Opnametijd

Vaste schijf (250 GB)

XP+ . . . . . Ca. 36 uur
Fijn (XP) . . . . . Ca. 53 uur
Standaard speelduur (SP) . . . . . Ca. 106 uur
Lange speelduur (LP) . . . . . Ca. 212 uur
Extra lange speelduur (EP) . . . . . Ca. 319 uur
Superlange speelduur (SLP) . . . . . Ca. 425 uur
Extra verlengde speelduur (SEP) . . . . . Ca. 532 uur
Handmatige modus (MN) . . . . . Ca. 36–711 uur

Vaste schijf (160 GB)

XP+ . . . . . Ca. 23 uur
Fijn (XP) . . . . . Ca. 34 uur
Standaard speelduur (SP) . . . . . Ca. 68 uur
Lange speelduur (LP) . . . . . Ca. 136 uur
Extra lange speelduur (EP) . . . . . Ca. 204 uur
Superlange speelduur (SLP) . . . . . Ca. 272 uur
Extra verlengde speelduur (SEP) . . . . . Ca. 340 uur
Handmatige modus (MN) . . . . . Ca. 23–455 uur

DVD-R/DVD-RW

Fijn (XP) . . . . . Ca. 1 uur
Standaard speelduur (SP) . . . . . Ca. 2 uur
Lange speelduur (LP) . . . . . Ca. 4 uur
Extra lange speelduur (EP) . . . . . Ca. 6 uur
Superlange speelduur (SLP) . . . . . Ca. 8 uur
Extra verlengde speelduur (SEP) . . . . . Ca. 10 uur
Handmatige modus (MN) . . . . . Ca. 1–13 uur

Tuner

Ontvangbare kanalen

	SECAM B/G PAL B/G		PAL I	
	Frequentie	Kanaal	Frequentie	Kanaal
VHF (laag)	47 - 89 MHz	E2 - E4 X - Z	44 - 89 MHz	A - C X - Z
VHF (hoog)	104 - 300 MHz	E5 - E12 S1 - S20 M1 - M10 U1 - U10	104 - 300 MHz	D - J 11, 13 S1 - S20
Hyper	302 - 470 MHz	S21 - S41	302 - 470 MHz	S21 - S41
UHF	470 - 862 MHz	E21 - E69	470 - 862 MHz	E21 - E69

	SECAM L		SECAM D/K PAL D/K	
	Frequentie	Kanaal	Frequentie	Kanaal
VHF (laag)	49 - 65 MHz	FB, FC1, FC	49 - 94 MHz	R1 - R5
VHF (hoog)	104 - 300 MHz	F1 - F6 B - Q	104 - 300 MHz	R6 - R12 S1 - S20
Hyper	300 - 470 MHz	S21 - S41	302 - 470 MHz	S21 - S41
UHF	470 - 862 MHz	21 - 69	470 - 862 MHz	E21 - E69

STEREO
B/G - A2
I - NICAM
L - NICAM
B/G - NICAM
D/K - NICAM

Timer

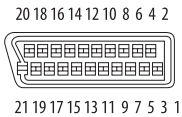
Programma's . . . . . 1 maand/32 programma's
Klok . . . . . Kwartsvergrendeling (24-uurs digitaal display)
Geheugenondersteuning bij geen stroom . . . . . Ca. 5 jaar (vanaf datum van vervaardiging)

Ingangen/uitgangen

VHF/UHF antenne-ingang/uitgang . . . . . VHF/UHF set 75 Ω (IEC aansluiting)
Video-ingang . . . . . Ingang 1,3 (achter), 2 (voor)
Ingangsniveau . . . . . 1 Vp-p (75Ω)
Aansluitingen . . . . . AV aansluiting 2 (Ingang 1), RCA tulpstekkerbus (Ingang 2, 3)
Video-uitgang . . . . . AV1, Uitgang
Uitgangsniveau . . . . . 1 Vp-p (75 Ω)
Aansluitingen . . . . . AV aansluiting 1 (AV1) RCA tulpstekkerbus (Uitgang)
S-video-ingang . . . . . Ingang 1, 3 (achter), 2 (voor)
Y (luminantie) - Ingangsniveau . . . . . 1 Vp-p (75 Ω)
C (kleur) - Ingangsniveau . . . . . 300 mVp-p (75 Ω)
Aansluitingen . . . . . AV aansluiting 2 (Ingang 1), 4-pins mini-DIN (Ingang 2, 3)
S-video-uitgang . . . . . AV1, Uitgang
Y (luminantie) - Uitgangsniveau . . . . . 1 Vp-p (75 Ω)
C (kleur) - Uitgangsniveau . . . . . 300 mVp-p (75 Ω)

Aansluitingen . . . . . AV aansluiting 1 (AV1), 4-pins mini-DIN (Uitgang)
Componentvideo-uitgang
Uitgangsniveau . . . . . Y: 1,0 Vp-p (75 Ω)
P_B, P_R: 0,7 Vp-p (75 Ω)
Aansluitingen . . . . . RCA tulpstekkerbussen
RGB ingang
Ingangsniveau . . . . . 0,7 Vp-p (75Ω)
Aansluitingen . . . . . AV aansluiting 2 (Ingang 1)
RGB uitgang
Uitgangsniveau . . . . . 0,7 Vp-p (75 Ω)
Aansluitingen . . . . . AV aansluiting 1 (AV1)
Audio-ingang . . . . . Ingang 1, 3 (achter), 2 (voor) L/R
Ingangsniveau
Tijdens audio-invoer . . . . . 2 Vrms (Ingangsimpedantie: meer dan 22 kΩ)
Aansluitingen . . . . . AV aansluiting 2 (Ingang 1), RCA tulpstekkerbussen (Ingang 2, 3)
Audio-uitgang . . . . . AV1, uitgang
Tijdens audio-uitvoer . . . . . 2 Vrms (Uitgangsimpedantie: minder dan 1,5 kΩ)
Aansluitingen . . . . . AV aansluiting 1 (AV1), RCA tulpstekkerbussen (Uitgang)
Bedieningssignaalingang . . . . . Ministekkerbus
DV ingang . . . . . 4 pinnen (voor) (i.LINK/IEEE 1394 norm)
G-LINK™ . . . . . Ministekkerbus

AV aansluitingen (aansluitbus met 21 pinnen)
AV in/uitgangsaansluiting . . . . . 21-pins aansluiting
Deze aansluiting levert de video- en audiosignalen voor verbinding met een compatibele kleuren-TV of -monitor.



PIN nr.	AV1(RGB)-TV / AV2(INPUT 1)
1	Audio 2/R uit / Audio 2/R uit
2	– / Audio 2/R in
11	G uit / G in
3	Audio 1/L uit / Audio 1/L uit
6	– / Audio 1/L in
15	R of C uit / R of C in
4	Aarde
17	Aarde
7	B uit / B in
19	Video uit of Y uit / Video uit
20	– / Video in of Y in
8	Status
21	Aarde

Bijgeleverde accessoires

Afstandsbediening 1
Droge batterijen (AA/R6P) 2
Audio/videokabel (rood/wit/geel) 1
G-LINK™ kabel 1
RF-antennekabel 1
Netsnoer 1
Gebruiksaanwijzing
Garantiebewijs 1

Opmerking: De technische gegevens en het ontwerp van dit product kunnen vanwege voortgaande verbetering zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Index

A

Afspelen **31–35, 62–70**
- beeldkwaliteit-instellingen **98**
- beeldschermdisplays **37**
- instellingen **106**
- Parental Lock voor DVD-Video **106**

Afstandsbediening
- bedieningsbereik **8**
- beschrijving van toetsen **22–23**
- instellen van de afstandsbediening-ID **107**
- instellen voor bedienen van TV **109**
- vervangen van de batterijen **8**

Audio
- digitale uitgangsinstellingen **103**
- DV audio-instellingen **59**
- externe audio-instellingen **102**
- ingangsinstellingen **102**
- omschakelen bij afspelen **69, 70**
- omschakelen van TV-audio **31**
- regeling dynamisch bereik **99**
- voorkeur voor de gesproken taal instellen **104**

Automatische instelling van de kanalen **25**
AV-versterker, aansluiten op **19**

B

Beeldkwaliteit
- instelling voor afspelen **98**
- instelling voor opnemen **97**
- opnametijd versus beeldkwaliteit **51, 117**

Bewerken **81–89**
- Video Mode Compatible en Frame Accurate **82, 105**
- Video-modus versus VR-modus **82**

C

CD-Audio
- afspeelregelaars **34, 64–70**
- compatibiliteit **9**

Componentvideo **15**

D

Dolby Digital
- beschrijving **122**
- uitgangsinstelling **103**

Downloaden van de afstemgegevens vanaf de TV **13, 25**
DTS
- beschrijving **122**
- CD-audio codering **34**
- uitgangsinstelling **103**

DV-camcorder
- foutmeldingen **116**
- instellen van het audiospoor voor opname **103**
- opnemen **59**

DVD
- activiteitdisplay **36**
- afspeelregelaars **33, 62–70**
- beeldverhouding (breedte-hoogteverhouding) **106, 110**
- compatibiliteit **9, 50, 111**
- DVD-R versus DVD-RW **9, 10, 50, 111**
- finaliseren **10, 60, 96**
- initialiseren **50, 95**
- reservekopie maken **79**
- selecteren voor afspelen/opnemen **30**
- Video-modus versus VR-modus **9, 10, 50, 82, 95, 105**

E

Easy Timer Recording functie **55**
Eén-toets-opnamefunctie (GUIDE Plus+™) **40**
EPG - Zie ook GUIDE Plus+™

G

Gebieden (GUIDE Plus+™) **41–48**
GUIDE Plus+™ **12, 22, 39–49**

H

HDD
- activiteitdisplay **36**
- afspeelregelaars **34**
- backup maken van het materiaal op een DVD **79**
- disk space and recording quality **117**
- selecteren voor afspelen/opnemen **30**
- Video-modus compatibiliteit **50**
- voorzorgsmaatregelen **11**

Home Menu **35**
Hoofdstuk
- automatische hoofdstukmarkering **105**
- bewerken **78, 86**
- definitie **121**
- maximaal aantal per titel/disc **50**

J

JPEG
- compatibiliteit van bestanden **10**
- weergeven in de PhotoViewer **93**

Jukebox **90**

K

Kopiëren
- beperkingen en auteursrechten (copyright) **71**
- Eén-toets kopieerfunctie **71**
- kopiëren op hoge snelheid **71, 79, 111**
- real-time **71, 79**
- van de vaste schijf naar een DVD **72–75, 111**
- van een DVD naar de vaste schijf **72, 75**
- Video Mode Compatible en Frame Accurate **76, 77, 78**

M

MP3-audiobestanden **9, 122**
MPEG-audio **122**

N

NexTView **13**
NTSC **24**

O

Ondertiteling
  omschakelen tijdens afspelen **69**
  voorkeuren instellen **104**
Opnemen **30, 40, 44, 50–61**
  audioformaat **51**
  auteursrechten (copyright) **51**
  automatische hoofdstukmarkering **105**
  beeldschermdisplays **37**
  gelijktijdig opnemen en afspelen **57**
  instellingen **105**
  optimaliseren **105**
  tijd en beeldkwaliteit **51, 117**
  TV-programma's **30, 52**
  van een camcorder **59**
  vanaf een externe ingang **58**
  Video-modus versus VR-modus **50**

P

Play List
  overschakelen naar Play List schermweergave **81**
  Play List op een VR-modus disc maken **83**
  vergeleken met Original **11**
Progressive-scan video **27**

T

Taal
  audio **69, 104**
  DVD-menu **104**
  instelling voor menu's en displays (OSD) **103**
  instellingen voor afspelen van DVD's **104**
  ondertiteling **104**
  taalcodelijst **118**
Timeropname **54–57**
Titel
  definitie **123**
  maximaal aantal opneembare titels **50**
  maximale opnamelengte **50**
  miniatuurafbeeldingen **84, 105**
TV-kanalen
  handmatige instelling **101**
  kiezen **31**
  nummering **31**

V

Vaste schijf
  Video Mode Compatibility **82**
  Video Mode Compatible **105**
Video-CD
  afspeelregelaars **35, 64–70**
  compatibiliteit **9**
  weergaveregeling (PBC) **35, 62**
VPS / PDC **24, 54, 57**

W

Wisselopname **54**
WMA-audiobestanden **9, 10, 123**

Uitgegeven door Pioneer Corporation.
Copyright © 2005 Pioneer Corporation.
Alle rechten voorbehouden.

PIONEER CORPORATION
4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan
PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90810-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada TEL: (905) 479-4411
PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11
PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 656-472-1111
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300
PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002E

Printed in China

<VRC1254-B>